

Arriba

Madrid, miércoles 31 de julio de 1974

CUIDE SU CRISTALINO EN

OPTICA

SAN GABINO

Espoz y Mina, 18 — Tel. 221 72 72 — MADRID



Al adquirir sus gafas, van garantizadas GRATIS por seis meses contra toda rotura



Franco regresó a El Pardo

El Caudillo abandonó en la mañana de ayer la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», donde ha permanecido los últimos veintiún días. El numeroso público congregado en las inmediaciones de la clínica

y a lo largo del recorrido hasta la residencia del Palacio de El Pardo, tributó al Generalísimo continuas muestras de afecto. (Información en páginas de huecograbado y tipografía. — (Foto José Pastor.)

Ayuntamiento de Madrid

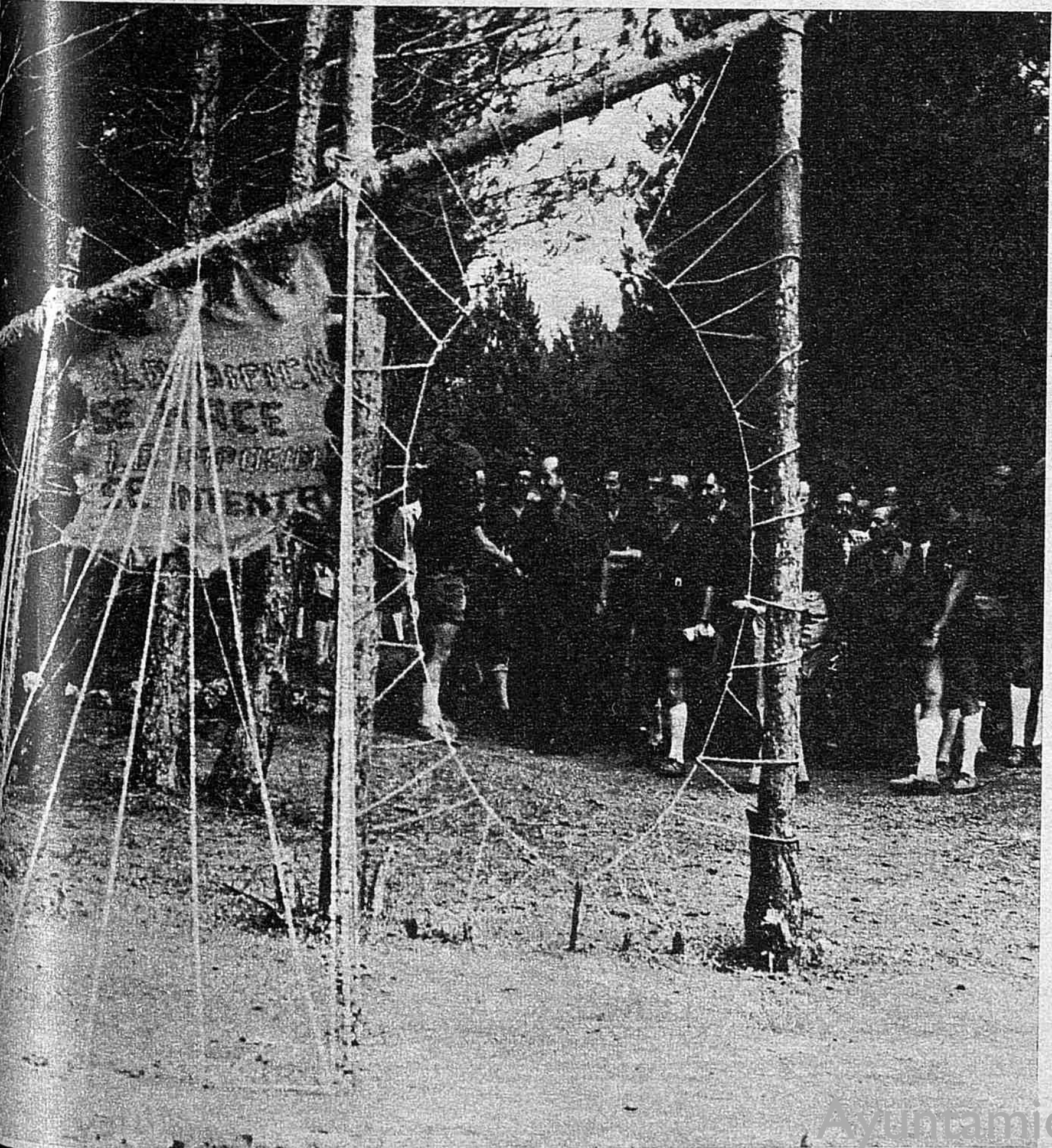
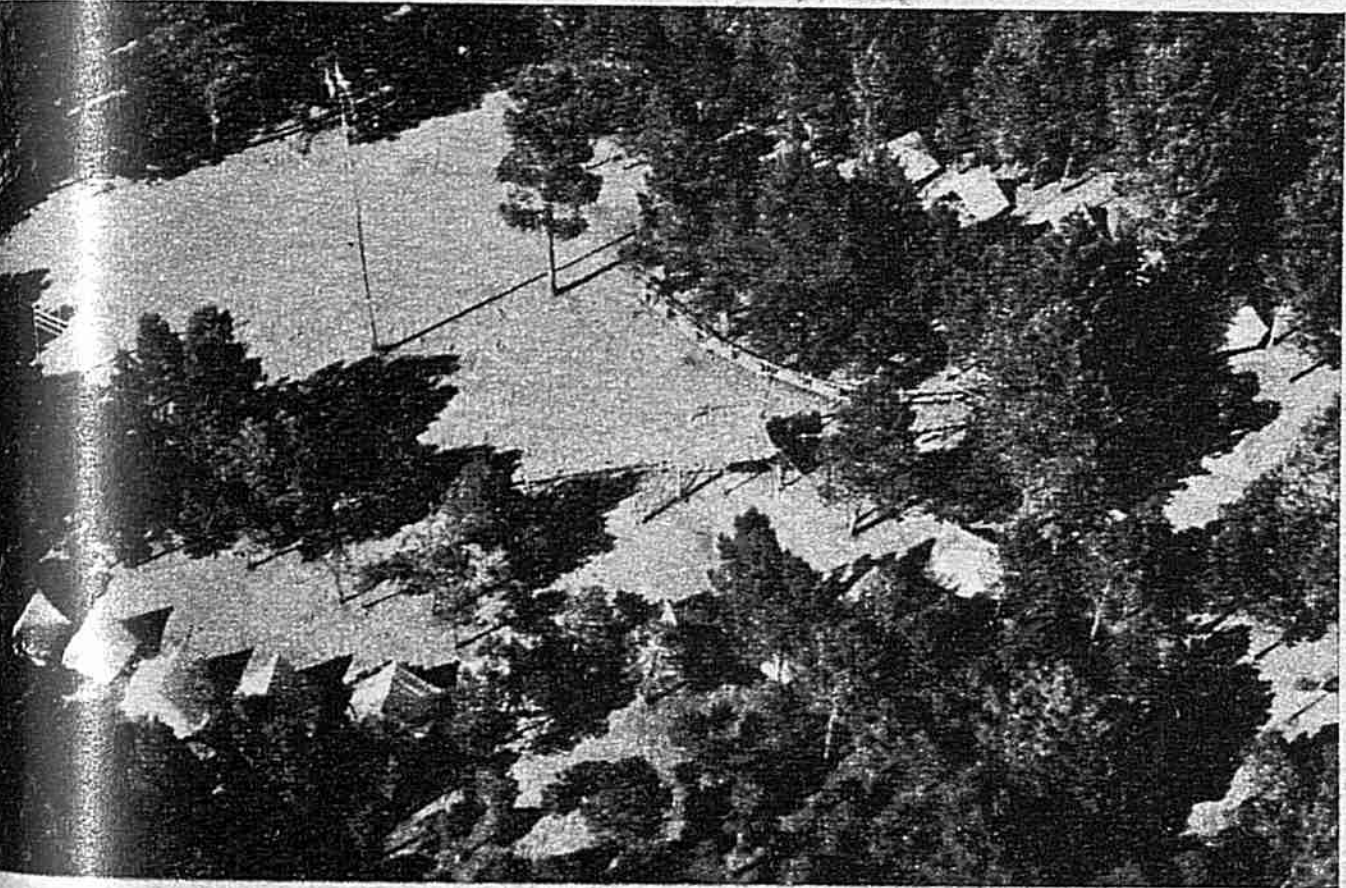
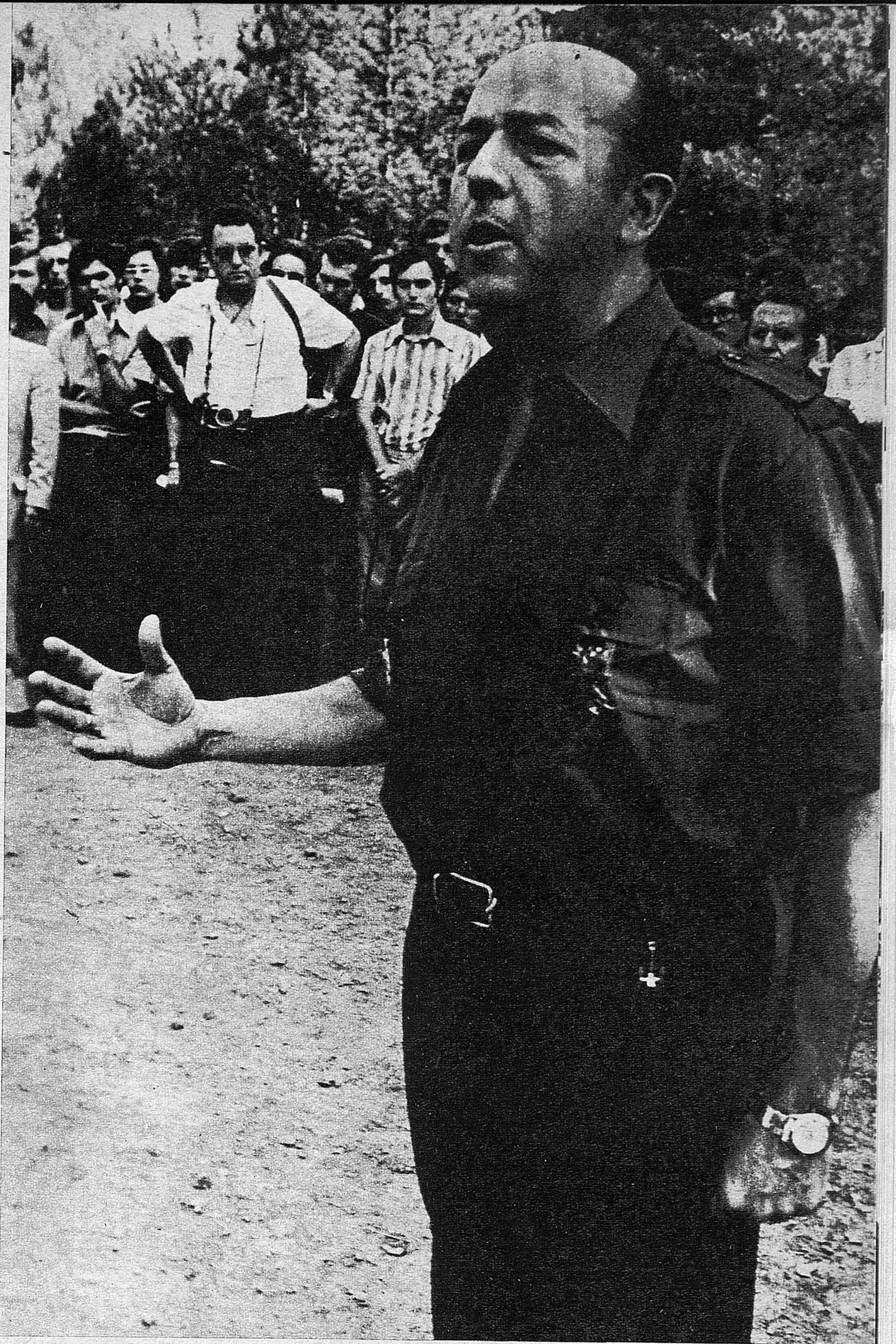
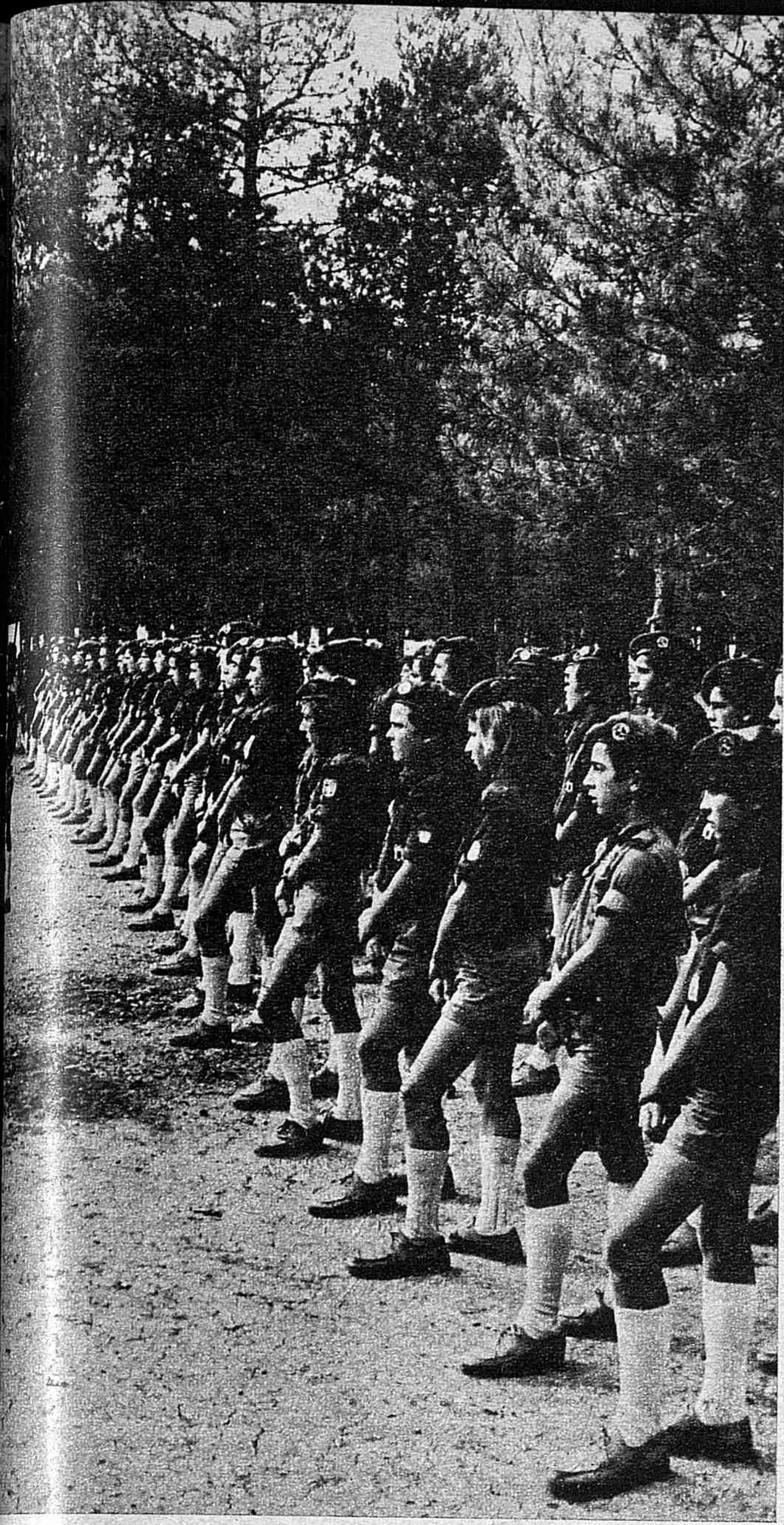


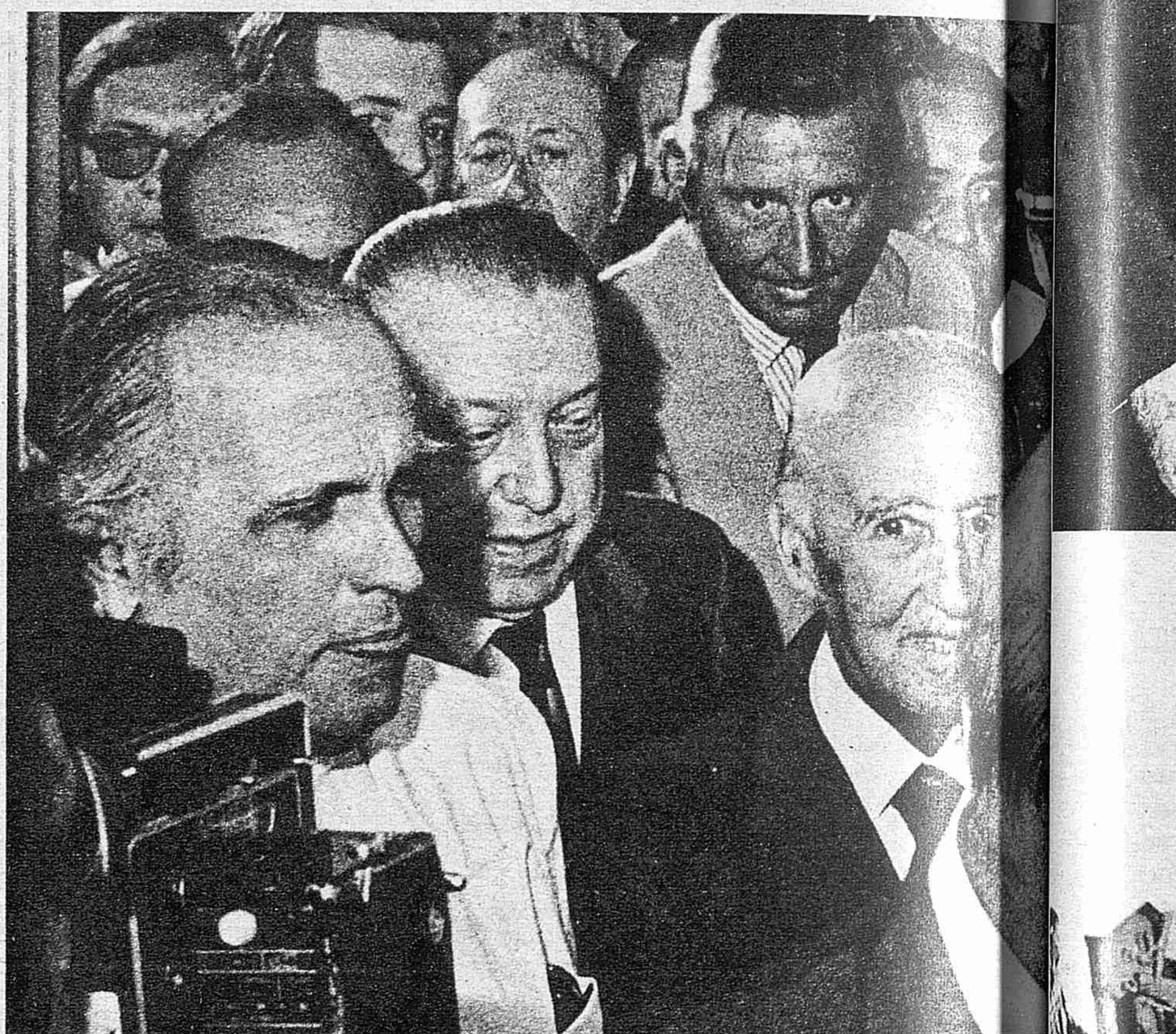
Utrera Molina, en Los Palancares

En su gira por los Campamentos de España, el Ministro Secretario General del Movimiento, Utrera Molina, llegó a Los Palancares (Cuenca). De su estancia en estas instalaciones ofrecemos este reportaje gráfico. En Los Palancares están acampados alumnos de las Escuelas Universitarias de Educación General Básica

de Guadalajara y Cuenca y cadetes pertenecientes a veintisiete provincias. Utrera Molina recorrió detenidamente la «ciudad de lona», conversó con los acampados y, finalmente, regresó a Madrid, desde donde ayer prosiguió viaje a Bilbao, Espinosa de los Monteros, Santander y Gijón. — (Fotografías J. Pastor.)







A LA SALIDA DE LA CLINICA

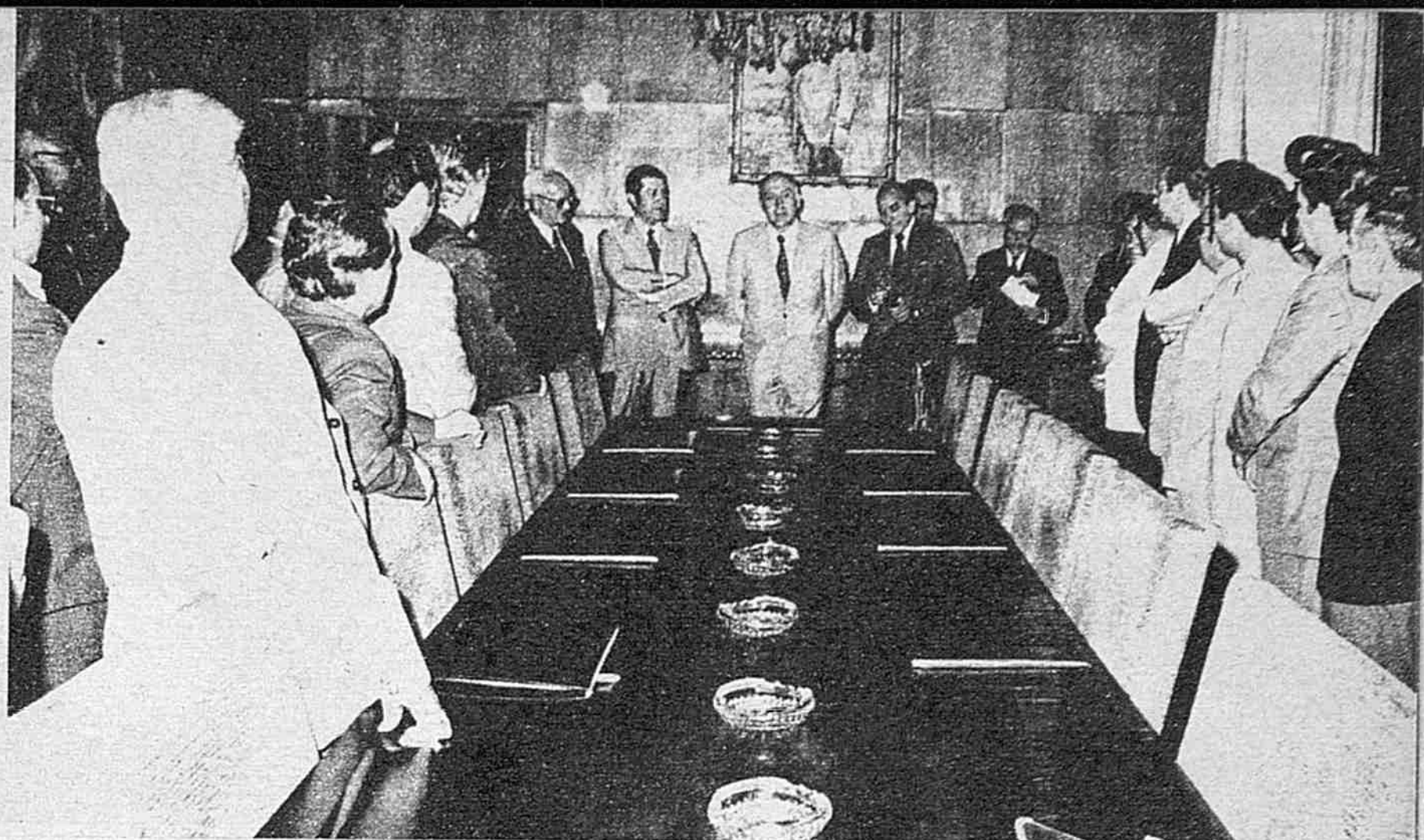
Ofrecemos en esta página diversos momentos de la salida del Caudillo de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco». Acompañaron al Generalísimo el Presidente de la Diputación Provincial, señor González-Bueno; el marqués de Villaverde; señor Fuertes de Villaviciencio y los doctores Hidalgo Huertas, director de la clínica, y Muñoz Calero. Abajo, una vista de los alrededores de la Ciudad Sanitaria, en los que se reunió personal del centro y numeroso público, para tributar su adhesión al Generalísimo. (Pastor)





GRAN CRUZ DEL MERITO CIVIL

El Ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri, impuso a don Ramón Areces, presidente del Consejo de Administración de El Corte Inglés, la Gran Cruz del Mérito Civil concedida por el Jefe del Estado. El acto se celebró en el palacio de Santa Cruz



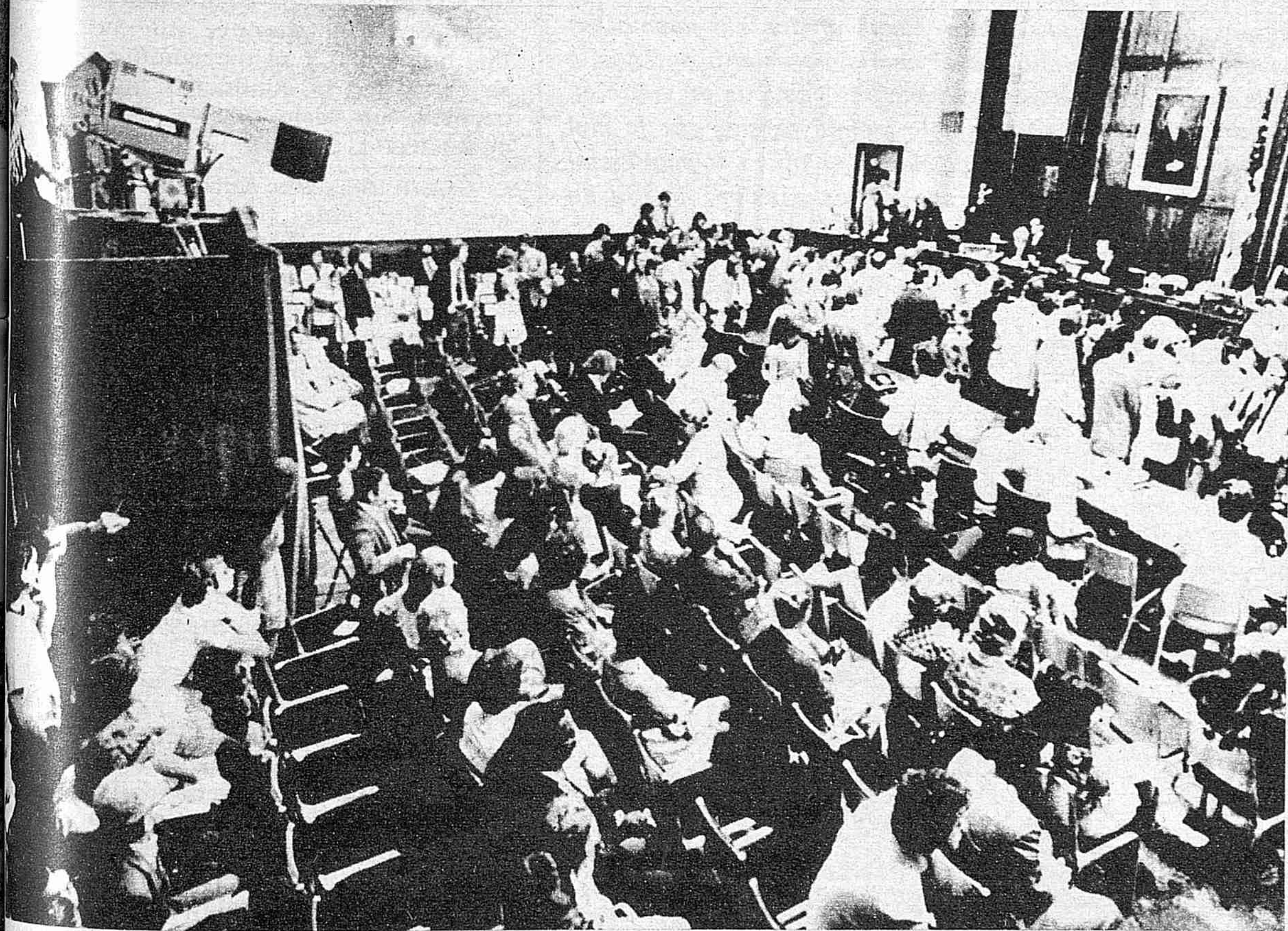
MEJORAS LABORALES

Don Licinio de la Fuente, Vicepresidente tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo, recibió a una representación sindical de Industrias Siderometalúrgicas y sector químico, a cuyos miembros informó sobre la próxima entrada en vigor de importantes mejoras laborales. (Cifra.)



CUATRO HERIDOS

En la avenida del Generalísimo de Madrid se produjo la colisión entre el turismo que aparece en la foto y un vehículo de la Guardia Civil, a consecuencia del cual cuatro personas resultaron heridas. El estado en que quedó el turismo revela la importancia del choque. (Foto Europa.)



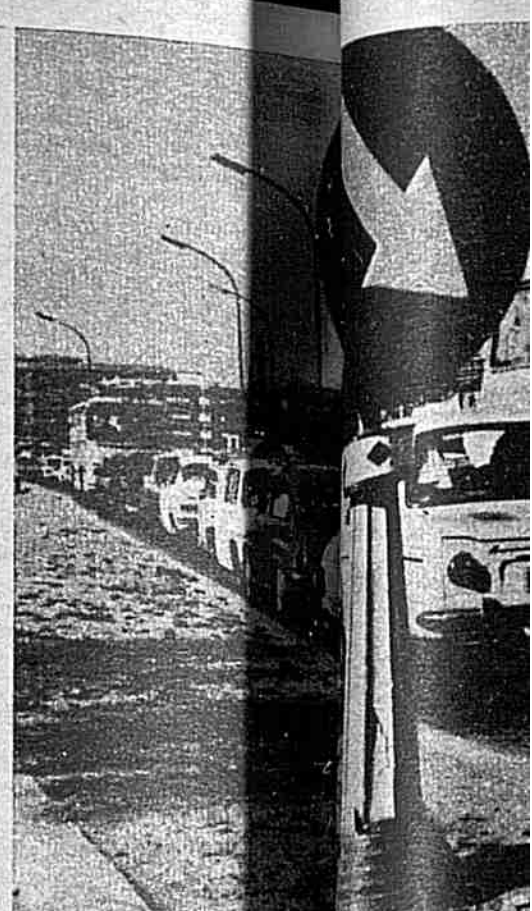
MAS CARGOS CONTRA NIXON

El Comité Judicial de la Cámara de Representantes aprobó el segundo artículo del «impeachment», que reconoce por veintiocho votos a diez el abuso de poder ejercido por el Presidente Nixon en relación al asunto Watergate

KISSINGER CON MAKARIOS

El ex Presidente de Chipre, arzobispo Makarios, celebró una reunión con el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, para tratar el asunto del refuerzo y avance de las tropas turcas en el suelo chipriota. Es la segunda conversación de ambos estadistas en los últimos ocho días. (Foto Cifra.)



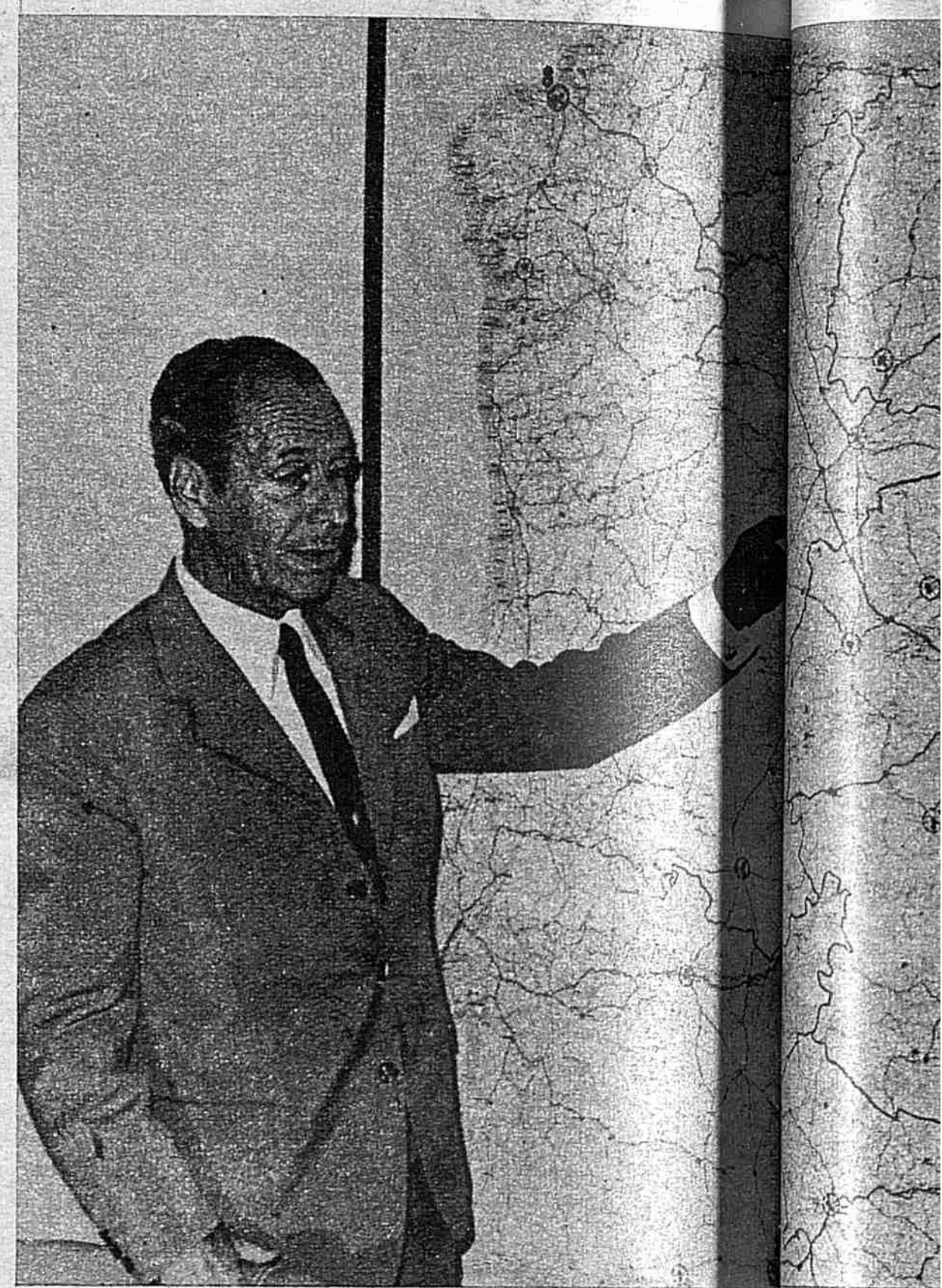


Conducir en España

Entrevista con Muñoz-Repiso (director general de Tráfico)



Media España está ya con el pie en el acelerador y el señor director general de Tráfico, todo a punto, ojo a ese mes, ojo a estas vacaciones, Dios mío, las estadísticas, los partes provinciales, los que no volverán, lo que volverán, «esto se planifica con la debida antelación entre Jefatura y Obras Públicas, y después una operación retorno se hace casi de una manera automática...», bueno, sí, muy bonito, pero menos, el señor director general de la Jefatura Central de Tráfico, don Carlos Muñoz-Repiso, va a veranear en Madrid, treinta y seis grados ahí mismo, en la acera, en el asfalto, en el negrísimo asfalto de agosto, seis mil doscientos sesenta hombres vestidos de verde, o, si lo prefieren, tres mil ciento treinta parejas por la piel de toro llamada España, jugándose el tipo y la moto y el «jeep» para que una «C» sea menos asesina, la «C» de carretera, de coche, de correr...



—El gran problema no está en que la gente salga masivamente a la carretera sino en que salga gente que está aprendiendo a conducir. Los accidentes se producen casi siempre por fallos humanos. Y al incrementarse el tráfico el conductor inexperto es un serio peligro. Está demostrado.

—Con todo me imagino que será preferible un novato a ochenta que un veterano a ciento veinte.

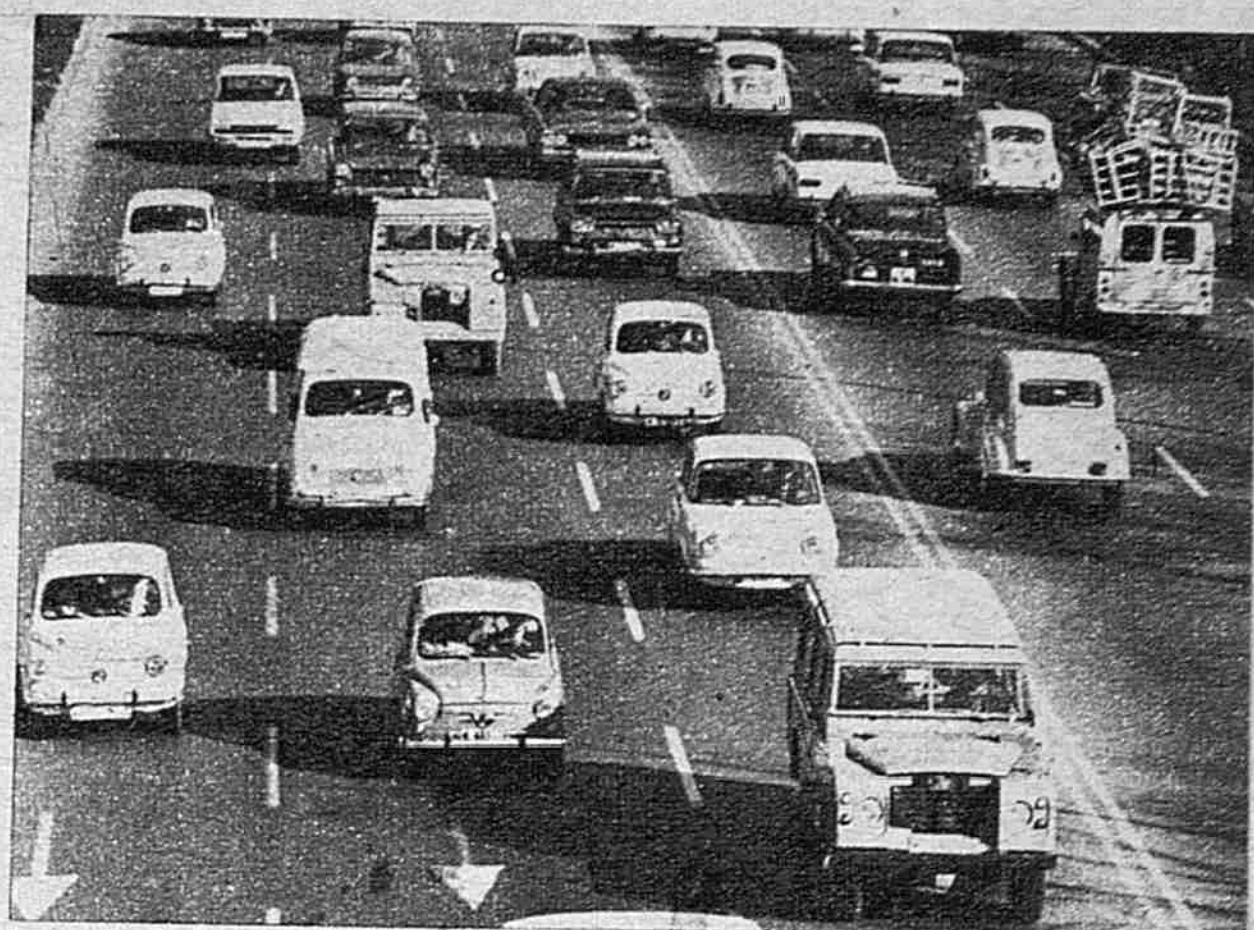
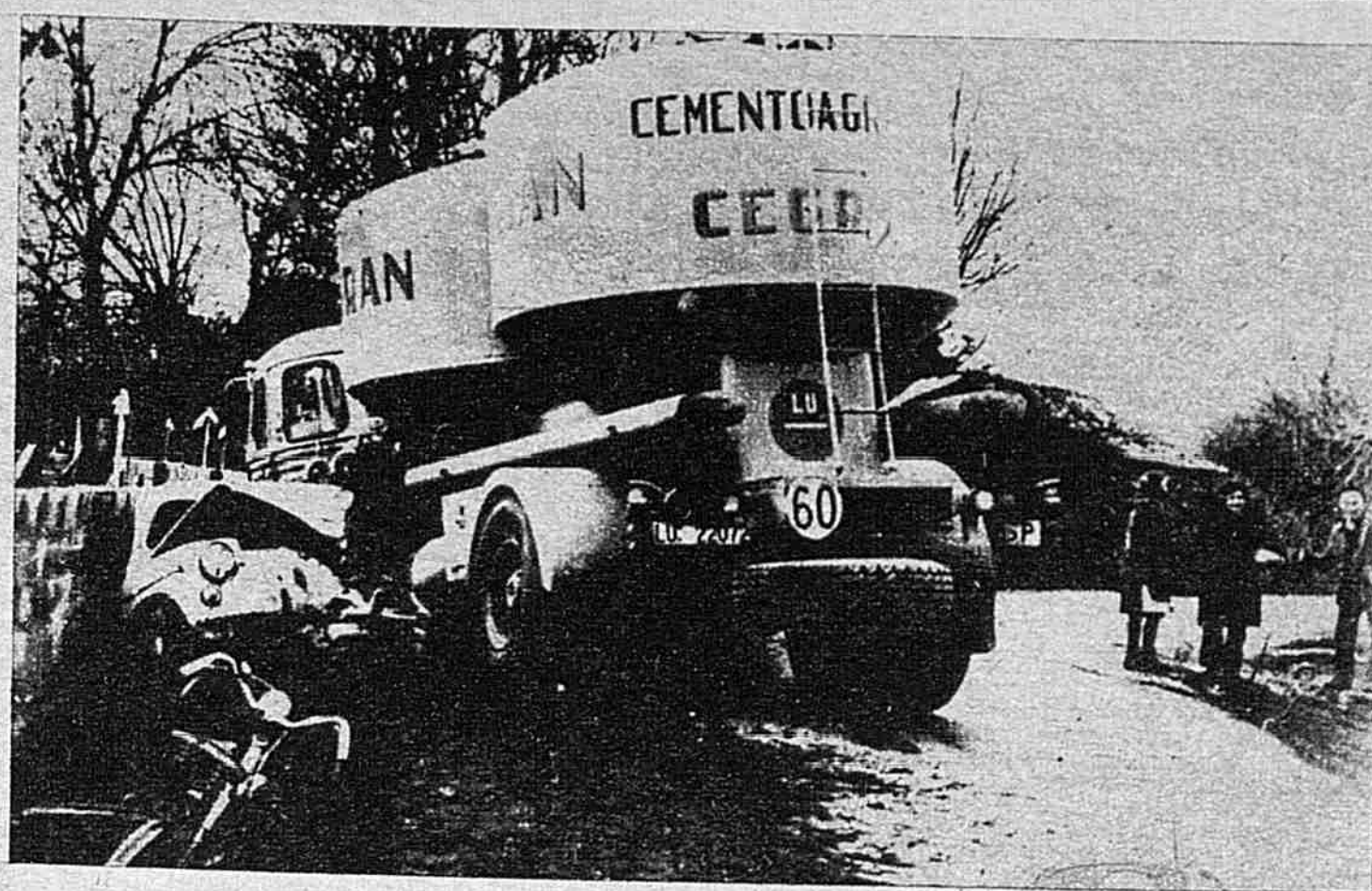
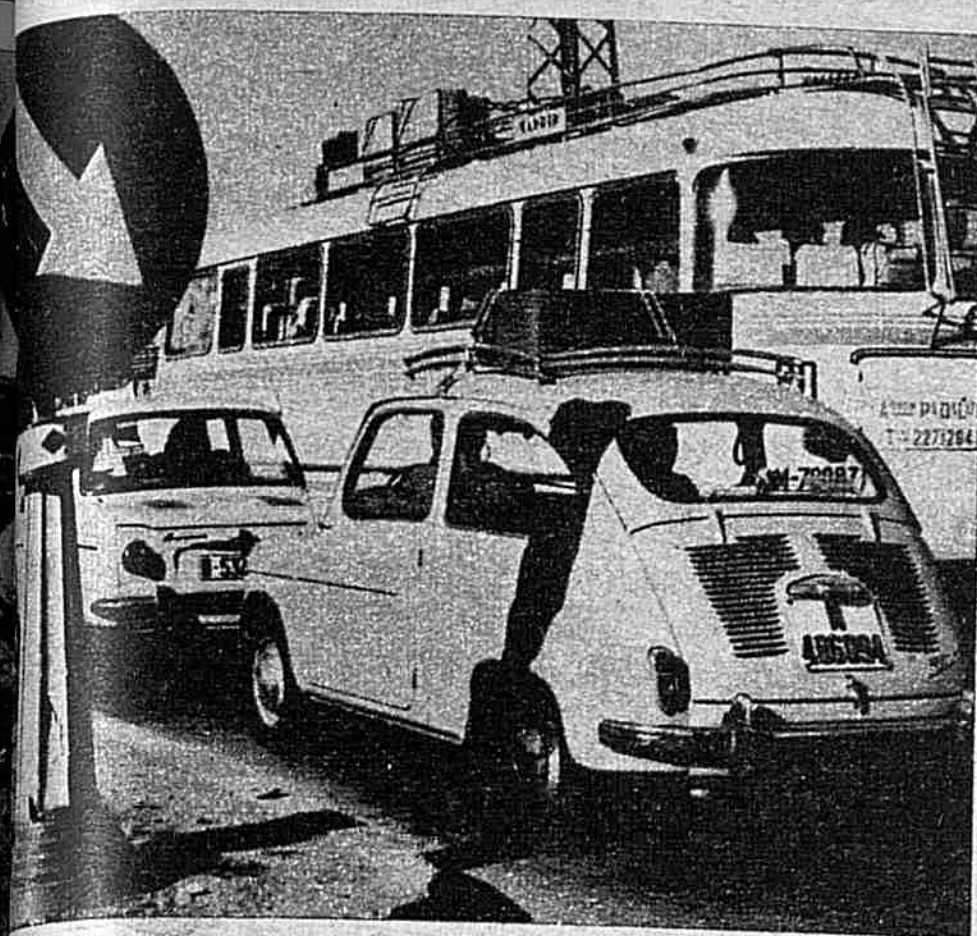
—No, no, creo que no. Ochenta kilómetros por hora es mucha velocidad para un novato, vienen a ser unos dieciocho o diecinueve metros por segundo, y cualquier emergencia supone un impacto brutal, incontrolable. En cambio, con un coche estable, como los hay, teniendo experiencia al volante, se pueden dominar ciertas situaciones a velocidad mucho más elevada...

—Un coche estable, ha dicho. ¿Es que hay coches no estables?

—Sí, los fabricantes quieren ganar potencias y velocidad a costa de la seguridad, disminuyendo el grosor de la chapa y con ésta el peso del coche, que así, naturalmente, pierde estabilidad.

—¿Y por qué se autoriza?

—No es competencia de esta Dirección General autorizar o no la fabricación de determinado modelo, sino del Ministerio de Industria. Y en este aspecto estamos encontrados, porque lo que Industria quiere es que fabriquemos más coches, mientras Tráfico prefiere que fabriquemos coches más seguros.



«Me dan miedo los conductores novatos»

ron a llevar un volante en edad madura desaparecerá y vendrán los que aprendieron de jóvenes. Hombre, sí, efectivamente, los jóvenes tienen el inconveniente de la impetuosidad y el de la inconsciencia en algunos casos, pero en lo demás, en cuanto a factores psicofísicos, todo son ventajas. Estoy interesando al Ministerio de Educación en llevar las normas de tráfico y de civismo a la escuela primaria; esto sí que redundaría en la disminución de accidentes. Pero, naturalmente, con resultados a largo plazo.

—¿Ustedes no envían a los guardias a la carretera con la consigna de que pongan muchas multas?

—No, no es cierto.

—Pero la verdad es que siempre se sitúan al otro lado de una curva, de un cambio de rasante, a la espera...

—Siempre, no. Lo que nosotros pedimos al policía de tráfico es que sepa distinguir entre cuándo un hecho es denunciado, cuándo basta con una advertencia o cuándo ni siquiera merece la pena detener el vehículo. Esto, naturalmente, es muy difícil.

—¿Qué porcentaje de los ingresos por multas es para Tráfico?

—Ni un céntimo. Todo ingresa en Hacienda. Esto quiere decir que la Jefatura es imparcial y no tiene ningún extraño interés en las sanciones económicas.

RICOS Y MENOS RICOS

—Parece que los ricos tienen licencia para infringir, porque mil pesetas de multa para el auxiliar administrativo que conduce un «600» no son lo mismo que para un consejero delegado que viaja en «Mercedes». ¿No falla algo?

—Sí, algo de injusticia, al menos aparentemente, existe; pero no queda otro remedio que medir a todos por el mismo rasero. Con todo, tratamos de reformar el código de multas, vigente desde el cincuenta y nueve. La multa mayor por infracciones de-

«Con la limitación de la velocidad no hemos logrado nada»

nunciadas es de mil pesetas, lo que no deja de ser una cantidad ridícula. Ahora, a efectos de una mayor justicia, se tiende más a la retirada de carnés, pero con esto se logra muy poco, porque si a un señor económicamente poderoso se le retira el carné por un mes, siempre puede tomar un conductor durante ese tiempo. El problema no es de esta Jefatura, sino que parte de la jerarquización de la sociedad.

—¿Llevan ustedes una lista negra de conductores peligrosos?

—Al observar que un determinado conductor incide con frecuencia alarmante en infracciones, se le intervienen el carné y se le somete a un riguroso examen para comprobar su capacitación.

—A propósito, creo que debería racionalizarse más el examen de conducir. Hacerlo más realista y menos circense.

—Soy el primero en entender que el examen es deficiente. Para un examen riguroso, para cerciorarse de que el conductor domina el coche, habría que dedicar a cada alumno por lo menos una hora. Si en mil novecientos setenta y tres se hicieron en España un millón ochocientos mil exámenes, ya me dirá usted cuántos funcionarios necesitaríamos para dedicar a cada uno una hora como mínimo.

ENSEÑANZA DE CONDUCIR OFICIAL

—Y después, las escuelas, que se preocupan más de enseñar a aprobar que de enseñar a conducir.

—También es cierto, cosa bastante normal si pensamos que a las autoescuelas las mueve el ánimo de lucro. Lo ideal sería que hubiese escuelas oficiales de conducir, pero la Jefatura tiene tan pocos años de existencia que aún no ha tenido tiempo para plantearse seriamente esta cuestión.

—¿Qué es lo que realmente quita el sueño al señor director general?

—Que sigan produciéndose accidentes evitables. Se creyó que

«Sí, sobran muchas señales»

con la limitación de velocidad iban a disminuir, pero las cosas siguen más o menos igual.

—Lo comprendo, señor Muñoz Repiso. Servidor no nota que ahora se conduzca más despacio.

—Efectivamente, se circula a la misma velocidad por la sencilla razón de que antes de esta disposición la mayoría de los coches circulaban ya a una velocidad autolimitada. Hace un año, en un muestreo hecho por medio del radar, habíamos llegado a la conclusión de que sólo un once por ciento sobre cuarenta mil turismos alcanzaban los ciento diez por hora. En cambio, si veo bien la limitación de velocidad en los novatos.

—Bueno: ¿En mil novecientos ochenta habrá más o menos accidentes que hoy?

—Mil novecientos ochenta está demasiado cerca. La disminución se notará sensiblemente cuando llegue la nueva generación de conductores. Un señor que aprendió a conducir a los cincuenta es lógico que no sepa reaccionar ante una emergencia. En cambio, si aprendió de joven los reflejos se automatizan.

—Podríamos hablar del cinturón. Parece que es útil, pero...

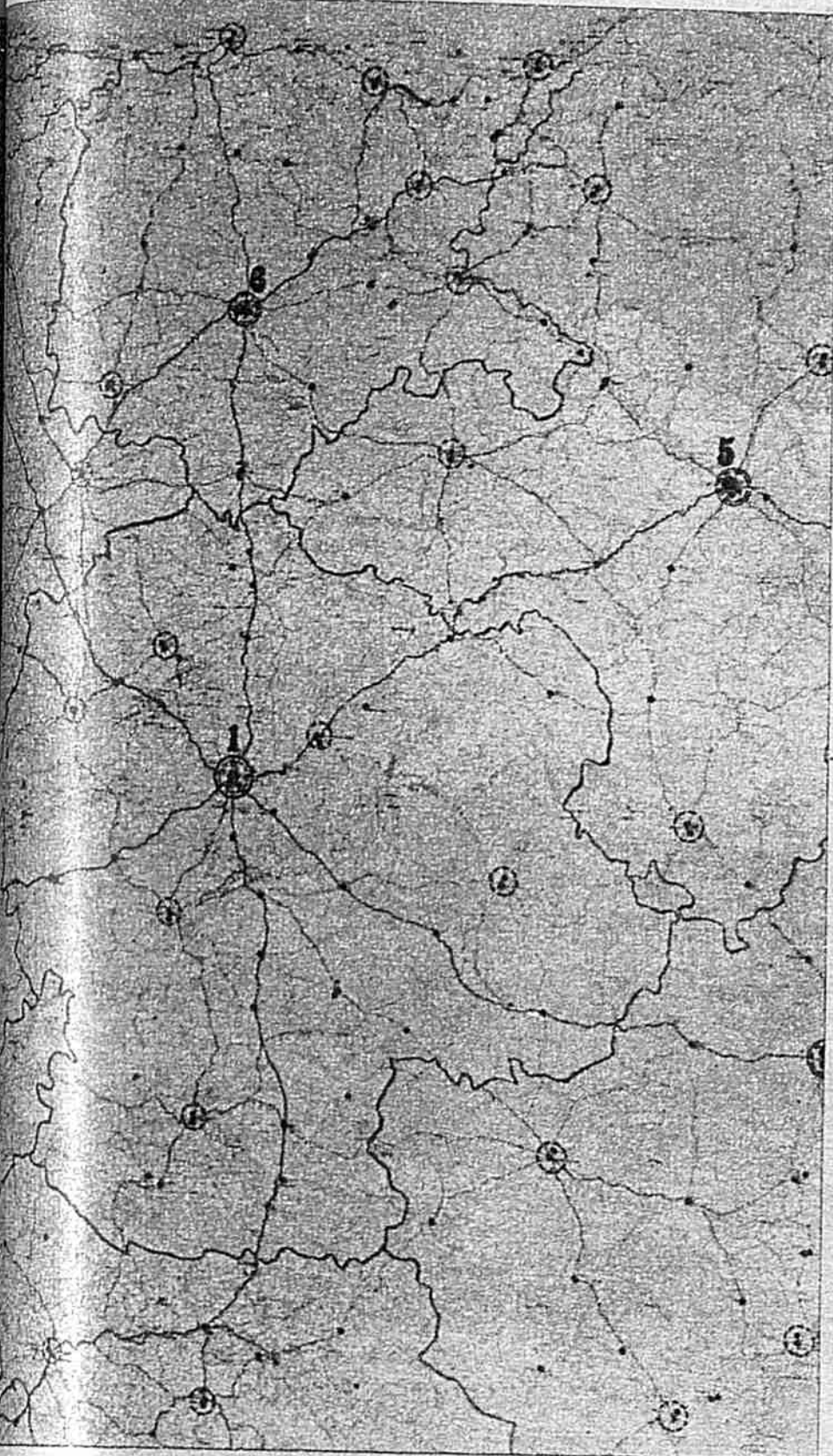
—Sí, el cinturón salva vidas, está comprobadísimo.

—Si salva vidas no comprendo por qué no obligan a llevarlo puesto.

—Como toda medida, que supone una obligatoriedad de tipo personal hay que imponerla por etapas. Primero se dispuso que los coches nuevos salieran al mercado equipados con cinturón. Después la norma se hizo extensiva a todos los automóviles. El próximo paso será obligar a llevar puesto el cinturón.

Agosto ya está servido. Media España se prepara para ir o volver. Y el señor director general veraneando en Madrid.

Luis OTERO
(Fotos Antonio)



—¿Espera que vayan mejor las relaciones con Obras Públicas?

—Sí, existe una estrecha colaboración. Hacemos sugerencias sobre señalización, sobre rectificaciones...

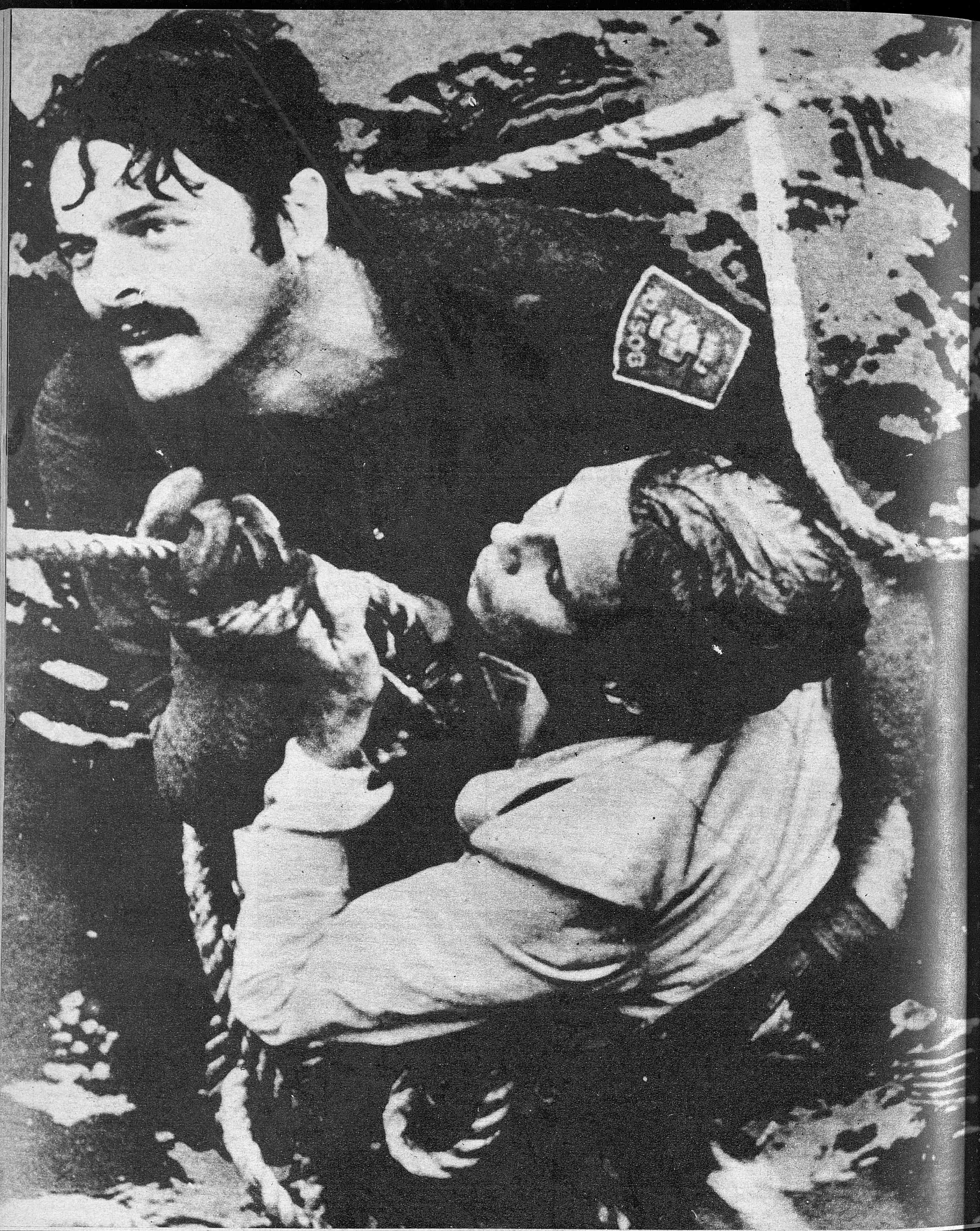
SEÑALES FUERA

Sin que se entere el señor director general: servidor, yo me arrepiento, servidor se siente abrumado por el bosque de indicadores, tanto, que a veces, muchas veces... Bueno, y el que esté libre de pecado que tire la primera piedra, porque, señor Muñoz Repiso, ¿no le hemos perdido el respeto a las señales? ¿No son excesivas?

—Estoy de acuerdo con usted. Yo también creo que sobran señales. Muchas son una escuela de infractores, es cierto. Hay curvas que, por peligrosas, conviene señalar; en cambio, hay otras que no, pero se señalizan. Entonces nos acostumbramos a no hacer caso, y la curva que realmente debemos tomar a treinta, la tomamos a sesenta. Desde que estoy en el puesto, eliminar al máximo las señales, dejando sólo las imprescindibles, es una aspiración, un proyecto que creo pronto será realidad.

—¿Pero estamos condenados a seguir matándonos en la carretera? ¿No es cierto que a mayor nivel de vida, más coches, y que a más coches, más muertos?

—En esto soy optimista, moderadamente optimista. Estamos pasando el sarampión de la motorización que otros países pasaron hace ya veinte años. La masa de conductores que aprendie-



Siempre hay un caballero a la mano

Cualquiera da un tropezón en la vida, un mal paso. A Mabel Román, la dama desmayada, cuarentona de años, el mal paso le costó la caída a las aguas del río Charles, en la estadounidense ciudad de Boston. Pero siempre, tratándose de damas, hay un caballero a la mano dispuesto a hacer de héroe. Somos así: Adán, por una mujer, entregó sin oposición alguna su costilla; Romeo su vida por Julieta; Don Quijote sus sueños por Dulcinea. Somos así, ¡que

le vamos a hacer! También Mabel Román, sin que nada importara el que sus años sobrepasaran la edad literaria de Eva, Julieta o Dulcinea, tuvo su caballero a la mano para el momento de apuro. Paul Stanley, el sonriente varón, sacó a la dama desmayada de las aguas del río sin darse apenas importancia de la hazaña. Alguien pensará que por ser Paul un bombero el acto era obligado, pero, en justicia, Paul es, sobre todo, un caballero. (Foto de Cifra.)

Nu

DIREC

Af
ex

Ge
la

«Para c
cerles la
una línea
propia ec
tenticidad
generosa
les para
es esa e
que afro
el Minist

18

M
hund
sent
golpe
De
cuatr
Los
no B

Jane 2
enseñan

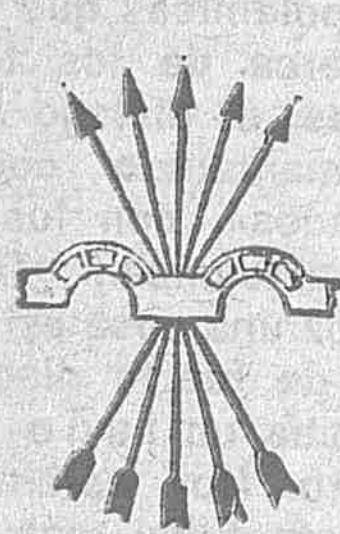
M
ilr

Mecano
acelerac
pezan

A C
Call

EL CAUDILLO REGRESO A EL PARDO

Numerozo público vitoreó y aclamó a Su Excelencia a su salida de la Ciudad Sanitaria



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: ANTONIO IZQUIERDO. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

CONVOCATORIA PARA LA JUVENTUD

Afrontar plenamente la exigencia de autenticidad

Intensa jornada campamental de Utrera Molina en Vizcaya y Santander

El Ministro Secretario General clausuró en Gijón la Concentración Nacional del Deporte Escolar

«Para que vengan los jóvenes tenemos que ofrecerles la aventura de un hallazgo y, sobre todo, una línea seria en la que se comprometa nuestra propia conducta. En el fondo, la exigencia de autenticidad ha sido una de las primeras y más generosas conquistas que tuvieron nuestros ideales para el pueblo de España. No nos quejemos: es esa exigencia de autenticidad la que tenemos que afrontar también plenamente», declaró ayer el Ministro Secretario General del Movimiento,

don José Utrera Molina, en el curso de su segunda jornada de convivencia en los campamentos juveniles.

El Ministro, a quien acompañaban el Delegado Nacional de la Juventud, señor Valentín Gamazo, y el teniente general Coloma Gallegos, asesor nacional de premilitar de Juventudes, llegó a Bilbao con la intención de visitar el campamento «Virgen de Begoña», al que no pudo acceder en helicóptero debido a las condiciones meteorológicas.

Por carretera, el señor Utrera Molina se dirigió a Santander, donde visitó el campamento instalado en las inmediaciones de Laredo. En la capital, visitó también el Foro Nacional de la Juventud que viene celebrándose en el Colegio Menor «Modesto Tapia».

Finalmente, en Gijón, el Ministro clausuró la Concentración Nacional del Deporte Escolar.

(Información en página 7)

18 DESAPARECIDOS EN UN NAUFRAGIO

MADRID. (Mencheta).—En la madrugada de ayer se hundió el pesquero «Quo Vadis», matrícula de Vigo, sesenta millas al norte de Villa Cisneros, a causa de un golpe de mar.

De los 22 tripulantes solamente pudieron salvarse cuatro, dándose por desaparecidos los 18 restantes.

Los supervivientes son José Vázquez Mora, Victoria Betancort, Gaspar Fuentes Reyes y Jesús Omil Cois.

BANCA

Gane 200.000 pesetas en Madrid. Ingrese seguro con nuestra enseñanza programada. ¡Todos los meses colocamos a nuestros alumnos!

MINISTERIOS

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia! ¡Programa sencillísimo!

OTRAS PREPARACIONES

Mecanografía, taquigrafía, contabilidad y cálculo en turnos acelerados y normales. Cultura general. Inglés, francés. Empezamos nuevos grupos. Matrícula diaria. Diríjase a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle San Lorenzo 11 (junto a Hortaleza, 67)



ACUERDO EN GINEBRA

George Mavros, ministro de Relaciones Exteriores griego, y su colega turco, Turhan Gunes, celebran sonrientes el acuerdo conseguido la pasada noche en Ginebra con el fin de lograr el efectivo cumplimiento del alto el fuego en Chipre. Seis días duraron las conversaciones de paz en las que participó también el ministro británico del Exterior. De este modo parece haber pasado el peligro de una crisis en el seno de la OTAN, organización a la que pertenecen Grecia y Turquía. (Foto Cirra.) (Pag. 10.)

CONTUBERNIO EN EL EXILIO

Pacto Carrillo-Calvo Serer

Alianza del Partido Comunista con los grupos más reaccionarios

PARIS. (Efe).—La formación de una «Junta democrática» para promover en España la constitución de un pretendido Gobierno fue anunciada ayer en París por don Santiago Carrillo, ante un grupo de periodistas convocados en el hotel Intercontinental. Junto al secretario general del Partido Comunista apareció únicamente don Rafael Calvo Serer, como rocero adjunto de dicha «Junta democrática».

Tanto el dirigente comunista como el señor Calvo Serer, que se irroga la representación de los demócratas españoles, insinuaron, sin mencionar nombre alguno, que cuentan con grupos partidarios dentro de España, aunque ninguno de ellos estuviera representado en la citada conferencia de Prensa.

Observadores franceses interpretan esta insinuación como apoyos que, en el marco de la llamada «alianza por la libertad», propugnada desde hace años por el Partido Comunista, han dado a dicha «Junta democrática» el Partido Carlista y algún grupo socialista radical.

PROTESTA ESPAÑOLA ANTE EL GOBIERNO FRANCES

El embajador de España en París, marqués de Lojendio, ha expresado al secretario de Estado francés el profundo malestar de las autoridades españolas ante la obstrucción de que son objeto los productos agrícolas españoles en Francia.

Existe la posibilidad de que las autoridades españolas exijan al Gobierno francés una compensación por daños y perjuicios.

TERCERA ACUSACION CONTRA NIXON

(PAG. 11)

LA VIEJA SERPIENTE DE VERANO

HEMOS entrado de lleno en la canícula veraniega, en la época del calzón corto y la socorrida sueca de los sueños hispánicos —que sueños son— sin que aparezcan noticias de nuestra amiga de siempre; de esa bicha, serpiente o monstruo recatado, por lo mucho que vela lo que se supone viscosa silueta, que parece va a faltar a su cita ilusoria y siempre atrayente en las páginas de los periódicos.

Cierto que hay otras cosas de qué hablar y de qué preocuparse. Ahí están, sin ir más lejos, esas guerras efímeras de «la fruta» y de «los caramelos», que parecen guerras infantiles por más que buena repercusión tengan; la primera, a la hora de hacer balance de economías; y la segunda, de caries; e incluso la guerra particular contra los elementos, de la que tan mal parados han salido los agricultores murcianos, que han perdido los millones de su hermosa cosecha de uvas de exportación en la contienda de la desesperanza y el desastre. Eso del pedrisco sí que es una guerra fría en la que no hay más remedio que aguantar y aguardar, como los comúatientes homéricos, a que los dioses decidan hacia dónde van a desviar las lanzas de los enemigos de sus amigos.

A mí me encantaban, y me siguen encantando, las refriegas de la guerra de Troya, por ejemplo, porque tienen cierto regusto de lucha femenina, de porterías. Y es que aquellos dioses eran simplemente hombres, aunque ellos solo lo supieran, como muy bien razona el propio César, que se resiste a serlo, en el bello libro de Thornton Wilder, «Los idus de marzo», que acabo de leer con cierto retraso.

Pero se trata ahora de tener un recuerdo para esas serpientes de verano, antes de que aparezcan, pues creo que, más pronto o más tarde, no podrán resistir la curiosidad de echar una ojeada a las gentes que hacen acopio

de yodo en todas las playas que en el mundo son.

De todas formas vivimos una época de sustitutivos en la que se van haciendo tan desusadas las cosas genuinas que hasta el agua no embotellada nos la quieren encasillar entre los productos no aptos para el consumo de las sociedades civilizadas. Por eso cualquier cosa auténticamente natural puede llenar de asombro a los seres capitalinos —cada vez somos más— que contemplan árboles y paisaje, maizales y viñas a través de las ventanillas de sus coches, recurso para evasiones domingueras, con secuela de caravanas, mal humor y listas de bajas en esa también inútil guerra de mentirijillas, si no fuera por sus consecuencias, que se mantiene en las carreteras día a día.

Yo conozco a un muchacho que abrió los ojos como lunas, estupefacto, cuando se enfrentó por primera vez a una palmera («si la palmera supiera...»), y supo que de ahí salían dátiles. Por supuesto, no era de Elche. Y apenas con un articulito y unos minutos de televisión se ha hecho famosa la víbora, pariente del áspid de Cleopatra, que sí que era una bella aspirante a diosa. Es como si de pronto nos descubrieran cosas que de tanto estar en su sitio de siempre, de tanto ser conocidas, se han ido olvidando.

Buen revuelo ha armado la víbora. Tanto, tanto, que a lo mejor el pequeño vípérido que nos va a hacer caminar con recelo durante una temporada —hasta que de nuevo se olvide— puede ser el sustitutivo de la serpiente de verano, esa que tarda en aparecer.

La verdad es que los hombres necesitan siempre una serpiente, un viaje a la Luna o un espeluznante experimento científico como el de los niños probeta, para salir de la modorra cotidiana, que es enfermedad congénita de los «reyes» de la creación.

Alfonso MARTINEZ-MENA

LOS SINTOMAS DE LA DESCOMPOSICION

EN el último número de «Primer Acto» (170-171)

se propone un cuestionario de cinco preguntas a los autores que han estrenado esta temporada. Hablaré de esto en una ocasión próxima, porque tanto las preguntas como las respuestas son significativas. Hoy quiero referirme al breve prólogo que inserta la revista a la encuesta, ya que, de manera directa y clara, da idea de la temporada que hemos vivido. Quiero decir de la temporada teatral. La sección de teatro de este periódico no ha dejado de insistir en la astenia galopante del teatro en España, curiosamente acentuada en la que llamaremos «era de la apertura». Digo curiosamente y no paradójicamente, porque a lo mejor no es una paradoja. Dice «Primer Acto»: «¡Tacaña temporada para el teatro español de 1973-74!, agobiada de traducciones y de versiones sobre banales extranje-rismos. El «stock» de lencería aumentó con respecto al ejercicio anterior. Y el de armarios con tres puertas, el de soperas y el de sodomas de la vulgaridad. De toda esa producción fraudulenta el autor español tiene poca parte, o nula; eso es verdad. Y va siendo cada vez menos la tajada. ¿Crisis? Nada de eso:

descomposición, sólo un poco de descomposición.»

¿Cuáles pueden ser las causas de esa descomposición acelerada? De una parte, la censura, que no responde a principios unitarios, sino que es como un laberinto de obstáculos que el autor debe salvar. Puede no caer en el primer obstáculo, y caer en el segundo. De otra parte, los planteamientos de «ganancia rápida» (o sea, no capitalista) del teatro comercial. La estructura preindustrial de los teatros comerciales es inconcebible. Ningún planteamiento económico serio se concibe hoy sin fuertes inversiones a largo plazo sobre la calidad. Es un planteamiento de zoco, y no de mercado. Ni siquiera saben ser capitalistas una buena parte de nuestros empresarios. De esta manera inundan los escenarios de residuos, la lencería de que habla «Primer Acto», los torpes e interminables juegos de palabras mal traducidos, las camisas, la insinuación pornográfica, etcétera.

Y en este panorama, ¿cuál es la actitud administrativa del Ministerio correspondiente? Ninguna, que yo sepa. Recuerdo con nostalgia los tiempos de Mario Antolín, a quien, según me han dicho, porque hay cosas de las que no me quiero informar, han

dedicado ahora a ordenar los espectáculos de... ¡galgos y caballos! Los deliberados riesgos que corrió con «Oratorio», incluyéndolo en los Festivales de Teatro, los quebraderos de cabeza que le proporcionó «El círculo de tiza», las polémicas que nunca evitó acerca de los teatros nacionales, el diálogo de parapeto mantenido con los «inadaptados», con los autores de catacumba... ¿Ocurrió alguna vez una cosa así? Eran tiempos de fuerte discusión, pero existía un lado diruno del teatro. Hoy estamos en plena nocturnidad teatral. Por no ocuparse, la rectoría responsable ni se ocupa, cuando menos de modo notorio, de recopilar las ordenanzas de censura, con vistas a una mayor coherencia. Quizá existiese cine prohibido que hoy puede exhibirse pero ahí está «¡Suerte, campeón!», de Gala, ahí están varias piezas de Lauro Olmo, y de otros, de las que nunca más se supo.

Y así es como triunfa más que nunca, la lencería y el destape pequeño-burgués. la apertura de pitiminí, es decir, de sensaciones y no de ideas. Ciertamente, el teatro se descompone ante la indiferencia general.

Carlos Luis ALVAREZ

POR UNA AGRICULTURA SIN AMENAZAS

ES lamentable que un tiempo en que se habla de integración a escala europea, se vuelvan a producir roces entre los agricultores y precisamente en países cercanos, contra nuestras mercancías y productos. No es la primera vez que sucede. Esto de las «pequeñas guerras» está casi a la orden del día en cuanto llegan las fechas propicias. Y ante ellas se estrellan los buenos oficios y las intenciones de entidades como las Cámaras de Comercio hispano-francesas, que celebran reuniones periódicas con la idea de intensificar la colaboración. En forma favorable, por supuesto, para ambas partes y sin que sea necesario recurrir a estas violentas maniobras. El entorpecimiento del paso de envíos españoles entraña una actitud verdaderamente triste, sobre la que debieran meditar sus promotores. No es lícito acudir a estos recursos extremos, cuando se poseen otras razones válidas. Pero tal vez es que esto no sucede.

Precisamente en estos días ha aprobado el Consejo de Ministros de las Comunidades Europeas el nuevo mandato para negociar con España. En septiembre tendrá lugar, co-

mo todos los años —esta ocasión en Ostende—, las sesiones de la Confederación Europea de Agricultura, que abarca a labradores y ganaderos de veinte países y que preside el español Mombiedro de la Torre. Tendrán que enfrentarse a los graves problemas planteados a nuestros cultivadores con las amenazas contra las exportaciones. Se ha impedido el paso de los melocotones y ello puede repetirse con las peras limoneras, las uvas de mesa y las ciruelas. Italia exige depósito previo para las importaciones procedentes de nuestro país y también se dan circunstancias nada favorables para el aceite. No parece sino que España moleste a los miembros del Mercado Común y más que por motivos políticos, quieran torpedearla, como se ve, materialmente.

No es este el camino para formar una Europa unida frente a sus problemas comerciales y agrícolas. Se ha aplicado por vez primera la cláusula de salvaguardia nacional y ha tenido que ser contra nosotros. Contando, claro está, con el respaldo tácito de la Comunidad. Por otra parte, ya se sabe de siempre que sus propósitos han sido que les concediéramos la máxima

desgravación para sus productos industriales, a cambio de negar ellos cualquier beneficio a los nuestros agrícolas. Tan injusto trato mereció siempre la repulsa de los negociadores que capitanea el embajador Ullastres. Y la de cualquier español sensato que, a veces, oye hablar de otras cosas y ve que son éstas las que privan a la hora de entorpecer nuestro progresivo acercamiento al área comunitaria.

El caso es que las medidas restrictivas, con la colaboración de los encolerizados agricultores galos, se siguen prodigando, sin previas consultas ni notificaciones. Y que nuestros cultivadores tienen motivos más que sobrados para expresar su alarma. Se ha tomado por provocación el ejercicio de un derecho del que hasta ahora disfrutaban. Con la particularidad de que se intenta evitar el paso por territorio francés, no sólo de los envíos españoles, sino de los dirigidos a otros países. Esperemos que prive el sentido común y que a la postre podamos mantener en este país una agricultura sin amenazas.

DOS JUVENTUDES

DE Norte a Sur; de Este a Oeste; de la España húmeda a la España del julio ardiente, José Utrera Molina, Ministro Secretario General del Movimiento, recorre en estos días en tres apretadas jornadas de trabajo los campamentos de la juventud. Queremos resaltar el talante que inspira estos viajes, por cuanto significa de conexión con los sectores jóvenes de un país en cambio. Queremos destacar el entusiasmo y la fe de un hombre que sabe llevar a las instalaciones campamentales, perdidas en la geografía española, el calor político y el contacto humano. Ambos se entrelazan en estas jornadas y ambos forman parte de un estilo y de una manera de entender la política: la política real de los hombres y su circunstancia

LAS imágenes gráficas que se publican en estas mismas páginas certifican cuanto antecede: el Ministro Secretario General del Movimiento llega a palpar los sentimientos juveniles, llega a su lenguaje y a sus indudables peculiaridades. convive con los jóvenes, en la más justa y amplia significación de la palabra. No exageramos los matices si decimos que es la primera vez que un miembro del Gobierno hace esta gira urgente y apasionada para hablar uno a uno con los millares de jóvenes acampados, en los que están representadas absolutamente todas las provincias.

PERO queremos, sobre todo, hablar de la juventud. Queremos hablar de que hay dos clases de jóvenes, indudablemente unidos por razones generacionales, pero separados a la hora de su participación en la vida activa. Los unos viven en el protagonismo a veces estridente. Los otros se afanan silenciosamente en tareas típicamente juveniles. Ahora están en los campamentos, completando su formación humana, física y política. Los unos cuentan con el beneplácito de alguna prensa burguesa, porque sus voces se oyen más y disuenan en el coro general. Los otros están afanados en su trabajo o en su estudio y tienen veinte días al año para cobijarse bajo una bandera. Su presencia es apenas perceptible. Es, incluso, criticada. Pero queda su gesto y su aportación social. Queda su obra, que se tiene que notar, y se nota, en la piel visible de España.

HAY dos juventudes, y pensamos que las dos debían tener, cuando menos, el mismo trato, la misma consideración, el mismo reflejo dialéctico. Una voz no se debe oír porque sea más estridente, sino porque aporte más. El gran mérito de los ciento cincuenta mil jóvenes que este verano vivirán en los campamentos juveniles es que su labor se queda casi siempre en el anonimato. Muchos de ellos van a ser líderes y dirigentes. Otros que pasaron la misma experiencia ya lo son. Es justo que se les quiera oír. Es justo que se les quiera arrancar de su silencio.

Arriba

UNOS 400.000 NOBLES

EL incremento anual es de unos 2.000. Forman una auténtica reservación étnica: viven en la misma barriada ciudadana o provincial, las mamás dan a luz en la misma clínica, sus niños juegan en los mismos parques y los domingos van todos a misa a la misma iglesia. A partir de ahí tiene que resultar obvio y poco menos que lógico el que practiquen los mismos deportes y echen por los mismos estudios. Naturalmente, una vez contraído matrimonio, las nobles madres organizan encuentros y viajes para sus hijos, mientras los maridos se dedican a iguales quehaceres administrativos y misterios políticos. Como los tiempos son turbios y turbulentos, todos ellos acusan las mismas dolencias como si por vía telefónica se las comunicaran y a una de ellas, problema sexual juvenil, responden con el viejo grito de guerra santa: fidelidad y bendición. Fidelidad matrimonial e hijos los que Dios quiera. Los castillos no pierden piedra ni teja, escudos se tienen y se compran. A restaurantes o teatro lleno puede responder un noble quién es y aquella «bula para difuntos» tiene su vigencia, va y encuentra un sitio.

Para el que ande convencido que la sociedad francesa tiene un cierto aire inglés por las alturas, que es conservadora por nacimiento y profesión, etcétera, no es novedad lo que precede. Pero tiene que serlo para quien vive del cuento propagandístico de las revistas, algunas películas y sueños narcotizados por una cierta ciudad llamada París. Todo lo que antecede se refiere a Francia, François de Negroni, profesor de sociología y con treinta años en su documento de identidad, marqués por ascendencia corsa, presenta ahora mismo en sociedad parisiense su libro «La France noble», por 24 francos y 140 páginas de lectura ágil y descubridora de continentes nobles por estos mares ignotos, se entra uno de las mil y una curiosidades, de las cunas y acciones bursátiles, de las localizaciones y estilos de vida, de unos 400.000 nobles franceses.

La plantilla gubernamental francesa: el Presidente es noble, el ministro del Interior (Poniatowski) es príncipe, el ministro de Industria (D'Ornano) es conde y otros altos mandos son, al menos, propietarios de castillos. Por ejemplo, el «premier», Chirac. No es que resulte extraño, pero si novedoso y hasta curioso para un ignorante en «mesteres» nobiliarios como yo. Y, mejorando lo presente, bien puede serlo para nos pocos lectores que pasarán un buen rato si se ponen a la lectura de las líneas que siguen.

Los números de la nobleza aumentan a razón de unos 2.000 por año, y la mayor parte de la cifra global, 400.000, viven en reservaciones sociales, educativas, la-

borales, etcétera. La mayor parte en el 16 «arrondissement» parisiense que cae entre la place de l'Etoile y el bosque de Boloña. En cuanto las mamás han dado a luz y los hijos saben para qué tienen los pies paralelos, éstos quedan «aparcados» (palabra derivada de «parque») en Passy o en el Pré Catelan del Bosque. ¿Que llega el domingo o fiesta de guardar? Todos en peso van a misa a iglesias fijas, Saint-Philippe-du-Roule, en Saint-Honoré, por ejemplo. Los primeros aceros nobles los hace el recién llegado a la vida en los castillos asépticos, allí juegan con los hijos de los trabajadores, encargados de titular de «Monsieur le Baron» al padre de aquéllos y propietarios de los árboles y paredes nobiliarias. Allí es donde se entrenan en el uso y el manejo del «usted» —que el «tú» es más llano y carretero—, donde lo aprendió el mismo Giscard, que, como dijo alguna vez en las emisiones radiofónicas electorales, llama de «usted» a su mujer.

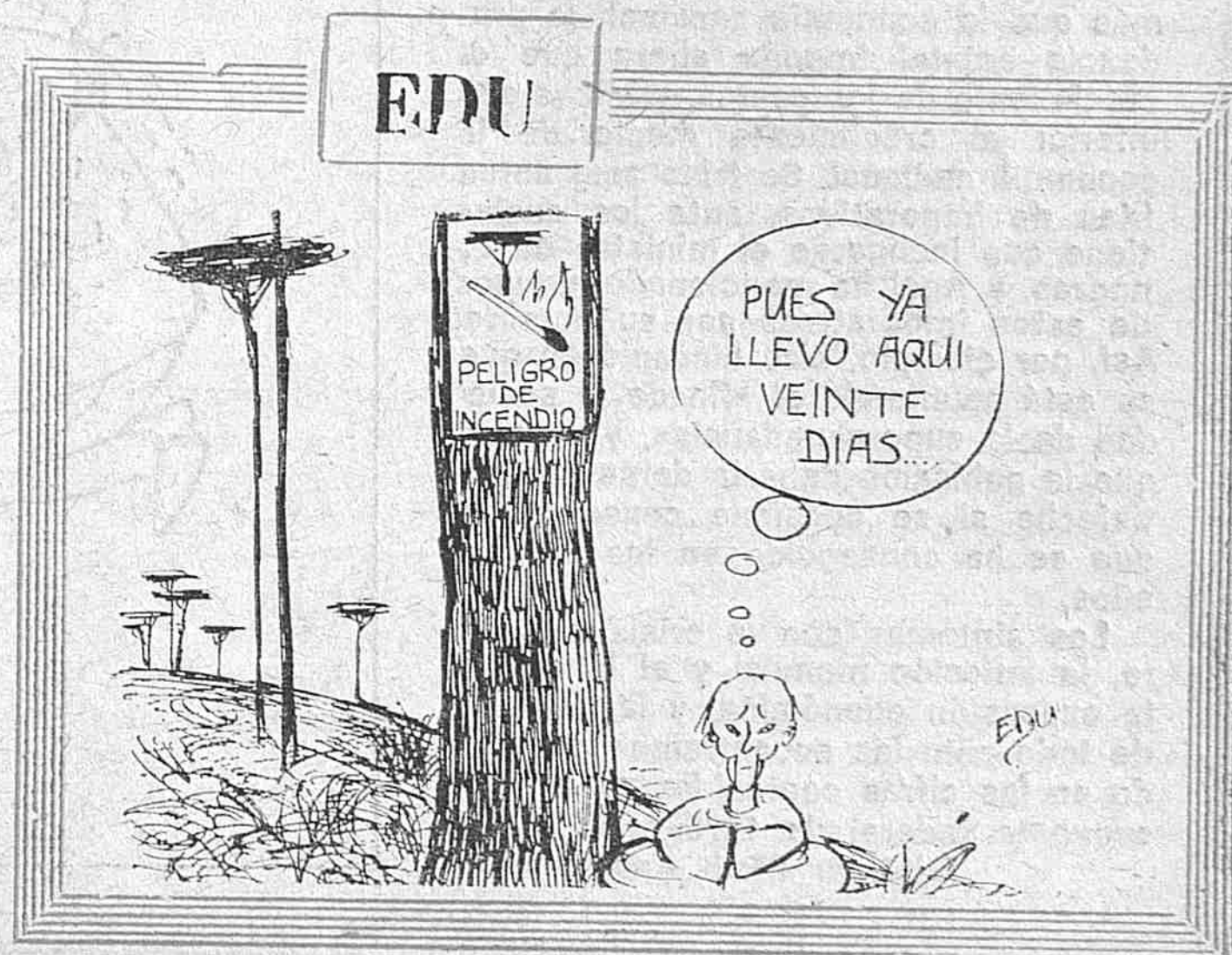
El noble crece en edad y sabiduría delante de todos. Entonces los deportes cuentan con él. Pocos y escogidos. Todos los mismos: tenis, equitación, vela, esgrima. Por supuesto, scoutismo hasta las niñas. De donde se deduce que todos tienen un mismo andar, un estilo de gesto, una postura de cabeza y una misma grafía. ¡Ahí los grafólogos! Llegada la hora de vestir de largo, la entrada en los locales es a golpe de tarjeta, tarjeta con nombre y apellido, apellido y nombre que el portero entona con voz que para sí hubiera querido «la reina Isabel cuando reglamentaba para pregoneros reales. Si el lector quiere comprobar lo dicho, ésta es la dirección postal: «Café du Trocadéro». Allí.

No siempre es respetuoso el autor del libro. Le gustan las expresiones zumbonas. Cuando habla de las fiestas sociales, hace la lista oficial de los «trajes étnico-folklóricos». Va: smoking, traje largo, collar de perlas, moño en la nuca. «Chignons» o moños que ahora mismo presentan en sociedad señoras como Aymone Giscard d'Estaing y Anne d'Ornano. En cuanto ellos y ellas cierran los libros

de las carreras —ordinariamente cursadas en la Escuela Politécnica o en la Escuela Feudal de Oficiales Saint-Cyr (ellos), arqueología o historia del arte (ellas)—, la boda queda a tiro de piedra. Anota Negroni: «Cuando una muchacha llega a los veintidós años sin encontrar marido, todavía tiene la posibilidad de poner un anuncio.» Pero sólo en la revista francesa de cinegética «Le Chasseur Français». Bien, boda hecha. Con pompa y estilo, en el castillo familiar, con foso social y puente elevadizo. La pareja que estrena nueva vida invita a los viejos amigos a la cena y al «thé d'affaire» semanal. Luego los maridos ocupan el puesto de los padres en el consejo de la comunidad o salen alcaldes, puesto que el eterno derecho republicano les tiene reservado.

¿Hijos? Los que Dios quiera, conforme al viejo «slogan» y sin atender las tres elementales recomendaciones conciliares: posibilidades de salud, dinero y educación. Aunque la cifra de nobles aumenta a razón de unos 2.000 por año, haría mal el lector en sospechar que el incremento viene de la fecundidad étnica y olvidar que tal título resulta hereditario incluso a larga distancia, como es el caso de Valéry Giscard d'Estaing. En cambio haría bien en pensar que tales apellidos compuestos y heráldicos presiden Bancos, sociedades, firmas comerciales. Son confianza, prestigio y crédito. Lo dicho parecerá a unos blanco y gris a otros, que ya dijo el escolástico que «quidquid recipitur, ad modum recipientis recipitur» el recipiente da forma al contenido. Cada uno da a las cosas el sentido que a él se le alcanza, según categoría, prejuicios y escala de valores, nivel cultural, ético, etcétera, pero algo hay en esta reservación étnica, un «quid curioso» que inspira respeto: ése «élan vital» filosófico que vuela sobre la realidad existencial en que estamos inmersos como el espíritu aquel genesiaco sobre volaba las aguas precreacionales, aquel caos, aquel «tohu wabohu» hebraico.

Alberto A. TORRES
Bonn



LA OPINION DE LOS DEMAS

Financiación exterior en el Ayuntamiento barcelonés

Desde hace unos meses, cuanto se refiere a las cuentas del Ayuntamiento provoca una hipersensibilidad especial. Las deudas alcanzan niveles exóticos y hay que reconocerle al señor Masó una cierta valentía a la hora de exponer, en el famoso pleno del mes de mayo, la cuantía exacta de los números rojos (43.000 millones de pesetas). Faltó entonces una pormenorización detallada de cómo se había llegado a situación tan delicada. Sin embargo, atendidas las circunstancias, la sola publicación de la cifra ya demostraba muchas cosas, y consta que el hecho creó notable irritación entre ciertos personajes ligados en otra época al municipio.

Estas controversias no parece que se traducirán en vivos debates durante la reunión de esta mañana. La mansedumbre de los regidores es nota característica del Ayuntamiento, aparte de los arañazos —un tanto anecdóticos— de don Eduardo Tarragona.

Contra la decisión del Alcalde, se dibuja, en cambio, un frente cerrado que proviene, precisamente, del anterior delegado de Hacienda, don Sebastián Auger. Ya cuando el señor Masó anunció tal propósito, la reacción de «Mundo Diario», de su propiedad, fue de disconformidad. El sábado, este mismo periódico, publicó una dura andanada contra el Alcalde, calificando la medida como «cara y en contra de la necesaria descentralización», al tiempo que se abogaba porque las Cajas de Ahorro sirvieran como fuente de financiación. El comentario, firmado por Desiderio (misterioso seudónimo cuya paternidad no se descarta que pudiera ser el propio señor Auger), intenta desmontar las directrices emanadas del señor Masó, incluida la política de acudir a los presupuestos extraordinarios. Desiderio lanza un dardo venenoso contra ellos: «Esta política se nos antoja a nosotros errónea, pues, en palabras del ahora Presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, cuando regía la Alcaldía de Madrid, «El recurso de los presupuestos extraordinarios no es fórmula recomendable (...)».

Paradójica postura en contra de la financiación exterior. Jaime Castell, en su documentada crónica municipal de «Hoja del Lunes», revelaba ayer un significativo dato: «La idea de buscar dinero (...) en el extranjero no es nueva; recuerdo haber tenido una larga conversación con el anterior delegado de servicios municipales de Hacienda sobre este asunto, y estaba bastante entusiasmado con ello. Luego no se supo nunca nada más de la idea, cayó un tupido velo de misterio sobre la misma.» ¿Tanto ha cambiado desde que no está en la plaza de San Jaime don Sebastián Auger?

Desde aquí no se juzga ahora acerca de la bondad o no de los créditos americanos. Simplemente se trata de registrar unas posiciones contrapuestas que reflejan, de alguna manera, la sorda batalla entre el equipo Masó y el equipo —o parte del equipo— Porcioles.

Entre tanto, el contribuyente barcelonés —alejado de unos y otros— asistirá una vez más como espectador a una nueva e importante decisión que le afecta muy directamente. Afecta al dinero de todos. Si compra los periódicos, podrá enterarse del acuerdo. Ya es algo.

Enrique Sopena
(«Diario de Barcelona»)

De ministro de Finanzas a ministro de Ahorro

El nuevo ministro de Hacienda, Hans Apel, no ha anunciado la realización de nuevas reformas y ha presentado un borrador de presupuesto en el que no hallamos por ningún lado ingresos destinados a la ejecución de costosos objetivos. Apel ha puntualizado que piensa luchar por cada marco del presupuesto, esto es para mantener el capítulo de gastos dentro de los límites de austeridad que se ha impuesto el Gobierno, lo que quiere decir que va a fiscalizar, y lo ha hecho ya, toda partida de gastos de los presupuestos de cada Ministerio.

El nuevo ministro Apel ha convertido, pues, su Ministerio en la forma clásica que tuvo siempre en el pasado, esto es en un Ministerio de ahorro. Y él ha pasado a ser de ministro de Finanzas a ministro del Ahorro Público. Y no se trata aquí de una simple moda, esto es que transcurridos unos años en que los gastos públicos crecieron más que la economía nacional, la prudencia estatal impone ahora que el crecimiento de los gastos públicos sea inferior al crecimiento medio de la economía nacional. Se trata aquí antes bien de imperativos, ante los cuales tiene que inclinarse el ministro de Finanzas, y Apel ha mencionado algunos de estos imperativos por su nombre. Así, por ejemplo, hizo hincapié en que se está apuntando el «fin de la sociedad de la superabundancia», y precisó que la población debería darse por satisfecha si se consigue conservar lo que se ha conseguido en los últimos años.

Los síntomas son la crisis petrolera, la inflación mundial y el límite de la expansión económica, y las huellas de todo esto las encontramos ante todo en las cifras contenidas en el presupuesto federal de 1975.

(«Kölner Stadt Anzeiger»)

HEMEROTECA "ARRIBA"

Chicanos de 1949

Los mejicanos que vienen a levantar las cosechas, principalmente las de algodón, están hundiendo la economía tejana. Cruzan el río Grande a nado —de ahí les viene el nombre de «espaldas mojadas»— y luego, ya en territorio de los Estados Unidos, sin documentos y sin derechos, trabajan por cualquier sueldo y en las condiciones que desee el patrón. Duermen en chozas de paja o al aire libre y se alimentan de frijoles y tortilla de maíz. De estos hombres hay entre doscientos y quinientos mil sólo en Tejas.

(...) No son, sin embargo, los sueldos de miseria, ni los insultos, ni los golpes los riesgos máximos de los «espaldas mojadas»: es la muerte, que con frecuencia les alcanza en el momento de cruzar la frontera líquida entre México y los Estados Unidos. Sobre todo al regresar, cuando llegan a las riberas del río Grande, con sus dólares jugosos de sudor y de penuria. Bandidos de las dos orillas, y de cualquier orilla, suelen asesinarlos a las puertas de su patria, a las puertas de la vida. Los diarios hablan con frecuencia de crímenes en masa, y los más optimistas calculan que cada día aparece un hombre flotando en las aguas del río. Salvador Vallina
31-VII-1949

Ante la crisis del turismo

Unos dicen que si es muy pobre la promoción que hace el Estado de nuestros bienes al sol; se ha dicho que se invierte sólo un dos por ciento de las ganancias totales del turismo. Otros señalan que se confió en demasía en algo tan aleatorio como es la opción de venir a un país por mucho sol, paz y amabilidad que se les brinde. Y otros dicen que se ha alcanzado un techo en esto de la oferta y que era, por supuesto, natural que sucediese. Como verán, ante el hecho no halagüeño que se ha producido, los reproches circulan por muy diversos caminos.

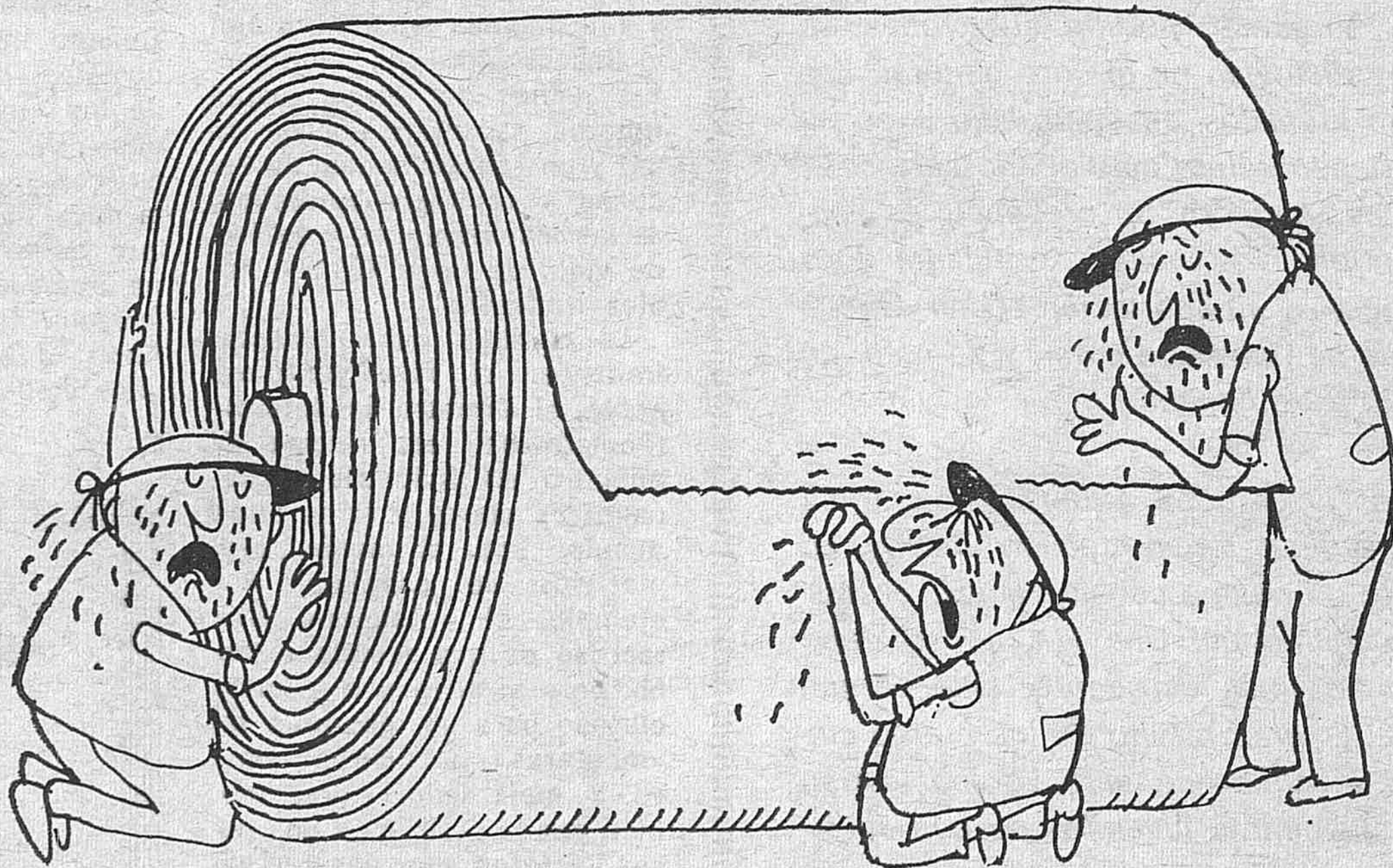
Nosotros nos limitamos a considerar que creemos haber desfasado las cosas en cuanto a lanzarnos a promover servicios, sin haber destinado una buena parte de las ganancias, durante las vacas gordas, a crear bienes de equipo, sabiendo de antemano que la volubilidad es también cosa de las masas. Y que una crisis, o también el encuentro con países que ofrecen una vida más barata, podía matar a la gallina de los huevos de oro. La realidad acuciante es que hay nada menos que dos millones de trabajadores en este sector, y que si el turista, en vista de que no es rentable el precio de los

productos en España, como lo era antes, cambia de rumbo, se pondrán las cosas difíciles, ya que la corriente interior, por muy abundante que fuese, no podría, en modo alguno, compensar los treinta y cuatro millones de visitantes de fuera que tuvimos en años anteriores.

Quizá esto nos sirva de experiencia, y pensemos más seriamente en otras tradicionales fuentes de divisas, e incluso en las que pueden ir naciendo de los complejos industriales, que si trabajamos a precios competitivos podrían enjugar este déficit que se aparea este año no sólo a niveles estadísticos, sino también visualmente. Cualquiera puede ver que falta esa larga procesión de turistas en los hoteles, muchos con abundantes camas libres, y que en los comercios no se ven tampoco las procesiones de compradores extranjeros que compensaban las ventas que decaen en verano. El caso es que, se quiera o no, hay crisis, y que esto es un problema que exige una revisión de este importante sector, con tantas familias viviendo del turismo.

José Antonio de Alcedo
(«Levante»)

TALLERES



LA ULTIMA BOBINA

Martín Morales, en «Asturias Semanal»

EL PAIS

ES ASI, Y ES TOMELLOSO

...Y aquí está Tomelloso, con sus aires de quijotes y su teoría del vino. Aquí está Tomelloso, viejo y joven, canto alegre en la planicie de la Mancha, con sus noventa millones de viñas, con su parque y con su luz, con la vieja posada de Los Portales, y las bodegas, y el aire medieval, y las industrias modernas. Aquí está Tomelloso, como un cuadro, como una pintura esbozada con pincel de enamorado. O como un sueño. O como un milagro. Como un milagro en el medio de la Mancha. Como un prodigio que resplandece símbolo de toda una tierra y de todo una raza.

Llegas a Tomelloso, te agarras a su enorme humanidad, y entonces lo descubres: ¿es posible una teoría de colores donde sólo hay cielo y tierra, tierra y cielo en sucesión continua en un largo abrazo y en un infinito paralelo? Sí, es posible, y Tomelloso lo demuestra, porque el cielo puso el azul, la tierra puso el ocre, la naturaleza puso el verde, y el hombre lo fue adornando con el negro del asfalto y el rojo de los tejados y la enorme y triunfante luz de sus fachadas centenarias.

¡Viejo y joven Tomelloso! Viejo de sólo tres siglos, y joven de espíritu emprendedor. Viejo en tipismos y leyenda y joven en todo. Patria chica de poetas y pintores, porque reúne las condiciones naturales para que el arte sea allí un patrimonio público y la cultura no esté encerrada en sus frascos de esencia. Limpio como una vajilla de recién casados. Ancho y largo como sus días, donde manda el Sol como un dios de justicia. Es, en el fondo una ciudad que no quiere serlo, un pueblo enorme que dejó de serlo nada más nacer, un tributo a la armonía, una isla en medio del enorme mar de los horizontes claros.

Llega agosto a los páramos de Tomelloso, esos páramos de brillante claridad, y yo he querido acercarme a su vida y a su ambiente, porque sé —yo que soy de un paisaje tan distinto— que en aquellos kilómetros cuadrados está reflejada y dibujada una parte muy importante de España. El aire cervantino de las calles bien trazadas; la impronta castellana de sus tejas y ladrillos; el aroma manchego impagable de sus eternas bodegas, que son como cofres de algunas reliquias. Y luego sus noches plácidas, y sus estrellas que allí parecen pegadas por alguien al techo del firmamento. O aquella nube que apareció ayer, lejana y tenue, suave como el humo de un hogar en invierno. Todo brilla en Tomelloso, y yo sé que es difícil encontrar una síntesis más perfecta ni un más perfecto resumen de lo que es la España del secano y de lo que podrían ser las provincias que, tan cerca, caminan hacia el desierto.

¡El Tomelloso! Está ahí, y hay que descubrirlo. Descubrir su humanidad y su belleza. Escuchar su canto triste cuando quizá se vislumbra que muere algo de la España tradicional y rústica. Andar sus senderos a paso de gentil hombre, entre las uvas de temporada y la tierra reseca de mil años. Y pararse. Y hablar con aquella gente que inspira placidez y sabe más que nadie de bondades. O acercarse a la muchacha que parece sacada de un libro y puesta, como por encanto, en aquel portal de sabor añejo que a la caída de la tarde suena a arrullo y despedida. Y hay que descubrir su olor, y guardarlo, porque ya no se volverá a repetir desde que el viajero enfile otra vez la carretera del retorno. Y saber que allí no se presume de gestas ni de grandes reliquias históricas, porque sus hombres se dedicaron de siempre a levantar su milagro de paz.

... Y aquí está Tomelloso. He querido acercarme a él. ¿Para qué? Quizá sólo para certificar que sigue existiendo. El observador que un día ve por primera vez la maravilla más admirada, sólo puede decir: «Es así, y es como me lo han pintado». Y entonces ya no puede poner nada propio que no sea la admiración. Entonces ya no puede hacer otra cosa que certificar que existe, que lo ha visto, que no es una invención. Y que hay un reflejo y un retrato de algo, de una geografía que debe sobrevivir. Y triunfar.

Fernando ONEGA

FRANCO REGRESO A EL PARDO

Abandonó la clínica a las 11,16 de la mañana de ayer

El Caudillo seguirá un tratamiento terapéutico a base de ejercicio físico

Su Excelencia el Jefe del Estado abandonó ayer por la mañana la clínica «Francisco Franco» donde, desde el pasado día 9 ha estado sometido a tratamiento médico debido a un proceso de tromboflebitis que aconsejó su internamiento en un centro sanitario.

A las once y cuarto, el Generalísimo tomaba en la planta sexta planta «F» el ascensor. Cinco minutos después subía al «Cadillac» negro que le transportaría hasta su residencia de El Pardo.

Gran expectación

Los periodistas que habitualmente han permanecido en el vestíbulo de la clínica durante los días de la estancia del Generalísimo en ella, se habían multiplicado notoriamente ayer. Más de medio centenar de informadores literarios y gráficos montaron guardia desde las primeras horas de la mañana en espera de la salida del Caudillo. Mientras tanto, en el jardín del centro sanitario y ante la puerta de la clínica que da a la calle Máiquez seguía aumentando el número de personas que se estacionaban allí en busca de posiciones para presenciar la salida de Su Excelencia.

A las ocho de la mañana, la Guardia de escolta del Generalísimo efectuó como todos los días su relevo. A las nueve y media, también como todos los días, llegaba don Fernando Fuentes de Villavicencio, seguido poco después del Presidente de la Diputación madrileña, y hacia las once menos cuarto, el marqués de Villaverde.

Muestras de simpatía y adhesión

A las diez cincuenta, el director general de Coordinación Informativa, señor Jiménez Quílez, hacía su aparición en el «hall» de la clínica, donde permaneció entre los periodistas como uno más de ellos. A las once en punto tomaban posición ante la puerta un «Cadillac» negro con el banderín desplegado y un «Rolls» del mismo color. Un cuarto de hora después, Su Excelencia hacía aparición en el vestíbulo entre los flashes de las máquinas y la curiosidad de todos. Caminaba a paso normal entre dos médicos que le cogían del brazo y sonreía placidamente ante los empujones de los periodistas y policías que se disputaban la primera fila.

Detrás iba el marqués de Villaverde, seguido de personal de las Casas Civil y Militar, y un poco después su esposa, doña Carmen Polo de Franco, con sonrisa verdaderamente emocionada.

Todo el personal de la clínica «Francisco Franco» se había congregado en el «hall» y a la puerta de la clínica monjas, médicos, sanitarios y enfermeras ponían en cada rincón su blanco impecable y su sonrisa de satisfacción. Cuando Su Excelencia llegó a la puerta la gente congregada fuera prorrumpió en aplausos de simpatía mientras el Caudillo tomaba asiento en

el «Cadillac» negro estacionado allí desde un cuarto de hora antes entre doña Carmen y el marqués de Villaverde. Momentos después los aplausos se repetían e incrementaban a la salida de los coches de la comitiva que estuvimos sentados, con quedaban quinientas doce horas y media de estancia de Franco en la habitación 608 de la última planta de una clínica que lleva su mismo nombre.

Asimismo, el Caudillo fue objeto de muestras de viva simpatía por parte de la gente que se había situado a lo largo del trayecto que la comitiva recorrió en dirección al Palacio de El Pardo, donde se cree que el Caudillo permanecerá unos días hasta que se traslade al Pazo de Meirás para pasar sus vacaciones veraniegas.

Agradecimiento al equipo médico

El Jefe del Estado agradeció personalmente al Presidente de la Diputación de Madrid, don Carlos González Bueno, la atención y el desvelo que el equipo médico de la Ciudad Sanitaria le ha dispensado durante su estancia en el centro. Momentos antes de abandonar la clínica, el Caudillo hizo subir al doctor González Bueno a la planta «F» para manifestarle su sincero agradecimiento por las atenciones médicas recibidas y felicitación.

CRONOLOGIA DE LA ESTANCIA DEL CAUDILLO EN LA CLINICA

El Caudillo ingresó en la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco» el día 9 aquejado de una flebitis en la pierna derecha. El ingreso tuvo lugar a las trece horas y veintitrés minutos. La Dirección General de Coordinación Informativa facilitó la noticia del internamiento del Jefe del Estado a los medios informativos.

Desde ese día, el desfile de personalidades que acudieron a interesarse por la salud de Su Excelencia fue constante. Pocas horas después del ingreso del Caudillo, a las cuatro de la tarde, acudió a la Ciudad Sanitaria el Príncipe de España. Minutos más tarde lo haría el Presidente del Gobierno.

Primer parte médico

El día 10 se facilitó el primer parte médico, que dice: «Reconocido por el equipo médico que atiende a Su Excelencia el Jefe del Estado, se encuentran signos de regresión del proceso flebitico del miembro inferior derecho que aqueja, y que motivó su hospitalización. Mantiene sus constantes fisiológicas, y no hay repercusión alguna sobre su estado general, siendo absolutamente normal la exploración cardiorrespiratoria.» Firmaban

tarle por el buen funcionamiento de las instalaciones de la Ciudad Sanitaria.

Declaraciones del doctor Hidalgo Huerta

«Ha sido muy buen paciente», declaró el doctor Hidalgo Huerta, director de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», al despedir, en la puerta de la clínica, al Jefe del Estado.

Minutos después, el doctor Hidalgo se reunió con un grupo de periodistas para informarles de cómo había pasado el Generalísimo sus últimas horas en el centro. «Por la mañana —dijo— se levantó a las ocho, desayunó normalmente y después estuvo paseando por la planta «F» hasta las once, en que estuvimos sentados, conversando, durante unos minutos. Después tomó el ascensor y abandonó la clínica.»

«Como nota anecdótica —añadió el doctor Hidalgo—, puedo decirles que el Jefe del Estado ha adelgazado entre cuatro y cinco kilogramos en estos veintidós días.»

Preguntado después si se seguiría algún tratamiento médico especial, dijo que será más bien un tratamiento terapéutico en el que lo principal será el ejercicio físico.

Interrogado por cuándo se tomó la decisión de abandonar la clínica, el doctor Hidalgo dijo que el lunes hacia las doce y media, conjuntamente por la familia y el equipo médico. No salió el domingo, añadió, porque faltaban una serie de análisis y pruebas.

Al frente del equipo sanitario —integrado por tres enfermeras y dos sanitarios— que se ha trasladado con el Jefe del Estado al Palacio de El Pardo, iba el doctor Salas, secretario general de la Ciudad Sanitaria.

el parte los profesores Franco Manera, Ortega Nuñez, Rivera López, Vaquero González, y los doctores Vicente y F. Gil.

Este mismo día se reunió el Consejo de Ministros con carácter decisivo, convocado por el Presidente del Gobierno, previa consulta con el Jefe del Estado. El Consejo se celebró en la sede de la Presidencia del Gobierno.

* * * PAG. SIGUIENTE

TIEMPO

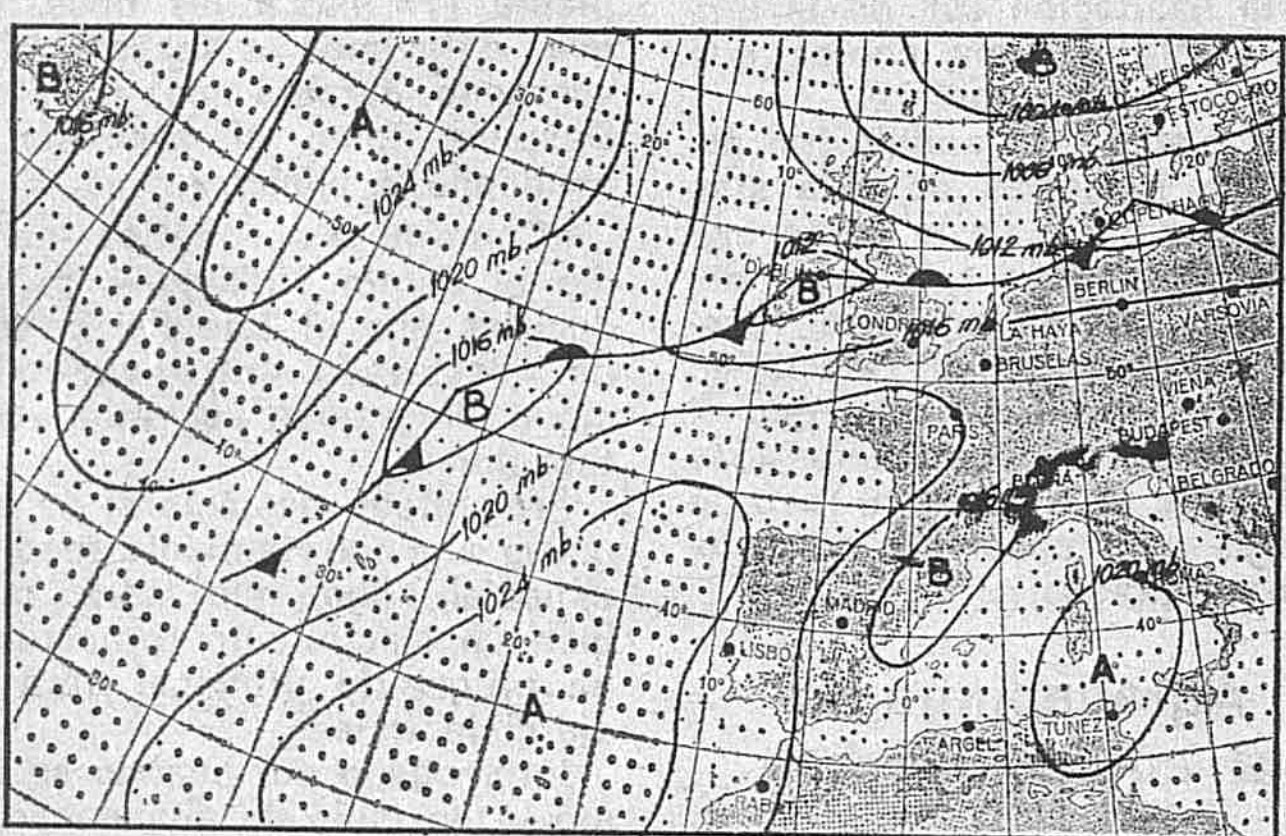


LLUVIAS Y TORMENTAS

MADRID, 30. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de inestabilidad y tormentas en Galicia, Cantábrico, Duero, cabecera del Ebro e interior de Cataluña, totalizando 68 litros en Pamplona, 58 Bilbao, 27 San Sebastián, 15 Santander, 7 Avilés, 5 Oviedo, León y Burgos; 3 Logroño y Lérida, 2 Vitoria, 1 Marín y Palencia y cantidades inferiores Lugo, Santiago, Pontevedra, Vigo, Soria y Salamanca.

Las temperaturas han sido más bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Murcia, Sevilla y Córdoba con 39 grados, siguiéndole Jaén y Granada con 37. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Lugo con 10 grados.

Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón entre Azores y Portugal, extendiéndose las altas presiones hacia el nordeste hasta el golfo de Vizcaya. Hay una borrasca en Azores y otra sobre Gran Bretaña y una tercera de origen térmico en la mitad oriental de la Península. Los vientos soplarán de componente norte en los dos tercios occidentales de la Península y flojos variables en el resto. Las temperaturas, en general, seguirán descendiendo; únicamente alcanzarán valores relativamente altos en el cuadrante sur-oriental. Para mañana deberá esperarse cielo muy nuboso en el norte de la Península, concretamente en Galicia y Cantábrico, así como en las cabeceras del Duero y Ebro, donde se registrarán chubascos. Habrá nubosidad variable en la cordillera Ibérica, resto del Ebro y Cataluña, con núcleos tormentosos dispersos, pudiendo presentarse también alguna tormenta aislada en la Mancha oriental. En el resto de España predominará el buen tiempo, con temperaturas más bajas.

Pronóstico marítimo

Gran Sol, noroeste bonancible con marejada, Vizcaya, suroeste bonancible con marejada. Cantábrico, Finisterre y San Vicente, flojos con marejadilla. Cádiz, norte bonancible con marejada. Canarias, nordeste bonancible con marejada. Y Alborán, Palos, Baleares y León, flojos variables con mar rizada.

Temperaturas extremas europeas

- Oslo, 9-21.
- Estocolmo, 11-19.
- Londres, 14-24.
- Amsterdam, 13-19.
- Berna, 12-28.
- Copenhague, 14-20.
- París, 11-27.
- Hamburgo, 12-19.
- Berlín, 13-22.
- Roma, 19-30.
- Bonn, 11-23.

CRONOLOGIA DE LA ESTANCIA DEL CAUDILLO EN LA CLINICA

* * DE LA ANTERIOR

no. Don Carlos Arias Navarro acudió a la Ciudad Sanitaria al término del mismo para dar cuenta al Caudillo de lo tratado.

Proceso de recuperación

En los días siguientes no hubo ninguna alteración en la evolución del estado de Su Excelencia. Los partes eran optimistas y la recuperación parecía conseguirse, ya que Su Excelencia respondía magníficamente al tratamiento a que le sometía el equipo médico.

Los rostros de las personalidades que acudían hasta la Ciudad Sanitaria parecían desvelar todo motivo de inquietud. El Generalísimo comenzaba los ejercicios físicos encaminados a una mejor recuperación.

El marqués de Villaverde, recién llegado de un viaje, se incorporó al equipo médico y mantuvo un cambio de impresiones con sus colegas, coincidiendo plenamente con la terapéutica y los criterios seguidos por los otros médicos.

Los partes de todos estos días que siguieron a los dos primeros de su estancia en el centro sanitario fueron muy optimistas. Franco continuaba paseando y haciendo los ejercicios. Los Príncipes de España acudían a diario a la clínica, así como los miembros del Gobierno y demás personalidades.

Un gesto emotivo con una niña hospitalizada

El día 16 el Caudillo y su esposa celebraron la festividad de la Virgen del Carmen. El día 17 los fotógrafos accedieron a la planta «F» de la clínica privada para que pudieran ofrecer el testimonio gráfico de la recuperación del Jefe del Estado.

Ese mismo día el Caudillo complació a una niña hospitalizada en la misma Ciudad Sanitaria, quien había expresado a Franco, en una carta, su deseo de saludarle.

El día 18 el Príncipe de España, en representación del Jefe del Estado, presidió en La Granja la tradicional recepción al Gobierno y Cuerpo Diplomático, y en el Palacio de La Quinta entregó los premios a las empresas modelo y a los trabajadores ejemplares.

Transitorio retroceso

En la mañana del día 19, viernes, se facilitó un parte médico que hablaba de retroceso en la, hasta ahora, favorable evolución del estado de Su Excelencia. Se presentaron ligeros trastornos gástricos y unas hemorragias producidas por el tratamiento con anticoagulantes. Fue un día de tensión.

Su Excelencia, teniendo en cuenta el giro de su enfermedad, dispuso la entrada en vigor del artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado, por el que asume la Jefatura del Estado, en funciones, el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón.

La Prensa de la tarde de ese día destacó el hecho con grandes titulares, acompañando la biografía de Su Alteza Real. Televisión Española y Radio Nacional de España ya habían dado la noticia en sus respectivos informativos.

La gente, al tener conocimiento del empeoramiento de la salud del Caudillo, se apelotonó ante el edificio de la Ciudad Sanitaria con los ojos puestos en la planta «F», donde estaba internado el Generalísimo. Los periodistas montaron guardia constante en el hall de la clínica.

En la tarde del mismo día 19, Su Alteza Real el Príncipe de España, Jefe de Estado en fun-

ciones, firma la Declaración de principios hispano-norteamericanos en el Palacio de la Quinta. Simultáneamente fue firmada en Estados Unidos por el Presidente Nixon. Fue el primer acto público y oficial de Su Alteza Real como Jefe del Estado en funciones.

Hacia las siete de la tarde se facilitó un parte médico más esperanzador. La hematemesis aguda que había padecido en la mañana parecía que había sido cohibida.

Total restablecimiento

El domingo, día 21, hubo una consulta y cambio de impresiones entre los doctores que atendían al Generalísimo, el doctor Martínez-Bordiú y otros médicos que fueron llamados a Madrid. Se habló de la posibilidad de una intervención quirúrgica, que fue pronto desechada, ya que el enfermo respondía satisfactoriamente al tratamiento. La hematemesis había desaparecido y la noche del domingo la pasó Su Excelencia con absoluta normalidad. El lunes comenzó a realizar nuevos ejercicios físicos. La alimentación se normalizó también y se intensificó la recuperación funcional.

El martes, día 23, el doctor Hidalgo Huerta, director de la Ciudad Sanitaria, celebró una rueda de Prensa, en el transcurso de la cual declaró a los periodistas que «el Caudillo está totalmente restablecido» y que puede reanudar su vida normal con todas las garantías. El país recibió con satisfacción y alegría la noticia. La inquietud y zozobra de los dos días anteriores se disipó.

Desde el pasado martes, día 23, hasta ayer 30, en que Su Excelencia abandonó el centro sanitario, los partes médicos no han conocido otra palabra que convalencia y recuperación. Su Excelencia, pues, ya restablecido, ha emprendido el camino de El Pardo.

SEMBLANZA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA EN LA PRENSA ALEMANA

STUTTGART. (Efe.)—La sección «Retrato de la semana» la dedicó ayer «Stuttgarter Zeitung», diario centrista de Stuttgart, a la semblanza de Su Alteza Real el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, de quien elogió su serenidad y prudencia y la excelente representación que supo hacer de España durante sus viajes oficiales por países extranjeros.

Anton Dieterich, que firma la columna del importante rotativo, de prestigio suprarregional, hace una objetiva biografía del Príncipe, de cuya lectura surge una imagen muy positiva y alentadora pa-

ra los españoles, y para Europa, del futuro Rey de España.

Firma del Príncipe de España en el «B. O. E.»

El «Boletín Oficial del Estado» insertó ayer 28 decretos firmados por el Príncipe de España.

De ellos, quince corresponden al Ministerio de Educación y Ciencia y el resto regulan materias pertenecientes a los Departamentos de Presidencia del Gobierno, Obras Públicas, Justicia, Ejército, Vivienda y Ministerio del Aire.

NADIE NOS PUEDE ACUSAR DE INMOVILISTAS

MALAGA. (Cifra.) — «Nadie nos puede acusar de inmovilistas», declaró el presidente de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales y Procurador en Cortes, don Luis Peralta España, al término de la cena celebrada por los miembros de la Hermandad y a la que la mayoría de ellos asistieron acompañados de sus esposas e hijos.

El señor Peralta afirmó que recientemente han tachado de inmovilista a la Hermandad. Resaltó que si por inmovilismo se entiende el que «no queremos volver a las viejas banderías que amenazaron con destruir la unidad de la Patria, a las antiguas luchas que dividieron profunda-

mente al pueblo español, a la tergiversación, defraudación u olvido de las esencias del 18 de Julio, si somos inmovilistas». Pero continuó diciendo: «No lo somos porque deseamos el desarrollo político que conviene al país, un desarrollo sereno, con cautela, pero sin miedo y dentro del contexto de nuestro ordenamiento jurídico constitucional».

«Sin odios ni rencores —añadió— luchamos por la libertad del hombre, de la persona humana, en un clima de auténtica justicia social».

Se refirió al Jefe del Estado y al Príncipe de España, y destacó la permanente vinculación de la Hermandad con el Ejército por

imperativos de sus estatutos y por sus sentimientos.

Intervino después el Gobernador Civil, don José María Aparicio Arce, quien señaló que las ilusiones de los alféreces en aquellas difíciles y peligrosas noches de trinchera en las que soñaban con una Patria en paz, cimentada en la unidad y en la justicia social, se van haciendo realidad y cada vez más los españoles se sienten llamados a conseguir unas formas que nos aseguran una convivencia fundamentada en esa justicia del tener justicia en el saber, justicia en la participación de las decisiones políticas como socios de número de esta sociedad que es España.

INCORPORAR A LA JUVENTUD EN LAS TAREAS DEL MOVIMIENTO

El Ministro Secretario General visitó el Campamento «Francisco Franco» de Laredo y el Foro Nacional de la Juventud, en Vizcaya y Santander

Clausuró en Gijón la Concentración Nacional del Deporte Escolar

En un avión de la Subsecretaría de Aviación Civil, llegó al aeropuerto bilbaíno de Sondica, al rededor de las ocho y media de la mañana de ayer, el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina. Le acompañaban el Delegado Nacional de la Juventud, señor Valentín-Gamazo, y el teniente general Coloma Gallegos, asesor nacional premilitar de Juventudes.

En el aeropuerto fueron recibidos por el secretario general del Gobierno Civil, don Faustino Pereiro, coronel jefe del aeropuerto y director del diario «Hiero», señor Cimas.

El señor Utrera Molina pretendía dirigirse en helicóptero al Campamento de la OJE «Virgen de Begoña» instalado en Espinosa de los Monteros, a 73 kilómetros de Bilbao, pero informado de la imposibilidad de hacerlo a causa de las adversas condiciones meteorológicas partió por carretera hacia Santander. El señor Utrera Molina

manifestó su pesar por no poder asistir a los actos programados en el campamento vizcaíno.

En el citado campamento, las primeras autoridades provinciales de Vizcaya y de Burgos, encabezadas por sus respectivos Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento, señores Cols de San Simón y Gay Ruidíaz, presidieron el «Primer Día de la Convivencia» con motivo del cual treinta jefes y mandos de campamentos vizcaínos recibieron una Placa de Plata alusiva a su colaboración y entrega en pro de los campamentos juveniles.

Previamente a estos actos fue oficiada por el padre Cámara, misionero del Corazón de María y antiguo capellán de Juventudes de Vizcaya una Misa de Campaña. Asistieron a dicho acto el Subjefe Provincial del Movimiento, señor Cano y los Procuradores en Cortes de representación familiar, señores Satrustegui y Fernández Palacios.

En Santander

El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, desarrolló también ayer una intensa actividad en Santander, visitando diversas actividades de la Delegación de la Juventud. El señor Utrera Molina, a quien acompañaban el Delegado Nacional de la Juventud, señor Valentín-Gamazo, y el teniente general Coloma Gallegos, asesor militar de la Delegación Nacional de la Juventud, llegó a las inmediaciones del campamento instalado en Laredo en un helicóptero que había salido del aeropuerto de Sondica, en Bilbao. Fue recibido por los Delegados Provinciales de la Juventud de Palencia y Valladolid, provincias que participan en dicho campamento. El Ministro y autoridades recorrieron las instalaciones y saludaron a los jóvenes acampados.

Tras esta visita, se trasladaron al aeropuerto de Parayas, de Santander, donde fueron recibidos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Subjefe Provincial y Delegado Provincial de la Juventud. En compañía de los mismos el Ministro se trasladó a la ciudad de Santander, para visitar el Foro Nacional de la Juventud, que viene celebrándose desde hace unos días en el Colegio Menor «Modesto Tapia». En el Colegio le esperaba el Gobernador Militar, Alcalde de la ciudad, Presidente de la Diputación y director de la Caja de Ahorros. De manos de un representante de la Junta de Colegiales de dicha institución juvenil recibió el señor Utrera la beca de Colegial de Honor y, tras departir unos minutos con las autoridades provinciales, el Ministro Secretario General y el Delegado Nacional de la Juventud pasaron al salón de actos, donde el director del Foro, señor Teigell, hizo un resumen de las actividades realizadas, tras lo que los presidentes de las distintas Comisiones explicaron detenidamente los trabajos y estudio llevados a cabo en el XVI Foro Nacional de la OJE.

Incorporación de la juventud al Movimiento

El señor Utrera mostró su satisfacción por los contactos que

viene manteniendo con la juventud española, juventud a la que invitó a incorporarse de forma activa a las tareas y quehaceres del Movimiento. «Para que vengán los jóvenes —afirmó— tenemos que ofrecerles la aventura de un hallazgo y, sobre todo, una línea seria en la que se comprometa nuestra propia conducta. La gran crisis de nuestro tiempo, la disociación insolidaria de parte de la juventud española, se ha producido precisamente porque nosotros fuimos capaces de sembrar en el corazón de muchos hombres una angustia crítica de perfección y cuando nuestros jóvenes vieron que nosotros no acomodábamos nuestras conductas con nuestras palabras empezaron a disociarse de nosotros. En el fondo, la exigencia a la autenticidad ha sido una de las primeras y más generosas conquistas que tuvieron nuestros ideales para el pueblo de España. No nos quejemos, es esa exigencia de autenticidad la que tenemos que afrontar también plenariamente.»

Historia hacia adelante

«Los jóvenes sois la historia hacia adelante —añadió—, abrir nuevos caminos y nuevos horizontes a la grandeza de España constituye un compromiso de honor en donde no cabe ni la desilusión ni el desaliento.»

El Ministro Secretario General del Movimiento terminó diciendo: «Espero encontrar en vosotros una línea esforzada de colaboración y lealtad y tenéis obligación de ayudarnos a encontrar la clave de la medida de nuestro tiempo. Hay que emplear a fondo la imaginación para descubrir su ritmo, para asentar su campo y hay que utilizar la voluntad para abrir nuevos caminos.»

Seguidamente, el señor Utrera Molina estableció un animado coloquio con los jóvenes foristas, contestando abiertamente a todas las preguntas planteadas.

El Ministro, en helicóptero para Gijón, a prime-

ras horas de la tarde, para clausurar la concentración nacional del deporte escolar.

Concentración nacional del deporte escolar

«Vosotros, deportistas, nos llevaréis a encontrar la imagen de

cialidad deportiva, tras la cual presencié diversas demostraciones de algunos de los deportes presentes en la concentración.

A la entrada de la Universidad fue saludando a las madrinas de cada especialidad deportiva, siendo recibido con aplausos del millar de participantes que llenaban el gran teatro de la Universidad Laboral «José Antoino Girón».

Iniició el acto de clausura el director general de la concentración, don Juan José Martín Andrés, con unas palabras de salutación al Ministro y autoridades.

Entrega de premios

A continuación se procedió a la entrega de los premios y distinciones a los mejores deportistas de cada especialidad, por el Ministro Secretario General del Movimiento y otras autoridades de la Universidad.

Los premiados fueron éstos: baloncesto, Juan Manuel López Iturriaga (Vizcaya); balonmano, José Ángel Solano Guínez (Vizcaya); ciclismo, Cristóbal Ortiz Toro (Málaga); esgrima, José Cabanes Escalés (Valencia); esquí, Manuel Alonso Alve (Oviedo); fútbol, Urcifino Vaz Temprano (Barcelona); judo, Francisco Alcalá Agulló (Valencia); lucha, Francisco Zamorano Priego (Madrid); minibasket, José Manuel Villafranca (Madrid); remo, Juan José Babiola Pierna (Santander); tenis de mesa, Antonio Muñoz Reus (Sevilla); Vela, Isasi Costa (Mallorca);

una caliente promesa del mañana del deporte nacional.»

Una abnegación fértil

«El esfuerzo —continuó diciendo— no ha sido vano; la abnegación será fértil de cara al futuro, y estoy seguro que el deporte español tendrá el rango y la categoría que se merece. Hace unas horas me dirigí a otros grupos de jóvenes y recordaba algo muy importante, un lema que hace meses repetí y que corresponde a una vieja leyenda: «Sólo pueden los que creen», y yo estoy seguro que podréis. El deporte tiene sus mejores virtudes en el compañerismo, la abnegación, el sentido de la competición, sacrificio, nobleza. Todo está dentro de la raíz del deporte. Si fuese sólo una manifestación singular, personal, utilitaria, dejaría de serlo dentro de un orden de nobleza y dignidad. Esta concentración servirá de estímulo para consolidar una comunidad bien membrada para clarificar las ideas del país. Os agradezco vuestro esfuerzo, felicito vuestra actividad y me complace de esta gozosa ocasión de estar con vosotros.

El Ministro Secretario General del Movimiento necesita del estímulo generoso de vosotros, porque sois el camino que nos llevará a encontrar la imagen de una nueva España distinta. Vosotros escribiréis una página sin que nadie pueda borrarla y será una alegría responsable la de vosotros la que levante el edificio de una Patria nueva que ofrezca talante y nobleza. ¡Arriba España!»

UTRERA MOLINA: «Tenemos que ofrecer una línea seria en la que se comprometa nuestra propia conducta»

una nueva España», dijo ayer el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, en el acto de clausura de la I Concentración Nacional del Deporte Escolar, que se celebró en la Universidad Laboral de Gijón y en la que estaban presentes cerca de un millar de deportistas escolares, procedentes de todas las provincias españolas.

A las seis de la tarde llegó al helipuerto de la Feria Nacional de Muestras de Asturias, procedente de Santander, el Ministro Secretario General del Movimiento, acompañado del teniente general Coloma Gallegos, asesor nacional de Formación Premilitar y del Delegado Nacional de la Juventud, don Manuel Valentín-Gamazo. Allí fueron recibidos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde de Gijón, Secretario Nacional de la Delegación Nacional de Deportes y otras autoridades.

El señor Utrera Molina y acompañantes se trasladaron a la Universidad Laboral, en cuyo patio el Ministro Secretario General visitó la exposición del XV Aniversario de los Juegos Escolares Nacionales, siendo informado de todos los pormenores de la misma por el jefe de Sección de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de la Juventud, don Matías Rubio.

A continuación, el Ministro fue saludando a los distintos directores técnicos de cada espe-

atletismo, Roberto Charro Torral (León); tenis, César Augusto Rodríguez Compte (Orense); natación, Jorge Avellana Chavela; gimnasia, Antonio Sauro Escudero; piragüismo, Ricardo Carri Vicent; voleibol, Fernando Aguado Roca.

Palabras de Utrera Molina

A continuación, el Ministro Secretario General del Movimiento pronunció el siguiente discurso:

«Jóvenes deportistas. En esta Universidad Laboral de Gijón, testimonio arrogante de la España joven, distinta y recobrada, se clausura hoy la concentración del deporte escolar español. Pienso que no hacía falta que luciera el sol, porque siempre hay una luz más importante, más enérgica, más viva, que está siempre alumbrando en el interior del corazón del hombre. Eso se llama esfuerzo y actividad, resumen de estas jornadas desarrolladas con irreprochable dignidad deportiva que hoy ponemos colofón en este centro. Mi felicitación más sobria, como corresponde a la exigencia de nuestro estilo, a la Delegación Nacional de la Juventud, por esta convocatoria abierta y luminosa, intrépida y audaz, que ha cambiado a todos estos jóvenes, que han mostrado una inquietud total por superarse y ofrecer

En el mismo patio de la Universidad Laboral se procedió a los últimos actos de clausura.

Lealtad al Caudillo

El capellán de la Universidad recó una oración y a continuación se procedió a arriar banderas bajo los sonos del himno nacional. El equipo de voleibol de Madrid, campeón de la competición nacional de cadetes de selecciones regionales, entregó al director de la concentración la bandera de los juegos escolares, que, a su vez, cedió al jefe de actividades deportivas y que éste ofreció al señor Utrera Molina, que cerró el acto con estas palabras:

«Jóvenes deportistas: Franco ha regresado hoy a El Pardo. Sé que vosotros habéis pedido a Dios por su restablecimiento. Vuestra oración joven subió arriba y la transmitiré, en vuestro nombre, con todo vuestro afecto y lealtad a nuestro Caudillo y Jefe del Estado. Desde este lugar, aquí y ahora, sois el testimonio de una España mejor constituida por su capitanía y esfuerzo. ¡Arriba España! ¡Viva Franco!»

Clausurada la concentración nacional del deporte escolar, que se ha venido celebrando en Gijón, Oviedo y Avilés, el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, emprendió viaje hacia el aeropuerto de Asturias, desde donde saldrá, por vía aérea, rumbo a Madrid.

A V I S O

RESULTADO DEL CONCURSO E. M. T.

«CONOZCA NUESTRAS LINEAS»

En el sorteo celebrado en la sede social de la Empresa Municipal de Transportes de Madrid, Sociedad Anónima, calle de Alcántara, núm. 24, con motivo de la Campaña «AL CENTRO EN AUTOBUS», el pasado día 20 de julio de 1974, ante el Notario del Ilustre Colegio de Madrid, DON PEDRO SANCHEZ REQUENA, relativo al Concurso «Conozca Nuestras Líneas», han resultado agraciadas las personas que se relacionan a continuación, las cuales deberán presentarse en la Secretaría General de E. M. T. en días laborables de diez a doce, portando el Documento Nacional de Identidad y una fotografía tamaño carnet, a fin de confeccionarles el correspondiente pase de libre circulación para el año 1974, en todas nuestras líneas, a excepción de la línea Colón-Aeropuerto.

Número	Nombre y apellidos	Domicilio
1. — 9.609	D.ª María Lucila Centeno Pinto.	Gómez Ortega, 22-2.º A.
2. — 1.747	D. Francisco Bautista.	María Juana, 26.
3. — 10.336	D.ª Francisca González.	Carrera de San Jerónimo, 46.
4. — 9.614	D. Francisco J. Centeno Pinto.	Gómez Ortega, 22-2.º A.
5. — 17.017	D. Joaquín Vázquez Jarava.	Guzmán el Bueno, 108-2.º
6. — 13.527	D. Ricardo Argote Salazar.	Avenida Albufera, 171-5.º izda.
7. — 25.341	D.ª Paquita Pravos.	Ciudad de los Angeles, bl. 405-A.
8. — 17.583	D. Eugenio Olmedilla.	Becerril, 13.
9. — 8.899	D. Federico Valle Carrascal.	José de Cadalso, 130.
10. — 4.184	D. Jorge Rosado Garrido.	Islas Marquesas, 6-1.º A.
11. — 6.652	D. Daniel Somoza González.	Avenida Buenos Aires, 2.
12. — 20.933	D. Manuel Pérez Sánchez.	Boston, 14-6.º izda.
13. — 17.212	D. Juan Carrasco Carmona Muñoz.	Prádena del Rincón, 2-7.º F.
14. — 13.734	D.ª Gloria Vicente Frías.	Col. S. Fco. Javier, bl. 22-3.º
15. — 23.306	D. Jesús López González.	Vélez Rubio, bloque 14-5.º 5.
16. — 34.668	D.ª María Carmen Redondo Crespo.	Carballido, 3, bajo A.
17. — 23.499	D. Emilio Nuño Rivera.	Calle General Sanjurjo, 21.
18. — 8.531	D. Bernardino García Gómez.	Carretera Vicálvaro, 31, B 2.º B.
19. — 6.648	D. Julio de la Flor Pardo.	Calle Madera, 13-1.º D.
20. — 18.745	D. Juan José Hiqueras Luque.	Paseo de la Chopera, 57-2.º D.
21. — 501	D.ª Elena Gil Sanz.	Avenida Moratalaz, 72-1.º D.
22. — 30.315	D. Manuel Ovalle Alvarez.	Escalona, 52-5.º 4.
23. — 30.763	D. José Gutiérrez.	Arroyo Fontarrón, 137.
24. — 11.037	D. Aurelio García García.	Valdecanillas, 106 B, izda.
25. — 22.017	D.ª María Elena Domínguez Martín.	Camino Vinateros, 148.
26. — 16.542	D.ª Carmen Simón Palmer.	Amado Nervo, 13.
27. — 13.937	D.ª Isabel Manso Lázaro.	Avenida Moratalaz, 39.
28. — 30.815	D.ª Martina García Valdés.	Clavellinas, 9-2.º izda.
29. — 14.781	D. José Manuel Cazalías Fuentes.	Pinar del Rey, 37.
30. — 14.072	D.ª María Carmen Díez Navarro.	Adrián Andrés, 27.
31. — 10.368	D. Luis Cañizares Folquerez.	Santiago Alío, 2-2.º, 2.
32. — 27.956	D.ª Charito Fernández García.	Calle de Villajimena, 23-2.º A.
33. — 27.417	D. Dionisio García Domínguez.	San Dámaso, 4, Villamanta, Madrid.
34. — 17.484	D. Fernando Pérez Intiglón.	Matilde Hernández, 77.
35. — 2.441	D.ª María Elena Monet Ruiz-Ibarra.	Francisco Rojas, 7.
36. — 21.094	D.ª Mercedes del Castillo.	Humera, 7.
37. — 27.504	D. J. Angel Taberna.	Benidorm, 41.
38. — 29.202	D. Concepción Pérez Lorenzo.	Ciudad Los Angeles, 105-6.º B.
39. — 21.719	D. José Parra Ortiz.	Méndez Alvaro, 70.
40. — 15.533	D.ª Juana Rubio Gilabert.	Nador, 18.
41. — 16.514	D. Julio Aqujetas González.	Monroy, 34-1.º B.
42. — 2.916	D. Gregorio Sánchez.	Godella, 33-2.º derecha.
43. — 1.395	D.ª Aurea Garcés García.	Arauca, 3-2.º D.
44. — 27.404	D.ª María Paz García Sánchez.	San Luciano, 3-3.º 3.
45. — 32.093	D. Angel Santos Hernández.	Avenida Moncloa, 4.
46. — 31.023	D. Pedro Calvo Molina.	Don Ramón de la Cruz, 80.
47. — 28.536	D.ª Pilar Martínez del Río.	Rufino Blanco, 12.
48. — 14.322	D. Juan Vicente Camuñas Rodríguez.	San Isidro Labrador, 16.
49. — 22.107	D. Martín Palomar Vicario.	Tte. Compairet, 32, 3.º.
50. — 20.200	D.ª Petra Martín Durán.	Montera, 43.
51. — 18.616	D.ª María Carmen García Valcárcel.	Linne, 20, 4.º F.
52. — 11.861	D. Miguel Angel Herguedas.	Avenida Marqués de Lemos, 151, 8.º, 2.
53. — 22.371	D.ª Carmen Llerandi Gómez.	Serrano, 48.
54. — 26.300	D. Antonio Viñé Seisdedos.	Marroquina, 55, 1.º C.
55. — 24.576	D. Manuel Barrios Molina.	Corregidor de La Elipa, 13.
56. — 489	D. Luis Sanjuán Morales.	Rafael Finat, 67.
57. — 26.687	D. Doroteo Torre Granizo.	Cuevas Almanzora, 38.
58. — 23.855	D.ª Juanita Fernández Alcalde.	Paseo Melancólicos, 16.
59. — 5.324	D.ª María Bejoña García Rodríguez.	Alejandro Ferrant, 3, 4.º D.
60. — 1.398	D. Manuel Pérez Orgaz.	Alvarez Avellan, 29.
61. — 19.271	D. Armando Nevado Coro.	Camarena, 98, 6.º, 9.
62. — 10.317	D. Patricio Alcalde Cubillo.	Quintana, 9.
63. — 11.250	D. Manuel Luis Alonso Gómez.	Puerto de Más Palomas, 17, 15.º, 5.º.
64. — 21.804	D.ª Felisa Gómez.	Porthos, 2.
65. — 16.117	D. Benedicto López Lain.	Valmojado, 265.
66. — 9.639	D. Rufino Rochas Oyaque.	Ayala, 13.
67. — 2.351	D.ª Carmen Casado Casado.	Montesquínza, 3, 3.º.
68. — 27.051	D.ª Encarnación Rosendo García.	Triana, 61.
69. — 15.121	D.ª Raquel Alvarez Rodríguez.	Martín de los Heros, 21.
70. — 6.621	D. Gabriel Gutiérrez García.	Ronda de Segovia, 18, 3.º, 2.
71. — 8.326	D.ª Antonia Luni Orellana.	Godella, 135.
72. — 16.169	D.ª Pili Ambit Pousde.	Molins, 23, 3.º, 1.
73. — 22.829	D.ª Milagros Quesada Olivares.	Ginzo de Limia, 22.
74. — 28.902	D. Julián Juárez.	Azcona, 33.
75. — 15.972	D.ª Alicia Dueñas López.	Portalegre, 104.
76. — 10.370	D.ª Carmen Carreras Béjar.	Ciudad Los Angeles, 74, A.
77. — 14.197	D. José María Román de S. Pedro.	Paseo de Moret, 9.
78. — 32.279	D.ª Antonia Casares Cruz.	Puerto Más Palomas, 8, 8.º.
79. — 8.014	D.ª María Fidela Jiménez López.	Poblado de la Uva Hortaleza, blq. 16, número 1.778.
80. — 16.649	D. Francisco-Antonio López Arrizubieta.	Costanilla San Andrés, 16, 4.º izq.
81. — 7.446	D. Manuel del Mazo Hernández.	Avenida Moratalaz, 121, 6.º, D.
82. — 8.805	D. Antonio Castellanos Solana.	Moratalaz G. 966, 2.º, B.
83. — 29.401	D. Máximo Martín Pérez.	Enelmo, 6.
84. — 9.290	D. Manuel Estévez Cordido.	Calvo Sotelo, 29, 2.º izq.
85. — 28.438	D. Abdón Holgueras Holgueras.	Puerto Pajares.
86. — 13.835	D. Antonio Cubero Estévez.	Plaza Esquivias, 9.
87. — 27.157	D.ª Margarita Navarro Gómez.	Andrés Torrejón, 26, 5.º, A.
88. — 10.247	D. José Luis Rodríguez Miquélez.	Maqueda, 26.
89. — 9.967	D.ª Carmen González Puertas.	Sánchez Preciados, 56.
90. — 21.036	D. J. López Solorzano.	Peñascales, 17, 4.º, G.
91. — 23.869	D. Antonio Casado Venzalá.	Puerto Lumbrales, 29, B.
92. — 26.349	D. Alejandro Fernández.	Menorca, 28.
93. — 31.641	D.ª Ana Mostoles Corral.	Bustamante, 3, 4.º, A.
94. — 16.346	D.ª Ana Magán Liberos.	Conde Peñalver, 12.
95. — 16.782	D.ª Marcelina Merino.	Bellanes, 1-2, Pinar del Rey.
96. — 27.325	D.ª Celes Sánchez del Monte.	Profesor Waksman, 6.
97. — 7.382	D. José Antonio Grande.	Plaza de Jesús, 6.
98. — 4.157	D. Francisco Fdez. Fargas.	Nuestra Señora del Villar, 47.
99. — 8.815	D.ª Mercedes Sanz Sanz.	Francisca Calonge, 5.
100. — 6.796	D. Jesús Mora Hernández.	Sarriá, 20, 4.º 1.

EL RESULTADO DEL CONCURSO DE REFERENCIA SE ENCUENTRA EXPUESTO EN EL TABLON DE AVISOS DE LAS OFICINAS CENTRALES DE LA EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTES DE MADRID, SOCIEDAD ANONIMA, CALLE DE ALCANTARA, 24. MADRID

CREDITOS PARA EL AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

● Se negociarán en el mercado nacional y extranjero por importe de 2.300 millones

BARCELONA. (De nuestro corresponsal Fernando Vázquez-Prada. Por telex.)—El Ayuntamiento de Barcelona, reunido en sesión plenaria, ha acordado autorizar a la Alcaldía a negociar la obtención de créditos extranjeros para financiar dos presupuestos extraordinarios por valor total de 2.300 millones de pesetas, si bien, al mismo tiempo, deberá realizar las mismas gestiones en el mercado nacional de capitales, cuya colaboración habrá de preferir en caso de igualdad de condiciones.

De la indicada cantidad, 1.250 millones de pesetas forman parte del total de 1.400 millones a que asciende el presupuesto extraordinario destinado a mejorar considerablemente en todos sus aspectos las condiciones urbanísticas y de equipamiento de los barrios periféricos. El resto, algo más de 1.000 millones, corresponde a la inversión ya en gran parte efectuada para resolver el grave problema de la eliminación de basuras mediante la creación de un sistema que comprende el «vertedero controlado», construido en estos últimos años, con arreglo a las exigencias técnicas y sanitarias más rigurosas, en una profunda hondonada a la costa de Garraf, así como una planta de tratamiento por incineración y aprovechamiento para la fabricación de abonos.

Rechazo de arbitrio municipal

En esta misma sesión, y después de largo debate, quedó rechazado por 17 votos contra 10 y uno nulo, un dictamen que proponía la creación de un nuevo arbitrio municipal sobre artículos sumtuarios, cuya adquisición permita suponer en sus compradores una capacidad económica superior a un nivel medio prudencialmente estimado.

Entre los argumentos aducidos en contra, se alegó que Barcelona es ya la ciudad más cara de España y además viene asumiendo cargas que en realidad no deberían corresponderle. Por otra parte, el nuevo arbitrio de referencia sólo produciría unos 300 millones de pesetas.

Mil nuevas viviendas

TARRAGONA. (Pyresa.)—Mil viviendas de tipo social van a ser construidas en Valls por el recién creado Patronato Municipal de la Vivienda. La sociedad promotora del polígono industrial de aquella ciudad ha hecho donación de seis hectáreas de terreno en la zona residencial de dicho polígono, iniciándose de inmediato la construcción de la primera fase del proyecto, consistente en una serie de bloques que totalizan 250 viviendas.

Restricciones de agua

OVIEDO. (Pyresa.)—En vista de la grave sequía que padece Asturias este verano, el Ayuntamiento de Oviedo ha decidido el corte del suministro de agua en la capital asturiana. El corte de agua se efectuará desde las doce de la noche hasta las seis de la mañana.

Acuerdos de SODIGA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.)—Participar en una sociedad promotora de la siderurgia gallega semiintegral, para concurrir al futuro concurso para establecer una planta de este tipo en la región gallega, ha sido acuerdo adoptado en el transcurso de una reunión que celebró el Consejo de Administración de SODIGA (Sociedad para el Desarrollo Industrial de Galicia), bajo la presidencia del titular, Leopoldo Calvo-Sotelo.

Asimismo se acordó participar con inversiones en dos empresas, de elaboración de granitos y fabricación de tableros aglomerados; y se autorizó el suscribir participación en una fábrica de puertas impresas y en una planta de piensos compuestos con participación de grupos ganaderos.

El Consejo de SODIGA se congratuló del reciente decreto por el que se da un paso adelante en la puesta en marcha de la gran área de expansión industrial de Galicia. Por último, se dio cuenta de haber finalizado los estudios sobre «La mano de obra como factor de localización industrial», y otro sobre «La industrialización del sector lácteo».

Automatización telefónica

LA CORUÑA. (Cifra.)—Los abonados de La Coruña poseen la completa automatización telefónica con las cuarenta y nueve capitales de provincia y el total de 2.331 poblaciones que en la actualidad constituyen sus respectivas redes automáticas provinciales.

Nuevos refugios de pesca

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.)—La mancomunidad provincial interinsular ha encargado la convocatoria de proyectos para la construcción de cuatro refugios pesqueros de abrigo, cuyo coste superará los 347 millones de pesetas.

Los refugiados pesqueros estarán situados: uno en Restinga (isla de Hierro, con un presupuesto de 96 millones); dos en la isla de la Gomera, en playa de Santiago y Valle de Gran Rey, cuyo coste será de 44 millones y 61, respectivamente, y por último, un cuarto refugio en Lanzarote, en la isla de La Palma, con un presupuesto de 146 millones.

En caso de que sea aprobada oficialmente la construcción de dichos refugios, se realizará con fondos del Banco de Crédito a la Construcción o de la Caja de Ahorros de Tenerife. Los proyectos se encuentran actualmente sometidos a información pública. Estos refugios pesqueros estarán preparados para transformarse en puertos de interés local y se procederá a la construcción de estaciones frigoríficas, lonjas y depósitos de pesca.

Rodríguez Miguel: «Necesitamos un urbanismo de calidad»

«Necesitamos un urbanismo de calidad, sin hipotecas de futuro; sin transferencia de los derechos de la comunidad a un pequeño grupo de especuladores inactivos; sin menoscabo de las directrices y potestades de la Administración; sin esas dicotomías con la escuela de premiar la pasividad de quienes se limitan a esperar que el crecimiento de la ciudad les adjudique unas plusvalías en cuya creación no han colaborado», dijo ayer el Ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez Miguel, en el acto de toma de posesión del nuevo director gerente del Instituto Nacional de Urbanización, don José Luis Rodríguez Colmenares, celebrada en presencia del Subsecretario del Departamento, don Fernando Dancausa, y otras personalidades.

Tras la lectura de los decretos de nombramiento, y el juramento del señor Rodríguez Colmenares, intervino el director saliente, don Javier Peña Abizanda, que elogió las figuras de los Ministros a cuyas órdenes había servido, y deseó a su sucesor toda clase de éxitos en el nuevo cargo.

Por su parte, el señor Rodríguez Colmenares, agradeció la confianza que habían depositado en su persona, y señaló que su labor se caracterizaría por un profundo sentido político y por un carácter empresarial. Destacó la importancia del urbanismo, y terminó diciendo que pondría todo su entusiasmo en la labor que le habían encomendado.

El Ministro de la Vivienda agradeció, en primer lugar, la lealtad y dedicación del señor Peña Abizanda, a quien impuso las insignias de la Gran Cruz del Mérito Civil. Elogió las condiciones personales y profesionales de su sucesor, y dijo luego, entre otras cosas: «El Instituto Nacional de Urbanización marcha enlazado con estudios y planes de la Dirección General de Urbanismo. Organismo especializado para las actuaciones urbanísticas del Estado, debe ser, cada vez más, el gran responsable de la preparación de las nuevas dotaciones de suelo urbanizado que el desarrollo económico y social de nuestro país va exigiendo, en la urgencia de cada hora y en su profunda fuerza dinámica que remodela cada día las estructuras de nuestra sociedad. Las leyes vigentes le atribuyen la posibilidad de operar a través de cualquiera de los sistemas de actuación previstos en la ley del Suelo.»

El señor Rodríguez Miguel, al referirse al régimen concertado, dijo: «Lo que sí quiero resaltar es que las condiciones que se fijan a las diversas ofertas serán exigidas con todo el rigor que requiere la seguridad jurídica en las relaciones contractuales. No se pueden formular previsiones serias en este orden de cosas sin una previa delimitación de las diferentes opciones en orden a planeamiento territorial y sin concretar las obligaciones que se asumen, en especial en lo referente a los accesos a los núcleos urbanizados bajo el régimen de acción concertada.»

ENTREGA DE DESPACHOS EN LA ESCUELA DE MAQUINAS DE LA ARMADA DE EL FERROL

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Cifra.)— El almirante Antonio González Aller y Balseyro, Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico, presidió en la mañana de ayer la ceremonia de entrega de despachos en la Escuela de Máquinas de la Armada de El Ferrol del Caudillo.

El almirante González Aller y Balseyro entregó despachos a cuarenta y siete sargentos mecánicos, pertenecientes a la XX Promoción del Centro; ochenta y dos cabos primeros especialistas mecánicos, que integran la XXX Promoción, y a noventa y nueve cabos segundos especialistas mecánicos.

En el transcurso del acto, el Capitán General impuso la medalla al Mérito Naval con distintivo blanco, de tercera

clase, al número uno de la promoción de sargentos mecánicos, Jesús Doimil Sánchez, y la medalla del Mérito Naval con distintivo blanco, de cuarta clase, a los cabos, Juan Leiras Couce y Jesús Liart Torres, números uno de sus respectivas promociones.

Pase a la reserva del general de brigada Fernando García Rebull

Por decreto correspondiente al Ministerio del Ejército que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado», se dispone el pase a la reserva del general de brigada de Infantería, don Fernando García Rebull.

DETENIDAS VARIAS PERSONAS EN BARCELONA POR ACTIVIDADES SUBVERSIVAS

BARCELONA. (Cifra.)— La Jefatura Superior de Policía ha hecho pública una nota en la que da cuenta de que «se han llevado a cabo detenciones de personas, algunas de las cuales son empleados de Banco que han pasado a disposición judicial, convictas y confesas, por sus actividades de índole netamente subversivas, relacionadas con el Par-

tido Comunista, y la organización de masas por él controladas».

Añade la nota que estas detenciones no guardan relación alguna con posibles problemas de índole laboral o reivindicaciones como parece deducirse de diversas noticias que han venido publicándose en la Prensa de Barcelona.

PROTESTA OFICIAL ESPAÑOLA ANTE EL GOBIERNO FRANCES

Se da cuenta del profundo malestar de los agricultores y exportadores de frutas

PARIS. (Efe.)—El embajador de España, don Miguel de Lojendio, ha sido recibido, en ausencia del ministro francés de Asuntos Exteriores, por el secretario de Estado, señor Destremau, a quien, entre otras cosas, dio cuenta del profundo malestar de los agricultores y exportadores de frutas españoles por los reiterados casos de obstrucción al paso de productos españoles, bien destinados a Francia, bien a terceros países europeos. Esta gestión diplomática venía a añadirse a las realizadas anteriormente por las autoridades españolas de Asuntos Exteriores y de Agricultura cerca del Ministerio francés del Interior, al que el Quai d'Orsay ha señalado la especial importancia que concede a que se resuelva el problema objeto de la gestión española. Se sabe que habrá una nueva gestión en que se dé cuenta de la necesidad de compensación por los daños materiales causados.

tificado, penetró hacia las cuatro de la mañana en el mercado rociando la fruta española con gasolina.

Evitar importaciones de leche de los ganaderos franceses

BILBAO. (Cifra.)— El ruego al Gobierno de que actúe, cerca del Gobierno francés, de la forma más enérgica posible, en defensa de los agricultores y exportadores españoles, ha sido uno de los acuerdos adoptados por el Comité ejecutivo de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Vizcaya, reunido ayer para estudiar la situación planteada a las exportaciones de los agricultores españoles, y las violencias de los agricultores franceses.

Otro de los acuerdos de la Cámara fue solidarizarse con la postura adoptada por las Cámaras de Gerona y Lérida, y la petición para Vizcaya, y la cornisa cantábrica en general, de una política de decidido apoyo a la producción lechera, al objeto «de mostrarnos autosuficientes, evitando las importaciones que tanto perjudican a nuestros ganaderos y benefician a los del país vecino».

Posibles conversaciones a nivel sindical

MADRID. (Pyresa.)— Con objeto de examinar la situación planteada por la exportación de frutas españolas y la importación de productos agrarios franceses por parte española, se reunirán en el curso de los próximos días el presidente de la Confederación Europea de la Agricultura y de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre, y el presidente de las Cámaras Agrícolas de Francia y vicepresidente de la Federación Nacional del Sindicato de Empresarios Agrícolas, don Luis Perrin.

Los señores Mombiedro de la Torre y Perrin han entablado

ayer contacto telefónico, fruto del cual ha sido el acuerdo de reunirse personalmente, para intercambiar impresiones sobre la situación planteada en el intercambio agrícola entre ambos países.

Destruyen 1.500 kilos de peras españolas

NIMES (Francia). (Efe.)— Mil quinientos kilos de peras españolas que se encontraban en el mercado de frutas y verduras de Nimes fueron destruidas ayer por la madrugada por un comando de unas 20 personas. El comando, todavía no iden-

MEJORA DE LAS ORDENANZAS LABORALES DE LOS SECTORES SIDEROMETALURGICO Y QUIMICO

El Ministro de Trabajo y Vicepresidente tercero del Gobierno, Licinio de la Fuente, recibió en su despacho, durante la mañana de ayer, a la representación sindical de industrias siderometalúrgicas y de industrias químicas, a quienes anunció la próxima entrada en vigor de las respectivas Ordenanzas laborales.

Ordenanzas

Las nuevas ordenanzas introducen diversas y muy interesantes novedades y mejoras para estos sectores, que agrupan a 1.150.000 trabajadores en la industria siderometalúrgica y en la actividad química 275.000.

En nombre de las dos comisiones hablaron los señores Yaguie Yus y Avelino Blanco, presidentes de las misiones de trabajadores y técnicos de los respectivos Sindicatos.

El Ministro, a quien acompañaban en estas visitas el Subsecretario del Departamento, don Vicente Toro, y el Director general de Trabajo, don Rafael Martínez Emperador, después de escuchar las palabras de saludo y agradecimiento por parte de los representantes sindicales, expuso las líneas generales de las mejoras introducidas en las Ordenanzas modificadas, ya firmadas por el Ministro para su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Mejoras socio-económicas

En la industria siderometalúrgica, se han efectuado importantes reformas respecto a la anterior Ordenanza, de 29 de julio de 1970, que han supuesto importantes mejoras de marca-

do interés socio-económico, entre las que destacan las referentes al número de horas de trabajo, que se acortan en la jornada y en el curso de la semana.

También constituye destacada novedad, que viene a poner término a reiteradas situaciones perjudiciales para los trabajadores, la exigencia de contrato es-

crita para el personal dependiente de empresas de montaje e instalaciones industriales.

Se reduce a dos años el tiempo de aprendizaje para quienes se inician en la formación profesional en las empresas; se incluye una nueva regulación del régimen de ausencias con derecho a retribución y se mejora el importe de las gratificaciones mínimas de 18 de julio y de Navidad en línea con los acuerdos logrados en los Convenios Colectivos.

Entre el personal afectado, aparece la novedad de incluir, entre los técnicos, al subgrupo de especialistas de proceso de datos; entre los empleados, figuran desde ahora los de propaganda y publicidad.

FUNERAL POR MUÑOZ ALONSO

Un funeral por el alma de don Adolfo Muñoz Alonso, fallecido el pasado día 21 en Santander, tuvo lugar ayer tarde en la parroquia de Santa Rita.

Celebró el sacrificio eucarístico el religioso don Jesús Álvarez, párroco de Santa Rita y superior de la Comunidad Agustina. La lección fúnebre corrió a cargo del religioso don Vitorino Capanaga, director de la revista «Agustinos», en la que el señor Muñoz Alonso colaboraba con asiduidad.

En los primeros bancos se encontraban la viuda e hijos del finado, quienes recibieron, al finalizar la misa, el pésame de los asistentes.

Al acto religioso asistieron, entre otras personalidades, los Ministros de Planificación del Desarrollo, señor Gutiérrez Cano, y de Relaciones Sindicales, señor Fernández Sordo, y la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera.

EL MUNDO

AL FIN, ACUERDO PARA CHIPRE

La conferencia tripartita de Ginebra se abrió el 24 de julio, y se esperaba que sólo duraría, como máximo, dos días. La realidad ha sido muy distinta. Se necesitaron siete largas jornadas, con horarios de trabajo de hasta doce horas, y siempre pasando del optimismo al pesimismo, de la inminencia del acuerdo al filo de la ruptura, para que se haya llegado finalmente a ese acuerdo. Veinticuatro horas antes, los aviones de los tres ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Grecia y Turquía estaban preparados en el aeropuerto de la ciudad helvética para devolverles a sus capitales con el bagaje del fracaso y la angustia de lo imprevisible. Este hecho da idea de la aspereza de una negociación que ha concluido, por fortuna, en las sonrisas con que se anunció que se habían salvado los últimos obstáculos. Es la paz para una isla mártir que enterra silenciosamente sus muertos y quisiéramos creer que también sus odios y sus pesadillas de futuro.

Y, sin embargo, los datos del problema, una vez esfumada la aventura Sampson, parecían claros. Discutible o no el desembarco de las tropas turcas, iniciado el restablecimiento del orden constitucional con la designación del ponderado y conciliador Presidente interino Clerides, era preciso consolidar el alto el fuego tan difícilmente conseguido y hacer cumplir la resolución del Consejo de Seguridad. Puesto que Chipre es una nación soberana, miembro de las Naciones Unidas, las tropas turcas debían retirarse. Y, lógicamente, el derrocado Etnarca Makarios debía regresar a la isla, recuperando la interinidad de manos de Clerides; por otra parte, uno de sus consejeros más próximos y más escuchado.

Todo ello hubiera sido claro, en efecto, si Chipre no hubiera tenido la desgracia de encontrarse en una encrucijada estratégica, envolviéndola en las sombras, reservas y maniobras de la internacionalización de lo que era un problema interno. El restablecimiento de la autoridad constitucional, Makarios o Clerides, tenía que decidirse en Nicosia y por los chipriotas. La convivencia de las dos comunidades, incluso después de los dramas de estos días, es un asunto que concierne sólo a greco-chipriotas y chipriotas-turcos, y, según todos los indicios, a la reanudación de las negociaciones entre sus exponentes, Clerides y Dentkash, hombres realistas a los que la actual tragedia no puede por menos de impulsar a un esfuerzo máximo para salir del punto muerto en que los contactos se encontraban antes del conflicto. Podría encontrarse la fórmula que reemplazara la estructura nacida del tratado de 1960 por otra más eficiente, eliminando el obstáculo representado por el derecho de veto a los representantes turco-chipriotas, que paralizaba el funcionamiento de la Administración. Ni Ankara ni Atenas, tras la subida al poder de Karamanlis, tenían interés en la partición o doble Enosis. Si para algo ha servido el drama de estos días es para reforzar la convicción de que un Chipre unificado e independiente es más conveniente para todas las potencias que confluyen en esta región que una isla despedazada, inviable bajo todos los puntos de vista y convertida en peligroso polvorín si era repartida entre griegos y turcos.

La irrupción soviética contribuyó a torpedear el acuerdo, que estaba a punto de alcanzarse cuando Moscú anunció el envío de un observador y presentó en el Consejo de Seguridad una propuesta de resolución que derivaba hacia la internacionalización del conflicto. ¿Ha sido el temor a nuevas complicaciones lo que ha motivado mayor flexibilidad entre los interlocutores de Ginebra? Los turcos, en especial, percibieron que el apoyo soviético inicial se apagaba en la misma medida que la presencia de sus tropas se amplificaba, porque a la URSS no le interesa que esta posición estratégica pase a manos de un miembro de la OTAN. En el Consejo de Seguridad, la opinión general es partidaria de la retirada de las tropas turcas. Si el acuerdo se ajusta a los rumores procedentes de Ginebra, éste es el punto más tranquilizador para Grecia y para los chipriotas, ya que se habla de una retirada progresiva, en forma que sería precisada, junto con las modificaciones a introducir en el sistema constitucional en vigor desde 1960 por una conferencia internacional, en la primera decena de agosto. La amenaza bélica se apaga.

J. L. GOMEZ TELLO

ACUERDO DE PAZ EN CHIPRE

Ha sido conseguido en Ginebra por los ministros de Exteriores británico, griego y chipriota

GINEBRA. (Efe-Upi.) — Los ministros británico, griego y turco de Relaciones Exteriores, han llegado a un acuerdo sobre el establecimiento de la paz en Chipre, ha dicho hoy un portavoz de la Delegación británica.

El portavoz ha indicado que el acuerdo se alcanzó a las tres y media de la tarde de hoy hora local, en una reunión de los tres ministros de Relaciones Exteriores, junto con sus consejeros militares.

El acuerdo se firmará a última hora de la tarde de hoy, ha afirmado el portavoz.

El ministro turco de Relaciones Exteriores Turan Guney, ha dicho: «Virtualmente, hemos llegado a un acuerdo total.»

Posó sonriente para los fotógrafos cuando, junto con los ministros griego y británico, Jorge Mavros y James Callaghan, respectivamente, salían de la sala de conferencias.

El acuerdo tiene por objeto poner fin a la lucha en Chipre, entre griegos y turcos, y facilitar una nueva regulación política de la isla.

Probable «cumbre»

Las perspectivas de un acuerdo mínimo entre Grecia y Turquía eran desalentadoras anoche en el Palacio de las Naciones Unidas, al no cumplirse el alto el fuego ni suspenderse la afluencia creciente de tropas turcas al puerto chipriota de Kirenia, y sobre todo, a la negativa del Alto Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Turquía a aceptar un plan de retirada gradual de los efectivos de invasión.

Entre tanto, en los medios diplomáticos de Ginebra circulaban

ayer con más intensidad que nunca las versiones según las cuales se trabaja duramente para lograr una entrevista entre el primer ministro de Turquía, Bulent Ecevit y Constantino Caramanlis, el jefe del Gobierno de Grecia, a realizarse probablemente en Viena, en un ambiente menos sujeto a las presiones de todo orden.

De cualquier modo, el optimismo pasajero del lunes, después de la maratón diplomática de 13 horas de negociaciones, daba

paso a una amarga decepción, al conocerse la irreductible posición turca sobre la retirada de sus tropas.

Observadores de USA y URSS

Viktor Minin, jefe del Departamento de Oriente Medio del Ministerio de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, ha llegado a última hora de hoy a Ginebra, para asistir como observador en la Conferencia sobre Chipre.

Inmediatamente después de su llegada, ha acudido a girar una visita de cortesía a las autoridades de las Naciones Unidas, acompañado por dos diplomáticos soviéticos.

La función a desempeñar por Minin será análoga a la de William Buffum, ayudante de la Secretaría de Estado norteamericana, quien se limita a escuchar y a informar a Kissinger sobre la marcha de la Conferencia, y a reunirse con los jefes de las delegaciones cuando las negociaciones atraviesan alguna fase crítica.

Pero ni Buffum ni Minin, tienen «status» oficial en la Conferencia.

Makarios, en Londres

«No hay razón para que no vuelva a Chipre», declaró

LONDRES, 30. (Efe.) — El depuesto Presidente de Chipre, arzobispo Makarios, llegó esta mañana a Londres por vía aérea, procedente de Nueva York.

En el aeropuerto de Heathrow fue recibido por el ministro británico de Asuntos Exteriores en funciones, Roy Hatteraley, y representantes de la Embajada chipriota en Londres.

El arzobispo leyó, ante los periodistas que habían acudido a esperarlo, una declaración en la que criticó duramente a Turquía por haber desoído las recomendaciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, cosa que calificó de «deplorable». El arzobispo afirmó que, bajo varios e injustificables pretextos, las tropas turcas habían invadido Chipre, violando con ello la independencia y soberanía de la isla. «Si los otros dos poderes garantizantes del Tratado de 1960 Grecia y Gran Bretaña —añadió el arzobispo— hacen lo mismo, Chipre quedará disuelta como Estado.»

Chipre

El arzobispo Makarios terminó su declaración diciendo que ha tenido diez días de intensos contactos en Nueva York, y ahora se entrevistará en Londres con el secretario de Asuntos Exteriores James Callaghan, cuando éste regrese de Ginebra.

Sobre su posición con respecto a la actual situación en Chipre, Makarios afirmó que ha estado en contacto con Glafkos Clerides, y seguirá comunicándose con él en los próximos días. «No creo que haya ningún impedimento para mi vuelta a Chipre.»

«Soy el Presidente electo de Chipre y no hay razón para que no vuelva —dijo—, aunque mi principal preocupación ahora no es mi vuelta, sino el futuro de Chipre. Antes de mi vuelta allí

me gustaría que los oficiales griegos de la Guardia Nacional hubieran sido reemplazados. De todos modos, mi vuelta a Chipre depende del curso de los acontecimientos, aunque espero que sea pronto.»

El depuesto Presidente ha reservado habitaciones en un hotel

para dos días, a fin de aguardar los resultados de las conversaciones de paz en Chipre, que se celebran en Ginebra.

Su visita se considera de carácter privado. Sin embargo, fue recibido en el aeropuerto por el ministro de Estado para Asuntos Exteriores británicos.

CONCENTRACION DE TROPAS GRIEGAS EN RODAS

Es la isla helénica más próxima a Turquía

LONDRES, 30. (Efe-Upi-Reuter.) — Las informaciones que dan cuenta de una concentración de tropas griegas en la isla de Rodas, están siendo investigadas por el Departamento británico de Asuntos Exteriores, según indicó hoy un portavoz del mismo.

El «Foreign Office» estima que dichas informaciones son ciertas, que están siendo comprobadas a través de las Embajadas británicas en Atenas y Nicosia.

Existen actualmente en Rodas unos mil súbditos británicos, la mayoría de ellos turistas, y aunque todavía no se ha dado orden de evacuación de los mismos, el «Foreign Office» está preocupado por su seguridad, ya que las informaciones indican que aviones de transporte griegos descargan tropas en Rodas y regresan a Grecia con civiles residentes en la isla.

Rodas es la isla griega más cercana a la costa turca, de la que dista solamente 12 millas náuticas.

Los funcionarios del «Foreign Office» están tratando de establecer si este movimiento de tropas significa planes griegos de invasión de Chipre, o solamente, un alarde de fuerza para que tenga efecto en las actuales conversaciones de Ginebra.

Avance turco

KYRENIA, 30. — Las unidades turcas avanzan por la carretera costera al oeste de Kyrenia, en dirección a un punto situado a unos diez kilómetros de la costa, donde —según se cree— intentarán una operación para liberar a los turco-chipriotas aislados por los greco-chipriotas, quienes ofrecen escasa resistencia al ataque turco.

El vicepresidente chipriota, jefe de la comunidad turco-chipriota ha expresado la esperanza de que las tropas turcas puedan rescatar a los turcos-chipriotas aislados en las zonas griegas de la isla.

Mientras tanto, el general Prem Chand, de India, jefe de las Unidades de las Naciones Unidas, se ha puesto en contacto con las autoridades militares turcas para tratar de poder llevar ayuda a chipriotas de una y otra tendencia, aislados por la guerra.

LOS CLUBS LONDINENSES PODRIAN DESAPARECER

La mayoría padecen una crisis de liquidez en sus arcas

LONDRES, 30. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) Otra de las instituciones eminentemente británicas y que también se encuentra en peligro de desaparecer es el club. Los especuladores del terreno merodean como la raposa en torno a estos edificios finiseculares, recios y de una arquitectura ciclópea, magnificente, y a ratos ostentosa. Todos ellos legados de un pasado mejor. Los clubs londinenses, siempre a vueltas con sus crisis de liquidez, resisten a las tentaciones de estas lucrativas ofertas. No quieren morir bajo el acoso de la piqueta del derribo, o convertirse en hoteles para turistas de medio pelo. Y así, a trancas y barrancas, la mayoría de ellos van tirando. Algunos han optado por mudar su domicilio social, aun a riesgo de perder todo su encanto y de encontrar su muerte en la «emigración». Un club que cambia de calle y de distrito postal ya no es el que era.

Confort y sosiego

Fueron los clubs el exponente máximo del confort y del sosiego que siempre amaron tanto los ingleses. Mitad mausoleo, mitad dormitorio (los butacones de cualquier club del Mall son el sitio ideal para echarse la siesta), y un algo también de mentidero y de centro masónico de conspiración. En las conversaciones de clubs se podrá escuchar lo que nunca dicen los periódicos o lo que callan los ministros en sus conferencias de Prensa. Constituyen los últimos reductos del bulo, los abrevaderos de la noticia, y son, a la vez, una especie de válvula de escape de la libertad de expresión. ¿Maledicencia? ¿Chismorreos? ¿Practican los clubmen una virtud que no se da por lo común con demasiada frecuencia en los círculos sociales de Londres: la franqueza?... Pongámoslo de la siguiente forma: en los clubs la gente habla a sus anchas o a sus solas. Suele decir las cosas sin cortapisas, esgrimir ideas estrambóticas o simplemente revolucionarias.

Pacto: el silencio

Pero no olvidemos que los clubs vienen a ser una especie de pacto entre caballeros, en el que se han de respetar las reglas del juego. Por eso,

todo lo que se diga o todo lo que se haga en estas tertulias o hablar mal de la Reina, roncar como un lirón, o agarrar solemnes borracheras (a base de buen oporto) jamás trasciende. Queda un poco como «inter nos».

Desde luego, no serán los silentes mayordomos de estos lugares quienes den el soplo. Tales señores son el espejo de la discreción y de la reserva por naturaleza y por vocación. Nadie como ellos sabe el arte de servir sin ser servil, el de oír sin escuchar, el de ver sin mirar. Nunca dirán esta boca es mía. Por ellos jamás se sabrá si el tal o el cual lord es un vaina, que se va al Soho de picos pardos algunos sábados o de si hay corrupción entre algunos sectores parlamentarios.

¿Clubs famosos en peligro de echar el cierre o de trasladar sus reales a otros puntos de la ciudad del Támesis?... El club naval, el de Caballería, el United Service, el Aeroclub, e, incluso, el Garrick, que fue, por tradición, una especie de Parnaso londinense, al que pertenecían todo escritor y todo artista que se preciara de serlo. Todos ellos, como se ve, poseen nombres evocadores, ese notorio abolengo, y con ese barniz de lo ilustre que da el tiempo. Sería una pena que desaparecieran los clubs.

TRES DERROTAS LABORISTAS EN EL PARLAMENTO

LONDRES, 30. (Efe.)—Tres veces ha sido derrotado el Gobierno laborista esta tarde en la Cámara de los Comunes, durante el debate del proyecto de ley de relaciones laborales.

Tras la primera derrota por seis votos a una enmienda del proyecto, prohibiendo a los sindicatos el derecho de discriminación, el Gobierno fue derrotado otras dos veces en un plazo de media hora, una de ellas por 11 votos y otra por 10 votos.

Esta serie de derrotas parlamentarias, que se une a las que viene sufriendo el Gobierno laborista en el presente ejercicio parlamentario, hacen que se consideren ciertas unas elecciones generales para el próximo otoño, en cuanto pasen las vacaciones de verano.

UN REPUBLICANO, AUTOR DE LA TERCERA ACUSACION CONTRA NIXON

También la segunda votación del Comité Judicial fue contraria al Presidente

NUEVA YORK, 30. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El primer artículo de la moción para procesar constitucionalmente al Presidente fue aprobado en el Comité Judicial de la Cámara de Representantes por 27-11. Se acusaba a Nixon de encubrimiento de Watergate. El segundo, abuso de poder, se aprobó por 28, 28-10. El tercero, debatido el martes no ha sido presentado por demócratas, como los dos anteriores, sino por un correligionario del Presidente, Robert McClory, de Illinois. Y para el resto de los republicanos el nuevo artículo, la acusación a la Casa Blanca de despreciar mandatos judiciales del Congreso, constituye, literalmente el remate político de Nixon, algo innecesario, como quererle fusilar con un cañón.

El segundo artículo

A menos de doce horas de haber forjado a golpes de debate el segundo artículo de la moción, dando sólo tiempo al organismo a recuperarse un mínimo, volvió a reunirse el Comité en su sexto día histórico. La sorpresa fue general cuando McClory, un hombre elegido por un distrito que es una fortaleza republicana al norte de Chicago, confesó que «tras horas de angustia» tomó la decisión personal de presentar el artículo contra su correligionario, acusándolo de subvertir la constitución al ignorar las demandas del Comité para que la Casa Blanca entregara material preciso para la investigación de Watergate. Pero, más todavía, el artículo acusa además a Nixon de actuar así «en gran perjuicio de la causa de la ley y la justicia y en injuria manifiesta al pueblo de los Estados Unidos».

El debate perdió gas. Para muchos representantes el nuevo artículo, por más que tuviera perfecta justificación, constituiría a los ojos populares una especie de venganza política del Congreso ante el Presidente, un «rematarle» políticamente que es innecesario a todas luces en estos momentos. Para el grupo, era preciso olvidarse de las ofensas propias, por más que éstas lo sean también evidentemente a la Constitución, para pasar a acusaciones más amplias.

Fijando «standard»

Sin embargo, la acusación de McClory es más importante de todas las planteadas, aunque sus colegas consideren que es demasiado fuerte. McClory es un conservador impecable que ha votado contra el primer artículo, el del encubrimiento, y a favor del segundo, del abuso de poder, es también un purista constitucional y un puritano político. Para él, el equilibrio de poderes, los controles y equilibrios entre el legislativo y el ejecutivo, son la madre del cordero, la grasa que permite que la máquina del Estado funcione. Y cuando el Presidente desprecia a los legisladores y sus órdenes no puede justificarlos. Además, ha puesto el dedo en la llaga cuando ha dicho a sus colegas: «Aquí estamos fijando los "standard" de la futura conducta política».

De eso se trata. A estas alturas, en el sexto día de debate, la nación ha captado perfectamente el mensaje. Subitamente ha renacido el interés en el caso al observarse la evidente amargura de los legisladores por lo que tienen que tratar, y la solemnidad y respeto de que se rodea el proceso. Y el ciudadano ha recuperado su confianza: las estructuras están funcionando.

Existe de hecho, y ello se refleja diariamente en los comentarios, un sentido de orgullo ante lo que ocurre, ante la fortaleza oculta que está mostrando el sistema, visible a través de sus inquisidores constitucionales,

que ve con total seguridad por terreno virtualmente desconocido, con la única brújula de la Constitución, recorriendo las zonas brumosas donde se ne qué es procesable constitucionalmente y qué no lo es y qué normas deben rodear al proceso. Y ahora que parecía que la gente estaba cansada de palabrería, los editoriales piden más tiempo de los escasos minutos concedidos por Peter Rodino a los miembros del Comité para sus exposiciones. Porque la gente tiene auténticas ganas de confirmar, más todavía, que la Constitución y su contenido no son letra muerta, que no se ha oxidado desde que fue redactada y que de las cenizas de la corrupción política se puede sacar, aunque sea con forces, al Ave Fénix de la reconciliación nacional.

Amenazas de muerte

WASHINGTON, 30. (Efe, Afp, Reuter.)—Dos de los seis senadores republicanos que se han

unido a los demócratas en favor del proceso de destitución contra el Presidente Nixon, manifestaron, anoche, que habían recibido amenazas de muerte.

William Cohen, senador por el Estado de Maine, declaró que había recibido una llamada de teléfono en la que se le anunciaba que sería muerto de un disparo de fusil. La llamada, de la que había informado al FBI, procedía, según Cohen, de su propio Estado.

Asimismo, Thomas Railsback, del Estado de Illinois, manifestó que había recibido otra llamada telefónica, en la que se le advertía que, de persistir en su actitud, tendría que enfrentarse con las consecuencias.

Periodista multado

LOS ANGELES, 30.—El periodista William Farr fue condenado ayer a cinco días de cárcel y al pago de una multa de 500 dólares por negarse a obedecer la orden judicial de revelar la fuente de información de una noticia que publicó, con ocasión de los asesinatos de Charles Manson.

«Nadie tiene el derecho de colocarse por encima de la ley. Los que lo hagan —dijo el juez— deben estar dispuestos a sufrir las consecuencias».

Farr, que pertenecía a la redacción del «Los Angeles Herald-Examiner» cuando publicó la noticia motivo de su proceso, trabaja ahora en «Los Angeles Times».

INTERRUMPIDAS LAS NEGOCIACIONES USA-ALEMANIA ORIENTAL

Motivo: La serie de dificultades que establece la RDA para el acceso a Berlín

WASHINGTON, 30. (Efe-Reuter.) — El Departamento de Estado de los Estados Unidos dijo ayer que las gestiones destinadas a establecer relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos y la República Democrática de Alemania han sido suspendidas a causa de que este último país ha obstaculizado el tráfico por las vías de acceso a Berlín.

«Se hicieron grandes progresos desde que se iniciaron las negociaciones el día 15 de julio para regular el establecimiento de relaciones diplomáticas», dijo el portavoz del Departamento de Estado, Robert Anderson, a los periodistas.

«Sin embargo, ante la existencia de problemas en las rutas de acceso a Berlín, surgidos a partir del día 15 de julio, hemos dicho a la Delegación de la República Democrática Alemana que no estamos en condiciones de llevar adelante las negociaciones mientras no se resuelva satisfactoriamente esta situación».

La Delegación alemana oriental sigue en Washington a pesar de la interrupción de las negociaciones, dijo Anderson, pero aún no ha respondido a la petición estadounidense de que se despeje la situación.

Funcionarios de los Estados Unidos no han descartado la posibilidad de que se llegue a firmar en esta semana el acuerdo de establecimiento de relaciones diplomáticas. Dijeron que depende de que las esperas impuestas en las rutas de acceso dejen de imponerse.

Problemas en el tránsito a Berlín

BONN, 30. — Una sesión extraordinaria de la comisión mixta interalemana de tránsito a Berlín deberá tratar sobre los impedimentos surgidos, que se agravaron hoy al rechazar la Policía oriental en la frontera de Marienborn, y devolverle a territorio occidental, al director Von Nieding, del Instituto Ecológico.

El ministro del Interior del Gobierno berlinés occidental, Kurt Neubauer, ha manifestado a la Prensa que esos impedimentos y «criminales» de viajeros que realiza la RDA se oponen claramente al convenio interalemán, que forma parte ejecutiva del tratado cuatripartito sobre Berlín.

El «Grupo de los cuatro», un organismo diplomático de Bonn en el que están representados los tres Gobiernos occidentales garantes de Berlín y el Federal Alemán, están en contacto permanente hoy. Los centros gubernativos esperan que los Gobiernos de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, llevarán a cabo inmediatamente una gestión en Moscú con objeto de aclarar la situación en torno a Berlín.

PRISA DE LA IZQUIERDA POR LA DESCOLONIZACION

Comunistas y socialistas utilizan ya este argumento como electoral

LISBOA, 30. (De nuestro corresponsal.)—Los partidos políticos situados a la izquierda del centro, y todas las organizaciones comunistas o afines de la extrema izquierda demuestran una extraordinaria prisa en solucionar el problema de la descolonización, cargando al acelerador cada vez más, para obligar al Presidente de la República a tomar decisiones precipitadas, decisiones que sólo facilitarían un proceso de entrega sin condiciones que no ayudan a concretizar el derecho a la independencia. Portugal vive estos días uno de los momentos más importantes de toda su historia, cuyo verdadero juicio es prematuro hacerse. Al ambiente de euforia que algunos pretenden generalizar en todo el país, es más bien de expectativa ante los resultados de todo este proceso en que socialistas y comunistas, especialmente éstos, pretenden sembrar un sentimiento de culpa para todo el pueblo, de culpa racista, colonialista, dominadora, etc., que de aceptarse en su totalidad traumatizará a la población portuguesa. Se pretende que pasaron en vano quinientos años de presencia portuguesa en África, que nada de bueno se hizo y que fueron muchos los «crímenes» que se cometieron. No sólo es injusto, sino también falso a la verdad. Los partidos de izquierda y sus aliados de la extrema izquierda, quieren, en este momento, meter en la cabeza de las personas un sentimiento de culpabilidad que las haga más dóciles a sus futuras maniobras políticas para conquistar el electorado en vista a las elecciones.

Situación en Ultramar

El anuncio de la independencia de Guinea se realizará en breve, admitió el primer ministro Vasco Gonçalves. Tal vez coincida con la visita de Kurt Waldheim a Lisboa, retrasada para el fin de esta semana, debido al empeoramiento de la situación en Chipre. Circulan rumores de una posible visita a Lisboa del jefe del PAIGC, Luís Cabral, para firmar un protocolo relativo al proceso de descolonización en aquel territorio.

La situación en Angola es más compleja, pues hay varios Movimientos de Liberación con matices diferentes, los propios blancos son muchos y constituyen una etnia poderosa. El Gobierno portugués pretende hacer en aquel territorio una descolonización en progreso para lo que es necesario una etapa de transición, difícil y pausada, cuya responsabilidad es de la Junta gubernativa presidida por el almirante Rosa Coutinho. Habrá también esta semana un Gobierno de coalición, del que el FNLA dijo ya que disiente, pues «está en contradicción flagrante con el espíritu y la letra del derecho del pueblo angolano a la autodeterminación». En la reunión de Bukavu (Zaire), en que participaron los Presidentes del Congo, Tanzania, Zambia y Zaire, además de los jefes de los movimientos angolanos del MPLA y FNLA, con exclusión de la UNITA, los dos primeros se reconciliaron, pero, al final, sucedió lo imprevisible: Agostinho Neto, «líder» del MPLA, dimitió, después de las duras críticas que le hizo Chipenda, «líder» del otro movimiento. Aunque se haya firmado el protocolo de reconciliación de los dos movimientos, se espera que los resultados de esta dimisión de Neto pueda constituir un motivo de desentendimiento entre el MPLA y el FNLA.

Exodo blanco

En Mozambique continúa el éxodo de europeos blancos para Lisboa: el último fin de semana salieron en barco y avión más de mil personas y hay reservas de plazas para todos los aviones hasta octubre. Se espera que Lisboa anuncie quién será el presidente de la Junta gubernativa, para proceder después a la constitución de un Gobierno provisorio.

En el cual, se admite en ciertos círculos de Lorenzo Marques, tal vez participe Samora Machel, principal dirigente del FRELIMO. Mientras esto no sucede, las fuerzas militares portuguesas y los combatientes del FRELIMO están en una fase no oficial de cese del fuego y ya participan conjuntamente en una operación de limpieza de minas en las ca-

rrerías de Vila Pery. Los últimos días de julio y los primeros de agosto parecen, así, vitales para el nacimiento de nuevas naciones de habla portuguesa.

Promesa del primer ministro

LISBOA, 30. (Efe-Reuter.)—El primer ministro Vasco dos Santos Gonçalves, ha prometido la independencia casi inmediata al territorio de Guinea (Bissau). Las declaraciones del jefe del Gobierno han sido publicadas por el periódico lisboeta «Diário de Notícias».

En un discurso pronunciado el sábado pasado, el Presidente de Portugal, Antonio de Spínola, anunció la promesa de independencia para los territorios de Mozambique, Angola y Guinea.

Vasco dos Santos Gonçalves pronunció anoche un discurso en ocasión de una magna manifestación ante el Palacio presidencial, en la que se reunieron unas 20.000 personas.

En una carta al Presidente, los tres partidos que forman la coalición gubernamental le expresan «sus sentimientos de satisfacción y alegría por la histórica declaración hecha por Su Excelencia».

LISBOA: Fernando Jáuregui

GUINEA, PRIMER PROBLEMA COLONIAL A RESOLVER

LISBOA, 30. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa.)—Las colonias han acogido la «declaración de paz» del Presidente Spínola con calma y, además, con alegría. En Mozambique, en algunos distritos el «mensaje histórico» del Presidente el sábado se celebró con abrazos entre la población, soldados portugueses y guerrilleros del FRELIMO, haciendo presagiar que el «alto al fuego» está muy próximo. Como todos esperaban y el propio Presidente de la República ha declarado, el de Guinea será el primer caso a resolver. Resaltó Spínola que el PAIGC no puede dejar de tener un papel preponderante en la descolonización. Así, el partido para la independencia de Guinea y Cabo Verde es reconocido e, implícitamente, homenajeado por un viejo y leal rival, el ex gobernador de Guinea, general Spínola. El PAIGC data de 1956, habiendo adoptado la «acción directa» en 1963. En la actualidad, los nacionalistas controlan la mayor parte del territorio guineano, excepto las grandes ciudades, y el Estado independiente de Guinea Bissau es reconocido por 87 países. Una declaración de independencia oficial no haría, pues, sino atenerse en la práctica a una política de hechos consumados.

Otras colonias

Por lo demás, y dentro del tema colonial, dos importantes acontecimientos se han visto retrasados: la llegada de Kurt Waldheim a Portugal, que debería haber tenido lugar el lunes, y el viaje de Almeida Santos, minis-

tro de Coordinación Interterritorial, a Cabo Verde.

¿Qué pasará con Cabo Verde? Esta es una pregunta que no muchos se atreven a responder.

Entre tanto, el Presidente de la República ha dado posesión de su cargo al nuevo gobernador de Santo Tomé y Príncipe, teniente coronel Pires Veloso. No conviene olvidar que también Santo Tomé tiene su Movimiento de Liberación: el MLSTP (Movimiento de Liberación de Santo Tomé y Príncipe) que cuenta con un programa inspirado en el del PAIGC.

Problemas financieros

El tema colonial va a ser el «rey» en los próximos días, pero, al ver de vista los síntomas económicos en la metrópoli. Así, cada vez son más las personas que permanecen atentas a la reapertura de la Bolsa, preguntándose, primero, cuándo se efectuará esta reapertura, tema que parece olvidado en medios oficiales, y segundo, qué pasará cuando las puertas de la Bolsa de Lisboa se abran. ¿Cuál será el período de la Bolsa a escoger para calcular la cotización?, se pregunta el recién nacido semanario derechista «Tiempo Nuevo». Porque si este período es el inmediatamente anterior al 25 de abril, la cosa no va a ser barata: Fue el tiempo de las alzas especulativas. Entre tanto, se estudian múltiples aspectos, como el procedimiento a seguir caso de una eventual nacionalización del Banco de Portugal, o los problemas surgidos ante el levantamiento de los

ENFRENTAMIENTOS PALESTINOS-FALANGE LIBANESA EN BEIRUT

Tres muertos y diez heridos, balance de los combates

BEIRUT, 30. (Efe-Reuter-Afp.) — Tres personas —dos comandos palestinos y un civil— han muerto hoy en otro choque entre los comandos y miembros del Partido Falangista de Derechas, en un barrio extremo de Beirut.

A media tarde se siguen escuchando disparos esporádicos en el suburbio de Dakwane.

Anoche, en otro incidente, resultaron heridas diez personas del mismo grupo.

El primer ministro, Takieddin Al-Sohl, y el titular del Interior, Bahij Takieddin, han mantenido conversaciones urgentes con el dirigente falangista Pierre Gemayel y con los representantes palestinos.

Faisal, en El Cairo

EL CAIRO, 30.—El Rey Faisal de Arabia Saudita ha llegado hoy a El Cairo en visita oficial de nueve días. En el aeropuerto fue recibido por el Presidente de Egipto, Anwar El Sadat, informa la agencia Oriente Medio.

Acuerdo Arabia Saudita-Emiratos Arabes Unidos

AMMAN, 30.—Arabia Saudita ha anunciado hoy que había concluido un acuerdo con los Emiratos Arabes Unidos respecto a un litigio de límites fronterizos.

La disputa se refería prin-

cipalmente a una franja de territorio que se extiende desde Oman a Gatar, y en la que se encuentra el oasis de Buraimi, rico en petróleo.

Una declaración facilitada por el Gabinete Real saudita y emitida por Radio Saudita, indica que las dos partes habían llegado a una fórmula aceptada en su litigio.

Entrevista Kissinger-Allon

WASHINGTON, 30.—El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, recibirá al mediodía de hoy al ministro de Asuntos Exteriores israelí Yigal Allon, con quien mantendrá una serie de conversaciones acerca de la separación de fuerzas en el Próximo Oriente.

Esta tarde, Kissinger será huésped en una cena ofrecida por el embajador de Israel en los Estados Unidos, Simcha Dinitz, en honor de Allon.

La visita de Allon será seguida, según se indica en el Departamento de Estado, de la de los ministros de Asuntos Exteriores de Jordania y Egipto y de la de un representante del Gobierno sirio, con objeto de preparar la reanudación de las negociaciones hacia un arreglo pacífico del conflicto entre Israel y sus vecinos.

Durante su estancia en Washington, Yigal Allon se entrevistará, también, con el secretario de Defensa, James Schlesinger, y con el del Tesoro, Wollam Simon.

Pesquero italiano secuestrado

TRAPANI (Italia), 10.—La motonave pesquera «Papa Giovanni XXIII», matriculada en Trapani (oeste de Sicilia), fue secuestrada con toda su tripulación por una patrullera argelina y conducida al puerto de Bona, según comunicó hoy la Comandancia de Marina de Trapani.

El «Papa Giovanni XXIII», que desplaza 30 toneladas, lleva 12 hombres a bordo y se encontraba pescando en el canal de Sicilia, a unas 15 millas del escollo «Le Sorelle», cerca de las costas argelinas.

La nave fue secuestrada la pasada madrugada. Según se hizo público hoy es la tercera que secuestran en los últimos seis días, fuerzas de países norafricanos, las otras dos naves pesqueras, también matriculadas en Trapani, fueron secuestradas por una patrullera marroquí.

Cuba desea un acercamiento hacia los países iberoamericanos

Colombia y Venezuela serían los primeros en restablecer las relaciones

LA HABANA, 30. (Efe.)—El mes de agosto que va a iniciarse dará probablemente la clave de una serie de incógnitas que desde hace algún tiempo vienen barajándose en torno a la reanudación de relaciones diplomáticas entre Cuba y algunos países iberoamericanos.

Si alguno de ellos, como Colombia y Venezuela, esperaban un «paso» desde La Habana para tomar una decisión, el paso parece haberlo dado públicamente Fidel Castro en su discurso del 25 de julio.

El Presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez, ha sabido interpretarlo y ha declarado que «por primera vez hemos oído del gobernante cubano palabras cordiales dirigidas a un posible restablecimiento de relaciones entre los dos países, señalando esto como un deseo del Gobierno cubano».

Por su parte, López Michelsen, el Presidente electo de Colombia, comentó el mismo discurso de Fidel Castro, ha creído ver en las palabras del líder cubano «idéntico ánimo con relación a nuestro país».

República Dominicana: Espionaje

SANTO DOMINGO, 30.—Ha sido detenido y puesto a disposición de la justicia un ayudante civil del Presidente Joaquín Balaguer por tenencia ilícita de armas de guerra y realizar trabajos de espionaje.

El Dr. Frank Cabral, quien gozaba de la entera confianza del Presidente de la República, fue detenido tras allanamiento realizado en su residencia, donde fue encontrado un verdadero arsenal, así como infinidad de teléfonos para interceptar conversaciones y un sinnúmero de grabadores.

Varias ametralladoras, fusiles, granadas de mano, pistolas, revólveres, uniformes verde olivo —usados por la tropa dominicana en campaña— y todo un complejo de aparatos telefónicos y de alta fidelidad.

Se cree que la misión de Cabral era espiar y grabar las conversaciones de altos militares y personalidades del Gobierno, pero no se dan noticias de qué personas específicamente eran las controladas por él.

Cuando se le preguntó de quién eran todas las ametralladoras y armas encontradas, manifestó: «Todo es mío».

Colombia: Detención de extremistas

MEDELLIN (Colombia), 30. Cuatro personas, entre ellas un extranjero y dos profesoras, han sido detenidas en Medellín (Colombia) acusadas de pertenecer a una vasta red de guerrillas.

Informes secretos precisaban que otros tres estudiantes también han sido detenidos al hallarse en su propia propaganda subversiva.

La fuente de información de la Policía Secreta (F-2) se abstuvo de suministrar por el momento los nombres de los otros cuatro detenidos debido a que aún faltan por capturar otras seis personas más, las cuales se presume sean la cabecillas de la organización guerrillera.

En fuentes de orden militar trascendió que desde el extranjero venía suministran-

do armas y municiones a uno de los grupos alzados en armas que opera en la zona noroccidental del Departamento de Antioquia, cerca de la provincia de Anorí.

Méjico: Espionaje industrial

MEJICO, 30.—Tres funcionarios de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público fueron detenidos ayer acusados de haber realizado desde sus cargos gubernamentales espionaje industrial, se informó oficialmente.

Empresas como la Motor Ford, General Motors, Findus, y todas las principales del país, fueron espiadas por sus gomretidoras por la módica cantidad de 600 pesos.

Los expedientes guardados en la Secretaría de Hacienda, en los que se encontraban datos sobre capital, personal, objetivos y otros datos reservados, eran sustraídos por los funcionarios y entregados al precio de 600 pesos a la empresa que lo solicitara.

Los espías realizaron su labor durante los dos últimos años, obteniendo beneficios superiores a los 10.000 dólares cada uno.

Delegación española

La Delegación española que participó en la decimosexta Asamblea del Congreso Internacional de Ciencias Administrativas partirá hoy hacia España.

La Delegación española está compuesta por el ex ministro de Asuntos Exteriores y actual embajador de España en Viena, Laureano López Rodó; el secretario general técnico del Ministerio de la Gobernación, José Luis López Henares, que preside la Delegación; el subdirector general de la Deuda Pública, Ángel del Marrón Gómez, e Isidoro Marcos Sanz, jefe de la Sección de Técnicas Presupuestarias de la Dirección General del Tesoro y Presupuesto.

Laureano López Rodó fue designado el pasado viernes presidente adjunto del Instituto Internacional de Ciencias Administrativas.

ARGENTINA: LOS «MONTONEROS» PIDEN UNA POLITICA MAS SOCIAL

Nueva campaña de violencia del Ejército Revolucionario del Pueblo

BUENOS AIRES, 30. (Efe.)—Dirigentes de la organización «Montoneros» negaron el liderazgo de la Presidente María Estela de Perón dentro del Partido Justicialista, en un nuevo movimiento de distanciamiento de la izquierda juvenil peronista respecto a la sucesora del general Juan Domingo Perón.

Roberto Quieto, uno de los principales dirigentes de «Montoneros», dijo recientemente en la ciudad de La Plata que «no aceptamos el principio de la verticalidad (disciplina) hacia Isabel Perón».

Norma Arróstito, otra dirigente de la organización que se auto define «político-militar», dijo en Mendoza que «muerto Perón se acabó la verticalidad». «Al movimiento lo pelearemos porque es nuestro... «Pelearemos para que los dirigentes sean elegidos y no designados a dedo».

Amenazas

Ambos dirigentes «montoneros» amenazaron también con pasar a la vía directa y eventualmente a la clandestinidad si el Gobierno no opta por una senda revolucionaria.

Roberto Quieto, la figura más importante de la organización, junto con Mario Firmenich, dijo que había llegado la hora de las definiciones. «Si sigue el proceso en manos de la burocracia y de José López Rega, no es un proceso de liberación sino de dependencia».

Terminó convocando la «unidad de todas las organizaciones armadas y golpear donde se no espere y duela más...».

Por su parte, Norma Arrostito emplazó virtualmente al Gobierno a realizar una política de mayor énfasis social, liberar a los presos políticos y terminar con la represión «o no habrá paz».

Línea violenta

La organización «Montoneros», que va a la vanguardia de la juventud peronista de izquierda, cuenta con un considerable aparato armado. En la actualidad engloba a otros grupos guerrilleros que actuaron contra los Gobiernos militares, como las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR).

Desde el fallecimiento del general Perón parecen haber adoptado una línea activa y violenta. Últimamente se comentó con insistencia en medios periodísticos y políticos que el asesinato del ex ministro del Interior, Arturo Mor Roig fue obra de los «Montoneros». El que fuera colaborador del Presidente Lanusse fue muerto el 15 de este mes. Dos días después fue asesinado el director de un diario de la ciudad de La Plata, aparentemente también por militantes «montoneros».

Actividad del ERP

Dos comandos del Ejército Revolucionario del Pueblo ocuparon ayer una dependencia de la Armada Nacional en La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires, y después de dominar a la Guardia a punta de metrallera se llevaron diversos elementos.

Los guerrilleros de la organización extrema marxista-leninista, declarada ilegal por el Gobierno, irrumpieron en la sección de incorporación naval de la Marina de Guerra, situada en una céntrica zona de La Plata, y redujeron bajo amenazas de muerte a los centinelas a quienes despojaron de sus armamentarias y uniformes.

Después de apoderarse de un magnetófono, un proyector y otros elementos, los extremistas se dieron a la fuga, pintando antes en las paredes interiores del edificio la sigla —dentro de una estrella roja— de la organización a la que pertenecen.

atentados con bombas de gran potencia que no ocasionaron víctimas, pero sí daños materiales de importancia, conmocionaron la zona del centro. Los artefactos estallaron frente a dos comercios, destruyendo los escaparates.

Por último, ayer tarde, en un arrabal de Buenos Aires, la Policía logró desactivar una bomba de regular potencia que manos anónimas colocaron frente al domicilio del capataz de una fábrica de productos de caucho que mantiene un conflicto laboral con sus empleados.

Embajador español

El embajador de España en Argentina, Gregorio Marañón Moya, visitó ayer el Centro Cardíaco de Hemoterapia en su sede, en céntrica zona de esta capital.

Autoridades de la entidad, encabezadas por Elvira Rueda y María Cristina Sarobe, recibieron al diplomático español y destacaron «la importancia de la visita, que demuestra el interés con que España sigue el desarrollo de la acción social argentina y, en especial, el de las instituciones de bien común».

LA VUELTA AL MUNDO

UNION SOVIETICA.—Una revista literaria de Moscú criticó violentamente la invasión en la lengua rusa de vocablos y giros norteamericanos. En la vida rusa se registra una invasión de palabras como «fútbol», «voleibol», se fuman «cigaretty», se toma un «whisky-kokteil» y en círculos económicos se habla de «import-eksportbisnes», etc.

SUIZA.—El delegado soviético Alexei Roshchin ha declarado hoy en la conferencia de desarme que no se podía confiar en una verificación internacional sobre producción, almacenamiento y puesta a punto de armas químicas. Roshchin hizo estas manifestaciones con motivo de un debate sobre el complejo problema de cómo prohibir todas las armas químicas.

SENEGAL.—Tres alemanes occidentales, encarcelados en la república de Sily desde el año 1971, condenados por actividades subversivas, han sido puestos en libertad, según afirmó anteayer radio Conakry. La resolución, lograda después de años de intensa actividad diplomática tendente a liberar a los prisioneros, se ha visto apoyada por una declaración del Presidente de Alemania Occidental, Walter Scheel, en la que condenaba la participación de súbditos de la República Federal Alemana en el intento de derrocar al Presidente Secu Ture.

GRAN BRETAÑA.—Una bolsa de harina, arrojada por una mujer, le dio en el rostro al jefe de la oposición, Edward Heath, dejándolo totalmente cubierto de harina. El hecho ocurrió ayer por la mañana en el aeropuerto inglés de Heathrow. El incidente ocurrió cuando Edward Heath acudió a recibir a los componentes del equipo de rugby British Lions, que ha realizado una gira por Sudáfrica, de la que regresa vencedor.

FRANCIA.—En la noche del pasado lunes se declaró un alerta por supuesta colocación de bombas en la estación ferroviaria principal de Burdeos. Durante varias horas, después de haber hecho evacuar la estación, Policía y técnicos examinaron cuidadosamente locales y vagones sin descubrir explosivo alguno.

ITALIA.—Dos botellas incendiarias fueron lanzadas contra los locales del semanario satírico italiano «Il Borghese» ayer por la madrugada, en su sede de Milán. Las dos botellas fueron lanzadas desde la calle al interior, y aunque rompieron los cristales y cayeron sobre las estanterías de libros y de papeles, no hicieron explosión y, por tanto, no causaron ningún daño.

DINAMARCA.—El primer ministro francés, Jacques Chirac, llegará hoy a Copenhague en visita oficial de tres días a Dinamarca, durante la cual celebrará conversaciones con su colega danés, Poul Hartling, y con el ministro de Asuntos Exteriores, Ove Guldberg.

INDONESIA.—El comandante de la Armada indonesia, almirante Radensoebiyakto, ha advertido que se disparará contra los pesqueros extranjeros que traten de darse a la fuga al ser capturados pescando legalmente en aguas indonesias.

CONTINUAN LOS COMBATES EN DA NANG

El número de muertos y desaparecidos es importante

SAIGON, 30. (Ap-Efe-Reuter.)—Por tercera semana consecutiva, continúan los combates a lo largo de la costa norte, más abajo de Da Nang, a cargo de las tropas norvietnamitas, las cuales sufrieron 113 bajas en una serie de ataques en los alrededores de las ciudades de Dai Loc y Duo Duc, en un área de 32 kilómetros alrededor de Da Nang, la segunda ciudad del país en extensión. Los gubernamentales tuvieron 5 muertos y 32 heridos, según anuncia el Alto Mando en esta capital.

Con anterioridad, los informes hablan de que las fuerzas norvietnamitas arrollaron siete puestos avanzados gubernamentales alrededor de una tercera ciudad, Thuong Duc, donde lanzaron más de mil cohetes, así como proyectiles artilleros y de mortero.

Fuentes militares informan que de 150 a 200 de los 700 defensores de las avanzadas se refugiaron en Thuong Duc, al paso que se desconoce el paradero de los restantes.

La guerra sigue en Camboya

PHNOM PENH, 30. — Las tropas gubernamentales han llegado a Muk Kampul, tras vencer la resistencia de los rebeldes en el último de los tres puentes que conducen a dicha ciudad, aislada en la carretera número siete al norte de esta capital.

No se ha facilitado el número de víctimas en el combate, que duró hasta la tarde de ayer, lunes, cuando carros blindados y fuerzas de Infantería gubernamentales se abrieron paso a través de un cerco alrededor del puente número 12, en las afueras de la ciudad.

Los combates también continuaron en la región de Bye, donde fuerzas rojas Khmer, anexas a la carretera número siete, se habían infiltrado en un terreno cuneiforme entre los ríos Tonle Sap y Mekong.

Los mismos rebeldes han sido vistos en las cercanías de la carretera número siete, en la zona de Prek Kdam.

En cuanto a las provincias,

las fuerzas rebeldes continúan su asedio —que ya dura dos meses y medio— a la ciudad de Tiny Kompong Seila, 112 kilómetros al sureste de esta capital, en la autopista número cuatro.

Violenta batalla en Saigón

SAIGON, 30.—Más de 4.000 granadas han estallado en un distrito de la capital provincial sudvietnamita de Quang Nam, provincia donde la lucha ha alcanzado una ferocidad nunca vista desde la conclusión, el año pasado, del acuerdo que se suponía representaba la paz para el país.

En medios gubernamentales se ha dicho hoy que los comunistas emplean carros de combate y artillería de largo alcance, a fin de tomar la ciudad de Thuong Duc, a unos 32 kilómetros de la ciudad costera de Danang.

NUEVA YORK: Félix Ortega

CRITICAS A LA ESTRATEGIA DE LA OTAN

Según expertos USA, su actual despliegue operativo es anacrónico

NUEVA YORK, 30. (Del corresponsal de ARRIBA.)—Un nuevo factor ha surgido en la disputa sobre el papel a jugar por los Estados Unidos en la OTAN al aparecer un informe de la Institución Brookings, según el cual las Fuerzas americanas en Europa son inútiles militarmente, porque están desplegadas para operar en una guerra duradera, cuando un potencial ataque del Este tendría características «relámpago». No bloquean las rutas lógicas de invasión y carecen de suficiente apoyo aéreo, con la Air Force programada para obtener superioridad en los cielos, pero no para sostener el esfuerzo a las fuerzas terrestres.

El informe de la Institución, especializada en investigación de todo tipo, va firmado por dos especialistas en doctrina defensiva, un civil, Jeffrey Record, y un militar, el coronel Richard Lawrence, comandante de la primera brigada de la primera división de Caballería, uno de los puntales de la Fuerza de Intervención americana.

En caso de ataque

Su tesis reposa sobre la suposición lógica de que las fuerzas militares del Este, en el problemático caso de ataque, llevarían a cabo una ofensiva de alta velocidad, adelantándose a la movilización de la OTAN, programada para una guerra de larga duración, y penetrarían a través de las llanuras del norte alemán, terreno propicio para la utilización de tanques a gran velocidad.

El efecto inmediato de tal potencia ofensiva sería desastroso. Para empezar, los expertos de movilización americanos señalan la necesidad de treinta días para la puesta en combate de su dispositivo europeo. En segundo lugar, la penetración a través del norte por las carreteras del país, sería inevitable, dado que no hay apenas fuerzas americanas en el sector. Finalmente, las líneas de comunicaciones y abastecimientos de

la OTAN en Alemania corren de norte a sur, haciendo facilísima su ruptura.

Los dos expertos señalan que el despliegue actual de la OTAN es una herencia anquilosada de la II Guerra Mundial, derivada del establecimiento de zonas de ocupación en Alemania y absolutamente inútil hoy dentro del marco de la guerra táctica no nuclear.

Reducción de fuerzas

Las soluciones propuestas han encontrado ya la aceptación de amplios sectores del establecimiento defensivo americano. Considerando que incluyen una reducción de fuerzas, es de suponer que también se habrá interesado por ellas la Administración civil.

El informe pide la reducción de las unidades de apoyo a favor de las de combate, incrementando el número de civiles empleados en el Ejército con un ahorro total de 1.160 millones de dólares al año, de los que 215 millones estarían en la balanza de pagos estadounidenses. Así, la situación actual, en la que las cuatro divisiones americanas estacionadas en Europa

se verían reforzadas por otras tres y dos tercios, hasta completar ocho divisiones en los primeros treinta días de movilización, se convertiría en otra en la que quedarían en Europa seis divisiones de dos brigadas cada una, equivalentes a cuatro divisiones de ahora.

Despliegue incorrecto

Esta medida, junto con el despliegue hacia el norte alemán de las fuerzas estacionadas ahora en el sur, la planificación de los abastecimientos de oeste a este, en vez de norte a sur, y la prioridad de la actuación de las Fuerzas Aéreas en apoyo de tierra, en vez de como elemento destinado a lograr el dominio del aire, son las únicas alternativas, según el informe, para corregir una situación en la que las fuerzas americanas en Europa están incorrectamente desplegadas para una guerra que no puede tener lugar según los cálculos tradicionales. Toda la planificación militar, entrenamiento y proporción de fuerzas de combate y apoyo en el campo socialista, señalan claramente que el futuro está en la «guerra relámpago».

El informe llega más lejos en sus conclusiones, aunque la discusión se ha centrado aquí en cuestiones meramente tácticas. Señala, por ejemplo, que la estrategia americana en Europa está dictada por la suposición de que Francia podría retirarse totalmente de la OTAN. Ante tal contingencia, las fuerzas americanas han dispuesto sus bases de abastecimiento en puertos alemanes y sus rutas de tales abastecimientos por carretera o ferrocarril corren en algunos casos a menos de cien kilómetros de la frontera con la República Democrática Alemana.

ELECCIONES GENERALES EN RHODESIA

SALISBURY, 30. (AFP-Efe.)—Las elecciones generales rhodesianas, terceras desde la proclamación de la independencia, han comenzado hoy, martes, en las cincuenta y ocho circunscripciones del país.

La Cámara rhodesiana está formada por sesenta y seis diputados, de los cuales cincuenta son elegidos por población blanca, ocho por población negra y ocho por los colegios electorales de las tribus africanas.

Alrededor de noventa mil electores, entre unos seis millones de habitantes, son llamados a las urnas.

Los primeros resultados se esperan hacia las diecisiete, hora local, y deben dar una clara indicación de la tendencia del electorado.

Los dos Partidos más fuertes de las elecciones son el Frente Rhodesiano, actualmente en el Poder, y el Partido Rhodesiano, más moderado y que ha presentado candidatos en treinta y ocho circunscripciones.

Amnistía en Etiopía

ADDIS ABEBA, 30.—El ministro etíope del Interior, Denissi Pefera, anunció anoche que 35 prisioneros políticos, detenidos durante el pasado mes de febrero por el Gobierno de Akilu, habían sido puestos en libertad, beneficiándose de una amnistía decidida por el Emperador Haile Selassie.

Esta amnistía ha afectado a todos los prisioneros políticos del antiguo régimen, a excepción de aquellos que han combatido la unidad nacional y el desarrollo del país y aquellas personalidades «feudales», detenidas por los militares hace tres meses.

Mientras tanto, el primer ministro prosigue sus consultas con vistas a la formación de un nuevo Gobierno y los observadores señalan que las detenciones han cesado desde hace varios días y que el comité de coordinación militar delibera en secreto. A este respecto, hay que señalar que no se ha hecho público ningún comunicado de los militares desde el nombramiento, bajo presión del comité, de Michael Imru como nuevo primer ministro.

885 PLAZAS ACADEMIA GENERAL BASICA DE SUBOFICIALES EJERCITO DE TIERRA

¡¡CARRERA DE GRAN PORVENIR!!

TITULO: BACHILLER ELEMENTAL, GRADUADO ESCOLAR O EQUIVALENTE (ESCALA DE MANDO)-OFICIALIA INDUSTRIAL, FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO (ESCALA ESPECIALISTAS)

EDAD: DE 17 A 26 AÑOS

INSTANCIAS: HASTA EL 30 DE AGOSTO 1974

EXAMENES: EL DIA 2 DE OCTUBRE DE 1974

CLASES ORALES

SOLICITE INFORMACION ENVIANDO 20 PESETAS EN SELLOS CORREOS

PRESENTAMOS DOCUMENTACION

CENTRO DE ESTUDIOS GENERALES «OMEGA»
CALLE MARQUES DE LEGANES, 7 MADRID-13

ELOGIO CON RESERVAS DEL CANGREJO DE RIO

Quién se lo iba a decir al oscuro, humilde y retardatario cangrejo. Quién le iba a decir que llegaría su luminosa y triunfal exaltación, que iba a tener su festival, como el más empingorotado de los factores folklóricos, como una canción, como un arte. Es ya la tercera vez que en Herrera de Pisuerga, villa palentina suave y ecléctica, a medio camino entre la Tierra de Campos más árida y la montaña más violenta, se celebra el Festival del Cangrejo de Río. La glorificación del cangrejo tiene más de tipismo gastronómico que de colorismo espectacular. Desconocido, olvidado, menospreciado casi, durante mucho tiempo el cangrejo se retraía a las áreas rurales, a alguna manifestación ciudadana esnobista y excéntrica. Quizá de ahí su manía de andar para atrás. Pero ahora le ha llegado el triunfo ya tarde, y es seguro que el humilde y vejado crustáceo ya nunca más sepa andar para adelante. Hay costumbres que

se convierten en biología y ya son irreversibles. Por eso quizá este Festival palentino tiene un aire provinciano, una humildad rural, una imposible fastuosidad de nuevo rico. Le ha llegado tarde el triunfo al cangrejo, porque la especie escasea más cada año y porque su carácter proletario y campesino se ha perdido en la inclemencia de la escasez y la mayor inclemencia de su precio. Y esto no podemos por menos de lamentarlo quienes con un paladar elemental, primitivo y campesino cifrábamos la exquisitez de los sabores en una buena fuente de cangrejos bien condimentados. ¿Pero cómo mantener tal fuego sagrado? ¿Cómo convencernos de que lo que os era familiar, contiguo, fraternal ha llegado a alcanzar en sí mismo la desorbitada cantidad de doscientas pesetas la docena? En el caluroso, terriblemente caluroso domingo de Herrera de Pisuerga todo parecía lleno de contrasentidos. Las dos enormes fa-

llas cangrejeras sobre las que las reinas de la belleza prodigaban sonrisas y suspiros caloríficos; las majorettes y minorettes con el inconfundible aire del campo que 'as vio nacer aunque uno de los batallones hubiera venido desde Marsella; las doscientas pesetas por docena de cangrejos; el calor. Porque Herrera es una zona vegetal y tierna donde empieza la media montaña confortadora y amable, fresca y acogedora. Herrera, como la canta el buen poeta palentino Fernández Nieto es:

*la de los brazos abiertos
la joya de esta Castilla
de páramos y de cerros
la de las fértiles huertas
y los frutales inmensos,
la limpia, la que se mira
en los líquidos espejos
vegetales de sus ríos
el Pisuerga y el Burejo
está hilvanando en la noche
la madeja de sus sueños
y es un rumor impaciente
de retales y cangrejos...*

Bienvenidos sean los Festivales que viniesen si el cangrejo ha de salir exaltado, conocido y degustado sin perder el carácter popular que siempre tuvo. Pero uno teme que termine convirtiéndose en artículo restrictivo y minoritario, inasequible a quienes desde siempre fueron sus más fieles y casi únicos consumidores. Y lo teme porque ya está ocurriendo. Por lo demás, todo bien. La iniciativa del Alcalde, los concursos, los llaveros recordatorio a cinco duros, las camisetas a ciento veinticinco pesetas, los pañuelos y las

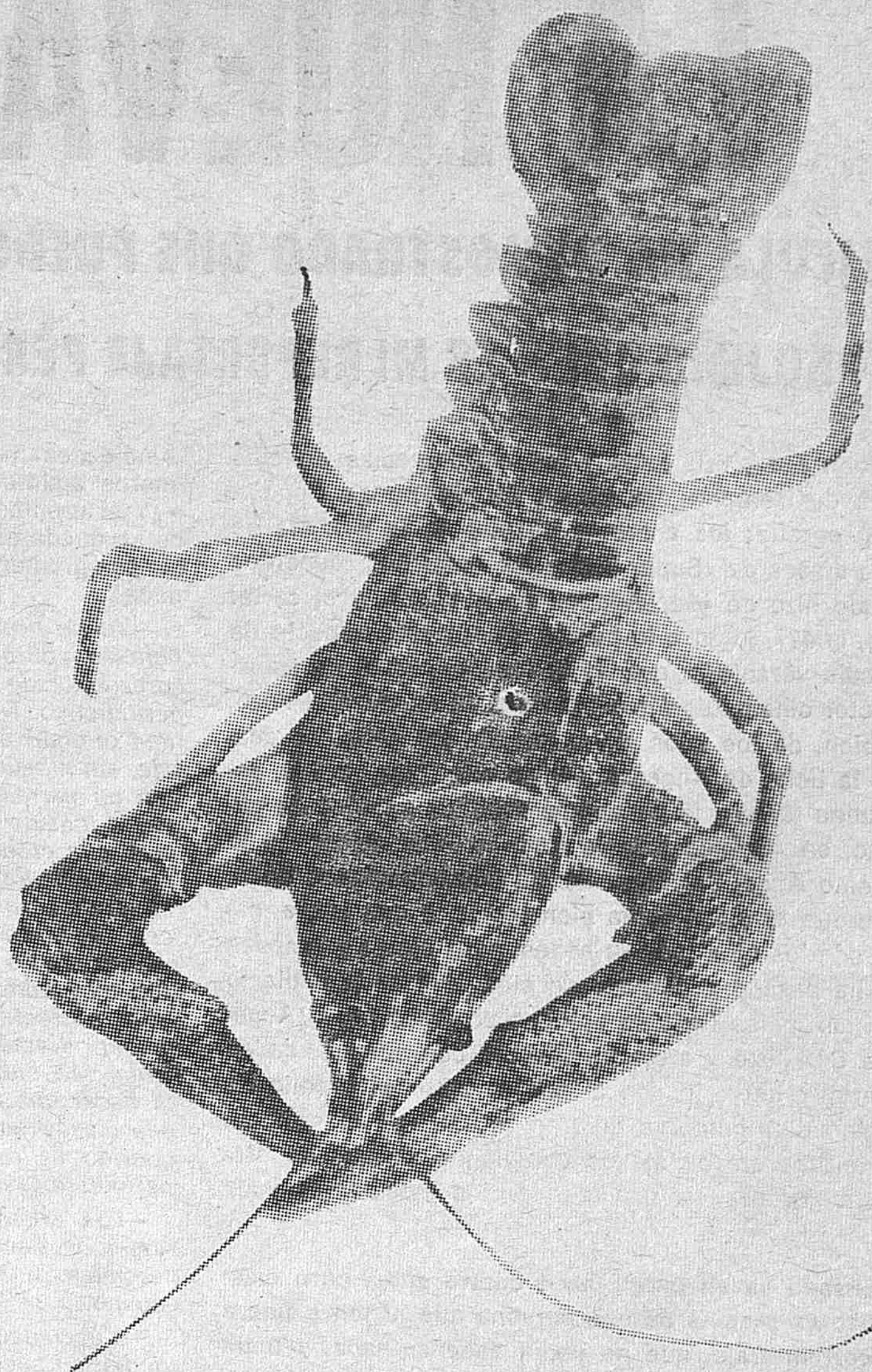
gorras a cincuenta. Todo bien, cordial, apretado, sudoroso, colorista, popular y multitudinario en Herrera de Pisuerga. Todo bien, hasta los versos de Pablo Payo, mesonero en Villasilarga, que entre lirismos deja caer su poco de publicidad:

*«No les digo desvarlo
si les digo que es honor
muy justo el brindarle amor
al buen cangrejo de río.
Vengan, pues, al mesón mío
por gustar su gran sabor.»*

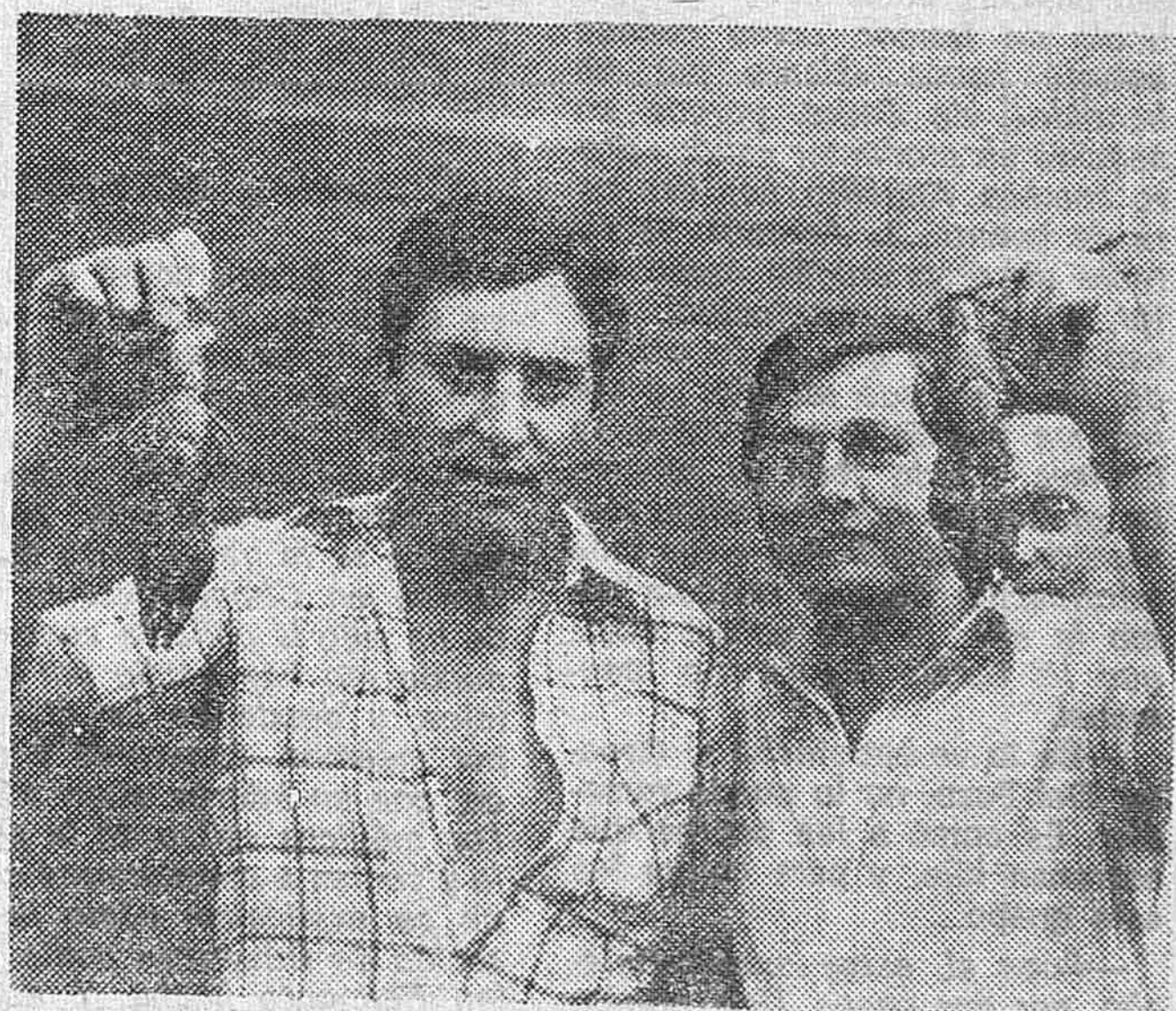
En la historia del cangrejo, si alguna vez se hace, se registrará este salto cualitativo, esta aristocratización de su alcurnia popular que ha supuesto el Festival. Y quedará también en un cuadro de honor la lista de los

ganadores de los distintos concursos: Cangrejo de Oro a doña Elisa Mellado, de Palencia, que presentó un cangrejo vivo de 11,9 centímetros; Cangrejo de Plata a don Félix Ortega, de Naveiros de Pisuerga, que presentó un cangrejo de 12 centímetros, pero de mejor conformación total. Los premios para cangrejos condimentados fueron concedidos a doña Adoración Tejedor, de Villalaco, y a Mercé Celada, de Lobera, pueblos ambos de la provincia de Palencia. Un premio especial, libro de cocina de Cándido, mesonero mayor de Castilla, para don Abilio Morrondo, de Saldaña.

Javier VILLAN



La reina del III Festival, María Piedad Vallejo, desfila en su carroza, un monumental cangrejo



Estos dos cangrejos no pudieron entrar en concurso. Hubiesen sido los ganadores, pero el reglamento especifica que el certamen es para cangrejos vivos. A la hora del dictamen los crustáceos estaban ya muertos y sus propietarios aceptaron la exclusión deportivamente

LA NUEVA FICHA DE ANGEL

● LA PELÍCULA HA DEMOSTRADO QUE PUEDO DIRIGIR

● «¿Y EL PRÓJIMO, QUÉ?» ES MI REPORTAJE PERIODÍSTICO

Los libros de John Ford, Friz Lang y las enciclopedias de cine mezclados con los de Derecho; los tomos de pintura de Cogniat y varios más de geografía; los enormes pósters de la película de Welles, junto a los discos de «Super Star»; los pequeños recuerdos de los viajes, donde hizo de «secundario» de famosos, y el cartel de «¿Y el prójimo, qué?», junto a la puerta, forran esta especie de sauna, en la canícula veraniega, que es la leonera-cuarto de trabajo, del nuevo director cinematográfico Del Pozo. El mismo Del Pozo, actor-guapo-niño bien, de los años cincuenta, de las películas acarameladas, donde la ficha de Angelito, «chico alto, ojos verdes, aspecto sensible, buena facha», le conseguía aquellos papeles de galán siempre bueno, en «Quince bajo la luna» o «Las chicas de la Cruz Roja». El mismo Angel del Pozo, de las coproducciones italianas o inglesas, porque el chico sabía bien inglés, y qué ahora, pasados unos años, con los ojos todavía bellos, pero ojeras y amplias entradas, se nos ha pasado a director de cine. Y cuando nadie lo esperaba, cuando las malas lenguas vaticinaban fracasos: «¿Angelito director?», va Del Pozo y arma un revuelo con su película en el Festival de Karlovy Bary; le dan al primer actor el premio de interpretación, y las distribuidoras quieren retirar «¿Y el prójimo, qué?» de las carteleras en los meses veraniegos, porque es producto vendible, y mejor esperar la vuelta de los estudiantes y de los veraneantes.

—Yo había pensado ya en dirigir hace cuatro años, pero existían los inconvenientes propios de una persona que ni tan siquiera había hecho un cortometraje, que no podía enseñar nada, y tenía que convencer a los productores de lo que podía hacer... No, no me ha sido demasiado difícil, y aunque me siento muy cerca de los actores-directores, desde el principio me planteé no aparecer ni un minuto en pantalla, porque me parecía lo más serio. Generalmente sucede lo contrario, que los actores cuando se autodirigen se hacen todos los primeros planos con los que han soñado durante su vida... Y, desde luego, el papel de Fernando Rey me gustaba mucho para mí, o el de Mateos, pero creo que ellos lo han hecho mucho mejor.

Sorpresa

—Hay mucha gente del mundo cinematográfico que todavía no ha reaccionado con tu sorpresa, Angel.

—En realidad, para los pocos que me conocen realmente no ha sido ninguna sorpresa. Cuando le fui a ofrecer el papel a Fernando Rey, me dijo: «¿Quién la va a dirigir, tú? ¡Pues ya era hora!» Digamos que había una docena de personas que lo consideraron normal, pero es que la gente, en este país, habla sin conocerse de nada. Claro, yo estaba clasificado en mi papel de galán, con cara de bueno, y ni tan siquiera podía hacer una película de traidor, como cuando intenté hacer «Llanto por un bandido», de Saura, porque en seguida un productor salió: «¿Pero hombre, Angelito, con esa cara de bueno...?» Además, yo no tenía un gran crédito como actor, ni a nivel intelectual, por eso hay gente que no lo entiende. Pero si hace un año yo me hubiera puesto a pregonarlo, lo hubiera sabido todo el mundo. La prueba es que, en estos momentos, es difícil que salga más información de una película como la mía, lo que quiere decir que ha tenido un gancho fenomenal.

—Se le ve satisfecho al director Del Pozo, no lo puede remediar. Es como a los padres que estrenan hijo, y para colmo les sale guapo...

—Pues sí, estoy muy satisfecho, por dos cosas. Una, porque con ella intentaba demostrar que puedo dirigir una película, y está demostrado. Otra, porque creo que España es, después de In-

glaterra, el país donde existen mejores actores y lo único que hay que hacer es dedicarles algo más de tiempo de lo que normalmente se les dedica. En Checoslovaquia se han quedado asombrados de la labor de todos los actores de la película, y Ferrandis se ha llevado el premio en competición con actores tan famosos como Jean Leferre o Marcello Mastroianni. Uno a uno se fue cargando a todos, por eliminación, en un Jurado donde, por supuesto, no existía ningún español.

—Todo eso está muy bien, Angel, pero hoy mucha gente, y algunos críticos, que opinan que la película es un tanto fallida, que se te ha ido de las manos...

Corazón, corazón...

Sonríe Angel, como algo que se esperaba, y contesta despacio, con la sensación de alguien que ya tiene pensada la respuesta.

—No es nada fallida, no porque sea un tema mío, pero la prueba te la da el éxito que ha tenido en Checoslovaquia, donde ha sido la película sensación, donde me han hecho mil reportajes, y donde se ha discutido por médicos, directores y público, con un interés poco normal. Los médicos salían de la película y venían a preguntarme cosas, no se explicaban cómo la operación de trasplante podía estar tan fielmente hecha. Y es que ha sido totalmente asesorada por el doctor Artero.

—Pero el tema de un trasplante de corazón da lugar a pro-

fundidades mucho más que los meros apuntes superficiales de «¿Y el prójimo, qué?», donde todo se queda esbozado, donde no te comprometes nada, ni con nada...

—Yo he pretendido hacer una película sobre un trasplante de corazón desde un punto de vista periodístico. Tanto es así que mi idea original era hacer el reportaje, sin ningún tipo de diálogos, con un narrador, pero eso planteaba todavía más problemas, de cara a la producción, en una primera película, donde la confianza no da para salirse de los cauces normales... Entonces, el planteamiento que he hecho ha sido muy consciente, porque yo sabía perfectamente cómo enriquecer dramáticamente la película. Me hubiera sido muy fácil hacer una lucha dialéctica de dos clases sociales, pero no he querido salirme del frío relato periodístico.

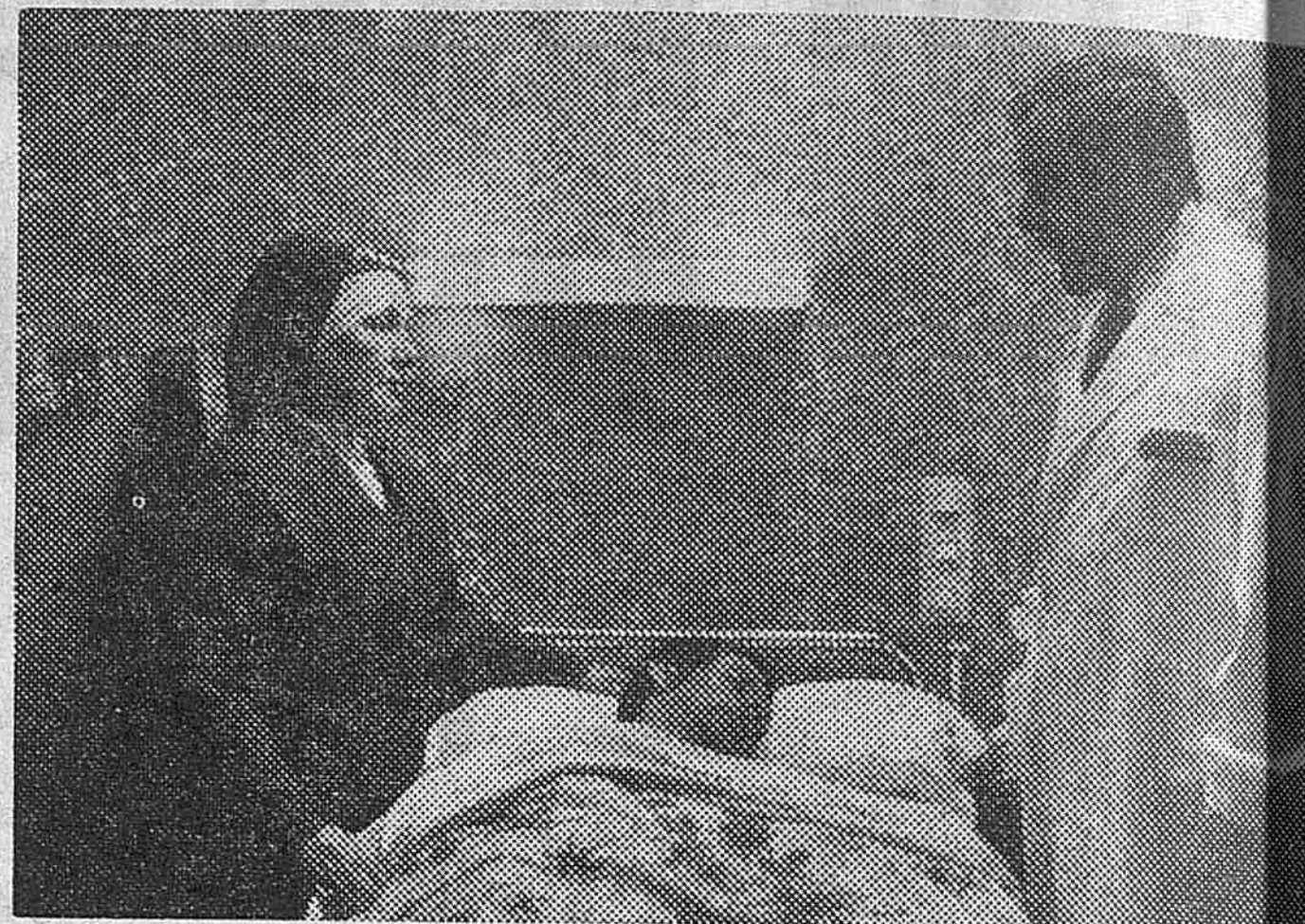
—Los relatos periodísticos, Angel, no tienen por qué ser superficiales, o quedarse a medio camino...

—Yo pienso que un relato periodístico sucede en veinticuatro horas, y no da tiempo, materialmente, si como en este caso se trata de un trasplante, a que el periodista viva esa ficción, investigue a fondo y empiece a reconocer los puntos extraños que puede haber en todo ello... Yo creo, que Miguel de la Cuadra Salcedo, a quien admiro mucho, excelente periodista y amigo mío, lo hubiera hecho así. En la película están todas las cosas que tienen que estar. Además, estamos en 1974, y el espectador es más inteligente que en el año 1954. La gente lee libros y piensa, debe de pensar, y no acostumbrarse a que se lo den todo digerido. No es una película para divertirse, sino para pensar. Para mí está muy claro, y creo que para la gente también, sin necesidad de papelititos que le vayan explicando lo que puede ocurrir y que quizá no ocurre en la película. Por supuesto, yo podía haber hecho una película con muy mala leche, porque tengo la normal, en esta jungla donde vivimos que te obliga a ir con los ojos y oídos bien abiertos, pero no he querido. Yo contaba con estas críticas y lo que para mí la hace más positiva es que críticas de muy distintos niveles han coincidido en lo de reportaje periodístico. Luego quiere decir que yo he conseguido lo que me proponía. La película con carga socio-político-literaria será la cuarta o quinta...

No es moralista

A veces hay cierta ironía pacífica en sus palabras, pero siempre, eso sí, acuerdo total con la obra: He hecho la película como he querido, si no ha salido bien es culpa mía. Porque el guión es como lo proyecté, y me han dado todos los medios que he pedido. En mi vida procuro no buscar justificación para mis errores...

Y en el calor agobiante del sexto piso de Ayala, mientras los hijos de Angel entran a pedir duros, y el «Super Star» ha dejado paso a Mozart, «el prójimo» sigue siendo el tema de



la conversación durante mucho rato.

—¿Por qué ese aire moralista del que parte toda la película, Angel, y que le está reduciendo un montón de posibilidades?

—Yo no he pretendido darle ninguna ética moralista, creo que tiene la crudeza necesaria, mucho más del noventa por ciento de las películas que normalmente se hacen. Me he limitado a exponer una serie de hechos que pueden suceder en cualquier momento. En Checoslovaquia, una periodista alemana quería pegarme, estuvo de lo más agresiva conmigo, gritándome que mi película era inmoral, que un trasplante no se podía hacer en esas condiciones... Yo me he limitado, en el aspecto jurídico, por ejemplo, a comprobar cuáles son los requisitos legales que establece la ley en España o Francia, no debo meterme en más...

—Está bien. En toda «ópera prima» existen ciertos defectos. ¿Cuáles son los de tu película, desde tu punto de vista?

—Quizás el mayor defecto de ésta, y de todas las que yo haga, es que he visto mucho cine, leído mucho cine, que me apasiona el cine. Entonces, jamás haré una película que tenga al espectador en vilo durante noventa minutos. Creo que el espectador necesita unos momentos de descanso, de aburrimiento, incluso, y yo los he metido conscientemente, aunque no sea muy honesto. Claro que tiene defectos... El plano final, en el que se ve a Ferrandis de abajo arriba, hoy lo rodaría de distinto modo. Y también tenía que haber repetido un plano de antes del accidente, pero hasta que no lo he visto con público, no me he dado cuenta.

—¿Cuándo se te ocurrió la idea del guión?, ¿en el apogeo de los trasplantes o recientemente?

Un guión, un millón

—Lo terminé de escribir justo dos días antes de empezar el ro-

daje. Y, desde luego, en siete años ha habido tiempo para tocar un tema lleno de posibilidades, pero yo creo que por lo mismo que ahora algunos críticos me acusan a mí, de miedo o pudor al tema, no se ha hecho antes. Es curioso que me han llegado a ofrecer un millón de pesetas al contado, por el guión, para dirigirlo otro señor... Los franceses querían hacer una coproducción y me ofrecían a Michel Piccoli para el papel de médico, pero yo quería hacer una película con actores españoles y jugarlo todo.

—Ya que me hablas de los actores. El hecho de escoger un equipo de internacionales cotizados, como Fernando Rey y Geraldine Chaplin, ¿ha sido, precisamente, como prestigio de cara a otras pantallas?

—Para mí eran los ideales. Si Fernando Rey no lo hubiera aceptado, hubiera supuesto un serio problema. Después yo hice la elección siguiendo un proceso familiar. Busqué primero a Ferrandis y luego a la mujer, una actriz con aspecto sano y que, con algunos retoques, diera la mujer de pueblo, que se necesitaba para el trasplante. Luego los hijos tenían que guardar cierta lógica, y Geraldine me pareció muy apropiada para el papel, porque armonizaba físicamente, aunque en un grado más estilizado, con el resto de la familia y creo que lo ha hecho muy bien.

—¿Y la nota de color, el apuntado racismo, levisimamente apuntado, a que dapié Bastilio en su papel de médico?

—Yo necesitaba hacerme alguna pregunta y, por otra parte, es normal, incluso en las clínicas madrileñas, encontrarse médicos de color, así que únicamente respondo a eso.

Angel del Pozo va por el tercer guisqui cuando asegura que una de sus pasiones es el escuchar, las tertulias de viejos amigos, que tanto le han enseñado; la literatura sudamericana, y la «Creación», de Miguel Angel, la que ha sacado las manos maravillosas de su cartel par «el prójimo» aunque al

han pregu
había sido la
dirección de
acta, pero c
contentos. Yo
teado por q
tempo al act
lo contraric
el maquillaje
efectos. En
ha parecido
pase, sin
cafetería a la
del chiste en
tingido. Por
ries ese tier
desventaja e
debe interpre
perfectamente
que no he pu
pública más qu
ocasiones, p
El único pro
os actores s
s, como en
anto a la dire
he rodado
Rafael Gil
un perfecto
Al ser el di
más he trab
me habrá d
Siempre apl
res con los
encantado
Lester, dur
manas, un ser
ganizado, en
organización. Y
Antonioni
on María Sch
y positiva. Y

Raf

En un recor
gráfica y su
intero esa e
los libros de
en las que la
reproduccion
siempre muy
En nuestro pa
tilla. Unicamer
presupuestos
riego, que dic
cia 1960. Y c
ler, acogedor
olor a tinta y
pone en marc
que sirve de i
Y entre los pi
bros: los «So
Marc Dautry,
a los que pon

As

El plan de
Casariego con
cillo. Consiste
co, y de diez
el mayor de
¿Quién compr
categorías: lo
de arte y los
estas edicione
ejemplares, es
cilan en torno
go viene haci
lidas anuales.
da para much
los nombres a
los libros. Y
mente seguro:
Una prestigios
libro sobre «li
mos, no volvi

ANGEL DEL POZO

han preguntado que de
había sido la idea...

dirección de actores soy
acta, pero creo que esta-
tentos. Yo siempre me
teado por qué se da tan
poco al actor, cuando el elec-
lo contrario con el elec-
el maquillador o el téc-
efectos. Entonces, siem-
ha parecido terrible que
pase, sin interrupción,
cetera a la acción, o de
el chiste entre amigos al
tingido. Por eso he procu-
ese tiempo... La ven-
desventaja es que yo sé
debe interpretarse una es-
perfectamente; lo que pa-
que no he podido ponerlo
técnica más que en contadi-
ocasiones, pero lo sé ex-
El único problema es te-
actores serlos e inte-
como en esta ocasión.
to a la dirección escéni-
he rodado cuatro pelícu-
Rafael Gil, y le consi-
un perfecto artesano del
Al ser el director con el
más he trabajado, supon-
me habrá dejado alguna
Siempre aprendes de los
eres con los que trabajas.
encantado trabajar con
Lester, durante diecinue-
manas, un ser perfectamen-
ganizado, en su aparente
organización. Y mi experien-
en Antonioni en «El Repar-
on Maria Schneider, ha si-
positiva. Yo pienso que

el director debe ir al plató con
todo absolutamente pensado. Me
attera cuando veo a un director
que llega al plató y no sabe por
dónde empezar... Yo he planea-
do la película palmo a palmo,
minuto a minuto, con la fotogra-
fía en la mano, y he rodado con
sonido directo, porque me pare-
ce fundamental.

—¿Cómo ves, Angel, desde tu
nueva faceta de director el pa-
norama del cine español?

—Expléndido.

—¿Será por tu reciente éxito?

—No, el hecho de haber con-
seguido un gran premio en Can-
nes y otro en Karlovy Bary es se-
ñal de que está a un buen nivel.

—Pero, no nos podemos enga-
ñar con las excepciones...

Cine nacional

—Desde luego, en Cannes, el
éxito europeo más importante
ha sido el español. Claro, que
tenemos un hándicap total, que
es la falta de mercados, aunque
no siempre por falta de calidad,
porque tampoco lo que se ve por
ahí fuera es nada extraordinario.
Es un problema, por otra parte,
de competitividad con grandes
productoras internacionales, con
grandes nombres de mitos. Si
está por el mismo precio Paul
Newman o Sofia Loren, en la
Gran Vía, al lado de una pelícu-
la mía, ¿quién se mete a verme
a mí?

—Y, además, la censura...

—De la censura prefiero no
hablar. No es que esté a favor
de ella, precisamente, pero pre-
fiero no hablar. Yo tenía cierto
miedo de que me prohibieran
alguna escena, una vez realiza-
da la película, pero, en lo que a
mí respecta, sólo puedo decir
que han opinado inteligentemen-
te...

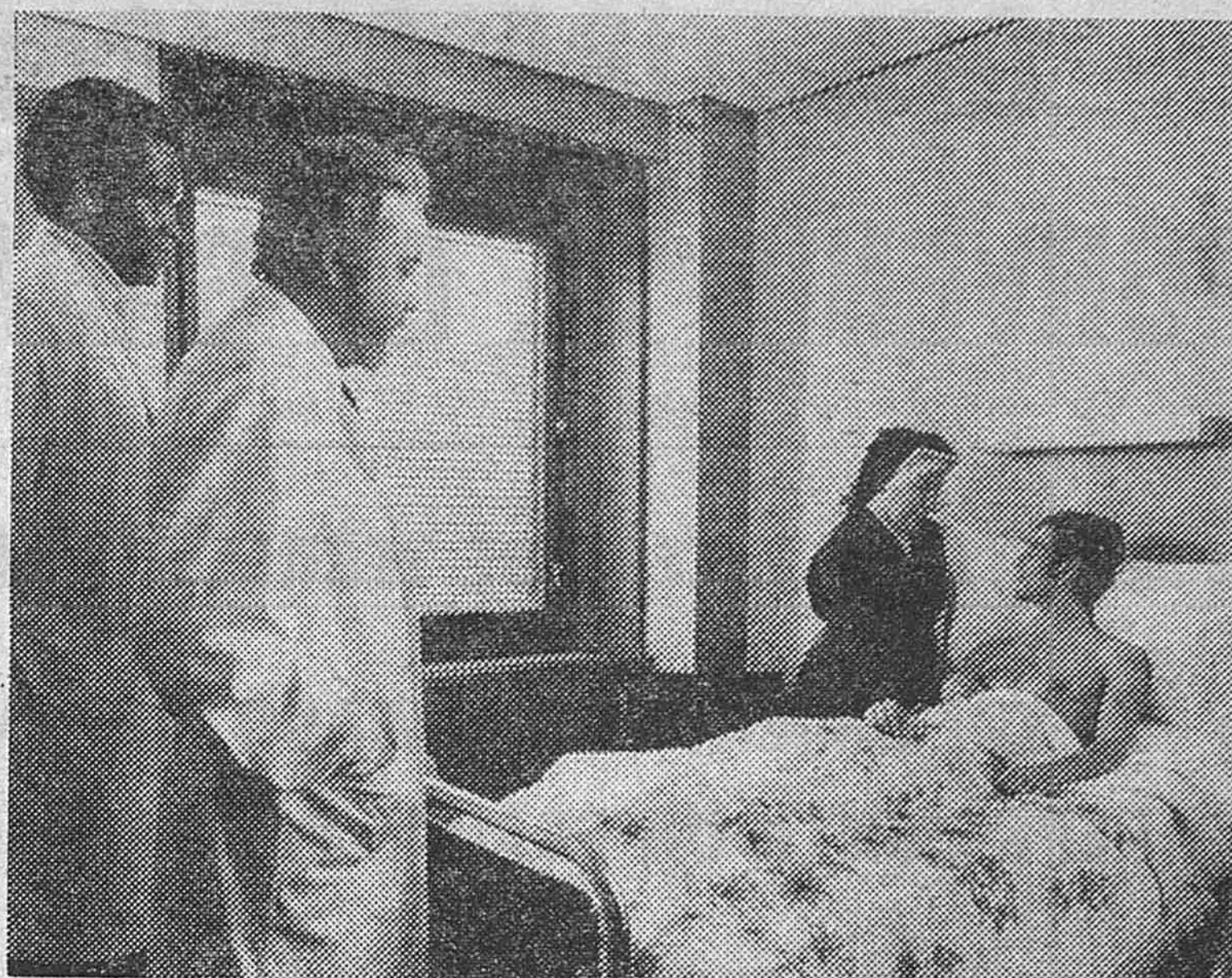
Angel del Pozo ya está prepa-
rando nuevos guiones, porque la
cosa ha dado resultado y las pro-
ductoras han empezado a pedir,
¡oh, maná!, más material. «Es-
pero que la segunda película sea
mejor que ésta, será una crítica
de un sector de la burguesía,
dentro de una trama un poco
de suspense.»

—Angel, de verdad, ¿qué te
ha supuesto «El prójimo» en
cuanto a prestigio personal?

—Me es totalmente indiferen-
te lo que la gente diga. Los que
me conocían y pensaban que te-
nía una capacidad, me siguen
considerando igual y los otros
quizá me critiquen más. Yo hago
las películas para los especta-
dores, no para un grupo determina-
do de gente, ni para que me
consideren más listo.

Supongo que sí, que la nueva
ficha de Angel del Pozo, direc-
tor, lejos de aquella otra del ac-
tor «alto —ojos verdes—, niño
bien», se les va a indigestar a
más de uno.

Malén AZNAREZ



LOS LIBROS DE ARTE

Rafael Casariego edita la colección más importante del país

En un recorrido, aunque sea apresurado, por la obra
gráfica y su circunstancia no hay que dejarse en el
tintero esa especialidad tan poco divulgada que son
los libros de arte. Se trata de ediciones de bibliofilia
en las que las ilustraciones son piezas originales, no
reproducciones. La tirada de este tipo de libros, casi
siempre muy cuidados, es necesariamente reducida.
En nuestro país no hay una verdadera tradición biblió-
fila. Únicamente viene trabajando con coherencia, con
presupuestos de auténtica calidad, Rafael Díaz Casa-
rieigo, que dio los primeros pasos en este campo ha-
cia 1960. Y cinco años más tarde creó su propio ta-
ller, acogedor, amplio, con buena luz y un penetrante
olor a tinta y a papel. Manuel Repilla, el hombre que
pone en marcha la música de la prensa y los colores,
está haciendo ahora una edición de Manuel Alcorlo
que sirve de ilustración a «El coloquio de los perros».
Y entre los proyectos inmediatos figuran otros dos li-
bros: los «Sonetos», de Miguel Angel, ilustrados por
Marc Dautry, y unos textos de San Juan de la Cruz,
a los que pone imagen el escultor Pablo Serrano.

Asegurar el comprador

El plan de cualquiera de las ediciones que prepara
Casariego con destino a su colección es bastante sen-
cillo. Consiste en un texto, a ser posible de un clási-
co, y de diez o doce litografías que van saliendo con
el mayor de los cuidados de este taller recoleto.
¿Quién compra los libros? Pueden establecerse tres
categorías: los bibliófilos, los coleccionistas de obras
de arte y los inversores. Porque la revalorización de
estas ediciones, que no suelen rebasar los doscientos
ejemplares, es grande. Los precios de estos libros os-
cilan en torno a las dieciocho mil pesetas. Y Casarie-
go viene haciendo, por término medio, una o dos sa-
lidas anuales. En realidad, yo creo que el mercado no
da para mucho más. Es preciso seleccionar muy bien
los nombres a los que se invita a preparar uno de es-
tos libros. Y contar con unos compradores práctica-
mente seguros. Eso hace que las ediciones escaseen.
Una prestigiosa firma catalana hizo en una ocasión un
libro sobre «litos» de Miró, pero, que nosotros sepa-
mos, no volvió a intentar otra aparición editorial. Y

ocurre que a pesar de que dieciocho mil pesetas por
un libro es un precio elevado, las diferencias con las
ediciones de similares características que se hacen
fuera de nuestro país son muy notables.

De Solana a Barjola

La colección tiene en su haber ediciones tan impor-
tantes como los aguafuertes o las litografías de So-
lana, con textos de Ramón Gómez de la Serna espe-
cialmente escritos para aquella ocasión; las litografías
de Madrid, de Eduardo Vicente, con textos de Díaz
Cañabate; «En Gredos», de Unamuno, con una litogra-
fía de Vázquez Díaz; «Las Casidas», de García Lorca,
ilustradas por Viola; «El nuevo mar», de Juan Ramón
Jiménez, con litografías de Gonzalo Chillida; una se-
lección de poemas de Rafael Alberti, con «La Tauroma-
quia», de Juan Barjola; «Variaciones sobre París», de
Eduardo Vicente, con versos de José Hierro; «Egloga»,
de Gregorio Prieto; «Océana», de Pablo Neruda, con
ilustraciones de Pepe Caballero, y «Campos de So-
ría», de Antonio Machado, a los que ha puesto imagen
Luis García Ochoa. Evidentemente, se trata de una
amplia y varia selección de escritores y artistas.

El proceso de elaboración de estos libros es muy
lento. Hay que tener en cuenta que todo se hace ar-
tesanalmente. Desde la composición de textos, a ma-
no, hasta la impresión de todos y cada uno de los co-
lores de cada litografía. Y la estampación es un oficio
difícil, sumamente difícil.

José Ayllón

El último taller del que vamos a ocuparnos en esta
breve aproximación a la obra gráfica es el que dirige
José Ayllón. Comienza a trabajar en 1971, año deci-
sivo para esta modalidad artística. La idea surgió de
unos cuantos amigos que se agruparon para poder or-
ganizar la edición de obras sueltas de los artistas más
significativos de aquel momento. El primer trabajo
del taller fueron seis litografías de José Hernández,
«Opera». A ellas siguió una carpeta de Francisco Pei-
nado, con cuatro aguafuertes, y luego otra de Roberto
Schmidt, con tres «litos» y tres aguafuertes. Además

se han hecho estampaciones de Alfredo Alcain, Clau-
dio, Amadeo Gabino, Lucio Muñoz, Antonio Saura, Eu-
sebio Sempere, Manolo Millares...

Ahora quiere proyectar su labor fuera del ámbito
madrileño, promocionar la obra gráfica por todo el
país. Para ello ha organizado varias exposiciones de
sus artistas. Exposiciones en San Sebastián, Bilbao,
Oviedo, Gijón, Zaragoza, Salamanca, Valladolid, Sevi-
lla, Canarias y Barcelona. Además de estar presentes
en ferias de arte seriado y manifestaciones artísticas
de otro tipo. «Al principio —dice Ayllón— la gente no
sabía lo que era una litografía. Pensaban que querían
venderles láminas, estampas de calendario. Ese
ha sido posiblemente el mayor inconveniente con que
hemos tropezado en estos tres años: la falta de for-
mación del aficionado medio. Pero se va avanzando
mucho en este sentido.»

El público

El director técnico del taller, en los primeros tiem-
pos, fue Dimitri Papageorgiu. Ahora, Antonio Lorenzo
es el responsable de la calidad de las estampaciones.
Aunque en realidad los nombres importan poco. Lo
que interesa es que los niveles de calidad sean cada
día más elevados. «Queremos llevar nuestros graba-
dos y nuestras litografías —asegura Ayllón— fuera
de España, mostrarlos en las principales galerías del
mundo...» Y mientras tanto necesitan importar prácti-
camente la totalidad del material que utilizan, porque,
según ellos, el nacional es de muy baja calidad.

El público de las ediciones de este taller se mueve
en una esfera bastante bien delimitada: jóvenes y pro-
fesionales entre los veintiocho y los cuarenta años. Y
empresas. Empresas que empiezan a pensar en la obra
gráfica a la hora de hacer obsequios a los empleados,
a los miembros del consejo de administración, a los
colaboradores... En definitiva, lo fundamental es que
se amplíe el núcleo de receptores, que la inquietud
no queda encerrada en un determinado sector social,
o económico, o cultural, sino que trasciende por en-
cima de las circunscripciones, por abiertas que sean.
Ese es, sin duda, el futuro.

Ladislao AZCONA

GENETICA APLICADA, PORVENIR DE LA GANADERIA

- EXISTE UN EXCESO DE TEORIA Y PLANIFICACION
- EL CRECIMIENTO ACELERADO DE ANIMALES NO REPRESENTA UN FRAUDE PARA EL CONSUMIDOR
- EN OTOÑO, CONGRESO INTERNACIONAL EN MADRID

Cerca de dos mil científicos de todo el mundo se darán cita en Madrid el próximo otoño para revisar el desarrollo científico de la genética y su aplicación a la producción ganadera. Treinta y dos trabajos científicos, que serán expuestos en diez sesiones plenarias, siete mesas redondas y diez simposios serán presentados a lo largo de su duración.

Este hecho quizá dé una idea de la importancia que en el mundo de hoy ha alcanzado la genética animal, y muy especialmente las técnicas de la genética cuantitativa y de poblaciones. Estas investigaciones son las que han hecho posible el desarrollo alimentario proteínico a todos los niveles de la sociedad actual, gracias a la mejora de las razas, de las técnicas de cría, del medio ambiente...

Don Fernando Orozco Piñán, jefe del Departamento de Genética Cuantitativa y Mejora Animal del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, lleva más de veinte años realizando este tipo de investigaciones y vinculado muy especialmente a los trabajos de mejora de razas avícolas.

Exceso de teoría

—¿Cuál es la base de la que hay que partir para toda investigación genética?

—Cuando menos, de dos factores indispensables: el hereditario, que conlleva la selección de animales con vistas a su descendencia, y el medio ambiente, del que se derivan todas las técnicas de cría. No basta que un animal, en su constitución genética, sea buena para obtener una buena producción; se necesita también una buena alimentación, un buen alojamiento, un buen cuidado sanitario...

—¿Desde qué año se trabaja en España en genética?

—En España ocurre que se está trabajando muy poco, pero desde hace muchos años. Uno de los programas que está realizado en relación muy estrecha con el Instituto de Investigaciones Agrarias, es un programa sobre mejora de ganado de cerda que se inició en 1931 por el doctor Odrizola, y sigue llevándose a cabo

en una misión biológica de Pontevedra. En 1954, este Instituto, en colaboración con el de la Colonización, emprendió un programa de mejora avícola, y que también sigue funcionando: la mayor parte de estas aves están en la Mancha, en el pueblo de Villanueva de Franco. En estos últimos veinticinco años se ha hecho bastante en cuanto a la mejora en especies en general.

—¿No falta, en muchos casos, una adecuada planificación?

—En absoluto, yo más bien hablaría de todo lo contrario, de un exceso de teoría y de planificación. Tanto en España como en todos los países avanzados hemos pasado, en los últimos años, de la investigación libre a la absoluta planificación, planificación que se hace con vistas a la aplicación práctica de los resultados. En nuestro país, quizá por esos bandazos a que estamos tan acostumbrados, hemos pasado

de la anarquía al exceso. Esto, en parte, perjudica a la investigación, porque ésta, en muchos casos, se mueve por la ilusión del investigador, por esa chispa que salta un día y después poco a poco se va desarrollando. El término medio, como siempre, es el justo.

Más rápido engorde

—¿En qué resultados materiales se han concretizado estas investigaciones?

—Hay que tener en cuenta que la genética es de fácil aplicación, cuanto más baja es la escala de perfeccionamiento biológico. Así, podemos pasar de las plantas, a través de los animales más sencillos, hasta los rumiantes y el hombre, capítulo que ya resulta demasiado delicado para ser tratado. Por esto las mayores realizaciones han sido logradas en especies menos complicadas, como son las aves. En los últimos años, en avicultura, hemos cuadruplicado los huevos de una gallina por año, con la mitad del pienso que antes; en cuanto a carne, tenemos hoy unos rendimientos de un kilo por mes, cuando antes necesitábamos tres meses para un kilo. Lo triste es que estas técnicas no llegan, muchas veces, a realizarse por simples problemas comerciales. La técnica es fácil, pero las empresas no quieren emplearse en ellas. Aparte de esto, en ganado ovino llevamos experiencias ya muy avanzadas en nuestro centro de Zaragoza, mientras que en bovino estamos más retrasados, porque resulta mucho más costoso, el ciclo de la producción es más lento, etcétera.

—¿Qué problemas se plantean en la aplicación de los resultados de investigación?

—En algunos casos, como en el caso de mejora de bovino de leche, lo que no se puede admitir que al socaire de unas facilidades de importación, el Ministerio, todos los años, importe anárquicamente animales de muy diversas procedencias. Esos animales, cruzados con los que ya tenemos, evidentemente, pueden servir para mejorar nuestras razas, pero no se dirigen en una línea concreta. Lo más importante para tener unas producciones reguladas, sabiendo lo que se tiene y cómo se debe seleccionar, es tener poblaciones que yo llamo cerradas, o sea, que el conjunto que se tenga en una zona, o en una misma finca, se reproduzca siempre conforme a los elementos que

se juzgue convenientes. En la forma que actualmente se realiza, nunca se puede conocer la constitución genética de una raza. Ese es el problema básico de toda ganadería.

—En alguna ocasión se han oído acusaciones contra el crecimiento y engorde acelerado de animales por medio de hormonas, considerándolo como un fraude e incluso como un peligro...

—Sobre esto, hay verdades y... no sé cómo decirlo..., fantasías. Por ejemplo, el caso de los capones de pollo que se dio en EE. UU. Se les inyectaba a las aves en el cuello una sustancia química que les producía la castración temporal. Más tarde se comprobó que esto, aunque en una proporción pequeñísima, era perjudicial para el hombre, al que producía determinados tumores. Esta técnica apenas si llegó a usarse en España. En Estados Unidos, fue prohibida rápidamente. Hoy a nadie se le ocurre castrar a un pollo, porque por medio de la genética se obtiene un animal con rendimientos que antes no se obtenían en los capones, en un tiempo más corto. En cuanto a piensos, no existe ningún peligro, porque realmente lo que se le da al animal es lo que necesita.

La grasa y el sebo

—¿Pero, no es cierto que mucho de este aumento de tamaño y peso se da en gran medida en un exceso de sebo, que realmente puede engañar al consumidor?

—Sí y no. Cuando se empezó a utilizar la grasa en los piensos, al ver que rendía más se pasó, es cierto, a una administración de índices muy altos. Esto, en principio, engañó a algunos productores en el sentido de que así iban a obtener producciones muy altas. Pero puedo asegurar que tal sistema crea tales trastornos en la cría que, normalmente la administración de grasa no suele pasar del tres al tres y medio por ciento. Si se pasa de ciertos límites es antieconómico, lo que automáticamente conduce a los niveles deseables.

—¿Qué temas se van a tratar en el Congreso Mundial de octubre en Madrid?

—Prácticamente todos, con la excepción de la genética molecular, de la cual, hasta ahora, no existen aplicaciones prácticas. Se tratarán temas de genética cuantitativa, factorial, de animales de laboratorio, etcétera.

—¿Cuáles son las líneas que en España se deberían seguir en cuanto a mejora ganadera?

—Yo creo que uno de los pasos más importantes que se habrían de dar es que los cuatro o cinco sectores del Ministerio de Agricultura que tratan con los animales tuvieran programas totalmente uniformes, ya que decir coordinados, aún cuando es lo ideal, resulta más problemático; que los distintos órganos tuvieran una sola unidad de acción. Creo que esto no tardaremos mucho en conseguirlo.

E. GARCIA-MERAS



Acuerdo de colaboración entre las Direcciones de Bellas Artes y Radio y TVE

En el día de ayer, los directores generales de Bellas Artes y Radiodifusión y Televisión, señores Pérez Villanueva y Roscón, han firmado un acuerdo de colaboración entre las direcciones que regentan a fin de establecer las bases de una política musical coordinada.

Entre otros puntos, se han establecido los siguientes:

- 1) Transmisión y grabación de conciertos de la Orquesta Nacional a través de Radio Nacional y Televisión Española.
- 2) Cesión del Teatro Real a la Orquesta y Coro de Radiotelevisión Española para la celebración de sus temporadas.
- 3) Transmisión y grabación de otros conciertos y actividades musicales, semanas, decenas, festivales, ciclos especiales, etc.

4) Inclusión en el cuadro de actividades de cada Dirección General de aquellas agrupaciones, dependientes, patrocinadas o promocionadas por la otra Dirección.

5) Coordinación en materia de programación, contratación y organización de temporadas y «tournée» nacionales y extranjeras, para lo cual cada organismo ha designado un representante que asistirá a las juntas o comisiones coordinadoras del otro. Coordinación que alcanzará a otras materias, como encargos, estrenos, concursos etc.

En resumen: se trata de dar un primer paso en beneficio de una política musical común, buscadora de análogos fines y tendente al mejor aprovechamiento de los efectivos. Colaboración que estará presidida por el espíritu que anima a ambas Direcciones Generales y que podría resumirse en estos términos: comunicación constante y colaboración estrecha. Todo ello en beneficio de los fines culturales a cuyo servicio están tanto la Dirección General de Bellas Artes como la de Radiodifusión y Televisión.

Hacia una política musical

A lo largo de veintidós años de ejercicio de la crítica musical, la necesidad de una «política musical» ha sido uno de nuestros caballos de batalla lo que, en ocasiones, no ha dejado de costarnos incluso algún disgusto suministrado por quienes no entendían o no querían entender ese concepto: política musical.

Por lo tanto, hemos de recibir con la mayor alegría la noticia del acuerdo firmado ayer en el Ministerio de Educación y Ciencia por los directores generales de Bellas Artes y Radiodifusión y Televisión. Cada organismo tiene funciones propias, pero es cierto que, en muchos aspectos, resultan —o deben resultar— complementarias. Las posibilidades de difusión de RNE y TVE otorgarán nueva dimensión a los conciertos de la Orquesta y Coro Nacionales, cuya labor no tenía por qué, limitarse al auditorio que llena, por tres veces cada semana, el Teatro Real. En este sentido han sido muchas las cartas recibidas y los comentarios de Prensa que, una y otra vez, reclamaban esta lógica extensión de la labor de la Orquesta y Coro Nacionales.

Por otra parte, disponiendo el Estado, a través del Ministerio de Educación y Ciencia, de una sala de conciertos de indudable rango, parecía lógico que allí se instalase la «Casa de la Música», sin exclusivismos ni privatizaciones. También es un aspecto sobre el que los aficionados, cuyo crecimiento calificaba Juan Rosé Rosón, con razón, de espectacular, se han manifestado con claridad meridiana.

Volverán a los sábados por la noche los conciertos de la Orquesta de RTVE. Ya tuvieron ese horario hace unos años y la acogida fue excelente. En primer lugar, porque la víspera de fiesta permite la normal asistencia del público en horario nocturno; en segundo, porque muchos melómanos hacen ese día «sesión doble» y escuchan a la Nacional por la tarde y a la RTVE por la noche. Y, sobre todo, porque a efectos de transmisión directa —lo que quiere decir la atención de un público formado por muchos miles de españoles— el horario nocturno es, a todas luces, el más idóneo.

Una coordinación de las dos Direcciones Generales incluye también interesantes posibilidades contempladas en el acuerdo firmado ayer. La coordinación de actividades en lo programático, en la realización de «tournée» por España y el extranjero, en la distribución de encargos a los compositores españoles, en el plan de primeras audiciones, en la mayor difusión de cuanto se refiere al vivir musical español, en la organización de concursos, ciclos y festivales, ha de dar por resultado una mayor coherencia en la planificación y realización de actividades. Ese tacto de codos, a todos los niveles, entre Bellas Artes y RTVE, no puede comportar sino beneficios.

Bien sabemos que a la hora de estructurar una política musical ambiciosa de carácter nacional han de estudiarse y atenderse otros aspectos. Por eso se ha tenido ahora gran cuidado en avisarnos que el presente acuerdo significa tan sólo un «primer paso». Sobre la advertencia apoyamos nuestras mejores esperanzas de continuidad y desarrollo de la política musical. Mientras tanto, no cabe sino un voto de confianza y un aplauso dirigidos hacia quienes han pensado, dialogado y decidido sobre la cosa musical. Por lo pronto, el próximo mes de octubre se iniciarán las temporadas de ambas orquestas y coros en el Real y llegará a todos los rincones del país la imagen y el sonido de las cuatro agrupaciones nacionales. Es previsible que a la noticia y el comentario de estas realidades podamos ir sumando nuevos párrafos frente a otras esperadas realizaciones.

Enrique FRANCO

Con «Los Gavilanes» continúa el éxito de la Compañía Lírica Española

La Compañía Lírica Española, siguiendo con su programa trazado, repuso, en el teatro de la Zarzuela, la obra del maestro Guerrero «Los Gavilanes».

Como en su anterior obra, «Luisa Fernanda», la puesta en escena está cuidada al máximo, lo que hace de ella un espectáculo de bello esteticismo. La luminotecnia, muy conseguida, y todos los personajes, tanto los primeros como los de segunda fila, muy bien vestidos. La orquesta, con un sonido muy limitado, debido a los pocos que la integran, consiguió pasajes de verdadera calidad, siendo muy de destacar el oboe y el piano, que acompañan a Dolores Cava en una romanza final. Esta vez oímos a Manzaneda, un tenor con años de oficio y muchas tablas que salió muy airoso de su cometido cosechando una buena cantidad de ovaciones y bravos. Gavari es el barítono que da muy bien el tipo en las dos obras que hemos podido presenciar en la presente temporada de la compañía. Vocaliza muy bien y hace una entrega total en todas sus intervenciones, por lo que arrastra al público, a pesar de que tenga algunos pequeños defectos, que ya apuntamos anteriormente, como es ser un poco corto de fiato. Pudo apuntarse en su haber la mayor aclamación por la parte de los aficionados, que como en el día del debut llenaba la sala «hasta la bandera». Dolores Cava es una soprano —lo siento, pero no me gusta el nombre de triple que se aplica a las cantantes de zarzuela, parece que se las minimiza—, digo que es una soprano que se sabe el oficio de cantar, y lo hace con gusto y belleza, sería capcioso tratar de juzgarla después de las muchas veces que la hemos oído y de la gran cantidad de grabaciones discográficas que tiene en este género. Gloria González tiene una voz cortita de soprano muy lírica, tan bonita y agradable que es un verdadero deleite oír-la. En fin, los coros cumplieron, lo hacen bien, saben estar en escena, no son estáticos, pero algunas veces, sobre todo en las entradas, sufren algún desajuste que en seguida enmiendan. ¿Serán los nervios de la primera representación y un poco de su bisoñez?

Repito lo mismo, en esta clase de espectáculos, donde el factor principal es el dinero, ya que nunca les sobra a los organizadores de compañías líricas, ésta tiene un nivel muy de tener en cuenta, ya que si nos fijamos en el conjunto de la representación colma con creces los gustos de los muchos aficionados.

Al final salió a saludar toda la compañía, el director de la orquesta y el director Amengual quienes recibieron una larga y cálida ovación como premio a los esfuerzos porque no decaiga y se represente de una manera muy digna este género, que, como el de los toros, hace muchos años le vaticinan la desaparición. Mientras haya gentes de la lírica con el entusiasmo que tienen todos los miembros de esta compañía y sobre todo Antonio Amengual, lo tendremos vigente muchos años todavía.

D'AVALOS

LA SOSERIA

FICHA TÉCNICA

Título: «Les femmes».—Título español: «Las mujeres».—Nacionalidad: Francesa.—Director: Jean Aurel. Guion: Cécil Saint-Laurent.—Fotografía: Claude Lecomte y Jean-Marc Ripert.—Música: Luis Fuentes.—Eastmancolor.—Principales intérpretes: Brigitte Bardot, Maurice Ronet, Jean-Pierre Marielle, Patrick Guille, Annie Duperey, Tania Lopert, Christina Holm, Joëlle Latour.—Versión original con subtítulos.—Distribuida por Diasa.—Estrenada en el cine Alexandra.

Curiosamente, siendo así que los franceses tienen merecida fama de «espirituales» —traducción directa de la palabra francesa—, el cine francés es un largo testimonio de incapacidad para abordar la comedia-comedia, la comedia inteligente, apoyada en la agilidad e intención del diálogo y basada en situaciones de humorismo suave. Si ha conseguido alguna película digna de recuerdo en el terreno de la comedia dramática —tanto mejor cuanto más abocada al drama—, si goza de un amplio apoyo popular en el terreno de la comedia desquiciada hacia la comicidad sin freno, en cambio son escasas las muestras válidas que puede aportar en ese terreno de la comedia inteligente cuya concreción cinematográfica más notable conocemos como «comedia americana». Naturalmente, «Les femmes» no es una excepción de tal regla general, e incluso diría que es una agravante confirmación.

En «Les femmes» se ha convocado la flor y nata de las posibilidades para alcanzar la meta de la comedia brillante. Desde un guión debido a la pluma de un autor de amplia popularidad —aunque alcanzada en el terreno del folletín histórico abordado con picardías—, en cuyas obras novelísticas de época actual se dan cita cierta elegancia de lenguaje, cierta suave inserción de elementos eróticos, cierta agilidad de escenarios, a un realizador de matizada «rosaría», pasando por un grupo de intérpretes supuestamente vocados a la comedia, empezando por Brigitte Bardot, que en esta película tiene una actuación decididamente púdica, limitándose en su exhibición a hacer gala de unos gestos mimosos que degeneran en «tics» en los peores momentos, aunque haciendo gala de la suficiencia de su presencia, y acabando en Maurice Ronet, que si en determinados personajes alcanza ciertos módicos niveles interpretativos satisfactorios, para ser actor de comedia le falta desenvoltura y le sobra abuso de patetismo. De todas maneras, los elementos conjuntados forman un cadáver de comedia, decididamente lamentable por soso. Parece que la acreditada sombra de Cartesio estuviese siempre al acecho del director, le frenase cuando un poco de audacia —no me refiero a aspectos eróticos, desde luego— hubiese podido salvar y resolver una situación, o le empujase cuando un poco de contención hubiese dado frescura y naturalidad a situaciones estrictamente literarias. Cartesio y la literatura de Saint-Laurent, verdadero muestrario de insulsezas crónicas. Aurel no consigue dar el tono a ninguna escena, y así la primera noche en el tren del escritor y su secretaria es un verdadero repertorio de inanidades absolutamente felices, o la persecución en el tren se constituye en un muestrario de torpeza, y donde algún supuesto «gag» puede provocar las lágrimas de los espectadores, por soso y desmañado.

La película es absolutamente mema y supone un desperdicio de un posible tema de ciertas posibilidades, tampoco excesivas. Director e intérpretes componen una imagen definitiva de lo que no es una comedia cinematográfica, por mucha violencia cómica teórica que se produzca en algunas situaciones concienzudamente desaprovechadas. De su metraje se salvan unas imágenes documentales de Brigitte Bardot paseando por las calles de Roma, y la naturalidad con que esa actriz resuelve momentos insalvables. Fuera de ello, «Les femmes» constituye un monumento a la sosería galopante.

Los subtítulos intentan arregiarlo mediante insensadas traducciones de frases cotidianas. Así, mientras un personaje pronuncia claramente «merde», palabra que, gracias a la influencia histórica del general Cambronne, no necesita traducirse, el correspondiente subtítulo inserta un «Vete a paseo» que provoca en el público el único momento de risa.

Marcelo ARROITA-JAUREGUI

PIDEN LUZ VERDE PARA ANGELA HERNANDEZ

MADRID. (Cifra.) — Un escrito con más de cien firmas de empresarios, matadores, novillos, ganaderos, rejoneadores, subalternos y mozos de espada, ha sido dirigido al Presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo, con el fin de que desaparezcan las dificultades que viene suscitando el Ministerio de la Gobernación para el ejercicio de su profesión de torera a pie a la conocida Angela Hernández.

Entre los firmantes figuran, entre otros, Villalta, Jaime Ostos, Palomo «Linares», El Niño de la Capea, El Pipo, los hermanos Lozano, Dámaso González, Curro Romero y José Mari «Manzanera».

Alegan en dicho escrito que Angela, tras una ardua batalla legal, consiguió el reconocimiento de este derecho mediante fallo del Tribunal Central Sindical de Amparo, el pasado 2 de abril de 1973, encuadrándose en el Sindicato como aspirante a matador a pie.

«De la misma manera —prosigue el escrito— la Comisión Nacional de Trabajo Femenino admitió el 28 de junio de 1973 que no existía dificultad laboral alguna para el ejercicio de torero a pie para la mujer, considerando así derogada la prohibición del artículo 2 del Reglamento Nacional para el espectáculo del 17 de junio de 1943.»

LA CIUDAD

MADRIGAL A MARIA ANTONIA

Podrías ser llamada Artemisa, por tu origen, un valle en abundancia con el límite de todos los valles, un monte seguido, en línea de horizonte. (Artemisa, identificada con la Luna. Y con el bosque. Y con el acto de vivir sin amar.) Más te conviene Atenea, en las alegorías, cuyo territorio está en la imaginación. Excedes en saber y definir, no has inventado la ciencia ni el arte, pero creas tus novelas, tus cuentos, tus figuraciones de Teatro. Y eres resplandeciente. Por lo que puedes ostentar, legítima, la herencia de la caña en la que los liróforos hacen suspirar en verso musicado a los constantes Steno y Euríalo, que no se agotarán mientras el Amor lance las cuerdas que atan. Todos parecemos dioses porque los dioses nos han copiado. Tú, Artemisa-Atenea, contienes en ti los atributos de tus padres: el Poder y la Sagacidad.

Descalzándonos el coturno, vengamos a María Antonia, aminervada y artemisada. El Poder, ¿quién te lo dio? De una parte, el genio de tu fortuna, pues a ello estaba destinada. Poder sobre un hombre, poder sobre otros hombres. Eres mujer, y basta. También, al correr de los años, se acrecienta tu Poder con tu facultad de esplendor, encanto de los que tienen mente amplia bien asentada, y de los ignorantes que se te boquiabren porque no te llegan en la medida. O sea, eres una mujer de talento. Algo también sobrenatural. Y tu Sagacidad es herencia de tu madre Metis, que podríamos denominar, en la tierra rasa en que vivimos, ingenio femenino, el que descubre sentidos suplementarios de que carecemos los hombres. En suma, y a lo llano, María Antonia cristianizada, posees la virtud de crear, acrecientas esa otra Humanidad de ensueño que pervive en un papel y denominamos Poesía. Y en cuanto tu dominar la vida corriente y moliente de cada hijo de vecino, sobresaes por tu serenidad y otros destellos, que ahora mismo vamos a destacar, en apunte. (Se engañan los que te identifican con las dos diosas mayores, en que no tengas, como tal olímpica, capacidad de amar.)

Viniste a la Universidad madrileña, confundida con la alegre turba estudiantil, ya cristianizada y definitiva María Antonia, abandonados en tu campo nativo el peplo y las sandalias de recorrer nubes. Hecha una mujer de tu tiempo, te escondiste en el anónimo. De donde te sacó tu mérito, de la mano de la seguridad del enamorado. Y así hasta la media muerte de los dos viviste la felicidad. Ahora mismo, después de tal pérdida, ¿no sigues justificándote con recordar, que es repetirse? De cómo reaccionaste ante la desgracia, dé pruebas tu entereza: severamente sola, sola de soledad y silencio, tantos años. Un lago frente a ti, lago con Lamartine, con canoas a gasolina y excursionistas domingueros. Y la densidad maciza, estupor de haberte quedado a las orillas. ¿Por siempre?

Tu decisión, luego de cerrars las cicatrices, fue colocar la silla ante la mesa, tomar el bolígrafo y escribir toda la noche, y todas las noches, infatigada y en trance. Resulta una obra que es recatada. Y una hora oportuna descubre tus manuscritos, se publica un libro tuyo (cuentos) en Madrid, se estrena un drama tuyo en París. El velo en que te envolvías se ha rasgado.

Y llega el tercer punto del madrigal, luego del clásico y del romántico: el punto existencial, el de la época. Has pasado por Madrid después de veinte años de recatarte el rostro, te hemos visto. Estás como fruta en sazón de sus estaciones. Estás en el centro de tu vivir. Estás aleccionada por tu inteligencia, tanto como por tu instinto. Escribir comprende dos conceptos: imaginar (o idear) y expresar (o redactar). Lo uno es dote, y tú eres rica de ella. Trazar es del oficio, y lo has adquirido. ¡Qué camino ante ti, donde tendrás el laurel después de cortar la rosa!

Así sea, María y Antonia, mitad de nombre universal, mitad de garbo madrileño: buscada y admirada por ti misma y por lo que regalas a la sensibilidad ajena. Por tu manera de abrir los brazos, como por tu ceño agudo de adentrarte adonde te llevaron tus estudios difíciles. Y la paradoja: imperas y te ríes de ello; enseñas y te sorprende que te lo agradezcan; das corazón sin indicios cordiales en el antagonista; huyes de lo fácil y lo tienes, espontáneo; eres curiosa de la vida, mas discreta. Contradictoria, leal, intelectual, cabeza de revolantes abejas, adorador de lo que hermoso y profundo. Bienvenida, María Antonia, y también María Antonia, adiós. (A mí lo que me enamora de ti es que tu rostro, de pronto, se ilumina, deslumbra, espíritu bañándole, revela tu contento de ser y de ser comprendida y amada. Y queda su reflejo, no se apaga, y sabemos que dentro de ti hay luz, y que tu luz salta cuando te miran otros ojos en tus ojos encendidos.)

Tomás BORRAS

NORMAS PARA ADMISION DE ALUMNOS EN LA UNIVERSIDAD AUTONOMA

De acuerdo con las disposiciones vigentes, la Junta de Gobierno de la Universidad Autónoma de Madrid ha tomado el acuerdo de establecer criterios de valoración para seleccionar a los alumnos que han de ingresar en ella el próximo curso.

Los criterios de valoración en las diferentes Facultades son los mismos que se utilizaron en el curso anterior. Se encuentran expuestos en los tabloneros de anuncios de las Facultades.

Los alumnos que hayan hecho la preinscripción deben presentar el libro escolar en la Secretaría de la Facultad que hayan elegido en primer lugar, en el plazo que media entre el 1 y el 8 de septiembre.

Quienes deseen ser clasificados en más de una Facultad, de acuerdo con la petición que han formulado al hacer la preinscripción, deberán manifestarlo por escrito en la Secretaría de la Facultad que hayan elegido en segundo término, manifestando al hacerlo en qué Facultad han depositado su libro escolar.

A los efectos indicados se convoca a los alumnos que hayan hecho la preinscripción en las siguientes fechas:

Facultad de Medicina: día 10 de septiembre.

Facultad de Filosofía y Letras: día 11 de septiembre.

Facultad de Económicas: día 12 de septiembre.

Facultad de Derecho: día 13 de septiembre.

Facultad de Ciencias: día 14 de septiembre.

Al hacer la presentación deben ir provistos de la Tarjeta Nacional de Identidad, de la tarjeta de inscripción que les facilitará gratuitamente la Facultad al entregar el libro escolar o la declaración que le sustituya y útiles de escribir.

Entrega de viviendas a trabajadores de Iberia

Se ha celebrado el acto de entrega de llaves de sus nuevas viviendas a 148 trabajadores de Iberia, miembros de la Cooperativa de viviendas para productores de la empresa.

Presidieron el acto el delegado provincial de la Vivienda de Madrid, don Miguel Perea, en representación del Ministro de la Vivienda, y el presidente de la compañía, don Jesús Romeo Gorría, quien en las palabras con que cerró el acto destacó el esfuerzo de la Junta rectora de la Cooperativa, para dotar de viviendas a sus socios.

Las viviendas están enclavadas en el polígono residencial cooperativo Hermanos García Noblejas, y la cuarta promoción de este tipo que realiza la Cooperativa de Iberia, gracias, según resaltaría el presidente de la misma, a la ayuda prestada por organismos como el INI y la propia Compañía Aérea Nacional, en la que se enorgullecen de prestar sus servicios.

Concedidos cien millones de pesetas a inquilinos de fincas ruinosas

Más de 100 millones de pesetas han sido concedidos por el Banco de Crédito a la Construcción a diversos inquilinos de

fincas declaradas en ruina en Madrid.

La Comisión mixta encargada de estudiar las peticiones, recientemente constituida, ha quedado integrada por representantes de los Ministerios de Hacienda y de la Vivienda, así como del Ayuntamiento de Madrid, bajo la presidencia del señor Aguilar Hardisson, presidente del Banco de Crédito a la Construcción.

Funcionarios de Correos premiados

El día 29 fueron entregados los premios a los funcionarios galardonados en la XI Bienal de Arte y en el concurso de iniciativas y sugerencias que, sobre los servicios postales y telegráficos, convoca, con carácter bi-anual, la Dirección General de Correos y Telecomunicación.

El acto, al que asistieron todos los cargos directivos y numerosos funcionarios libres de servicio, fue presidido por el subdirector general de los servicios técnicos de la explotación, don Francisco Díaz Guerray García-Borrón, en ausencia del director general de Correos y Telecomunicación, don Pedro Sánchez Pérez.

El total de los premios concedidos se eleva a 250.000 pesetas.

Colaboración entre Bellas Artes y Radiodifusión y Televisión

Los directores generales de Bellas Artes y de Radiodifusión y Televisión, firmaron ayer unos acuerdos, en los que se recogen unos primeros puntos de colaboración en política musical.

El fin que ambas Direcciones Generales y, a través de ellas, los Ministerios de Educación y Ciencia e Información y Turismo se han propuesto, con la firma de estos acuerdos, es la coordinación de los planes y realizaciones de una y otra Dirección Ge-

neral en lo referente al mejor aprovechamiento de recursos artísticos y económicos, así como en materia de información, promoción, organización y difusión.

Objeto de estos acuerdos son la grabación y emisión de conciertos de la Orquesta y el Coro Nacional de España, la utilización del Teatro Real para los conciertos de la Orquesta Sinfónica y el Coro de Radiotelevisión Española y las posibles transmisiones y grabaciones de festivales, decenas, semanas y otras actividades musicales de la Dirección General de Bellas Artes.

VI Torneo Nacional Radio Escolar

El domingo 4 de agosto, a las diez y media de la mañana, Radio Nacional de España transmitirá por las emisoras de su Tercer Programa la 23 audición del VI Torneo Nacional Radio Escolar, que organiza conjuntamente con la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa, en colaboración con las Delegaciones Nacionales de la Sección Femenina y de la Juventud y el Servicio Español del Magisterio.

Actuarán en esta nueva eliminatoria de la fase nacional del torneo, representando a sus respectivas provincias en cada especialidad: Coro Escolar, del Colegio «Nuestra Señora del Carmen», de Pasajes (Guipúzcoa), y el Cuadro Escénico, del Colegio «Haypo», de Santander.

Este programa se transmitirá a través de la Cadena Cultural del Tercer Programa de Radio Nacional de España por su emisora central de onda normal de Madrid (245 metros, 1.233 kilociclos), así como por su red anexa de frecuencia modulada en el resto de España y que puede sintonizarse en la frecuencia de los 91 a 99 hertzios.

Colaboran en la realización de este programa las emisoras de Radio Nacional de España en San Sebastián y Radio Nacional de España en Santander.

EL GOBERNADOR CIVIL EN ARGANDA DEL REY

Inauguró la Casa de la Juventud y el Ayuntamiento

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Jesús López Cancio, ha inaugurado en Arganda del Rey, la Casa de la Juventud y Ayuntamiento de la villa. Acompañaban al señor López Cancio don Carlos Pérez de Lama, Subjefe Provincial del Movimiento; Delegados Provinciales de la Juventud y de la Sección Femenina, así como el Consejero Nacional por Madrid, señor Martínez Emperador, y otras autoridades y jerarquías.

A su llegada a la población fue recibido por el Alcalde, don Cipriano Guillén Martínez, al frente de la Corporación Municipal y Consejo Local.

Bendijo los nuevos locales, en cuya construcción se han invertido un total de veintiocho millones de pesetas, fray Justo Pérez de Urbel.

Tras recorrer el Gobernador y sus acompañantes las nuevas dependencias de la Casa de la Juventud y Ayuntamiento, el Alcalde, en el balcón de la Casa Consistorial, se dirigió a las autoridades y vecinos, agradeciendo el esfuerzo de todos por la consecución de las obras que se inauguraban.

Finalmente, el señor López Cancio, puso de relieve la importancia de estos edificios que han de ser la casa de todos, e instó a que continuaran trabajando unidos en beneficio de la comunidad.

SEMANA DE MUSICA POLIFONICA Y ORGANO EN AVILA

AVILA. (Pyresa.) — El alemán Heinz Wunder Litz, y el británico Christopher Vobers-Broadbent han ofrecido sendos recitales dentro de las actividades de la V Semana de Música Polifónica y Órgano que viene desarrollándose con toda brillantez en esta capital, y cuyo escenario fue la iglesia catedral. Wunder Litz dedicó la primera parte de su actuación a preludios, fugas y corales de Juan Sebastián Bach, pasando más adelante a páginas de Buxtehude, Reubke y del propio intérprete.

Por su parte, Vobers hizo grandes despliegues interpretativos en las composiciones de Gowers, Bach, Frank, Rainier y Saint-Saens. Este organista inglés es ya conocido del público español, ya que en la última temporada fue solista con la Orquesta Nacional de la «Misa Gólgota» de Janáček, ofrecida en el Teatro Real.

Ambos artistas que han formado parte del tribunal del reciente Concurso Internacional de Órgano celebrado en Avila, fueron calurosamente aplaudidos por el público.

Festival de Música Iberoamericana

HUELVA. (Cifra.) — Comenzó ayer en La Rábida el IV Festival de Música Iberoamericana, que tradicionalmente organiza el Ayuntamiento de Huelva como prólogo a las Fiestas Colombianas, conmemorativas de la partida del puerto de Palos de las tres carabelas descubridoras.

El Festival Iberoamericano cuenta este año con la colaboración especial del Ministerio de Información y Turismo, a través de Festivales de España, y del Instituto de Cultura Hispánica.

En el estadio municipal onubense se celebró ayer un gran festival de danza, con la actuación del grupo folklórico mejicano «Xochipili», el ballet suramericano de Elio Seraffini y el grupo de danzas «Los Palos», de Villablanca.

El miércoles, día 31, será la última jornada del Festival, con una velada de exaltación de la canción hispanoamericana, en la que tomarán parte diversos intérpretes de estos países.

III Festival de ópera en Elda

ELDA (Alicante). (Cifra.) — El III Festival de Ópera, patrocinado por la Comisión Municipal de Fiestas, se celebrará en Elda los días 7, 8 y 9 del próximo mes de septiembre, con motivo de las fiestas mayores de esta ciudad.

El día 7, Montserrat Caballé cantará la ópera de Verdi «La Traviata», recibiendo un homenaje de la ciudad por las atenciones que ha tenido con Elda; le acompañarán conocidos cantantes, como Dolores Caba, Cecilia Font Devila, Vicente Jardiner, José María Carreras, Juan Pons y otros.

El día 8 se pondrá en escena «Tosca», de Puccini, que cantarán la tiple italiana Virginia Zeani, con Amadeo Zambón, Atilio Ede Orace y otros, con la participación, en ambos días de la Coral Crevillentina, la Orquesta Sinfónica y Coros del Gran Teatro del Liceo de Barcelona, bajo la dirección de su maestro titular, el eldense Gerardo Pérez Busquier. En el primer ensayo de esta obra el crítico

del diario «ABC» y de Televisión Española, Antonio Fernández Cid, glossará la efeméride del cincuentenario del fallecimiento de Puccini, que se celebrará en el presente año.

El día 9 habrá un recital lírico, con romanzas de zarzuelas, arias de ópera, coros, etc., actuando de solista invitado el barítono Sergio de Salas, con participación de cantantes, la Coral Crevillentina y la Orquesta Alicantina de Conciertos, todos bajo la dirección de Moisés Davia.

CONCURSO INTERNACIONAL DE ESCULTURA EN GERONA

Se presentan veinte escultores de seis nacionalidades

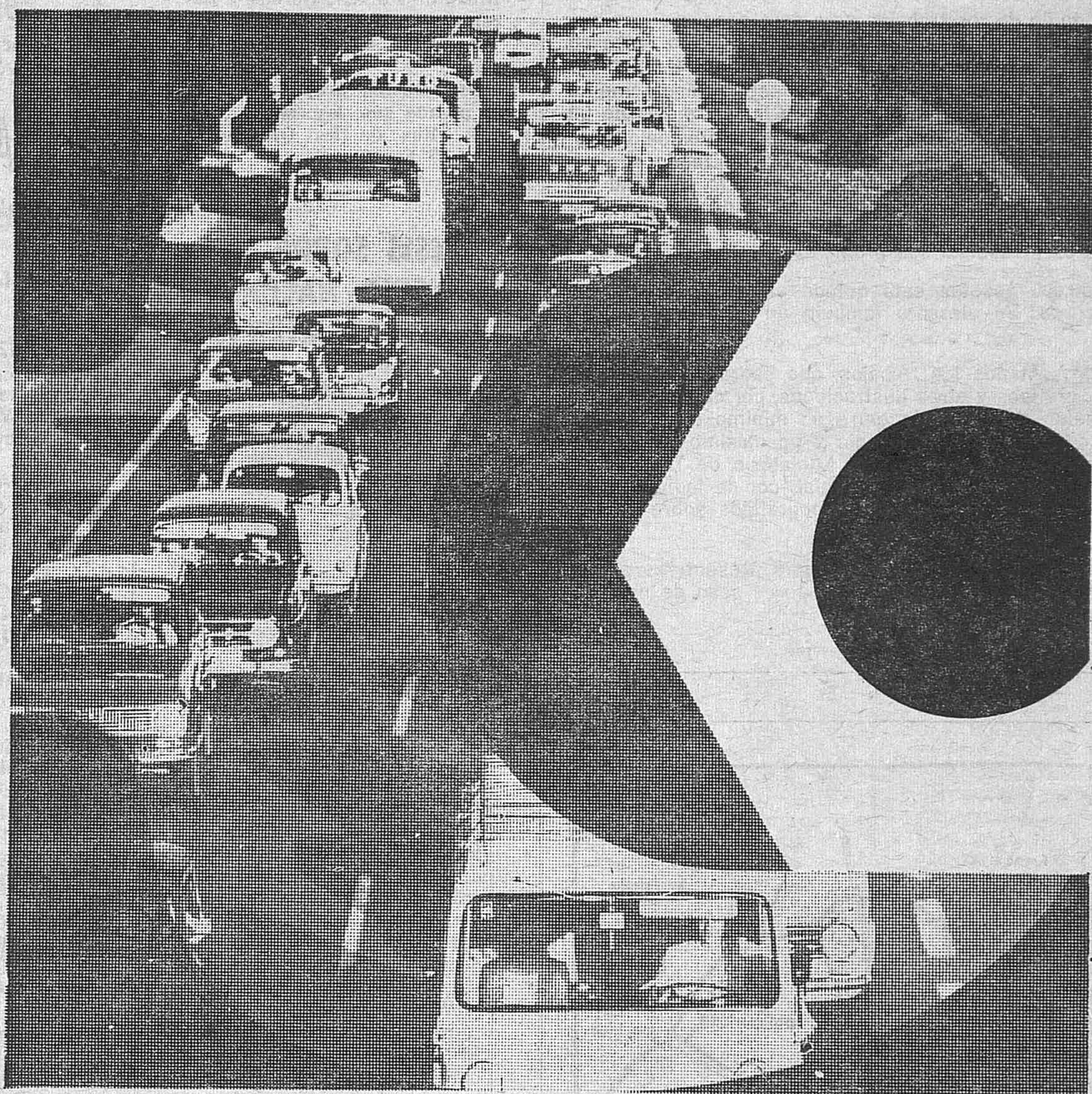
MADRID. (Pyresa.) — Veinte escultores de seis distintas nacionalidades presentarán hoy, en el monasterio de Sant Pere de Galligan, de Gerona, las maquetas correspondientes a sus obras, preseleccionadas entre más de 240 finalistas del I Concurso Internacional de Escultura,

organizado por la Fundación General Mediterránea.

Los artistas permanecerán en Barcelona durante el mes de agosto realizando sus respectivas esculturas, cinco de las cuales recibirán cada una, posteriormente, un premio en metálico de 400.000 pesetas. Uno de éstos se deberá entregar a un

escultor de edad inferior a veinticinco años. De entre estos 20 preseleccionados, cuatro se encuentran en estas circunstancias.

Paralelamente al certamen existirá una exposición de artistas ya consagrados, entre los que se encuentran Miró, Calders, Subirachs, Alfaro, Mike Baur, Marcel Martí, César Manrique y otros.



Viajamos con usted

225 coches-taller Seat estarán este verano en las carreteras de España para atenderle en cualquier emergencia. Cualquiera que sea la marca de su coche.

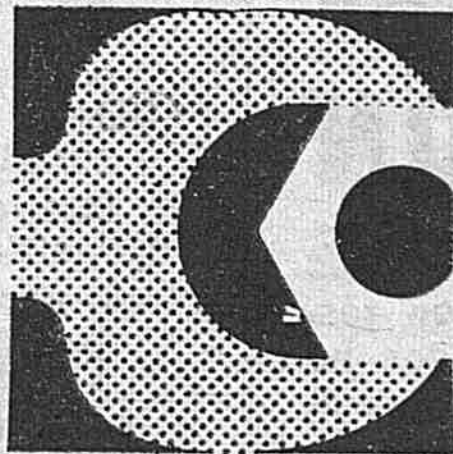
Todos los días festivos del año, el Servicio de Asistencia en Carretera Seat cubre las rutas más importantes de España.

En verano hace más. Del 25 de julio al 8 de septiembre, 225 coches-taller intervendrán en una Campaña Especial, poniéndose

a su servicio para atender las posibles emergencias de su automóvil. Para que usted pueda viajar, tranquilamente, durante las vacaciones.

Solicite, en cualquier Servicio Oficial Seat, el folleto con la relación de puntos de estacionamiento de los coches-taller.

CUALQUIERA QUE SEA
SU COCHE, CUALQUIERA
QUE SEA SU RUTA DE VACACIONES, ESTE SIMBOLO
LE OFRECE ASISTENCIA Y SEGURIDAD SEAT



SEAT
Asistencia técnica

CONCURSO DE TRABAJOS SOBRE PROMOCION PROFESIONAL DE LA MUJER

La Dirección General de Promoción Social, en su condición de titular de la presidencia de la II Ponencia sobre Promoción Social de la Mujer, dentro de la Comisión Nacional de Trabajo Femenino, y de acuerdo con la proclamación del Año Internacional y Nacional de la Mujer Trabajadora en España en 1975, y como una más de las acciones preparadas por esta Dirección General con motivo de ese Año Internacional, ha decidido convocar un concurso nacional de trabajo monográfico sobre el tema «La promoción profesional de la mujer: objetivos y medidas políticas, sociales y jurídicas».

El contenido de los trabajos para este concurso, que podrán ser inéditos o haber sido publicados entre la fecha de la convocatoria (28 de junio de 1974) y el cierre del plazo de admisión (30 de mayo de 1975), será eminentemente práctico y de investigación, orientado a la realización de un estudio profundo de la situación actual de la promoción profesional y social de la mujer española, analizando sus posibles causas, defectos y repercusiones en la sociedad española general o en la población activa, proponiendo cuantas medidas políticas, económicas, sociales y jurídicas puedan servir para resolver los problemas que se planteen.

Con 200.000 pesetas está dotado el primer premio de este concurso. Se otorgará también un accésit de 40.000 pesetas.

Serán presentados los trabajos, que podrán contener estadísticas, gráficos y otras ilustraciones, por duplicado y con una extensión comprendida entre un mínimo de 200 folios mecanografiados a doble espacio y un máximo de 500. En sobre cerrado serán enviados al Ministerio de Trabajo, Dirección General de Promoción Social, con la indicación de «Para el concurso de trabajos monográficos sobre promoción de la mujer».

La única condición que se exige para presentarse a este concurso es la de que el autor o autores sean de nacionalidad española.

DESCUBREN UNA ESTACION DEL PALEOLITICO

RIBAS DE FRESSER (Gerona). (Cifra).—Una nueva estación arqueológica del paleolítico medio ha sido descubierta en una cueva situada en la cuenca del río Fresser, por un grupo de jóvenes universitarios, que se autodenominan «Orober Xailese».

En el interior de la cueva se ha encontrado gran abundancia de industria realizada con lascas de granito, hachas y lámparas votivas en piedra, lo que parece indicar que ha sido habitada hace más de sesenta mil años.

Este grupo descubridor está formado por universitarios de Ribas de Fresser, Gerona y Barcelona, y está dirigido por el doctor Miguel Oliva Prat, de Gerona.

Este mismo grupo descubrió, el pasado año, las cuevas llamadas «Ros de les Orenetes» y «Tut de Fustaña».

TESIS SOBRE «EL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO»



Don Miguel Angel Medina Muñoz, licenciado en Derecho y Ciencias Políticas, letrado del Consejo Nacional del Movimiento y profesor adjunto de la Facultad de Ciencias de la Información, acaba de obtener el grado de doctor en Derecho por su tesis «El Consejo Nacional del Movimiento», calificada con sobresaliente «cum laude». El Tribunal estaba formado por don Luis Legaz Lacambra, don Luis Sánchez Agesta y don Juan Ferrando.

PATENTES

Ofrécese licencia explotación patentes.

164.334: Listón para muebles, frigoríficos y análogos.

332.192: Procedimiento para producir una masa refractaria a base de magnesita, especialmente para revestimientos y/o soleras de hornos siderúrgicos.

Informes: Registro Propiedad Industrial.

Ofrécese licencia explotación modelos utilidad.

139.339: «Cajón apoyabrazos perfeccionado».

139.340: «Cajón portaobjetos perfeccionado».

Informará Registro Propiedad Industrial.

TRABAJO OFERTAS

PERSONAL especializado gestión administrativa. Aspirantes y auxiliares, ambos sexos, bien remunerados y reserva absoluta. Escribir a: Personal. Apart. 114. Madrid. (8709/2).

ASESORIA laboral precisa personal especializado en C-1, C-2 y nóminas, etc. Ambos sexos. Buena remuneración según aptitudes. Señor Yuste. Alcalá. 2. Anuncios (8709/2).

Agenda

Miércoles, 31 de julio de 1974

SAN IGNACIO DE LOYOLA

Día doscientos diez del año, cuarto de la quinta semana del séptimo mes. Faltan, pues, ciento cincuenta y cinco días para que finalice 1974.

El Sol sale a las 5,11 horas y se pone a las 19,31 horas. La Luna sale a las 17,46 horas y se pone a las 2,39 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y PRONOSTICO BREVE PARA HOY

Máxima: 29 grados, a las 14 horas.

Mínima: 21,4 grados, a las 6,30 horas.

Sin grandes cambios.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 453

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De nueve y media de la mañana a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVEDE: Paseo de Yaserías, 69 (Puente de Praga); paseo de Santa María de la Cabeza, 167; avenida Rafaela Ybarra, 24.

BUENAVISTA: Martínez Izquierdo, 48; Diego de León, 22; José Ortega y Gasset, 47; Alcalá, 173 (esquina Montesa); Goya, 55.

CARABANHEL: Iglesias, 12 (entrada General Ricardos, número 13); Avefria, 2 (entrada carretera de Leganés, 98); calle de la Laguna, 48 (antes 144); Aceuchal, 1 (esquina Zalad, 56); plaza Emperatriz, 10 (C. Alto); Colonia Santa Margarita, local 45; Escalona, 62 (Colonia Santa Elena, Poblado de Aluche); Galicia, 23 (Colonia Casa de Campo-Campamento); Lucero, 44 (Barrio del Lucero); Ampelido, 8 (Magín Calvo).

CENTRO: Veneras, 4; Barquillo, 7; Hortaleza, 96; paseo Calvo Sotelo, 39 (edificio Colón).

CHAMARTIN: Torregrosa, 23 (detrás López de Hoyos, 478); Parque Colina, bloque 8; Zona Res. del Bosque, chalet, 11, 23; Víctor de la Serna, 31; Víctor Andrés Belaúnde, 23; Rodríguez Marín, 11; Luis Cabrera, 82.

CHAMBERI: Ríos Rosas, 50; Luchana, 14.

LATINA: Reyes, 15; Aniceto Marinas, 106.

RETIRO-MEDIODIA: Los Madrazo, 1; Santa Polonia, 6; Doctor Castelo, 26; Argumosa, 19; Ferrocarril, 31; Walla, 21; Doctor Esquerdo, 180.

TETUAN: Poblado Valdezarza, bloque 40; Pinos Alta, 16; Almansa, 11; Juan de Oñas, 3; avenida del Generalísimo, 35; Hermano Gárate, 6.

UNIVERSIDAD: Joaquín María López, 19; Quintana, 20; Alberto Aguilera, 19; plaza Galaxia.

VALLECAS: Doctor Lozano, 7; avenida Monte Igueldo, 20; avenida Buenos Aires, 10; Villalobos, 125; Serena c/v. Campaña (galería Entrevías); Hermanos Trueba, 47.

Días laborables: De cuatro y media de la tarde a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVEDE: Mesón de Paredes, 8; gloria de Embajadores, 5; Toledo, 147; Bolívar, 6; avenida Manzanares, 158; Marcelo Usera, 36.

BUENAVISTA: Ayala, 10; Francisco Silvela, 58; Londres, número 20; avenida de Baviera, 1.

CARABANHEL: Paulina Odíaga, 31; Vía, 6; Vía Carpetana, 53; Nuestra Señora de la Luz, 30; Colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); José Cadarso, 58; avenida Padre Piquer, número 42; Barrio Puerto Chico-Valmojado, 183; San Manuel, 1 (junto paseo Extremadura, 298); Colonia Mariano Lanuza, 2; paseo de Extremadura, 59.

CENTRO: San Vicente, 32; avenida de José Antonio, 26; Victoria, 6 y 7.

CHAMARTIN: Barrio San Lorenzo, bloque 51; Matapozuelos, número 1; Agustín de Foxá, 25; Madre de Dios, 14; Martín Machío, 14; Juan Ramón Jiménez, 14; avenida de La Habana, 6; Pradillo, 13; Barrio Santa María, torre 2, local 12.

CHAMBERI: Joaquín García Morato, 81; Fernández de la Hoz, 8.

LATINA: Paseo Onésimo Redondo, 32; plaza San Miguel, número 8; paseo Melancólicos, 45.

RETIRO-MEDIODIA: Alcalde Sainz de Baranda, 67; General Lacy, 8; Narciso Serra, 12.

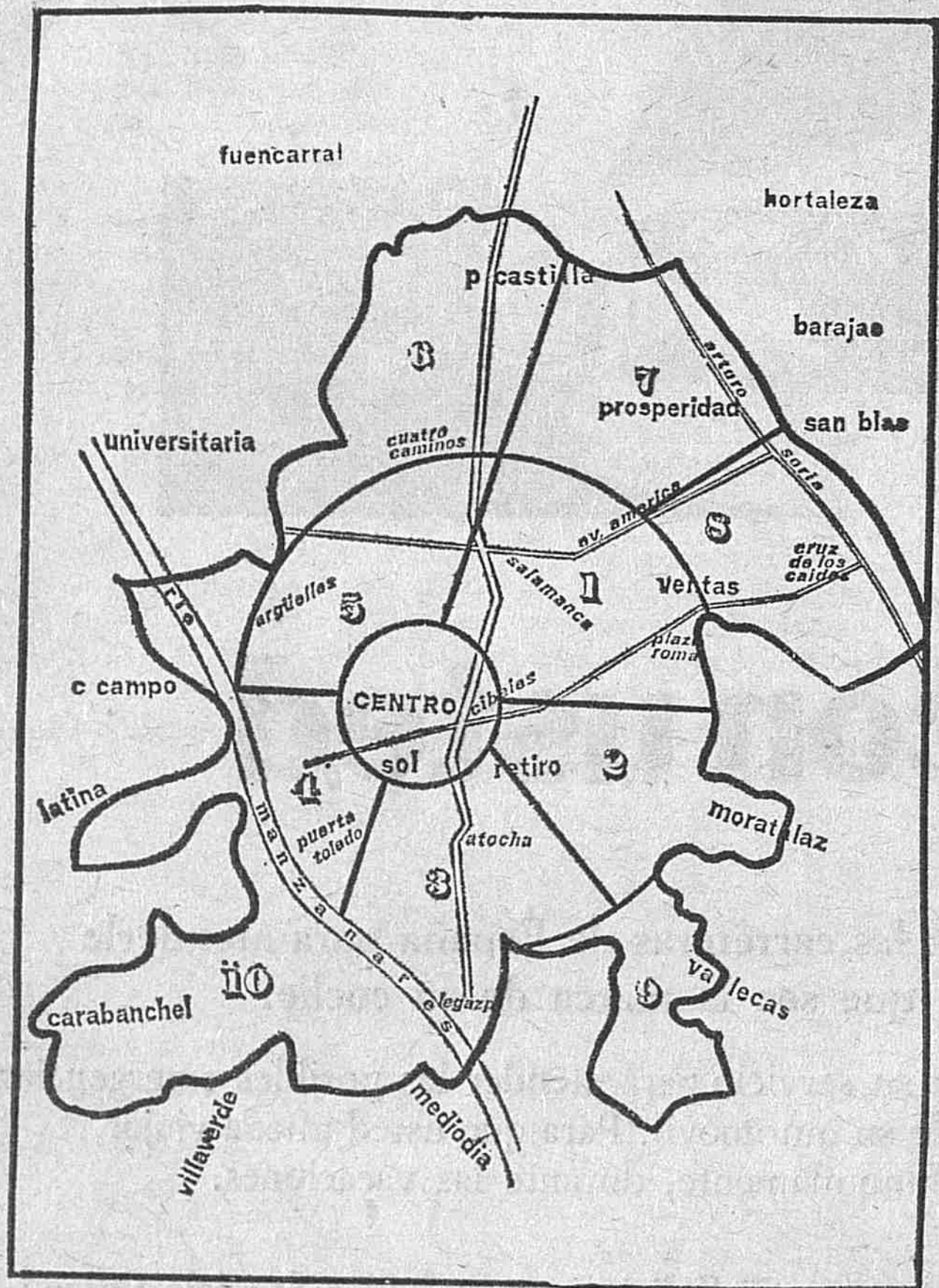
TETUAN: Angel Mujica, 54; Isla de Tavira, 22; plaza Norte, número 8; Marqués de Viana, 66; Jerónima Llorente, 40; Basílica, 16.

UNIVERSIDAD: General Rodrigo, 6; Rodríguez San Pedro, número 47; San Bernardo, 115; Bravo Murillo, 75.

VALLECAS: Sierra Filabres (esquina calle Bustos, Picos de Europa, 70); Mariano Benlliure, 14; Guillermo Pingarrón, 17; Alfo, 18; Venta del Pájaro, 33.

VENTAS: Fundadores, 6; Travesía José Luis Arrese, 4; Marqués de Mondéjar, 29; plaza de San Cristóbal, carretera Vicalvaro, 55; Amposta, 11; Alcalá, 380; Ledesma, 46; Juan Pérez Zúñiga, 21; avenida Donostiarra, 22; Fundadores, 6.

7-B



LA CONTAMINACION

Los niveles de contaminación alcanzados en las últimas veinticuatro horas han experimentado un aumento con respecto a los del día anterior; la circulación de vehículos ha aumentado considerablemente y las concentraciones de materia en suspensión detectadas en el ambiente han sido notablemente mayores. Por otra parte, las altas temperaturas y la ausencia de lluvias ocasionan un impedimento para la difusión de los contaminantes aéreos.

No han surgido otros puntos distintos de los habituales con niveles notablemente superiores a la media de Madrid, por lo que los situados en avenida de José Antonio, Fernández Ladreda, Atocha y Cibeles siguen siendo los más contaminados de Madrid.

BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

CONTINUA
EL DESCENSO

Madrid

A pesar del largo transcurso de vacación bursátil, abrió la Bolsa, ayer martes 30, con la misma tónica débil con que viene produciéndose el mercado de valores. Todos los departamentos, salvo escasas diferencias, se manifestaron en descenso, descensos que se van acentuando y profundizándose con su ya largo período ininterrumpido de pérdidas seguidas. Volvió el índice general a experimentar modificaciones en retroceso; solamente el sector eléctrico conseguía algunas pequeñas alzas, así como el grupo de minerosiderúrgicas. De un total de 144 clases de valores contratados en renta variable, 38 suben, 65 bajan y 41 no varían.

Índice general de la sesión: 113,13 contra 113,70.

Barcelona

Se ha iniciado en Barcelona la última semana del mes de julio, con una sesión en la que la tónica de mayor sostenimiento ha sido la principal característica.

La presión del papel ha cedido sensiblemente al tiempo que aparecía dinero para determinados valores.

En total se han contratado 119 clases de acciones, de las que 37 suben, 52 bajan y 30 no experimentan variación. El índice general ponderado se sitúa en 114,63 y gana 35 centésimas y el simple avanza 12 y cierra a 118,29.

Bilbao

En la sesión de ayer de la Bolsa de Bilbao no se ha apreciado variación fundamental alguna respecto al comportamiento de semanas pasadas, pues ha sobrado papel en todos los sectores, pese a los ligeros avances registrados en los grupos industriales.

Los Bancos han cotizado atendiendo en parte a la oferta, mientras que la negociación ha sido más fluida en el sector eléctrico.

La irregularidad siderúrgica ofrece unas diferencias de mayor relieve en los descensos, situación ésta que se repite en torno a los industriales.

Favorable balance del grupo de monopolios, cuyos valores suben.

Al cierre se notaba abandono ante la festividad de mañana en la plaza de Bilbao.

De los 81 valores contratados, 23 suben, 41 bajan y 17 repiten. El índice general queda establecido en 116,74 con un descenso de 0,32.

ALGARVE, S. A.

COMUNICA QUE

Su domicilio social hasta ahora en la calle Concha Espina, número 10, ha sido trasladado a la calle Virgen del Llucho, 94, de esta misma capital por acuerdo de la Junta General de accionistas de la sociedad. Lo que se hace público en cumplimiento de lo prevenido en el artículo 86 de la ley de Sociedades Anónimas.

Madrid, 26 de julio de 1974.

FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Con arreglo a los requisitos legales establecidos, y por el BANCO DE SANTANDER de Madrid, se hará efectivo el cupón número 5 de los Bonos Hipotecarios Convertibles Emisión 1972, a partir de su vencimiento 1.º de agosto próximo.

El líquido a percibir una vez deducido el Impuesto por Rentas del Capital será de TREINTA Y CINCO PESETAS.

Barcelona, 22 de julio de 1974.
El Secretario.

VALORES	Ayer
FONDOS	
Interior 1971	138
Exterior	126
Amort. 4 % E 1950	—
— 4 % N 1971	—
— 4 % J 1953	115
— 3,50 % 1951	199,50
— 3 % 1928	—
Céd. Inversiones	—
D. Universitaria	—
Colonización	—
R. Nacional	112
Renfe	—
Ayuntamiento 1931 J	—
— 1931 E	—
— 1941	—
— 1946	—
Cédulas Hipotec. A	90
— B	86,50
— C	—
— exentas	113
— interpro	100,25
— con lotes	103
— preferentes	102

ACCIONES	
BANCOS	
COMERCIALES	
Andalucía	1.440
Atlántico	—
Bilbao	1.335
Central	1.357
Banesto	874
Exterior	645
General	—
Guipuzcoano	(1.000)
Herrero	1.699
Hispano	760
Ibérico	1.072
López Quesada	1.200
Mercantil	—
Popular	1.029
Rural-Med	1.115
Santander	1.433
Valencia	1.897
Valladolid	1.970
Vizcaya	1.149
Zaragoza	1.452

INDUSTRIALES	
Bandesco	—
Europeo	615
Indubán	785
Fomento	875
Granada	612
Ind. Bilbao	680
Ind. Cataluña	618
Ind. León	—
Bankinter	783
Noroeste	—
Occidental	1.050
Urquijo	806
Bankinter	728

ELECTRICIDAD	
Autas Barcelona	—
Catalana Gas	157
Electre Viesgo	197
E. Langreo	(188)
Eléc. Reunidas	—
ENHER	—
F. Eléc. Cataluña	175
Idem pequeñas	188
Ferrosa	134
Hidro Cantábrico	195
Hidro Cataluña	148
H. Española	201
Iberduero	278
Salto del Nansa	151
Sevillana	206
Unión Eléctrica	176

ALIMENTACION	
Aguila	257
Azucarera	151
Cerv. Santander	104
Ebro	770
Kolpe	285
Vinados Españoles	505

COMERCIO	
Morrison	—
G. L. C.	658
Finan. Banloque	2.870
Finanzauto	780
Finanzauto Ser	710
Galerías Preciados	635
Sodafisa	—

CONSTR. E INMOB.	
Asland	392,50
Cementos Alba	380

VALORES	Ayer
P. Valderrivas	—
Finan. y Minera	—
Valenciana Cem.	—
Crist. Española	880
Cantabria	232
Dragados	1.050
Encinar de los Reves	294
Vallehermoso	273
Alcázar	—
Bami	283
Ceisa	—
Cevasa	250
Eurobuildino	157
Hispana	172
L. Metropolitana	345
Simane	350
Urb. Metro	810
Urbis	315
Vacesa	—
Zabalburu	—

INVERSION	
Ba. Inver	160
G. Inversiones	669
Cartemar	—
Cartenor	—
Cartinba	—
Cartisa	(504)
A. Castellana	442
Ceivasa	795
C. Mobiliaria	842
Eurocartera	120
Fibansa	960
Finsa	342
Fiponsa	366
Ahorroloque	(118)
Hispamer	—
Insa	—
Invatisa	—
I. Herrero	831
Inbazasa	(270)
Juan Bravo	105
Montelirio	—
Patrisa	264
Popularinsa	(810)
Rentisa	239
Vamosa	180
Uriner	—

MONOPOLIOS	
Campsa	346
Tabacalera	485

NAVEGACION	
Pebsa	(337)
Trasatlántica, pref.	—
Trasmediterránea	146

PAPELERAS	
Papelera Española	306
Sarric	335
Pap. Reunidas	—
Torras Hostench	—

QUIM. Y TEXT.	
Gros	224
Enera Aragonesas	179 sd
Esp. Oxígeno	448
Penicilina	—
Unión Explosivos	372
Fosforera Española	334
Hidronitro	270
Petroliber	—
Ibys	738
Quím. Canarias	—
Insular Nitrógeno	136
Perfumería Gal	—
Petróleos	471
Resinera	1.260
Snlace	174

SEGUROS	
Hermes	—
La Estrella	—
Unión y Fénix	635

MINERAS	
Guindos	—
Ponferrada	—

SIDERO-METAL.	
Hornos	238
Aoxillar	—
Echevarría	228
Ensidesa	—

VALORES	Ayer
Española Cinc... ..	—
Duro Felguera	138
Material y Cons... ..	126
M... Mazda	—
Nueva Montaña O.	206
Olarra	1.180
Tubacex	—

AUTOMOVIL	
S.E.A.I.	269
Citroën Hisp.	—
Famsa	—
Fasa-Renault	192
M. Santa Ana	118

C. NAVAL	
Astillero: Esp.	—
Naval Levante	—

TELEF. Y RADIO	
Marconi Española	—
Telefónica	411

TRANSPORTES	
Aviaco	—
Metro	186

VARIOS	
Proinvesa	—
Grupo Velázquez	—

FONDOS INVERS.	
Nuevofondo	972,51
Crecinco	234,51
Inespe	796,32
Eurovalor	—
Ahorrofondo	1.639,41
Inrenta	1.881,91
Mediterráneo	652,50
Sum.	1.530
Fondiberla	—
Rentfondo	716,16
Fortisa	—
Eurovalor II	—
Gesta	1.310,30
Fondonorte	138,06
Gesteval	117,17
Planinver	128,71
Blanserfond	116,65
Inverfondo	117,92
Plusfondc	112,15
Fonbancaya	104,91
Fondunión	110,24
Profondo	102,18

BARCELONA	
B. Com. Tras.	—
Banco Exterior	645
Aguas Barcelona	225
Asland	398
Sansón	287
Catalana E.	160
Cros	227
España Industrial	90
Carburos	545
La Seda	388
Petróleos	479
P. Cataluña	95
Fomento Obras	420s-d
Motor Ibérica	257
Ind. Agrícolas	402
Maquinista	160
Filipinas	185
Trasmediterránea	148
Explosivos	373

BILBAO	
Banco Bilbao	1.330
— Vizcaya A	1.140
Guipuzcoano	970
Viesgo	196
Reunidas	129
Española	201
Iberduero	278,50
Mienera ordinaria	710
Marítima Nervión	250
Naviera Aznar	115
— Bilbalna	—
— Ascongada	220
Panelarr	316
Sefanitro	155
S. Aurora	—
S. Bilbao	533
— La Polar	—
Explosivos	373
Nicas	139
Resinera	—
Hornos	237
Babcock	152
Echevarría	235,50
Intón Cerralera	308
— Insa	343

BELEM (BRASIL)

69 MUERTOS AL CHOCAR UN AUTOBUS Y UN CAMION

BELEM (Para, Brasil). (Efe.) — Sesenta y nueve personas fallecieron en el accidente de carretera, ocurrido el pasado domingo, cuando un autobús chocó con un camión cargado de troncos de madera, según se informó oficialmente anteayer noche en Belem.

Este accidente, el más importante de este género en Brasil, se produjo cuando el autobús, de la empresa Transbrasiliana, se encontraba en la mitad de la ruta, entre Maraba y

Belem. Maraba es una pequeña ciudad situada 500 kilómetros al sur de Belem.

De acuerdo con las informaciones oficiales, la responsabilidad correspondió al conductor del camión. El día 29 por la mañana la información oficial había suministrado la cifra de cuarenta muertos, de acuerdo con las primeras noticias. El lugar del accidente está situado en una región desértica, con grandes dificultades en las comunicaciones.

Extraña muerte de la cantante «Mama» Cass Elliot

La cantante de música «pop», «Mama» Cass Elliot falleció el lunes por la noche en Londres, donde había de dar un concierto breve. «Mama» Cass Elliot, una de las más famosas cantantes «pop» norteamericanas, contaba treinta y tres años, y alcanzó fama internacional con el grupo The Mama's and The Pappas. Fue encontrada muerta en el piso que ocupaba en Londres. El juez que instruye el sumario de su fallecimiento ha ordenado una autopsia para determinar las causas de su

muerte. Una vez practicada ésta, el profesor Keith Simpson, anunció que no había sido debida a causas naturales. Añadió que para determinar exactamente la naturaleza de las causas habría que esperar el resultado de unos análisis. El caso ha sido puesto en conocimiento del Juzgado de Guardia, que abrió una investigación judicial al respecto.

«Mama» Cass Elliot había actuado durante dos semanas en Londres, y tenía pendiente otro contrato en la capital inglesa.

33 CONDENAS EN EL PROCESO DE LA «NUEVA MAFIA»

43 de los acusados fueron absueltos

PALERMO (Italia). (Efe.) — Al término del proceso de cinco meses y veinte días de duración, el Tribunal de la ciudad siciliana de Palermo ha pronunciado 33 condenas y 43 absoluciones, contra los 76 acusados de formar parte de la llamada «Nueva Mafia».

A juicio del fiscal, que pidió al Tribunal 53 condenas por un total de quinientos ochenta y siete años de reclusión, los acusados de la «Nueva Mafia» representan un producto de exportación de la tradicional organización criminal, que en los últimos años ha enraizado firmemente en lujosas residencias de Milán, Génova, Roma y Nápoles. Se trata de una especie de tela de araña que se ha extendido un poco por toda Italia, hallando complicidades políticas en Roma, alianzas con los bajos fondos milaneses y los traficantes de otras ciudades.

El grupo de 76 imputados fue procesado conjuntamente, dada la tradicional dificultad de recoger pruebas o testigos contra personajes individuales, a causa del temor a las represalias o la ley no escrita de la «Omertà», es decir la infranqueable ley del silencio. La acusación principal presentada contra los miembros de la «Nueva Mafia» fue la de asociación para delinquir, y en base a ella, seis imputados fueron condenados a seis años de reclusión, 26 a penas comprendidas entre los dos y los tres años de cárcel, y uno a dos meses de arresto; los 43 imputados restantes fueron absueltos por insuficiencia de pruebas.

Entre los principales acusados figuraban los conocidos «boss» mafiosos Luciano Liggio (seis años), Frank

Coppola (seis años), Tommaso Buscera (treinta y cinco meses) y Salvatore Catalano (treinta y seis meses).

El fiscal ha anunciado que presentará un recurso ante la Corte de Apelación, contra las sentencias de absolución.

Descubierto el escondrijo del secuestrado calabrés

REGGIO CALABRIA (Italia). (Efe.) — Pietro Care, el hacendado calabrés de cuarenta años, secuestrado el pasado jueves, 25 de julio, en las proximidades de Gioiosa Iónica, ha sido hallado hoy por una patrulla de carabineros en una gruta donde le tenían prisionero.

El hombre, cuyo secuestro

se produjo de forma misteriosa y sólo fue hecho público al cabo de cuarenta y ocho horas, sufre una herida de arma de fuego en el pie izquierdo, pero en general se ha encontrado en buenas condiciones físicas.

Cuando una de las patrullas del Cuerpo de Carabineros que participaba en las operaciones de busca consiguió dar con el escondrijo, varias personas que tenían bajo vigilancia al secuestrado huyeron precipitadamente de la gruta.

Varios policías, con la colaboración de helicópteros, han iniciado una amplia búsqueda por la zona del altiplano de Martone (Calabria) donde fue hallado el hacendado secuestrado.

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

DELEGACION PROVINCIAL

VIGO

ANUNCIO DE CONCURSO PUBLICO

Se convoca concurso público número 5/74 para la contratación del Servicio de limpieza del Ambulatorio de la Seguridad Social de COYA-BOUZAS, de Vigo.

Los pliegos de condiciones generales y técnicas y demás circunstancias de este concurso se hallan a disposición de cuantas personas lo soliciten al precio de treinta y cinco pesetas en la Administración de la Residencia Sanitaria «Almirante Vierna», pudiendo ser remitidos por correo previa recepción de su importe.

La presentación de ofertas se realizará desde las nueve a las catorce horas, cualquier día hábil y hasta el día 24 de agosto próximo en la Administración de la Residencia Sanitaria. Las depositadas en las oficinas Postales de Correos se computará como fecha de presentación la consignada en el matasello, según indican las normas del Pliego General de Condiciones.

El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario. Vigo, 24 de julio de 1974.—El Director Provincial, Gonzalo Coello Cuadrado.

QUINTUPLE ASESINATO EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO. (Efe.) — Cinco hombres, asesinados a tiros, fueron encontrados el día 29 por la Policía, en el interior de un automóvil, abandonado en las proximidades de la avenida Brasil, una de las principales arterias de Río de Janeiro.

El vehículo estaba en unos terrenos baldíos, próximos a la avenida Brasil, en el populoso suburbio de Penha, distante 20 kilómetros del centro de la ciudad. El portavoz de la Policía informó que los muertos eran delincuentes conocidos.

Los sujetos tenían varias perforaciones de balas de grueso calibre en el cuerpo, siendo que en uno de ellos se puede contar 20 balazos. Hasta esta tarde la Policía no pudo establecer las causas del crimen.

Una fuente extraoficial informó que el quintuple crimen pudo haber sido cometido por el célebre «escuadrón de la muerte», tampoco se descarta que el singular hecho haya sido una venganza entre rivales que se disputan el tráfico de marihuana y alcaloides en Río de Janeiro.

Muerto en un intento de secuestro

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi.) — Con cinco tiros en la cabeza y en el cuerpo, tres bandidos enmascarados asesinaron esta madrugada, en una localidad de Cerdeña, al ganadero Pietro Murgia, que había intentado reaccionar contra el secuestro de su persona. Los delincuentes habían tendido una emboscada a Pietro Murgia frente a la factoría agrícola de la que es propietario, a cuatro kilómetros de la población de Macomer, en la región centro-norte de la isla, que es la más afectada por estas formas de bandidismo. El ganadero estaba regresando a su casa de un viaje por los alrededores, e iba en compañía de unos sobrinos suyos, muy jóvenes.

Al bajar del coche para ir a levantar el cierre del garaje, Pietro Murgia ve a sus agresores, que le vienen encima encañonándolo con armas de fuego. Mientras el jefe del grupo, que empuña una pistola, le ordena que levante las manos, los otros dos apuntan con sus fusiles hacia los muchachos para que no se muevan. Pero el ganadero, aprovechando un instante de distrac-

ción del jefe, alerra su brazo y lucha desesperadamente para desarmarle. El forcejeo es breve y el bandido consigue disparar todo el cargador, alcanzando en cinco puntos a Pietro Murgia, que se desploma en medio del camino.

Los tres bandidos abandonan a toda prisa el campo, sin intentar llevarse a los muchachos. Las pesquisas, iniciadas inmediatamente por los carabineros de Macomer y Nuoro, no han dado, hasta ahora, resultado alguno.

«HOLIDAY ON ICE», DESDE HOY EN EL PALACIO DE DEPORTES

El fuerte calor de Madrid ha retrasado un día el estreno de «Asterix-Chevalier», la nueva producción sobre hielo

«Holiday On Ice», el gran espectáculo americano sobre hielo que cada verano viene al Palacio de los Deportes de Madrid, debía debutar anoche martes en el amplio local de la avenida Felipe II, pero debido al fortísimo calor que hay en Madrid, ha decidido retrasar un día el estreno, y lo hace hoy miércoles, a las 10,45, a fin de poder ofrecer una pista perfecta a sus 125 patinadores, entre los que se encuentra el campeón olímpico, Wolfgang Scharwz.

Con su nueva producción, «Asterix-Chevalier», maravillosa con grandes cuadros como «Homenaje a Chevalier», «Violinista en el tejado», «Rock Concerto», «Evolución de la danza», «Asterix en Africa» y grandes atracciones como los insólitos chimpancés patinadores, la compañía número uno de «Holiday On Ice» viene sólo por siete días y diez funciones a Madrid, por los contratos que tiene en otras ciudades europeas. No es posible prolongar un día más el espectáculo que se marcha de Madrid después de las dos funciones del próximo martes, por lo que hay que apresurarse a verlo. Todos los días, desde hoy al próximo martes, hay función de noche a las 10,45, y asimismo tres funciones de tarde a las 7,00, el sábado, el domingo y el próximo martes, día último. En esta función se repartirán entre los niños los premios del dibujo coloreado «Asterix», que «Holiday On Ice» ha organizado. Las taquillas están abiertas para todas las funciones en el Palacio de Deportes (avenida Felipe II) y hay un servicio de reservas telefónicas que pueden asimismo utilizar los numerosos autocaristas y agencias de viaje y peñas de la provincia, y de la Sierra, llamando al número 401 63 92.

EXCMO. CABILDO INSULAR DE TENERIFE ANUNCIO

En los «Boletines Oficiales del Estado y de la Provincia» de fechas 16 y 24, respectivamente, del presente mes, aparece anuncio de esta Corporación en virtud del cual se sacan a públicas subastas la ejecución de las obras comprendidas en los siguientes proyectos:

1.º Proyecto de «MEJORA Y PAVIMENTACION DE LOS CAMINOS VECINALES DE LA ZONA NORTE», con un tipo de licitación de 99.872.879,13 pesetas.

2.º Proyecto de «MEJORA Y PAVIMENTACION DE LA ZONA SUR», con un tipo de licitación de 78.423.679,97 pesetas.

3.º Proyecto de «MEJORA Y PAVIMENTACION DE LOS CAMINOS VECINALES DE LA ZONA CAPITALINA», con un tipo de licitación de 123.521.745,03 pesetas.

4.º Proyecto de «MEJORA Y PAVIMENTACION DE LA ZONA OESTE», con un tipo de licitación de 105.181.695,87 pesetas.

El plazo de presentación de plicas es el de VEINTE DIAS HABILES desde el siguiente a la referida inserción en el «Boletín Oficial del Estado», de las nueve a las doce horas, en el Negociado de Fomento.

En los mencionados periódicos oficiales figuran las circunstancias detalladas de estas subastas.

Santa Cruz de Tenerife, 26 de julio de 1974. El Secretario, Leopoldo de la Rosa Olivera.

NUEVA SOLICITUD DE LIBERTAD PROVISIONAL PARA VILA REYES

MADRID. (Cifra.)—El abogado del señor Vila Reyes, don Antonio Vázquez Guillén, se ha dirigido a la sección séptima de la Audiencia Provincial de Madrid, en solicitud de libertad provisional del principal procesado en la causa seguida, por supuestas actividades delictivas, en relación con la empresa «Matesa».

Dice el abogado que, dejando al margen las razones expuestas en las anteriores doce peticiones de libertad, por reiteradas y conocidas, el señor Vila Reyes cumple hoy cinco años en situación de prisión preventiva, ya que el primero de agosto de 1969 fue detenido en su domicilio, pasando a prisión, si bien más tarde le concedieron prisión atenuada, por su estado de salud, aunque sin poder salir de su domicilio, lo que después se le permitió, para que pudiera atender a las necesidades de la empresa «Matesa», radicada en Pamplona, y por gestión de los Sindicatos de Navarra, señalándole horario fijo de jornada de trabajo, empresa, la citada, que dirige telefónicamente.

Alega el abogado que la situación de la empresa referida se ha agravado, por la crisis de petróleo, puesto que se trata de productos derivados del mismo; que la situación del personal es crítica y también todos aquellos problemas que la citada empresa estaba resolviendo con su funcionamiento.

Y por esos dos motivos, los cinco años en prisión y ser imprescindible para «Matesa» la presencia del empresario en Pamplona, el abogado solicita la libertad provisional del señor Vila Reyes.

Desestimado el despido de un Enlace sindical

MADRID. (Cifra.)—La Sala Sexta del Supremo ha modificado sentencia de la Magistratura de Trabajo número 5 de las de Sevilla, en la que Hilaturas y Tejidos Andaluces, Sociedad Anónima, de Sevilla, era condenada a mantener en su puesto de trabajo al oficial primero administrativo, Enlace sindical y Vocal del Jurado de Empresa, Julianio Romero Sánchez Mellado y a multa de mil pesetas por la temeridad de su demanda. La modificación del Supremo consiste en que a la empresa le es retirada la multa, por considerar que no hubo temeridad en su acción.

Desde agosto de 1943 trabaja para la citada entidad Romero, que es amigo personal del subjefe de sección en la empresa, don José Pé-

rez Alfonso, al cual Romero sorprendió, el 14 de noviembre de 1972, leyendo algo que no le pareció digno, por lo que espetó a su amigo adjetivos despectivos, acusándole también, en la disputa entablada, de que hablaba mal del Jurado de Empresa. Ocurrió esto en el despacho del jefe superior de Pérez y Romero, Manuel Fernández Ortega, estancia separada por una cristalería del resto de las oficinas, y el señor Fernández supuso que otros empleados habían presenciado la escena, aunque sin oír lo hablado. Instruyó expediente la empresa a Romero, y después del preceptivo informe por la Delegación Provincial Sindical pasó a Magistratura, en calidad de demanda de despido.

Desaparecido en el estrecho de Gibraltar

CEUTA. (Cifra.)—Un viajero, de nacionalidad marroquí, del transbordador que cubre los servicios marítimos entre Algeciras y esta ciudad, ha desaparecido en aguas del estrecho de Gibraltar al sufrir un accidente, según parece, cayendo al mar.

Dada rápidamente la alarma en el ferry —el denominado «Victoria»—, el capitán ordenó que el buque diera varias vueltas por aquella zona, y que un bote fuera lanzado al mar para tratar de localizar y rescatar al viajero.

Los trabajos resultaron infructuosos, dificultados además por la densa niebla reinante en la zona a la hora de producirse el accidente, por lo que, tras nuevas tentativas, hubo de desistirse de la búsqueda.

Se desconoce, por el momento, la identidad del desaparecido, pero, según declaraciones que ha hecho un compañero del accidentado, marroquí también, parece ser que aquel tenía algo desequilibradas sus facultades mentales.

Ahogado en el río Aragón

PAMPLONA. (Pyresa.)—Ha muerto ahogado en el río Aragón, en Murillo el Fruto, el joven Antonio Moreno, de quince años de edad. El joven fue arrastrado por una fuerte corriente. Aunque un amigo pidió socorro, nada pudo hacerse por rescatar al muchacho, cuyo cadáver fue extraído veinticuatro horas más tarde.

HUNDIMIENTO DE UN PESQUERO: 18 DESAPARECIDOS

LAS PALMAS. (Cifra.)—Dieciocho desaparecidos es el balance del hundimiento del buque frigorífico matrícula de Vigo «Quo Vadis», que, cuando navegaba frente al cabo Leven, al norte de Villa Cisneros, se hundió a causa del fuerte oleaje, sobre las cero horas del día de ayer.

De los 22 tripulantes fueron rescatados los cuatro que se encontraban en cubierta: José Vázquez Mora, Victoriano Betancort Martín, Gaspar Fuentes Reyes y Jesús Omil Cois, que fueron recogidos por los barcos «El Griego» y «Zurbarán», tras más de tres horas de lucha enconada con las olas.

Según declaraciones de los cuatro supervivientes, el barco se hundió a consecuencia de un fuerte golpe de mar, haciéndolo rápidamente, sin tener tiempo para hacer ninguna señal de socorro.

DETENIDA POR PARRICIDIO

MATO A SU MARIDO MIENTRAS DORMIA

BARCELONA. (Cifra.)—Una mujer dio muerte a su esposo mientras dormía, y se refugió luego en la casa de unos vecinos, donde fue detenida poco después por la Policía.

La víctima del crimen es Francisco Giralt Roca, de cuarenta y un años, domiciliado en el piso tercero de la finca número 356 de la avenida de San Antonio María Claret, de Barcelona. Según parece, hacia algún tiempo que las relaciones entre él y su esposa, Elvira Verbo Galobardes, de treinta y dos años, eran muy tirantes, como consecuencia de los malos tratos de que hacía objeto el marido a la mujer.

De la inspección ocular efectuada por funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal, se deduce que, alrededor de las 21 horas del lunes, llegó el marido a su domicilio. Después de contemplar durante algún tiempo la televisión, se fue a la cama, poniendo en marcha un aparato de radio, pero se quedó dormido a los pocos instantes.

La esposa, entonces, desconectó la radio y fue a buscar un hacha que había comprado días antes, y con ella asestó un fuerte golpe en la sien izquierda de su marido, quien aún pudo levantarse del lecho y dar algunos pasos en dirección al pasillo, pero cayó desplomado.

Una vez cometido el hecho, la parricida se dirigió al domicilio de una vecina de la misma escalera, a la que contó lo sucedido, y permaneció en su piso hasta que llegó la Policía y la detuvo.

Tres gitanos detenidos por robar bronce

VALENCIA. (Cifra.)—Unos gitanos que sustrajeron 1.300 kilos de bronce de una fábrica de muebles, valorados en trescientas mil pesetas, fueron detenidos cuando se disponían a vender parte de esta mercancía.

Teléfonos de ARRIBA:
215 06 40 y 215 22 40

Falleció otro herido del accidente de Vitoria

MADRID. (Cifra.)—Ha fallecido ayer en la clínica de la Cruz Roja de esta capital, uno de los heridos de la explosión de Vitoria registrada el pasado viernes. La nueva víctima es Nicolás Zapardiel que, desde la capital alavesa, fue traído a la Cruz Roja madrileña.

En cuanto al estado actual en Vitoria, se tienen noticias de que ayer se procedió, con el ritual habitual, al entierro del súbdito marroquí Amanadi Eahen.

Asimismo, en Vitoria se han recibido numerosos telegramas de condolencia, entre ellos los de la Alcaldesa de Bilbao, Alcalde de Santurce y casa de Alava, en San Sebastián.

Guardia Civil muerto en un atropello

VALENCIA. (Cifra.)—El guardia civil del puesto de Sollana Juan Ruiz del Río, murió a consecuencia de las heridas sufridas al ser atropellado por un turismo cuando se hallaba regulando el tráfico en el interior de la población.

La carretera nacional de Valencia a Alicante pasa por el interior de Sollana, y con motivo de una procesión de una fiesta local, la víctima regulaba el tráfico, cuando se echó encima el turismo «Citroën . 8», matrícula V-266363, conducido por Emilio Castelló Martínez, vecino de Cullera.

Trasladado el herido al Hospital Clínico de Valencia, los facultativos no pudieron

hacer ya nada para salvar su vida.

Policía municipal atropellado

MÁLAGA. (Cifra.)—Un policía municipal, que prestaba sus servicios en la plaza de La Arriola, resultó con diversas lesiones, aunque, por fortuna de no mucha consideración, al ser alcanzado por el automóvil de matrícula MA-70.997, que conducía Cristóbal Bravo Muñoz.

Francisco Zamora Prieto fue trasladado a la Residencia Sanitaria «Carlos Hoya», donde se le prestó asistencia médica.



MIL POLICIAS ARMADOS - 18.000

PESETAS MES. Exámenes en Madrid y en otras capitales. Regalamos las instancias y los programas. Solicitudes hasta el 16 de agosto

BANCA

Gane 200.000 pesetas en Madrid. Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada. ¡Todos los meses colocamos a nuestros alumnos!

SUBALTERNOS

Jefatura Central de Tráfico, con 11.690 pesetas mensuales y pagas. Sólo varones 18 a 55 años. Sin título. Contestaciones. Programa sencillísimo. Instancias hasta 12 agosto. Pida HOY MISMO programa y solicitud que regalamos, para no perder esta magnífica oportunidad

MINISTERIOS

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia! ¡Programa sencillísimo!

OTRAS PREPARACIONES

Mecanografía, taquigrafía contabilidad y cálculo en turnos acelerados y normales. Cultural general, inglés, francés. Empezamos nuevos grupos. Matricula diaria. Diríjanse a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle San Lorenzo, 11 (junto a Hortaleza, 67)

Acaba de morir un niño.



UNICEF trata de evitarlo

Joaquín Costa, 61 - Madrid-6

CONTAMINACION DE PRESAS DE RIEGO CON AGUAS RESIDUALES

Se ha producido en seis pueblos de León

LEÓN. (Cifra.)—Un periódico local leonés denunció ayer que el reventón de un colector de aguas residuales, a varios kilómetros de la capital, ha contaminado varias presas de riego que afectan a los pueblos de Troaje del Cerecedo, Vilicha, Torneros, Bruveros y Vega de Infanzones.

EL DEPORTE

CUIDAR UN BOXEADOR

José Gálvez, uno de nuestros boxeadores llamados promesas, ha sufrido el primer revés de su vida pugilística en el terreno profesional al ser derrotado por K. O. La culpa, en el ring, la tuvo el veterano argentino Alberto Lovell, que le mandó a la lona tres veces hasta que la cuenta de los diez segundos fatídicos finalizó la desigual pelea. El resultado en sí es muy desalentador, pero lo que es más aún la forma en que se ha producido.

Porque al borde del ring también hay culpables de ese fuera de combate innecesario que ha frenado la brillante trayectoria del joven boxeador onubense y que puede haber quebrantado su moral en un momento crucial de su carrera. ¿Por qué su manager aceptó un combate que, en buena lógica, debía tener perdido de antemano? No se comprende que se meta uno voluntariamente en la boca del lobo, precisamente en un oficio —el boxeo— en el que hay que entrar a veces sin remedio. Una cosa es pelear con semipesados engordados, como lo estaba haciendo Gálvez hasta ahora, a falta de auténticos semipesados, y otra muy distinta enfrentarse a un peso completo que le aventaja en once kilos. Por muy veterano que se sea y por mucha escasez de clase que haya habido, en pesos pesados el más tonto hace un cesto, que viene a ser algo así como meter una mano dura y mandar a la lona al contrario, si el contrario carece de los noventa y pico kilos imprescindibles para aguantar el tortazo.

Esto más o menos sucedió en el Gas el viernes pasado y esto nos ha hecho meditar después sobre la conveniencia de que los preparadores españoles fijen su mirada no solamente en la oportunidad de una bolsa más o menos apetitosa, sino en el camino que algunos boxeadores tienen por delante. A veces cambiar el cheque demasiado pronto es echar a perder el pequeño negocio que significa un buen boxeador y destruir la posible gloria deportiva que la promesa atesora.

Aunque distinto significado hay en el nulo de Pacheco y Gans, también habría que hacer una puntualización en este veredicto, ya que empalma de alguna manera con el tema anterior. A un boxeador se le puede llevar de dos formas: escogiéndole adversarios o poniéndole ante los huesos más duros. Hasta ahora a Pacheco le ha tocado bailar siempre con la más fea. Pero aún en este caso no quedaría mal que nuestros jueces afinasen la puntería en las cartulinas y, en caso de extrema igualdad, echarle una mano al de casa. Se hace en todo el mundo y hasta ahora nadie se ha llevado las manos a la cabeza.

Creo que a los responsables del boxeo español les incumbe una tarea que ahora mismo tiene más importancia que nunca, porque atravesamos por una etapa crítica que puede conducir a un tremendo desamparo. Cuidar lo poco que tenemos debe ser su principal objetivo y entre los escasos boxeadores que atraen público y están capacitados para mantener encendida la llama de la afición están precisamente Gálvez y Pacheco. Dos boxeadores con los que no se han cumplido las reglas normales de este duro juego.

Naturalmente los empresarios están limpios de culpa, porque ellos se limitan a ofrecer al público combates sin trampa ni cartón. Pero también los empresarios pagarán luego los platos rotos, cuando las escasas promesas que poseemos se queden a medio camino precisamente por esta falta de protección. ¿Quién llenará el Gas cada viernes del año que viene?

Cuando pasan cosas como este K. O. de Gálvez uno no puede por menos de acordarse de Renzo Casadei, un hombre de no muy grata memoria para quien esto escribe, pero que entiende como pocos el oficio de manager. Renzo Casadei, en sus tiempos de esplendor, solía decir:

—Un boxeador es como un tarro de perfume caro. Hay que destaparlo fugazmente y volver a taponarlo para que dure. Derramarlo precipitadamente es quedarse sin perfume a las primeras de cambio. Desperdiciar las posibilidades de un boxeador.

Buen seguidor de esta teoría es Enrique Soria, a quien debe Durán haber llegado hasta el trono de los superwelters gracias a su buena conducción. Si Pepe Durán hubiese tenido enfrente a Wolfgang Gans y otros por el estilo, a estas horas probablemente no ceñiría esta corona. Y es que una cosa es el llamado tongo y otra muy distinta espigar contrarios.

Los preparadores españoles deben recordar que para que sus boxeadores lleguen a figuras se necesita paciencia. Y el de José Gálvez la está perdiendo.

Valentín MARTÍN

ENTREGA DE LOS PREMIOS PERIODISTICOS «EXALTACION DEL TROFEO CARRANZA»

Santos y Palmeiras de Brasil, y Barcelona y Español, participantes en la edición de este año

MADRID. — A las dos de la tarde de ayer, se celebró en un céntrico hotel madrileño el reparto de premios del Primer Concurso Nacional Periodístico y Radiofónico «Ciudad de Cádiz» (Exaltación del Trofeo Carranza), bajo la presidencia del Alcalde de la ciudad gaditana don Jerónimo Almagro y Montes de Oca. Asistió al acto, en representación de la Federación Española de Fútbol, Manuel Rodríguez; así como Antonio Calderón por el Real Madrid y el señor Santos Campano por el Atlético.

En emocionadas palabras, el Alcalde de Cádiz agradeció a los medios de comunicación la asistencia al acto, así como la permanente atención que los mismos prestan a la celebración del Trofeo Carranza, hecho que ha cristalizado en este concurso periodístico en el que han obtenido los premios los siguientes profesionales:

Primer premio, medalla de

oro al Mérito Deportivo de la Ciudad de Cádiz y 50.000 pesetas, a Rafael de Loma Rodríguez, subdirector de «Sol de España», de Málaga; segundo premio y medalla de plata al Mérito Deportivo de la ciudad de Cádiz y 30.000 pesetas a Rafael Marichalar, del diario «Informaciones», de Madrid; tercer premio, medalla de bronce al Mérito Deportivo de la ciudad de Cádiz y 20.000 pesetas a José María Múgica de la «Gaceta del Norte», de Bilbao. Asimismo, se concedió a la vista de la categoría de los trabajos presentados, un primer premio provincial, también con medalla de oro a Luis Alberto Balbontín, del «Diario de Cádiz», estableciéndose a partir del presente año esa categoría para el mejor trabajo provincial.

Palabras de agradecimiento

A continuación, Rafael Marichalar tomó la palabra para agradecer los galardones en nombre de todos los premiados, haciendo una entrañable mención del famoso trofeo. Al final de sus palabras y en una futbolística jugada, cedió el micrófono a Matías Prats, cronista antiguo del trofeo, quien destacó en sus palabras el prestigio y categoría del mismo, contemplado desde el punto de vista del periodista en general, así como de la continuidad del Carranza, que lleva veinte años citando a los mejores equipos del momento.

Acabó el Alcalde de Cádiz levantando su copa para brindar por los triunfos del fútbol nacional en esta edición del trofeo y anunciando que hoy se llevará a cabo la presentación oficial del mismo en Barcelona para celebrar el día 5 de agosto próximo el sorteo de los partidos en la «Taca de Plata».

J. R.

IX VUELTA CICLISTA A TOLEDO

Se celebrará del 12 al 15 de agosto

TOLEDO. (Alfil.) — Del 12 al 15 de agosto se disputará la novena edición de la Vuelta Ciclista a Toledo, que organiza y dirige el que fue extraordinario campeón ciclista Federico Martín Bahamontes, y en la que participarán diez equipos: seis extranjeros y cuatro españoles.

La primera etapa, el día 12 de agosto, se disputará en dos sectores: por la mañana, de Aranjuez a Cubas, con 119 kilómetros, y por la tarde, de Cubas a Aranjuez, con 45 kilómetros.

La segunda etapa, el día 13, llevará a los corredores de Aranjuez a Torrijos, con 134 kilómetros.

La tercera etapa, el día 14, se disputará de Torrijos a Fuensalida, con 140 kilómetros.

Y el día 15, la última jornada, también en dos sectores, por la mañana de Torrijos a Toledo, con 73 kilómetros, y por la tarde, en el circuito de la avenida de la Reconquista, con 52 kilómetros.

Los equipos participantes serán el equipo de Polonia; los equipos franceses Sprint Club de Niza, selección de Burdeos y selección de París, el grupo deportivo Latitni, italiano; un equipo belga y los españoles La Casera, Monteverde, Mori y la selección nacional.

V TRAVESIA EN PIRAGUA AL MAR MENOR

En la competición participaron ocho clubs

SANTIAGO DE LA RIBERA (Murcia). (Alfil.)—Con participación de clubs de Algemés, Ciudad Real, Aranjuez, Murcia, Cartagena, Zaragoza, Antella y esta localidad, se disputó ayer la quinta travesía al Mar Menor, de piragüismo, dentro de los actos programados con motivo de las fiestas locales. Los vencedores en cada una de las modalidades y categorías han sido los siguientes:

MODALIDAD K-1

Infantiles: Hueva (Club Remo Murcia).—Cadetes: Ruiz (Club Remo Murcia).—Juveniles: Sabater (Club Scooter Algemés).—Senior: Llopis (Club Cullera).—Damas: Balsalobre (Club Remo Murcia).

MODALIDAD K-2

Infantiles: Ventura y Hernández (Club Remo Murcia).—Cadetes: Pérez y Frigoll (Club Antella).—Juveniles: López y Montero (Club Aranjuez).—Seniors: Llopis y Montiel (Club Scooter Algemés).

Por clubs se han clasificado: 1, Club Mar Menor de Santiago de la Ribera.—2, Club Remo Murcia.—3, Club San Fernando de Aranjuez.—4, Club Cullera.—5, Club Scooter Algemés.

La URSS ganó a Checoslovaquia en Copa Davis

En el último partido Kakoulia ganó a Pala

DONETZ (Unión Soviética). (Alfil.)—La Unión Soviética derrotó a Checoslovaquia, por tres victorias a dos, en el encuentro final de la sección «B» de la zona europea correspondiente a la Copa Davis de tenis.

En el último partido individual, suspendido por falta de visibilidad, el soviético Temouras Kakoulia se impuso, no sin grandes dificultades, al checo Frantisek Pala por 6-3, 4-6, 6-4, 2-6 y 6-4.

La Unión Soviética y Checoslovaquia estaban empatadas a dos victorias en su encuentro al interrumpirse el último partido de singles entre el soviético Temouras Kakoulia y el checo Frantisek Pala por falta de luz, cuando el soviético aventajaba a su rival por 6-3, 4-4.

En el encuentro anterior, de singles también, el soviético Alexandre Metreveli venció al checo Jan Kodes por 4-6, 6-3, 4-6, 6-3 y 7-5, poniendo el match en empate a dos victorias, ya que en el encuentro de dobles los checos Kodes y Vladimir Zednik vencieron a los soviéticos Metreveli y Vladimir Korotkov por 6-4, 6-1 y 6-3.

NISTAL, LIDER DE LA VUELTA A CANTABRIA

Venció ayer en Noja, al sprint, al resto de participantes

SANTANDER. (Pyresa.) — Tomás Nistal, del equipo de La Casera, ha resultado ganador de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cantabria, corrida ayer entre Santander y Noja, con 169 kilómetros. El ganador invirtió un tiempo de cuatro horas, cincuenta minutos, diez segundos, dando tiempo al pelotón en el que figuraban todos los favoritos de la prueba.

Se corrió esta primera etapa bajo una constante lluvia que acompañó a los corredores durante más de 120 kilómetros, si bien el inconveniente meteorológico no fue obstáculo para que se rodase a buen tren y se produjeran distintas alternativas en el mando de la carrera. En el transcurso de la tapa se escalaron dos puertos puntuables de primera categoría y uno de tercera, que fueron superados en primera posición por Oliva, Manuel A. García y Vallori, respectivamente. Oliva es el primer clasificado en el Premio de la Montaña.

Cuarenta corredores tomaron la salida en la meta de Santander, componentes de los equipos La Casera, Kas, Monteverde y Tekla, así como el «bic» Balagué, que lo hace en solitario.

El ganador de la etapa, Tomás Nistal, es también el líder de la prueba, desbancando del puesto a su compañero de equipo Jesús Manzanque, que ganó en la jornada preliminar.

Clasificación de la etapa: 1, Tomás Nistal (La Casera), 4-50-10; 2, Javier Elorriaga (Kas), mismo tiempo; 3, Julián Cuevas (Tekla), ídem; 4, Zurano (La Casera), íd.; 5, Andrés Oliva (La Casera), íd.; 6, Nemesio Jiménez (Kas), íd.; 7, José Gómez Lucas (La Casera), íd.; 8, Félix González (La Casera), ídem; 9, Gonzalo Aja (Kas), íd.; 10, Jesús Manzanque (La Casera), íd.

Hoy se corre la segunda etapa, Noja-Reinonsa, de 183 kilómetros.

ROSILLO GANO EL GRAN PREMIO DEL CONCURSO HIPICO DE SAN SEBASTIAN

CON LA DISPUTA DE LA COPA DE S. A. R. EL PRINCIPE DE ESPAÑA SERA CLAUSURADO HOY EL CERTAMEN

SAN SEBASTIAN, 30. (Aifil.) — Se celebró ayer en la Real Sociedad Hípica de esta ciudad, la penúltima jornada del Concurso Internacional de Saltos, que incluía, como principal aliciente, el Gran Premio del Ayuntamiento de la capital guipuzcoana.

Las pruebas de la tarde quedaron deslucidas por la fuerte e insistente lluvia que dejó la pista muy blanda y añadió dificultades a los recorridos ya de por sí difíciles, especialmente el del Gran Premio, que constaba de 14 obstáculos y 17 esfuerzos, que dejaron sólo dos participantes sin falta.

Fueron éstos el español Rosillo, sobre «Pajello» y el portugués Caldeira, sobre «Gran Senhor». En el «barrage» de desempate, Rosillo, quien intervino primero, hizo el recorrido sin penalización. Caldeira, obligado a rebajar el tiempo del español para ganarle, recortó la marcha de su caballo, lo que hizo derribar el triple, y optó por el abandono.

Tras Rosillo y Caldeira se clasificaron en esta prueba: Tercero, Malta da Costa (P.), sobre «Gamo Negro», 4 puntos, 78 segundos; 3-10; cuarto, Lebrun (F.), sobre «Valentino», 4 puntos, 79 segundos; quinto, capitán Rotondo, sobre «Iven Money», 4 puntos, 79 segundos; 2-10; sexto, Malta da Costa (P.), sobre «Fru Fru», 4 puntos, 81 segundos; 6-10; séptimo, Ponnelle (F.), sobre «Aida de la Coline», 4 puntos, 85 segundos; 6-10. Todos los demás participantes tuvieron más de cuatro puntos de penalización.

Copa del Ministro de Información y Turismo

La otra prueba internacional era la Copa del Ministro de Información y Turismo en el que como contraste se clasificaron nada menos que once participantes para el primer «barrage». Como la prueba era sin cronómetro, hizo falta un segundo desempate para establecer la siguiente clasificación:

1. Comandante Guillén Montenegro, sobre «Wassy».
2. Cottier (F.), sobre «Balthazar».
3. Giraud (F.), sobre «Surprise».
4. Lebrun (F.), sobre «Colmache».
5. Caumont (F.), sobre «Viscos».

La prueba Lore-Toki, que servía de prólogo y estaba reservada a jinetes nacionales con caballos de tercera categoría, se adelantó a las doce de la mañana. Se disputó a la americana y la clasificación fue la siguiente.

1, señor Jordá, sobre «Walt Disney», 40 puntos, 93 segundos; 3-10; 2, señor Rosillo, sobre «Lince», 38 puntos, 93 segundos; 3-10; 3, comandante Guillén, sobre «Hongon», 38 puntos, 96 segundos; 7-10; 4, capitán Martínez de Alborno, sobre «Palta»; 38 puntos, 97 segundos; 5-10; y 5, Señor Jordá, sobre «Gentlemen», 38 puntos, 98 segundos.

Hoy se clausurará el III Concurso Internacional de Saltos, con un programa que incluye tres pruebas: la Copa de S.A.R. Príncipe de España, que se iniciará a las cuatro y media de la tarde y será ofrecida en directo por TVE. Seguirá la Copa del Ministro del Ejército. Como prólogo, habrá a las tres de la tarde, el trofeo de la Guarnición Militar Donostiarra, reservado a jinetes españoles.

PRESENTACION EN MADRID DEL XIV TROFEO COSTA DEL SOL

● **Asistieron representaciones de los clubs madrileños y de la Federación Española de Fútbol**



Ayer se presentó a los medios informativos el XIV Trofeo Costa del Sol, que se va a velebrar en Málaga los próximos días 9, 10 y 11 de agosto. Van a participar, por parte de nuestro país, el Granada Club de Fútbol y el Málaga, cuyo presidente, señor Serrano Carvajal, dirigió a los asistentes a la rueda de Prensa en la que se anunció el mencionado Trofeo, unas palabras para señalar que el acto se llevaba a cabo en Madrid para que tuviera una mayor repercusión.

Los otros dos equipos participantes, el C. F. Twente, conjunto holandés, y el Derby Coventy, inglés, tienen acreditada en sus respectivos países una gran trayectoria en torneos nacionales e internacionales.

Agradeció la presencia de los representantes de la Prensa, que, en su opinión, desempeñan una labor positiva dentro del marco del Torneo, por cuanto son portavoces de los anhelos y aspiraciones de los organizadores de la competición.

Hermanidad andaluza

Significó también que si el Costa del Sol no tenía la misma solera que el Carranza, por ejemplo, no se debía sino a la mayor antigüedad del segundo, por cuanto en ediciones anteriores han participado en el trofeo malagueño equipos de reconocida raigambre.

Hizo alusión a la hermandad que existe entre los comités organizadores de los torneos veraniegos andaluces, que se prestan entre ellos toda la ayuda necesaria para la realización de los mismos.

Se da la circunstancia de que tanto el Ayuntamiento de Cádiz, organizador del trofeo Carranza, como el club de fútbol Málaga, responsable del Costa del Sol, habían elegido la misma hora en el mismo hotel para presentar el reparto de premios periódicos y trofeo, respectivamente, y que, para que unos y otros pudieran asistir a ambos, el señor Almagro y Monte de Oca, Alcalde de Cádiz, cedió la hora programada al Málaga, asistiendo a los dos acontecimientos tanto la máxima autoridad gad-

tana como el presidente del club malagueño.

En resumen, un acto simpático a la vez que emotivo, en el que se dejó traslucir la simpatía con que cuentan en el mundo futbolístico ambos trofeos, y su bien ganada fama.

Al acto asistieron también representaciones de la Federación Española de Fútbol, del Real Madrid, del Atlético y del Rayo Vallecano, para quienes el señor Serrano Carvajal tuvo palabras de agradecimiento e invitación para futuras ediciones del trofeo, que comenzó a celebrarse en 1961 y del que han sido campeones equipos de señalada categoría.

J. R.

Sorteo de torneos catalanes

BARCELONA. (Aifil.) — Se ha efectuado el sorteo de los partidos de los torneos Nostra Catalunya y Ciudad de Barcelona, que se celebrarán los días 11 y 12 de agosto próximo, organizados por el R. C. D. Español.

En el primero de dichos torneos, el sorteo dio el siguiente resultado: Lérida contra Gimnástico de Tarragona y Girona contra San Andrés, para la primera jornada.

En cuanto al trofeo Ciudad de Barcelona, el orden de partidos será el siguiente: Betis Balompie contra Slovan de Bratislava, para el día 11, y Español contra Honved de Hungría, para el día 12.

En la misma reunión, el presidente del club blanquiazul, señor Meler, comunicó a los periodistas que el R. C. D. Español tiene ya un himno, y lo ofreció en primera audición a los representantes de los medios informativos.

Optimismo en ambientes bilbaínos

BILBAO. (Aifil.) — Moderado optimismo se respira en los ambientes futbolísticos bilbaínos, después de los dos primeros partidos jugados por el Athletic de Bilbao de cara a su preparación para la temporada que se avecina.

El pasado viernes el Athletic venció al Nuremberg —equipo puntero de la segunda división alemana— en su campo por cinco goles a cero, que pudieron ser más, a juicio de los enviados especiales a la ciudad alemana.

El lunes, el Athletic repetía victoria a domicilio en el extranjero, pues ganó por un gol a cero al Burdeos. También esta victoria pudo ser más abultada, pues el árbitro, incomprensiblemente, anuló un gol a Dani.

En estos dos partidos, el entrenador, Rafael Iriondo, ha hecho actuar a diecisiete jugadores de la plantilla. Han destacado, especialmente, Iribar, Guisasola, Rojo I y Lasa, de los veteranos, y Madariaga y Dani, entre los nuevos. Este último, que la temporada pasada jugó en el Baracaldo en calidad de cedido, se ha mostrado como un extremo rápido, hábil y con mucha facilidad en el disparo a puerta.

ENTREGA DE TROFEOS EN LA FEDERACION CENTRO DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO

Fue presentado el calendario de competiciones estivales

Con motivo de la entrega de premios y trofeos de la Federación Centro de Salvamento y Socorrismo, celebrada en su domicilio social, pudimos conversar con diversos directivos de esta Federación, quienes nos informaron sobre las actividades que se están llevando a cabo y que ahora en verano alcanzan su más alto exponente.

La entrega de trofeos fue con motivo de diversas competiciones de rango provincial que se han celebrado en Madrid, tales como el Trofeo Presidente y el de San José.

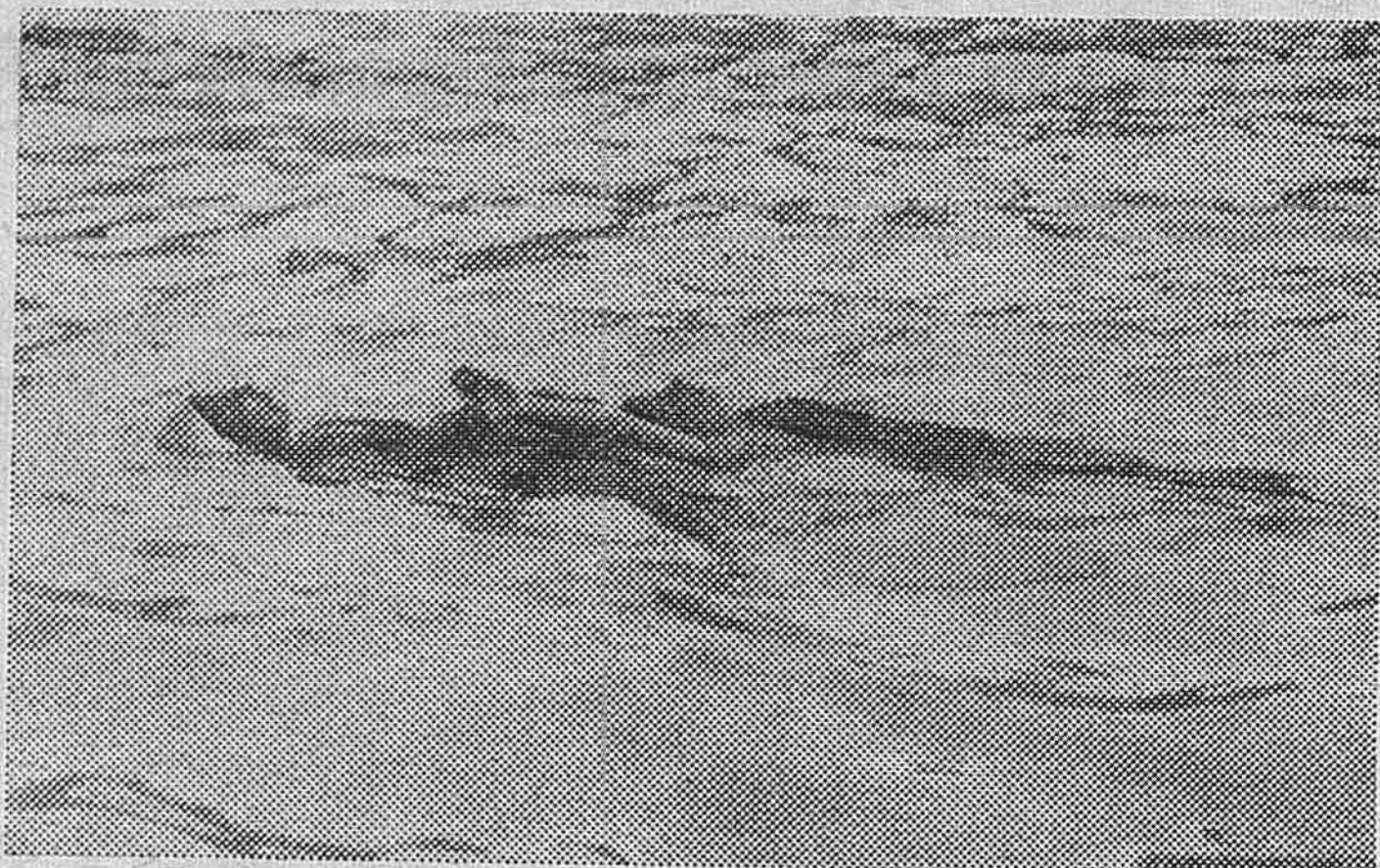
Don Manuel Plaza, doctor en Medicina, es el actual presidente de esta Federación; con él pudimos hablar sobre la actividad de este Centro federativo.

—En primer lugar, ¿podríamos saber el calendario de competiciones, que van a tener lugar este verano?

—Actualmente, la Federación Centro celebrará un encuentro triangular junto con La Coruña y Vizcaya, que tendrá lugar en aguas cantábricas. A continuación tenemos los absolutos de Castilla, que tendrán como marco la piscina de la Concepción y el lago de la Casa de Campo. Y ya como colofón de este anuncio, podemos hablar también de los Mundiales de Salvamento y Socorrismo en aguas catalanas el 7 y 8 de septiembre.

—¿Cuál es la principal preocupación de esta Federación Centro?

—Uno de nuestros más urgentes problemas es el económico, puesto que contamos con una subvención mínima, así como las



En esta imagen, un sistema de remolque llevando al accidentado por los codos

cuotas de los federados, que es muy poco dinero. Pero a pesar de ello, la Federación Española, que preside don Carlos García Quintana, hace todo lo que está en sus manos para que la Federación Centro pueda salir adelante en la resolución de sus problemas.

—¿Qué labor realiza la Federación para promocionar este deporte del salvamento y socorrismo?

—La labor que se viene haciendo desde hace tiempo ha sido muy fructífera y centrada principalmente en la creación de unos cursillos de iniciación y perfeccionamiento, a los cuales acuden una gran cantidad de interesados.

—¿Cuántos cursos se realizan al cabo del año?

—Durante todo el año, tanto en invierno como verano, los cursos programados se han realizado en su totalidad, en las modalidades de primeros auxilios y acuáticos. En resumen: podemos decir que todos los meses hay uno por lo menos de cada especialidad.

—¿Quiénes practican el salvamento y socorrismo en rasgos generales?

—Nuestra principal cantera proviene de los clubs de natación. Es decir, todos aquellos nadadores que por unas u otras circunstancias han abandonado ese deporte, debido principalmente a que su buena época ha pasado. Para nadar hace falta empezar muy pronto, es decir, de jóvenes. Las facultades para la competición se van mermando con la edad.

—¿Cuántas fichas federativas se totalizan en la Federación Centro?

—En archivo hay más de 25.000 licencias, pero la mayoría de los federados no practican el salvamento y socorrismo como deporte.

Es un deporte muy poco espectacular y muy técnico; gusta a los practicantes, pero no por eso deja de ser bello.

—¿A qué se debe que con 25.000 licencias federativas, exista un grupo tan reducido de verdaderos deportistas?

—El problema es que la mayor parte de los que poseen su carné se han dedicado al profesionalismo. Es decir, a practicar el socorrismo en piscinas, como tales.

—¿Cualquier socorrista, de una piscina normal, ha de haber pasado antes por la Federación?

—Desde luego, debe haber aprobado los cursos y ha de haber obtenido su carné de titulado.

—¿Qué hace falta para practicar salvamento y socorrismo?

—Cualquier interesado ha de dirigirse a la Federación correspondiente y allí inscribirse en alguno de los cursos que mensualmente se realizan.

Para hacer este deporte es indispensable saber nadar y tener unas excelentes condiciones físicas. El salvamento y socorrismo tiene una idiosincrasia muy especial y por ello requiere unas aptitudes muy marcadas. No vale todo el mundo.

Esto es en líneas generales; la actividad de una Federación con muchas licencias, pero con pocos practicantes de competición; es un deporte duro pero, ante todo, formativo.

Se disputó el Campeonato Zona Sur de esquí náutico

El pantano de Cubillas, en Granada, fue escenario de esta competición

En el pantano de Cubillas, Granada, se celebró el Campeonato Zona Sur de esquí náutico, en el que participaron un nutrido grupo de esquiadores llegados de los más diversos puntos de la geografía hispana.

La primera prueba a celebrar fue la del slalom femenino, en la que se proclamaron vencedoras Elena Alonso y Dolores Reyes, en primer y segundo lugares, respectivamente.

Los esquiadores más destacados en esta misma prueba fueron Ignacio Rodrigo y el catalán Víctor Muntané, quienes consiguieron la primera y segunda posición, en el orden que se les cita.

En figuras, Elena Alonso y Dolores Reyes volvieron a conseguir las primeras posiciones. En cambio, la prueba masculina tuvo una ostensible variación con relación a la anterior disciplina: José Gomendi y su hijo Pepín lograron los dos primeros lugares.

Los saltos

En saltos, Paco Rico se adjudicó la primera posición de esta prueba, seguido de Ignacio Rodrigo. Las damas replicaron las anteriores clasificaciones, es decir, Elena Alonso en primer lugar y Dolores Reyes en segundo.

La prueba combinada fue para Ignacio Rodrigo, seguido de Paco Rico, un joven que puede alcanzar grandes cotas si sigue en esta línea ascendente.

Hemos de destacar que en estos meses de verano la ac-

tividad del esquí acuático nacional alcanza su cota más alta y, por consiguiente, su plan de competiciones, aunque apretado, no por eso deja de ser un gran espectáculo el contemplar una exhibición de esquí.

Adelantándonos a los acontecimientos, diremos que durante los días 3 y 4 de agosto se celebrará en Vitoria el Campeonato de la Zona Norte, en el que se espera una nutrida participación.

J. V. L.

ES PROBABLE QUE LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA SEA «OPEN»

TAMBIEN ES POSIBLE QUE SE VUELVA AL SISTEMA DE SELECCIONES NACIONALES Y REGIONALES

BILBAO. (Alfil.)—Es casi seguro que la Vuelta Ciclista a España sea «open» en 1975, es decir, que en ella participarán conjuntamente corredores profesionales y aficionados, según ha declarado a Alfil un portavoz de la organización.

También es probable —se asegura en estos mismos medios— que se vuelva al sistema de selecciones nacionales y regionales, enfrentadas con equipos comerciales, como ya se hizo en años pasados.

Parece que existe el proyecto de convocar una reunión conjunta de directivos, equipos comerciales y miembros de la organización de la Vuelta Ciclista a España, para estudiar este tema en profundidad.

Confuso panorama

Por otra parte, dada la actual situación crítica del ciclismo profesional español —se comenta en los medios bilbaínos—, el panorama que se presenta es realmente desalentador. Si en la temporada próxima sólo han de existir, como parece, dos equipos —tras la anunciada desaparición de La Casera y el Monteverde—, es muy confusa la suerte que han de correr numerosas pruebas nacionales en las que no pueden participar corredores extranjeros, lo que implicaría, o bien la supresión de dichas pruebas del calendario nacional, o bien la instauración obligada de las pruebas «open» para profesionales y aficionados.

Adiós victorioso de Riotte

AUXERRE (Alfil.) — El francés Raymond Riotte ha ganado la decimoquinta edición de la Vuelta de Signe-lay, disputada sobre un circuito de 1.800 metros, en el tiempo de 2-42-30.

Esta victoria es casi un adiós de Riotte, que ha anunciado dejará el ciclismo al finalizar esta temporada.

Riotte venció al sprint en un grupo de cinco corredores, entre ellos Poulidor, Die-

rickx, López Carril y Agostinho.

La clasificación fue:

1, Riotte (Francia), los 99 kilómetros, en 2-42-30.

2, Dierickx (Bélgica), a 10 segundos.

3, Poulidor (Francia), id.

4, López Carril (España), ídem.

Y el pelotón, todos a 18 segundos de Riotte.

Equipo vizcaíno para el Campeonato de España

BILBAO. (Alfil.) — Javier Elgorriaga, José Luis Uribe-zubia y Luis Zubero, del equipo Kas, son los corredores que tienen más posibilidades de representar a Vizcaya en el Campeonato de España por regiones, que se disputará en el próximo mes de septiembre.

El seleccionador vizcaíno, Jesús Izcarra, no ha dado a conocer la selección definitiva, ya que están preseleccionados también Andrés Gandarias, Félix González y Antonio Alcón. Existen diversas pruebas —Vuelta a Cantabria y Vuelta a la Rioja— en las que se verá el estado de los corredores vizcaínos y se dará la lista definitiva.

PORTUGAL, CAMPEON MUNDIAL DE HOCKEY SOBRE PATINES

LISBOA. (Del enviado especial de Pyresa, Fernando Jáuregui.) Portugal ha vencido a España por 4-2 en la «final» del Campeonato del mundo de hockey sobre patines. El equipo lusitano se ha impuesto con toda justicia a un conjunto español agarrotado y bastante por debajo de sus anteriores actuaciones. Nuestros jugadores tenían encima, además, la certeza de que al conjunto portugués le bastaba con un empate para obtener el título. A causa de la igualdad del domingo en el partido España-Argentina (esta selección, clasificada en tercer lugar). Ya al final del primer tiempo el equipo local, que jugó rápido y bien, ganaba por dos goles a cero en tantos marcados por Garrancho y Jorge Vicente, respectivamente. Fue un primer tiempo de intenso dominio luso, con los españoles a la defensiva. En el segundo tiempo se registró una reacción del «cinco» español, que logró marcar dos goles (Nogué y Chércoles, máximo goleador del Campeonato). Este esfuerzo no valía de nada frente a otros dos tantos con que los portugueses batieron la portería de Ramoneda, que salió en este segundo tiempo en sustitución de Trullols, ligeramente lesionado. Livramento y Adriaó fueron los autores de los dos goles que valieron la victoria definitiva a este equipo portugués, que supo mostrar su gran forma y mandar a lo largo de todo el partido. El entusiasmo del público, indescriptible. Público que, como viene siendo habitual, ovacionó entusiastamente a sus jugadores y abucheaba cada jugada del equipo español.

Reconquista del título

Así, al cabo de cuatro años, Portugal reconquista el título mundial de hockey sobre patines, reteniendo al tiempo el título europeo. Dentro de las circunstancias, el haber quedado subcampeón mundial en esta agitada edición del Campeonato es casi una hazaña para el equipo español.

Finalmente se procedió al reparto de trofeos sin que los espectadores, la mayor parte de los cuales llevaban más de seis horas en el pabellón, abandonasen el recinto hasta el final.

Alineaciones:

España: Trullols, Villalonga, Vila, Nogué y Chércoles.

Portugal: Ramallete, Julio Rendeiro, Garrancho, Livramento, Jorge Vicente, Cristiano y Adriaó.

En el segundo tiempo Trullols fue sustituido por Ramoneda. En el equipo portugués, Cristiano salió en el puesto de Jorge Vicente y Adriaó en el de Rendeiro.

El árbitro, el italiano Console, estuvo mal y en varias ocasiones obstaculizó el juego. La mayor parte de las faltas fueron justamente pitadas contra España. Auxiliares: Armentí (Suiza) y Brandt (Alemania).

Clasificación: 1, Portugal; 2, España; 3, Argentina; 4, Alemania; 5, Brasil; 6, Italia; 7, Francia; 8, Holanda; 9, Estados Unidos; 10, Suiza; 11, Bélgica; 12, Australia.

EL ARCARI-FURUYAMA, EN SEPTIEMBRE

La pelea se celebrará en Roma

ROMA. (Alfil).—El italiano Bruno Arcari, campeón mundial de los pesos welter junior, según el Consejo Mundial de Boxeo (WBC), defenderá su título ante el japonés Lion Furuyama, el próximo 21 de septiembre, en un combate que será disputado en el Palacio de los Deportes de Roma.

El anuncio ha sido formulado por el promotor romano de boxeo, Rodolfo Sabbatini, quien ha precisado que es posible que Arcari dispute, como preparación, una pelea a diez asaltos en la velada programada para el 14 de agosto en Palermo, donde Castellini pondrá en juego su título italiano de los superwelters frente a Guarneri.

Monzón, probable retirada del boxeo

BUENOS AIRES. (Alfil).—En el ambiente boxístico local se especula sobre la posibilidad de que el campeón mundial de los medios, el argentino Carlos Monzón, decida colgar los guantes.

Para sostener tal suposición, los comentaristas se ba-

san en el hecho de que a pesar de las reiteradas declaraciones de que: «Mañana comienzo a trabajar», Monzón, que tiene programada para el 14 de septiembre próximo una pelea, exponiendo su título en Buenos Aires ante Tony Mundin, no apareció

todavía por el gimnasio.

Añaden que esta actitud del campeón, a cuarenta y cinco días de dicho combate y tras seis meses de inactividad, sería incomprensible si estuviera dispuesto, en verdad, a subir una vez más al ring.

«Es de suponer que en su fuero interno —dice un cronista—, Monzón está librando la gran batalla entre su falta de ganas y su deseo de no perder posiciones. Lo cierto es que Carlos Monzón sigue sin entrenarse, seguramente confuso al no saber cuál es el camino.»

Ahumada venció a Oquendo

NUEVA YORK. (Alfil).—El púgil argentino Jorge Ahumada derrotó por decisión unánime a los puntos al puertorriqueño Angel Oquendo, en pelea de pesos semipesados disputada en Nueva York.

Kid Pambale exhibirá su título por octava vez ante Kadota

CARACAS. (Alfil).—El campeón mundial welter junior (AMB), el colombiano Antonio Cervantes (Kid Pambale), reanudará sus entrenamientos el próximo lunes, en esta capital, para su próxima defensa del 3 de septiembre ante el japonés Shinishi Kadota, anunció ayer el entrenador del campeón, el venezolano Melquíades «Tabaquito» Sanz.

El preparador físico de Cervantes regresó a esta capital tras asistir a su pupilo en la séptima defensa de la corona de éste, el pasado sábado en Cartagena (Colombia) e indicó que Kid Pambale regresará a Caracas, donde reside y entrena el viernes próximo.

En relación a la última pelea de Cervantes, ante el puertorriqueño Víctor «Millón» Ortiz, el entrenador del campeón señaló que: «El aspirante salió a jugarla en el segundo asalto y metió bien las manos, pero mi pupilo lo atrapó con su gancho de izquierda para liquidarlo definitivamente.»

Para la próxima pelea titular del monarca welter junior de la AMB, «el lunes a más tardar reemprenderemos los entrenamientos en el gimnasio Teo Capriles de esta capital, para que Kid Pambale suba ante Kadota en lo mejor de sus condiciones», detalló el entrenador del colombiano.

El campeón mundial de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) se enfrentará al japonés Kadota el 3 de septiembre en Tokio (Japón), en lo que constituirá la octava defensa del título que logró a fines de 1972, cuando venció al panameño Alfonso «Peppermint» Frazer. Finalmente, Sanz dijo que: «Los planes son viajar a Panamá el 11 del mes entrante, seguir a Los Angeles e ir por ocho días a Honolulu, para estar en Tokio aproximadamente el 23 de agosto.»

PANORAMA

HÍPICA

Campeón europeo junior de saltos

El irlandés James Kernan, montando a «Marcella», ha ganado la prueba individual del Campeonato de Europa junior de hípica (saltos), que comenzó en Lucerna. Kernan ha superado al francés Xavier Leredde y a la italiana Sabina Luciani.

Resultados:

1. James Kernan, Irlanda, «Marcella», 0-47"-9.
2. Xavier Leredde, Francia, «Triple Seco», 4-48-2.
3. Sabina Luciani, Italia, «Garundo», 4-50-9.

ATLETISMO

Concentración del equipo nacional de decathlon

Al mando del entrenador nacional responsable, José Luis Martínez, saldrán hoy miércoles los componentes del equipo nacional de esta especialidad, Rafael Cano, Eduardo Rodríguez Lobo, Julio Rifater, Alberto Ortiz y José Campos, con destino al centro de entrenamiento especial de Decathlon de la ciudad italiana de Tirrenia, donde seguirán una concentración que servirá de puesta a punto para el encuentro que se llevará a cabo los días 10 y 11 en la ciudad de Peschia.

AUTOMOVILISMO

Rechazada la apelación de Nikki Lauda

El austriaco Nikki Lauda no ha tenido éxito en su apelación presentada para que le fuera concedido el quinto puesto en el Gran Premio Británico de Fórmula-1, corrido en Brands Hatch el pasado día 20, en vez del noveno puesto en que se clasificó.

La apelación de Lauda se fundaba en que cuando tuvo que pararse en los «pits» faltando solamente dos vueltas y estando hasta entonces a la cabeza de la prueba, fue obstruido al volver a la pista por los comisarios y público, lo que le retrasó en la recuperación de terreno.

El tribunal del Real Automóvil Club, presidido por Lord Echawrose, admitió que Lauda había sido obstruido, pero decidió rechazar la petición «porque un tribunal nacional no tiene poder para decidir en una prueba internacional perteneciente al Campeonato del Mundo». En su lugar, el tribunal aceptó conceder a Nikki Lauda el premio en metálico correspondiente al quinto puesto.

En vista de esta sentencia británica, Nikki Lauda llevará el caso a la Federación Internacional de Automovilismo, que tiene su base en París y es el máximo organismo que controla las pruebas automovilísticas internacionales.

JUDO

La Federación Española reformó su Comisión técnica

Ha sido reformada la Comisión técnica de la Federación Española de judo, la cual ha quedado constituida de la siguiente forma: presidente, Luis Blanco Mongay; vicepresidente, Roland Burger; miembros, Alvaro Pastoriza, Santiago Rodríguez de Cells, Andrés Cano Torres, Pedro Castellote Bueno, Celestino Fernández Fernández; secretario, Francisco Soriano.

De dicha Comisión dependerán directamente la Comisión Nacional de grados, la infantil y la femenina, consiguiendo de esta manera una mayor agilidad en todo lo concerniente a las programaciones de la Nacional.

programas de TV

Para hoy

PRIMERA CADENA

- 14,00 CARTA DE AJUSTE.
- 14,15 APERTURA Y PRESENTACIÓN.
- 14,17 AVANCE INFORMATIVO.
- 14,24 PANORAMA.
- 15,00 TELEDIARIO. Primera edición.
- 15,35 TELE-REVISTA. MUNDO POP.
- 16,15 CONCURSO HIPICO. Retransmisión desde la ciudad de San Sebastián del concurso hípico que se celebrará los días 30 y 31 de julio.
- 17,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 19,30 CARTA DE AJUSTE.
- 19,45 APERTURA Y PRESENTACIÓN.
- 19,46 AVANCE INFORMATIVO.
- 19,50 DIBUJOS ANIMADOS. «Los cometas de Bailey: la pócima del amor».
- 20,30 NOVELA. «Selma Lagerlöf», de Dolores Medio.
- 21,00 PREHISTORIA DEL FUTURO. «La vida en tubo de ensayo». Presentación: Luis Miravittes.
- 21,30 TELEDIARIO. Segunda edición.
- 22,00 SILENCIO, ESTRENAMOS. «Capítulo XIII». Autor: Adolfo Marsillach. Por fin se ha estrenado la obra. El autor y su mujer vuelven a casa. El está triste, pensativo... parece inseguro... ¿Habrá gustado la obra o no? Si el público ha aplaudido es porque ha salido satisfecho de lo que ha visto... Pero ¿qué opinará la crítica?
- 22,40 CANNON. «Encargo de un cliente muerto». Un hombre muere despedido al volante de su coche. En su testamento hace depositario a Cannon de toda su fortuna, imponiéndole la obligación de

que investigue las causas de su muerte y, tras descubrir al culpable, reparta sus bienes entre los herederos que sean inocentes.

- 23,45 TERCERA EDICION. Telediario.
- 23,55 UN MOMENTO, POR FAVOR.
- 24,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 19,45 CARTA DE AJUSTE.
- 20,15 PRESENTACION Y AVANCES.
- 20,16 DOCUMENTAL. «El disco».
- 20,30 FURIA. «El testamento» (El gato).
- 21,00 PARA LOS AMANTES DE... «The Young Generation» (III).
- 22,00 TELEDIARIO 2.
- 22,30 EL MUNDO DE LA GUERRA. «La guerra a distancia». 1 de septiembre de 1939: Alemania ataca a Polonia. Chamberlain declara el estado de guerra. Danzing. Rusia colabora en la invasión de Polonia. Bombardeo de Varsovia. La población civil inglesa se prepara para la guerra. Preparativos militares. La batalla del río de La Plata, 30 de noviembre de 1939: Rusia ataca a Finlandia. Fracaso de la campaña anglofrancesa en Noruega. Caída del Gobierno inglés. Los alemanes invaden Holanda, Bélgica y Luxemburgo. El rey llama a Churchill para que forme gobierno.
- 23,30 LOS PINTORES DEL PRADO. «Teniers: un día en el campo». Intérpretes principales: Luis Giges, Beatriz Garrido, Ramón Corroto, José Ramón Torremocha.
- 24,00 ULTIMA IMAGEN.

Para mañana

PRIMERA CADENA

- 14,00 CARTA DE AJUSTE.
- 14,15 APERTURA Y PRESENTACIÓN.
- 14,17 AVANCE INFORMATIVO.
- 14,24 PANORAMA.
- 15,00 TELEDIARIO. Primera edición.
- 15,35 TELE-REVISTA. Mujeres.
- 16,15 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 19,30 CARTA DE AJUSTE.
- 19,45 APERTURA Y PRESENTACIÓN.
- 19,50 CINE INFANTIL. «Caballo negro: los rufianes». Dos rufianes atacan a un hombre y le roban el caballo. El doctor, que llega al lugar del suceso, cura a uno de los malhechores que se encuentra herido en una pierna. La situación es difícil: mientras uno de los rufianes vigila al doctor, el otro va a su casa para recoger las medicinas que necesita.
- 20,30 NOVELA (capítulo IV de XX). «Selma Lagerlöf», de Dolores Medio.
- 21,00 BEAT CLUB. The Foundations, Simon Du pree and The... The Bonzo Dog Doo Dah Band, Manfred Mann, Billie Davis, The Marmalade, The Beach Boys, The Filartations.
- 21,30 TELEDIARIO. Segunda edición.
- 22,00 HOY PRESENTA. CICLO CINE ESPAÑOL.

«Crimen de doble filo». El el sótano de una casa, junto a la caldera de calefacción, es encontrado muerto el portero de la finca. La Policía llega a la conclusión de que el asesino debe ser uno de los inquilinos. Todos los indicios señalan a dos personajes: un sastre y una joven mujer que tiene un amante.

- 23,45 TERCERA EDICION. Telediario.
- 23,55 UN MOMENTO, POR FAVOR.
- 24,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 19,45 CARTA DE AJUSTE.
- 20,15 APERTURA Y PRESENTACIÓN.
- 20,16 DIBUJOS ANIMADOS. «El clan de Yogui».
- 20,30 EL EGIPTO DE TUTANKAMON. «Muerte y entierro».
- 21,00 ENCUENTRO CON LA MUSICA. «El dúo».
- 22,00 TELEDIARIO 2.
- 22,30 RAICES. «El oficio». El trabajo, los oficios, son una de las grandes fuentes del folclore de un país. En torno a ellos se crean danzas, canciones costumbristas algunas de las cuales se ofrecerán en este programa.
- 23,00 FBI.
- «Blanco de intereses».
- 24,00 ULTIMA IMAGEN.

TEATROS

ALCAZAR. — (Compañía de Jesús Guzmán). 7,30 tarde y 11 noche: Habitación para cinco. Temporada popular. La mejor butaca 125 pesetas.

ALFIL de la calle del pez. — Teléfono 231 81 52). 7,30 tarde y 11 noche: La sex cateta (de Víctor Fernández Antuña). ¡El humor explosivo de una comedia con todo! (5 últimos días).

BENAVENTE. (Refrigerado. 2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3, junto José Antonio.) Días 1, 2, 3 y 4, únicos recitales de Rosa León e Hilario Camacho. Día 6, estreno de Terror y miserias del III Reich (de Bertolt Brecht), por el TEL. Día 19, reaparición de Quejío, por La Cuadra, de Sevilla.

CALDERON. — 7,30, 10,45. Casas presenta la gran compañía revistas Addy Ventura, con Paquito de Osca y Luis Calderón en la graciosa revista Con ella llegó el escándalo (de A. Ortega, J. Casas y maestro Cabrera). Una fuente de carcajadas.

CEREBRO MUSIC - HALL. — (Princesa, 5. Reserva de mesas: 2416226.) América, América, América... Un nuevo concepto del espectáculo musical por primera vez en España. Todos los días 11,30 noche y 1,30 noche. Domingos no hay funciones por descanso compañía.

CLUB. — (Bajos Palacio Música. 2220417.) 7,30 y 11: ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en la sopera. ¡El mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

COMEDIA. — Hoy no hay funciones por descanso de la compañía. Carlos Ballesteros en Historia de un pechicid. Crónica-rock (Original de Luro Olmo), con Amparo Soto, Adrián Gual, Maribel Altés y Francisco Cecilio. Música: Ramón Ricote. Grupo musical: Los Tíos.

FIGARO. (Refrigerado. Teléfono 2391645.) — 7,30 y 11: ¡Segundo año del mayor éxito cómico! Roberto Camardiel, Pedro Valentín, Carlos Casaravilla en Balada de los tres inocentes, de Pedro Mario Herrero. Con: Marta Puig, Julio Tejera, Guillermo Hidalgo, colaboración Mery Leiva. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Solo para llorar de risa! Lunes, descanso.

LATINA. (Refrigerado. Teléfono 2652855.) — 7 tarde y 10,45 noche: ¡Gran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas Tony Leblanc con Esta es mi vida. Primerísimas figuras: Ula Becker, Lizette Daly, Antonio Fúnez, Pepita Ródenas, Nini Rivero y el ballet Masulli London Dancers. Una revista alegre, frívola, burbujeante. ¡Diez meses de éxito!

MARIA GUERRERO. — Hoy 10,45 noche. Presentación del Gran Ballet Clásico de Francia.

MARQUINA. (Prim. 11. Teléfono 2318467. Aire acondicionado.)

nado.) — 7,30 y 11: Valeriano Andrés, Ricardo Merino en El visón volador (de los mismos autores de Sé infiel y no mires con quién), con Mónica Koipek, Alvaro Luna, Pilar Bardem en «Maqui», Carmen Martínez Sierra, presentación de Nene Morales. Dirección: Jaime Azpilicueta.

MONUMENTAL. (Refrigerado. Tel. 2271214. Dirección: Colsada.) — Gran compañía de zarzuela José de Luna. 7 y 10,45, reposición del gracioso sainete La del manolo de rosas. (Precios populares.)

MUNOZ SECA. — (Plaza del Carmen, 1. Refrigerado. Teléfono 2219047.) Hoy, 7,30 y 11: ¡El éxito de Madrid! Sin la polonesa... ¡nada! (Un curioso y divertido caso de atavismo sexual.) El vodevil de la apertura. ¡La risa más verde y refrigerada para el vodevil de los vodeviles! Hacia las 200 representaciones triunfales.

PALACIO DE DEPORTES. — (Avda. Felipe II). Hoy miércoles, 10,45 noche, gran debut. Todos los días, 10,45 noche. Sábados y festivos, 7 tarde y 10,45 noche. Holiday on Ice, gran espectáculo americano sobre hielo, nueva producción 1974: Asterix Chevalier. ¡125 patinadoras y los chimpancés sobre hielo! (Apta todos los públicos). Taquillas del Palacio de Deportes. Información y reservas: teléfonos 4016392 y 4019100.

REINA VICTORIA. — 7,15 y 11: Fruta madura (de Roberto Romero), por Mari Carrillo, Florinda Chico, Teresa Hurtado, Joaquín Kremel. Dirección: Diego Hurtado.

ZARZUELA. — Compañía Lírica Española. Hoy 7 y 10,45: ¡Clamoroso éxito! de Los gaviñanes, del maestro Guerrero, en conmemoración del cincuentenario de su estreno. Dirección musical: Roberto Estela. Dirección: Antonio Amen. Precios populares. Butaca 150 pesetas.

CINES

ALCALA-PALACE. — 4,15, 7 y 10,45: La mujer de paja. Mayores 18 años y 14 acompañados.

ALVI. — 5: Abuso de poder. Mayores 18 años.

AMAYA. — 4,30, 7 y 10,30: La prima Angélica.

APOLO. — 4: El último cuplé y El corsario. 14 años y menores acompañados.

ARAGON. — 5: El coyote y El Segundo Festival de Mortadelo y Filemón. Tolerado.

AVENIDA. (Refrigerado. Teléfono 2217571.) — 4,30, 7, 10,45: Harry, el fuerte (Magnum Force). Clint Eastwood fue Harry el sucio, y ahora es Harry, el fuerte. Panavisión, technicolor. Dirigida por Ted Post. ¡Esta vez las balas harán impacto muy cerca de usted!

BAHIA. — 4: Hermano Sol, hermana Luna y Los Kalatrava contra el imperio del Karate. Toleradas.

BARCELO. — Continúa 5: Toma el dinero y corre (Woody Allen) y Las minas del rey Salomón. Tolerado todos los públicos.

BECERRA. — 4: El extraño mundo

de madame Sin y Cuando los dinosaurios conquistaron la tierra. Toleradas.

BENLLIURE. — 7, 10,45: ¡Salve se quien pueda! Louis de Funès. Eastmancolor. Franscope. 70 mm. Tolerada.

BULEVAR. — 4,30, 7 y 10,30: El último pistolero.

CALIFORNIA. — 5: Le llamaban Trinidad. Tolerada.

CANCELLER. — 5: Miércoles de ceniza. Mayores 18 años.

CANDILEJAS. — 4: Roy Colt y Winchester Jack y El espectro de Edgar Allan Poe.

CAPITOL. — 7 y 11: Tony Arzenta (Bir Guns). Mayores 18 años.

CARRETAS. — (Refrigerado.) — 10 mañana: Sueños de juventud y Un quijote sin mancha.

CARTAGO. — Continúa 5: Los compañeros no se lo crearán. Legado de un héroe.

CARLTON. — 5: El espectro de Edgar Allan Poe.

CERVANTES. — 5: El distraído y Scorpio. Mayores 18 años.

COIMBRA. — 5: Timinfaya y El magnate.

CONCEPCION. — 5: Roy Colt y Winchester Jack y El espectro de Edgar Allan Poe.

CONDE DUQUE. — 4,30, 7,15 y 10,45: La esclava es para mí... no para ti.

COPACABANA. — 5: Timinfaya y El magnate.

EL ESPAÑOLETE-ESTERORAMA. — 7 y 10,30: La muerte tenía un precio. Mayores 18 años.

EMPERADOR. — Continúa 4: Río Bravo y El clan de los Doberman. 14 años.

EUROPA. — 4: Timinfaya y El magnate.

FALLA. — 5: Roy Colt y Winchester Jack y El espectro de Edgar Allan Poe.

FANTASIO. — 5: El silencioso. 14 años y menores acompañados.

FATIMA. — 5: Había una vez un circo y Con ella llegó el escándalo. Toleradas.

FELIPE II. — 5: El coyote y Gracia y desgracias de un casado del año dos. Tolerado.

FLORIDA. — Continúa 5: Abuso de poder. Mayores 18 años.

FUENCARRAL. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Tony Arzenta (Big Guns) (Alain Delon.) Technicolor. Mayores dieciocho años.

FUNDADORES. (Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 2451495.) 5: El joven Winston y Un día en las carreras. Toleradas.

GAYARRE. — 4,30: El último pistolero.

GRAN VIA. — 7 y 10,45: Tal como ramos. Mayores 18 años.

IDEAL. — 4,30: Confesiones de un comisario y La lengua de fuego de la Iguana. Mayores 18 años.

IMPERIAL. — Continúa 10 mañana: Oliver. 70 mm. Technicolor. Tolerada.

INFANTAS. — 4: El último pistolero.

INFANTE. — 5: Miércoles de ceniza. Mayores 18 años.

JORGE JUAN. — 4: Había una vez un circo y Con ella llegó el escándalo. Tolerado.

JUAN DE AUSTRIA. — 5: Miércoles de ceniza. Mayores 18 años.

LIDO. — 5: Miércoles de ceniza. Mayores 18 años.

LOPE DE VEGA. — 7 y 10,30: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

LOS ANGELES. — 5: Miércoles de ceniza. Mayores 18 años.

LUX. — 5: Juventud rebelde y La lengua de fuego de la Iguana. Dieciocho años.

MADRID. — Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Cazador de recompensas y La casa de terciopelo. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

MAGALLANES. — 4: Timinfaya y El magnate.

MARVI. — 5: Timinfaya y El magnate.

METROPOLITANO. — 4: Había una vez un circo y Con ella llegó el escándalo. Toleradas.

MOLA. — 4,30, 7 y 10,30: El último pistolero.

MONTECARLO. — 5: Las petroleras y El último viaje. Mayores 18 años.

MORASOL. — 5: El miledo es la clave y Cielo rojo al amanecer. 18 años.

MURILLO. — Continúa 4: El hijo y No encontré rosas para mi madre.

NARVAEZ. — 5: Chacal. Mayores 13 años.

NIZA. — 4: Había una vez un circo y Con ella llegó el escándalo. Tolerado.

ORAA. — 5: Blum y Salvaje y Libro Tolerado.

PALACIO DEL PROGRESO. — 5,30: Le llamaban Trinidad. Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA. — 7, 10,45: El calzonazos (Paco Martínez Soria). Segundo mes. Mayores de catorce años y menores acompañados.

PALAFOX. — 7 y 10,45: Heroína. Mayores 18 años.

PAVON. — 4: Había una vez un

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. — Continúa 6 tarde: Les femmes.

BELLAS ARTES. — Programa especial. Cambio diario de programa con dos películas. Continúa 11 mañana, 65 pesetas. Hoy: Amiche (Antonioni). (Pases a las 11, 3, 7 y 11) y Pastel de sangre (Vallés-Lázaro-Belmont-Chávarri). (Pases a las 1, 5 y 9). Jueves: Charles, vivo o muerto (Alain Tanner) y Los bajos fondos (Renoir). Viernes: Ordet (Dreyer) y Gertrud (Dreyer). Sábado: Las diabólicas (Clouzot) y Charles, vivo o muerto (Tanner). Domingo: Mi noche con Maud (Romer) y Los clowns (Fellini). V. O. subtituladas.

CEREBRO MUSIC - HALL. — (Princesa, 5. Reserva de mesas: 2416226.) América, América, América... Un nuevo concepto del espectáculo musical por primera vez en España. Todos los días 11,30 noche y 1,30 noche. Domingos no hay funciones por descanso compañía.

GALILEO. — Continúa 6 tarde: Helga.

PALACE. (Refrigerado.) — Continúa 4,30: Los herederos de la Tierra (The Hallstrom Chronicle), con Walon Green. V. O. subtitulada.

PENALVER. (Refrigerado.) — Continúa 4,30: Lo mejor de Los Rollings Stone.

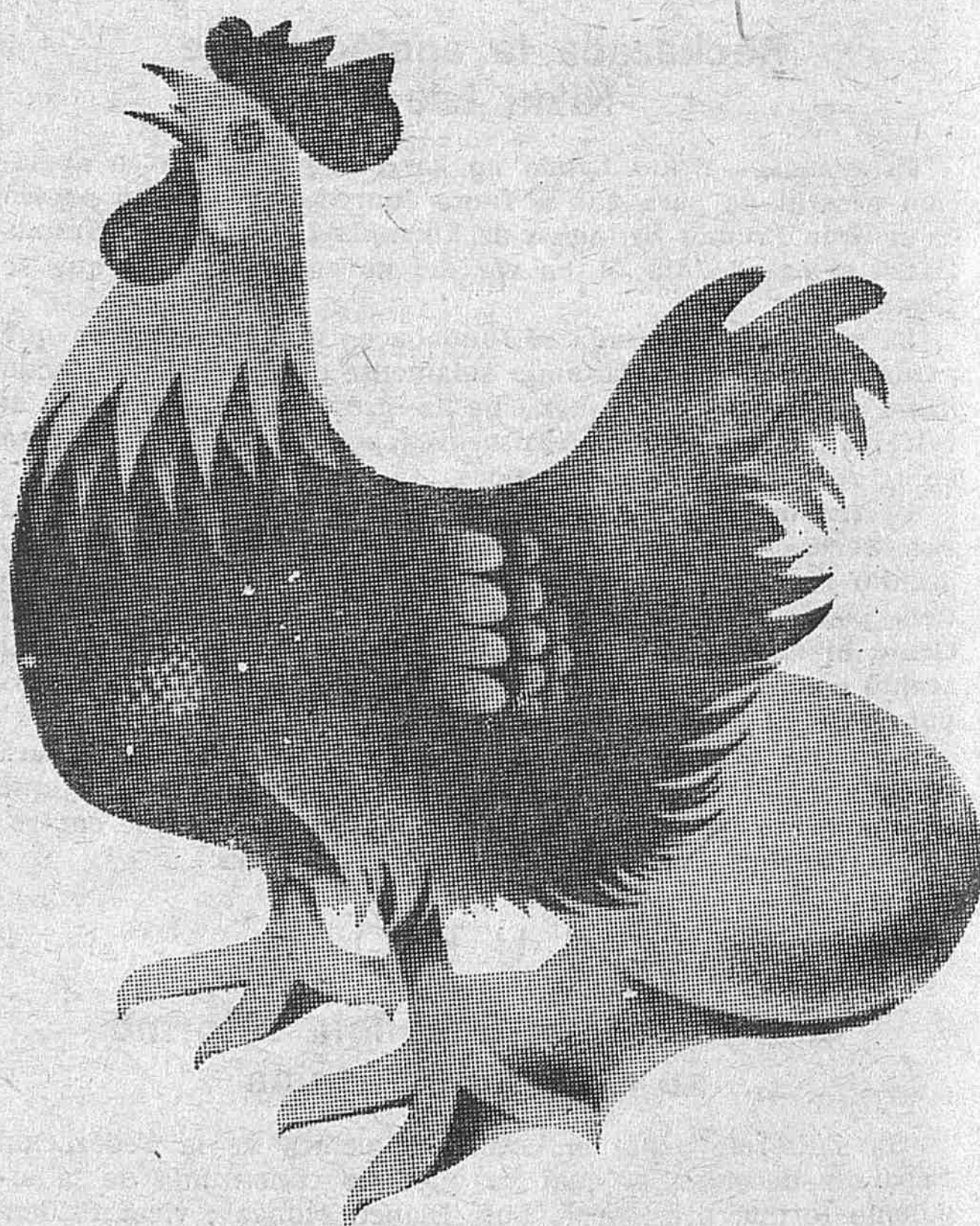
POMPEYA. (Refrigerado.) — Continúa 11,30. Numeradas 7, 10,45: L'amour avec des si... (Los riesgos del amor). Janine Manán, Guy Mairesse. V. O. subtitulada en español. «La manía del sexo tratada magistralmente por Claude Lelouch en su primera película.»

ROSALLES. (Refrigerado.) — Continúa 4,30: Cuerno de cabra, de Méthodi Andenov. Con: Katia Paskaleva. V. O. íntegra subtitulada.

Hace Publicidad...y vende huevos!

El huevo de gallina es un producto bueno y está apoyado por una buena "Publicidad". Por eso todos comemos huevos de gallina! La Publicidad promociona los productos, reduce los precios, orienta las compras... La Buena Publicidad, nunca defrauda.

Si tiene algo que comprar, vea la publicidad.



Teléfonos de ARRIBA.—2150640 y 2152240

LEA USTED



aparece los martes

SESUDAS REFLEXIONES

CIGÜEÑAS

Era una cigüeña de muy mala uva. Siempre dejaba a los niños en las casas donde no había más que solteras.

...

PREGUNTAS IMBECILES

Encontrar a un ciudadano debajo de un automóvil que está ruedas arriba y preguntarle: ¿Se encuentra usted bien?, además de una pregunta capciosa es una pregunta imbécil.

...

CULTISMO

La Associação de la Palabra Culta de Portugal a la ciudad de Braga le llama Pantic.

...

CORTAR EL CUPON

Las únicas personas que cortan el cupón sin mucho beneficio son los ciegos.

...

GARANTIA DE ORIGEN

La partida de nacimiento es la más antigua «garantía de origen» que se conoce.

...

VUELTA POR PASIVA

El dinero no es dado por la felicidad.

M. P.

LAS COPLAS

Contrastes de pareceres

Estamos, ya hace tiempo, con contrastes de pareceres. Yo no lo lamento, pero en el fondo de mi almario siento que estoy en el tendido de los sastres.

Y, como yo, centenas y centenas de gentes que pasamos mil apuros pagando por revistas veinte duros y pasando por alto hermosas cenas.

Revistas que suponen que no todos pueden meter en ellas pobres codos, cenas que no se dan por cuatro cobres

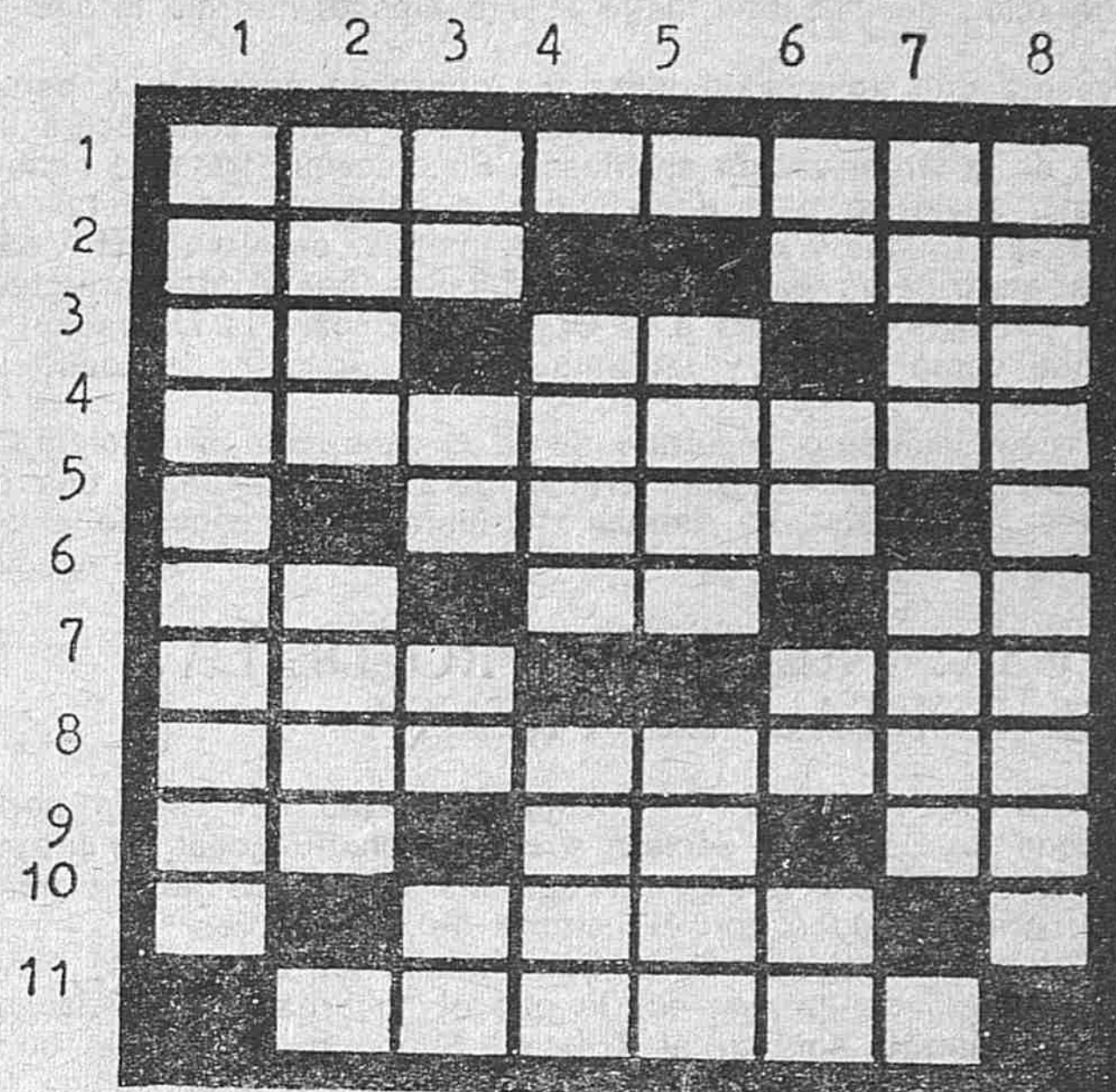
Contrastes, si, de nobles resultados; contrastes sí, pero discriminados; contrastes entre ricos y entre pobres.

MAESE PEREZ

entretenimientos

CRUCIGRAMA

Número 969



HORIZONTALES.—1: Ascendencia.—2: Papel. Al revés, apellido catalán.—3: Al revés, nota musical. Adverbio. Verbal.—4: Natural de la antigua Lutecia.—5: Símbolo del yodo. Puerto de la península de Arabia. Punto cardinal.—6: En los programas actor o actriz meritorios. Forma del pronombre. Siglas comerciales.—7: Extremo de la antena. Prefijo que sirve para indicar posición sur de algunos países.—8: Natural de cierto Estado sudamericano.—9: Al revés, símbolo del calcio. Al revés, letra griega. Verbal.—10: Punto cardinal. Lamentos. Vocal.—11: Pez tropical plectognato.

VERTICALES.—1: Cercanas, próximas.—2: Pueblo de Albacete. Al revés, muesca de los tipos de imprenta. Símbolo del carbono.—3: Al revés, artículo. Divinidad egipcia. Al revés, patria de Abraham. Interjección.—4: Consonante. Familiarmente, hogar. Pintor español.—5: Vocal. Te atrevas. Al revés, Estado con costas del océano Pacífico.—6: Letras de «supe». Al revés, conjunción. Siglas comerciales. Nota musical.—7: Estado asiático. Posesivo. Símbolo del nitrógeno.—8: Quemadora.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Prosapia.—2: Rol. Urb.—3: OD. No. Ar.—4: Parísina.—5: I. Aden. S.—6: NN. Os. SA.—7: Car. Sud.—8: Uruguayo.—9: ac. or. Ar.—10: S. Ayes. A.—11: Chapin. VERTICALES.—1: Propinacias.—2: Roda. nar. C.—3: OL. Ra. RU. Ah.—4: S. Nido. Goya.—5: A. Oses. urep.—6: Pu. IN. SA. St.—7: Irán. Suva. N.—8: Abrasadora.

SALTO DE CABALLO

Número 969

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pasatiempo

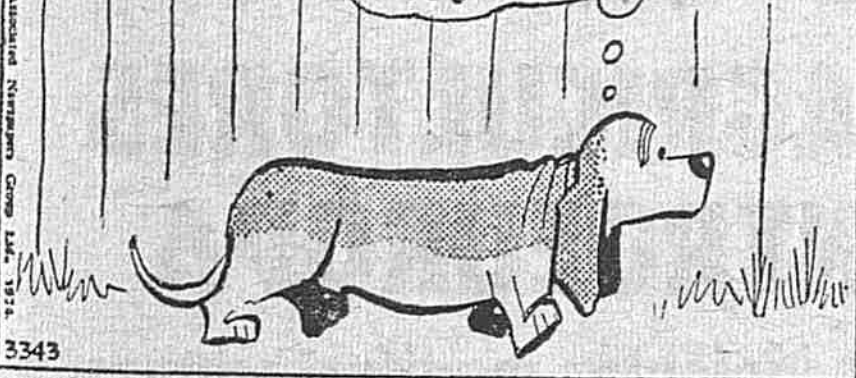
GE	ZA	BE	DE	1 A
SU	LOS	NE	LA	A
BE	IU	25 MAS.	LA	RAL,
DE	IES	TE,	LA	FA
POR	CA	MA	SE	GEN

SOLUCION

«A la gente, por lo general, se les sube a la cabeza la fama de los demás.»—(PERICH.)

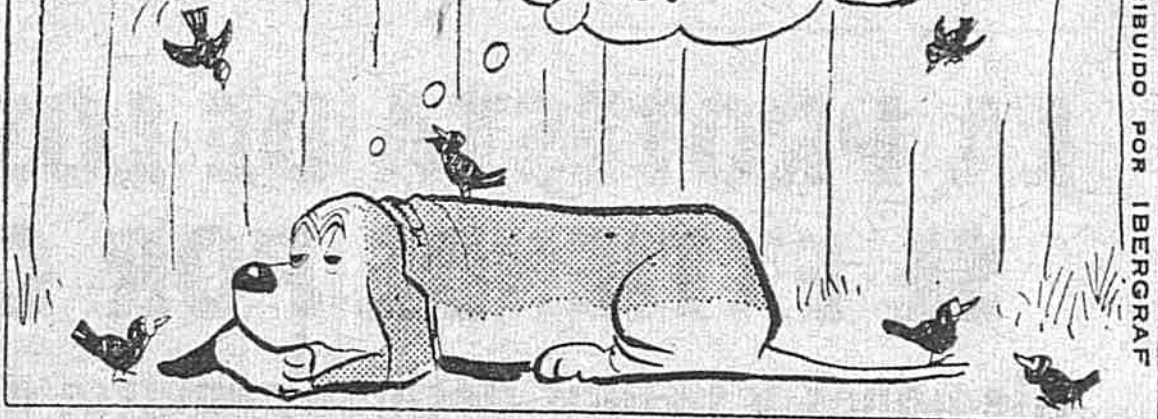
FRED BASSET
por GRAHAM

HE RENUNCIADO A CAZAR
PÁJAROS EN NUESTRO
JARDÍN. HE COMPRENDIDO
QUE NUNCA ATRAPARÉ
UNO.



GRAHAM

HE DECIDIDO QUE
TENDRÉ QUE VIVIR
CON LOS BICHIS-
TOS.



PESCADO A CAÑA

Este atún de doscientos cincuenta kilos iba de sardinas por las mediterráneas aguas de Palamós y de pronto se topó con el cebo de la caña de Francisco Salsas, que había ido de atunes. El desenlace nos lo brinda esta imagen de Cifra, en la que todos, menos el atún, parecen celebrar el encuentro.



ARAFAT, EN MOSCU

MOSCU. (Efe-Upi.)—Yasser Arafat, jefe de la Organización para la Liberación de Palestina, llegó ayer a Moscú, informa la agencia Tass.

Preside una delegación integrada por ocho personas y permanecerá en Moscú cinco días. Posiblemente, Arafat establecerá una oficina de la Organización en Moscú. Se cree que trata de obtener el apoyo soviético para desarticular la solución «derrotista» que los Estados Unidos y Egipto tratan de imponer en el Oriente Medio.

Los guerrilleros palestinos acudidos por Arafat pretenden que el Kremlin reconozca a la Organización para la Liberación de Palestina como «única y legítima», representación de todos los palestinos.

El reconocimiento soviético de la Organización probablemente se traducirá en concederle permiso para que establezca una oficina suya en Moscú. La Alemania Oriental se lo concedió el año pasado.

USA: FALLO EN PRO DE LA LIBERTAD DE PRENSA

WASHINGTON. (Efe.)—El Tribunal Supremo del Estado norteamericano de Delaware declaró ayer anticonstitucional un proyecto de ley destinado a requerir que los editoriales de los periódicos fueran firmados con el nombre de sus autores.

La primera enmienda de la Constitución norteamericana garantiza la libertad de Prensa, por lo que el gobernador de Delaware, Sherman Tribbitt, solicitó al Tribunal Supremo su opinión sobre el proyecto de ley, que había sido presentado a la Asamblea General del Estado.

LOS RESTOS DE PERON SERAN TRASLADADOS A UN MAUSOLEO

BUENOS AIRES. (Efe.)—El Gobierno nacional dispuso ayer, por decreto, que los restos mortales del teniente general Juan Domingo Perón sean trasladados a su mausoleo, similar al que alberga el cuerpo de Napoleón Bonaparte en los Inválidos, en París, recientemente erigido en la residencia presidencial de Olivos, cerca del centro de Buenos Aires.

Actualmente, el cadáver embalsamado de Perón yace en la capilla de Nuestra Señora de la Merced, en la finca de Olivos.

La población podrá visitar el mausoleo a partir del 3 del próximo mes de agosto mediante la presentación de tarjetas confeccionadas al efecto, personales e intransferibles, que se distribuirán en una oficina situada en céntrica zona de la capital.

CHILE: CUATRO PENAS DE MUERTE

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)—Cuatro penas de muerte dictaminó el Consejo de Guerra incoado por la Fuerza Aérea de Chile (FACH), contra 54 miembros de esa institución y 10 civiles, acusados de infiltración política, intento de subversión y espionaje en favor de grupos de extrema izquierda.

El fiscal había solicitado seis penas de muerte.

PREMIO A EFE

NUEVA YORK. (Efe.)—El Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales ha otorgado a la agencia Efe el Premio Internacional de Noticias y Reportajes en consideración «a la alta calidad y selección de las noticias difundidas y de sus formidables reportajes que diariamente se leen en el mundo hispanico».

El Hispanic International Research Institute es una organización apolítica que tiene sede en Nueva York y filiales en otras ciudades de los Estados Unidos, Latinoamérica y Europa.

IRUN: DETENCION DE EMIGRANTES CLANDESTINOS EN LA FRONTERA

IRUN. (Pyresa.)—En las cercanías del puente internacional de Behobie (Urrugne), una patrulla de gendarmería detuvo a un pasante y cuatro emigrantes clandestinos que, procedentes de Irún, habían cruzado la frontera de forma irregular. Los emigrantes son tres marroquíes y un argelino que entregaron al pasante, marroquí vecino de Irún, 1.100 francos cada uno. Dicho pasante, Abdelkader Abdelhabide, de veintidós años de edad, ha sido conducido a Bayona, e ingresado en prisión mientras que los emigrantes clandestinos han sido devueltos a Irún.

Por otra parte, en el monte Lizayeta (Navarra) límite francés de Sare con Echalar, una patrulla de gendarmes interceptó a un grupo de emigrantes clandestinos que procedían de España. Seis de ellos de nacionalidad marroquí, han sido devueltos a España por la frontera de Irún, y el pasante, igualmente de nacionalidad marroquí de treinta y seis años, ha sido también conducido a Bayona e ingresado en prisión.

«BOE»: SUBE EL PRECIO DEL PAN

MADRID. (Pyresa.)—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.—Decreto por el que se crea con carácter transitorio una exacción reguladora del precio del trigo y de las harinas y sémolas, como consecuencia de su revalorización.

MINISTERIO DE TRABAJO.—Orden por la que se modifica la ordenanza de trabajo para las industrias siderometalúrgicas de 29 de julio de 1970.

Orden por la que se aprueba la ordenanza de trabajo para las industrias químicas.

MINISTERIO DE COMERCIO.—Resolución sobre precios del pan.

Exito del mensaje descolonizador de Spínola

GUERRILLEROS Y SOLDADOS COLABORAN EN MOZAMBIQUE

LISBOA, 30. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa.) Más o menos directamente, las colonias siguen siendo el protagonista de los comentarios en Lisboa. Y esto, pese a la conquista del Campeonato Mundial de hockey sobre patines, que ha exaltado muchos corazones, sobre todo por haber sido esta victoria contra el equipo español, eterno rival en estas lides.

Ayer, a las noticias de las manifestaciones de adhesión, en Lisboa y Oporto (hoy hay otra manifestación prevista, ésta de carácter anticolonialista, a cargo del MRPP, de extrema izquierda), habría que añadir el casi inmediato «alto el fuego», aún no oficial, en la zona de Tete, una de las más batidas a causa de la construcción de la presa de Abora Bassa.

Levantamiento de minas

Los informes llegados de Lourenço Marques, la capital de Mozambique, indican que guerrilleros y soldados colaboran en el levantamiento de minas, y ya se habla de una posible visita de Samora Machel, presidente del FRELIMO, a Mozambique. Se dice, incluso, que Machel y el FRELIMO podrían formar parte, en breve, de un Gobierno provisional. Mientras la TAP ha suspendido sus vuelos a Lourenço Marques y Beira, debido a la «situación de inseguridad» creada por el boicot del personal de la DETA (filial de TAP en las colonias), que reclama el fin del monopolio que los transportes aéreos portugueses ostentan en la zona.

Se ha registrado ya algún lamentable incidente extremista, como el provocado por un camionero blanco en Nampula, que lanzó su vehículo contra unos negros que manifestaban su alegría por el mensaje de Spínola. En Angola, entretanto, si-

que sin conocerse la reacción del MPLA, de la del FLNA, ahora hermanos ambos en los futuros esfuerzos negociadores con Lisboa, pero se habla de que ciertos grupos estarían tratando de formar un ejército mercenario a partir de los propios soldados portugueses.

Mientras tanto, el trabajo legislativo continúa. Mañana expira el plazo que el anterior Gobierno provisional se concedió «in extremis» para la publicación de importantes decretos (rentas de viviendas, derecho a la huelga...), pero es prácticamente seguro que el actual Gabinete va a prolongar el plazo. Esta tarde se reúnen parte de los ministros (el Consejo de Coordinación Económica y Social) con el coronel Vasco Gonçalves, reunión de la que podría salir, entre otras cosas, una decisión sobre el controvertido tema de los funcionarios públicos. Mañana se espera la celebra-

ción del Consejo de ministros normal, con la excepción del ministro sin cartera, mayor, Melo Antunes, quien ha emprendido viaje a Roma, según se piensa en círculos diplomáticos, como «embajador extraordinario» para tratar de las relaciones Lisboa-Santa Sede y acerca de una revisión del Concordato, revisión por tantos sectores solicitada, y de manera especial por el Movimiento pro-divorcio.

Más sobre el caso Humberto Delgado

Un tema que ha causado gran impacto hoy en Portugal: nuevas y ya definitivas revelaciones sobre el asesinato de Humberto Delgado, el «general sin miedo», cuya aura democrática sigue conmoviendo a los portugueses. Todos los altos mandos de la ex Pide están implicados en esta muerte, según un comunicado de la Policía judicial, que acaba de remitir el caso a la autoridad militar competente. El asesino directo del general Delgado fue un «pide» llamado Casimiro Telles Jordao Monteiro, quien le disparó varios tiros de pistola, habiendo sido muerta también la secretaria del general. De los diez «pides» implicados en el proceso se encuentran presos siete.

Sin embargo, el autor directo del crimen, Casimiro Monteiro, no se encuentra aún en manos de las autoridades portuguesas.

F. J.

(Más información en pág. 12.)

PARIS: Enrique Laborde

LA PROTESTA DE LOS AGRICULTORES SE EXTIENDE POR CENTROEUROPA

Alemanes y belgas deciden sumarse a las violentas manifestaciones iniciadas en Francia

PARIS, 30. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Los agricultores franceses se llaman a engaño. Hace unos días, cinco exactamente, el Presidente, Giscard d'Estaing, que es hombre diligente, de los que están en todo y se saben al dedillo las cuestiones de palpitante actualidad, anunció, en una reunión de Prensa, su intención de recibir en El Eliseo a los dirigentes de las organizaciones agrícolas. De ese modo, se tratarían en la «cumbre» los sinsabores y desgracias del mundo campesino. Pero esta es la hora en que esos dirigentes no tienen idea de cuándo se celebrará esa «cumbre». Y los de la «base», como se dice en lenguaje sindical, han vuelto a organizar la marimorena de costumbre.

En la región de Burdeos, en Saint-Gervais, fueron arrancados 1.650 pies de viña, que, sumados a las extracciones efectuadas con anterioridad, elevan a 13.000 el número de cepas que se han cargado sólo en la zona vitícola en cuestión. Asimismo han talado árboles, quemado neumáticos y organizado numerosos desórdenes en todos los rincones del país.

La indignación crece de tono ante la negativa parlamentaria de celebrar una sesión especial dedicada al vasto problema agropecuario y ante las diferencias que han surgido entre el Gobierno francés y la Comunidad Económica Europea acerca del plan de salvaguardia de los intereses campesinos, aprobado el pasado día 17. El ministro francés de Agricultura ha querido minimizar esta situación, pero los agricultores estiman que ellos no van a ser menos que sus colegas ingleses, irlandeses o alemanes, que reciben sustancia-

les ayudas de sus Gobiernos y que ya es hora de que se les dé una satisfacción en forma y en regla. Pero lo curioso es que los agricultores alemanes y belgas han decidido seguir el ejemplo francés y se disponen a organizar sus acciones de protesta de acuerdo con el modelo puesto en práctica por estas tierras.

Y, una vez más, han pagado justos por pecadores. Así, los exportadores españoles de frutos sufren las consecuencias de una indignación puramente francesa, en la que ellos no tienen ni arte ni parte. Tan pronto como cruza la frontera un camión con melocotones o peras, sale a relucir un comando de alborotadores para rociar la carga con petróleo o repartirla por la calzada.

Ante esta situación, totalmente disparatada, el embajador de España en París, don Miguel María de Lojendio, ha visitado, en el Quai d'Orsay al secretario de Estado para Asuntos Exteriores, señor Bernard Destremau, dada la ausencia del ministro, para expresarles su punto de vista acerca del caso de los frutos españoles destinados a otros países, que no son Francia precisamente y que tienen un derecho natural de tránsito. La lógica ha tenido su peso, pero los agricultores han perdido hasta ese sentido común que está por encima de toda irritación de circunstancias. Y prosiguen los ataques a los transportes.

Así están las cosas y, a pesar de la gravedad del problema penitenciario, el Presidente Giscard d'Estaing se tendrá que apresurar a la celebración de esa «cumbre» agrícola o las peras se van a poner a cuarto. Y ya saben lo que esto quiere decir.